

العدد الخامس

أيار (مايو) ١٩٥٧

السنة الخامسة

No. 5. Mai 1957  
5ème année

# الآداب

مجلة شهرية تعنى بشؤون الفكر

بيروت

ص.ب. ٤١٢٣ - تلفون ٣٢٨٣٢

AL-ADAB REVUE MENSUELLE CULTURELLE  
BEYROUTH, LIBAN B.P. 4123  
Tél. 32832

رئيس التحرير

والمدبر المسؤول

الدكتور سهيل إدريس

Rédacteur en chef et directeur

SOUHEIL IDRIS

برلين ، فالتقى هناك بالإنسان الذي يتحد رغم الحدود المصطنعة ، وذكر الإنسان العربي الذي تصرخ أعماقه بهذا الاتحاد المنقذ .

ولعل هذا العدد من « الآداب » يعوض القراء الذين افتقدوا الشعر في الشهر الماضي ، فقد شارك فيه عدد طيب من شعراء الطليعة في نماذج مختلفة من القصائد التي تصور جوانب من الحياة تتفاوت التجارب فيها بين الخاص والعام ، ويتسم بعضها بالاشراق وبعضها الآخر بالكآبة ، ولكنها جميعا تجارب من صميم أرضنا العربية ، وضميرنا العربي ، وهي كلها لا تفتقر الى الصدق والحرارة .

ويتابع مطاع صفدي قصته « الرجل الكئيب » التي تصلح وثيقة للحالة النفسية التي كان خليقا بالإنسان العربي - ولاسيما في سوريا - ان يجتازها في المعركة الأخيرة ، مع ما يرافق ذلك من آمال وخيبات ...

ولا بد من الإشارة الى ان ما كتبه الاستاذ صفدي في رسالة سوريا ، بباب النشاط الثقافي ، يوضح بعض خطوط غامضة في قصته .

ونحب ان ننوه تنويعها خاصا بمسرحية العدد « الحرب » التي تعبّر بقدرة بارعة عن الوضع النفسي لبعض تجار الحروب الذين يلفون كل ضمير في نفوسهم ويفقدون « ساديتهم » المجرمة على حساب شقاء البشرية وتعريضها لخطر وسائل الافناء . ولكنهم ، في اللحظة الحرجة ، يتكشفون عن جبن وذعر هما دليلان ناصعان على انحطاط القيم التي يصدر عنها امثال هؤلاء التجار في مسلكتهم العام . والحق ان في هذه المسرحية ارهاصا بالفظائع المادية والمعنوية التي ستخلفها حرب ذرية ممكنة .

وقد اهتم هذا العدد اهتماما خاصا بالفنون العربية ، فعالج كاتب مصري متخصص مشكلة القصة في السينما المصرية معالجة موضوعية لم تتم بعد ، وتحدث فنان عراقي عن المعرض الفني الاخير الذي اقيم لآثار الرسامين والنحاتين العراقيين .

اما باب « مناقشات » ، فحافل هذا الشهر . وقد انصب معظم موادها على الاحكام التي اطلقتها ناقد الشعر في العدد الماضي ، وبدا انه - على الاقل - لم يكن علميا في نقده وتقييمه للقصائد . وما دامت « الآداب » قد نشرت ذلك النقد على علانه ، فهي لا تستطيع ان تمتنع عن نشر هذه المناقشات ، على عتفها وقسوتها ، لا سيما وان اصحابها هم من الشعراء الذين اصابهم الناقد بسهامه ، فحق لهم ان يدافعوا عن انفسهم . ومهما يكن من امر ، فالادباء والقراء ، ناقدون ومنقودون ، هم اصدقاء المجلة من غير تمييز .

اعتادت « الآداب » ان تقدم لقرائها ، في ربيع كل عام ، عددا ممتازا تجمع فيه شتات القضايا الادبية التي تكون « موضوعات الساعة » والتي يعالجها الادباء في مختلف الاوساط .

وفي هذا العدد ثلاث قضايا هامة من قضايانا الادبية : اولها تعالج العلاقة بين الادب والرسالة القومية ، وتلج على مسؤولية الاديب في ادبه ، وانسجام مسلكه العام مع المثل العليا التي تنطوي عليها آثاره ، وصلة ذلك كله بالقضية القومية التي لا بد للاديب المخلص الصادق ان يكون جنديا من جنودها .

ولعل قضية « الشعر الجديد » التي يبحثها هذا العدد بحثا مستفيضا ، في اكثر من مكان واحد ، هي اهم قضايا « الساعة » الادبية . فان هذا الشعر الذي يشق طريقه بقوة عجيبة في ميدان الانتاج الادبي المعاصر

يشير الوانا مختلفة من الآراء ، منها ما هو محبذ مشجع ، ومنها ما هو منكر شاحب ، ومنها ما هو متربص منتظر . على ان هذا الشعر ماض في طريقه ، وهو يكشف على الاقل ، عن حيوية واندفاع يوحيان بأنه واثق من نفسه ، رغم ما يعترضه من مصاعب وعقبات ، ما دام يؤمن بسانه صادق في التعبير عن مظاهر جديدة من الحياة لم يكن الشعر الكلاسيكي قادرا على التعبير عنها بمثل هذا الصدق والعفوية والحرارة . وذلك بسبب قيود كثيرة تكبل سيره فيتعثّر او يتجمد في مكانه . و « قضية الشعر الجديد » تستعرض بنود هذه المسألة واحدا واحدا ، وتبلور المفاهيم المرتبطة بهذا التطور في الشعر العربي .

وفد تكون « معركة الادب بين الشيوخ والشباب » تعبيرا واضحا لهذا الصراع القائم ابدا بين شكلين ومضمونين من اشكال التعبير في انتاج ادبنا المعاصر . ودارس هذا الموضوع كاتب عاش هذه المعركة وعانها وكان فيها الى جانب هذه الافلام الفتية التي تثور على القوالب المجمدة والاشكال المحجرة والتي تبث النسخ الجديد في عروق الادب الحديث . ونجد في اطار الابحاث عددا آخر من المقالات ، يجيب الاستاذ ميخائيل نعيمة في احدها على اسئلة « للآداب » تدور حول ادبه وصلته بالمجتمع والجانب الفلسفي منه ، وفي ذلك توضيح للخطوط العامة في انتاج كاتب من اكبر كتاب العربية المعاصرين واشدهم تأثيرا في مجرى الادب اليوم . اما « تمزق الروائي الراهن » فتعالج وضع كتاب القصة امام ضريبة الإنسان معالجة معمقة . وتنطوي « صرخة العربي اليوم » على تاثيرات وانطباعات استوحاها الكاتب من اقامته بين القطعين الشرقي والغربي من

# أحداث الأردن

## بقلم محمد النقاش

ولما تألفت أول وزارة منبثقة عن البرلمان الجديد ، اشتملت هذه الوزارة على سائر العناصر التقدمية ، أكثرية وطنية اشتراكية ، ووزير بعثي ( عبد الله الريماوي ) وآخر شيوعي ( عبد القادر الصالح ) .

وهكذا كان الانتصار الشعبي كاملا ، لم تشبه شائبة ، أو يتسرب إليه وهن ، عند الوصول الى مقاليد القيادة . وسار الأردن خطى واسعة في سياسته التحررية ، فتحرر من المساعدة البريطانية ( عن طريق اتفاق التضامن العربي الموقود في القاهرة ) وتخلص من المعاهدة البريطانية ، ووقع مع مصر وسوريا والسعودية بلاغ الحياد الإيجابي ، والامتناع عن خوض الحرب الباردة بين الشرق والغرب .

ويبدو ان العناصر اليسارية شاعت ان تقطف ثمار النصر جميعا ، وان تنهب المراحل نها ، فالتهمت ظهور خيلها بالسياط .. وكان ان ايقظت الملك الشاب فرقة سياطها ، وبدأت تتراءى له في الافق اشباح جمهورية . وكان رد الفعل الاول عنده ، ذلك النداء الذي اذاعه بضرورة مكافحة الشيوعية ، لتعارضها مع مبادئ الاسلام وتقاليده العروبة . لكن الحكومة بدلا من ان تستجيب للنداء تركت الحزب الشيوعي يتظاهر علنا في شوارع عمان ، ومنحته رخصة جريدة ..

وبدأ الملك حسين ينشط من ناحيته ، فردت حكومة النابلسي باعداد مشروع لتعديل الدستور . ومن المعلوم ان الدستور الأردني كسائر الدساتير العربية ، يمنح رئيس الدولة ملكا كان او رئيس جمهورية ، سلطات واسعة ، في طليعتها حق اقالة الوزارة . وجاء حديث الاتحاد الفدرالي مع سوريا ومصر .. وهو حديث لا ينسجم كثيرا مع الملكية والعرش ، لا سيما وانه يدور في الاصل بين جمهوريتين ..

وهكذا . قرر الملك ان يعمل .. ولم يتردد في اقالة حكومة النابلسي متحديا كل القوى الشعبية والايواسط البرلمانية .. وربما بعض المقامات العسكرية ، لكنه في الوقت نفسه - وهنا دلل على انه اكبر من عمره في الحكمه وعلو الكعب في السياسة - لم يقطع الصلة بينه وبين اقطاب الاحزاب الاخرى .. حتى انه في فترة من الفترات كلف احد اركان الحزب الاشتراكي الوطني بتأليف الوزارة ..

ولسنا ندري ان كان صحيحا ما روجته بعض وكالات الانباء الاجنبية ، من ان انقلابا عسكريا كاد يقع وان الملك الشاب خنقه في المهد ، واثبت ان الجيش بأكثرية موال له .

المهم ان الملك سيطر على الموقف . لكنه لم يشمل بنشوة النصر في هذه الجولة الاولى ، وادرك بثاقب بصره ان الموجة التي سايرها منذ عام ، او كان على راسها لا يمكن قهرها ، حتى بحكم عسكري صرف . فالف الحكومة الجديدة من عناصر وطنية لا غبار عليها ، وجاء بالنابلسي نفسه وزيرا للخارجية ، مستبعدا فقط العناصر المتطرفة ، اي البعثيين والشيوعيين ، دون اي اشارة

عندما أقال الملك حسين في العاشر من هذا الشهر ( نيسان ١٩٥٧ ) وزارة السيد سليمان النابلسي ، ونلا ذلك أزمة خطيرة ، وجفت قلوب العرب ، لا سيما العرب المؤمنين بالحياد ، القائلين بالتحرر من كل فيد اجنبي .

ولا عجب ، فللاردن وضع حساس جدا . فهو اول اكتر الدول العربية تعرضا للخطر الاسرائيلي ، بفعل حدوده الطويلة مع الدولة الفاصبة ، ثم هو ارض الاتصال بين الدول العربية المتحررة : مصر وسوريا والسعودية . فاذا سقطت هذه الحلقة الكبيرة من السلسلة ، تضعفت كتلة الحياد الإيجابي بعض الشيء ، وافادت كتلة الحلف البغدادي والمشروع الايزنهاوردي .

وكانت الانباء عن أزمة الاردن مثيرة للجزع حقا . ويبدو ان وكالات الانباء الاجنبية شاعت ان تستثمر الازمة اقصى استثمار ، فخلعت على حركة الملك ثوب ردة كاملة ، تنسف كل الجسور بين الاردن وبين السياسة الجديدة التي انتهجها منذ طرد الجنرال غلوب حتى العاشر من نيسان . وساعد على تقوية هذا الشعور ، ان اذاعتي القاهرة ودمشق اعتصمتا بالتحفظ ، فلم تلصقا ولم تباركا .. وثبت فيما بعد ان هذا الموقف الرصين كان خير المواقف .

وفي الخامس عشر من الشهر ، اذيع نبا تأليف الحكومة الجديدة ، فاطمأنت القلوب الواجفة ، وخاب امل الذين علقوا على الازمة انحرافا اردنيا خطيرا . وثبت من تصريحات الملك الشاب ، ومن مجيء النابلسي وزيرا للخارجية في الحكومة الطالعة ، ومن كتاب الرئيس الجديد الوطني المجاهد الدكتور حسين الخالدي الى الملك ، ثبت من هذا كله ان سياسة الاردن العربية والخارجية لن تتغير ، وان الاردن سيبقى عضوا امينا في اسرة الدول العربية المحايدة ، كما ثبت ان المعركة كانت داخلية صرفا ، معركة نفوذ .. من يحكم الاردن ؟ الملك أم حكومة النابلسي ؟ . وقد انتصر الملك في هذه الجولة الاولى .

### اسباب الازمة

ولنحاول ان نستعرض الان ، على ضوء ما نملك من معلومات ، مراحل الازمة .

من المعلوم ان الموجة الشعبية الطاغية التي أطاحت بقلوب ، وحفرت الهوة بين عمان وحلف بغداد ، حملت الى البرلمان عناصر تقدمية منها المعتدل ( الحزب الوطني الاشتراكي الذي يتزعمه سليمان النابلسي ) ومنها المتطرف ( الجبهة الوطنية او الشيوعيون وحزب البعث الاشتراكي ) .

ومن المعلوم ان الملك الشاب ساير هذه الموجة ، بل بدا انه كان على راسها .





## ماذا بعد ؟

وفي اعتقادنا ان الملك وقد ربح الجولة الاولى ، وجاءت حكومته الجديدة منسجمة مع اهداف السياسة العربية المتحررة ، لن يطمئن الى الغد كل الاطمئنان . فالعناصر اليسارية ، وان تركت الحكم ، فهي لا تزال في المعارضة . مع العلم بان النابلسي الذي تعاون مع هذه العناصر تعاوننا وثيقا ، باق في الحكم ، وفي منصب بارز . ولعل في طليعة ما سيطرح على بساط البحث في الايام القليلة القادمة ، مشروع ايزنهوور .. وربما تعديل الدستور . واهم من هذا وذلك ، هل سيتترك للبعثيين والشيوعيين حرية القول والعمل ، أم سسيكافحون بايزنهوور ودون ايزنهوور ؟

المهم ان المبادئ الاساسية خرجت سليمة من المعركة ، وان لم يخرج بعض الاشخاص . ولا بد من مرور فترة هدوء يستجم فيها الاردن ، وتنتهي خلالها المشكلات الملحة التي تشغل العرب في هذه الفترة ، كمشكلة السويس ومياه خليج العقبة . ولا شك ان حكمة الملك وحكمة وزرائه - واكثرهم من المحنكين - وحكمة زعماء الاحزاب المتطرفة ، ستساعد على مرور هذه الفترة بسلام .

## تحية الى الملك

ولا يفوتنا ان نرسل تحية الى الملك الشاب ، تحية اجلال واعجاب . فحسبه انه عمل على اقتلاع اشواكه بيديه وحدهما ، وظل الوطني الخالص الوطنية . وحين يظل الصراع بين قوى الداخل على هذا الصعيد القومي الصرف ، دون اي يد اجنبية ، ففيه البركة ، وفيه الخير .

## مكافحة الشيوعية ...

تحتاج الاوساط الحاكمة في كثير من البلدان العربية اليوم ، فكرة مكافحة الشيوعية . وتنشط الفكرة في رؤوس هذه الاوساط ، تحت عوامل متعددة . لكن لا شك في ان موقف الاتحاد السوفياتي والكتلة الشيوعية عامة ، موقفها من العالم العربي والاماني العربية في الآونة الاخيرة ، علاقة ماسة بالموضوع .

فهذا الموقف الذي تجلى طيبا مؤازرا في حالات متتابعة : صفقات الاسلحة ، تأييد مصر في قضية تأميم شركة السويس ، التهديد بالحرب في حال استمرار العدوان على مصر ، مواصلة تأييد العرب في قضية القناة وغزه والعقبة ، مناصبة اسرائيل العداء - نقول ان هذا الموقف الجديد المفاجيء الى حد ما وقفته الكتلة الشيوعية من امانى العرب وفضايهم ، احدث موجة جديدة من الكراهية للعرب ، وبالتالي موجة جديدة من الاستلطاف نحو موسكو .

ولما كان الحب يبدأ بنظرة فابتسامة .. فان الطبقات الحاكمة التقليدية اوجست من الامر خيفة .. وساعدتها على ذلك دعاية غربية مركزة حاولت تضخيم التغافل الشيوعي عبر الشرق العربي ، فهبت نوادي بضرورة مكافحة الشيوعية .

ولا يغيب عن ذهن احد ان الهوب لمكافحة شيء من الاشياء ، هو اعتراف تلقائي مسبق بقوته وخطرها ، كما ان المكافحة ، وهي الكفاح ، تدعو الخصم الى حشد قواه واستنفار وسائله .. ولنا ندرى ان كان من المصلحة القومية العربية اعطاء الخطر الشيوعي كل هذه الاهمية .. زد على ذلك ، ان الاستعانة بدولة اجنبية ، كأميركا ، مهما تضمنت نياتها ، فهي بالفعل والواقع صديقة الصهيونية الاولى في العالم

وحليفة دول غربية استعمارية لها في عالمنا العربي ماض وحاضر غمر مشكور على الغالب .. نقول ان الاستعانة بهذه الدولة على مكافحة الخطر الشيوعي ، قد تحدث نكسة ورد فعل ليست في مصلحة المكافحة . نحن من جهتنا لا نرى الخطر الشيوعي داهما ولا شبه داهم على بلادنا .. لاسباب عديدة لا نود التبسط فيها الان . ولا نعتقد بانتصار قريب لها عندنا ، الا في حالة حرب ينتصر فيها الروس .. ومساهمتنا في مثل هذه الحرب ، مع هذا الجانب او ذاك ، لن تكون بعيدة الاثر ، كما نرجح ، ولا حاسمة في أي حال . لهذا لا نرى ضرورة الى احلال الخطر الشيوعي هذا المحل الطاغى .. بل نعتبر ذلك بمثابة الهاء وتحويل عن الخطر القائم الداهم ، غنينا الخطر الصهيوني .

ونحن نعتقد ان هذا الخطر الصهيوني ، وما يلبسه احيانا من مظام غربية ، هو الداعية الوحيد للشيوعية في العالم العربي . فلا الجهل ولا الفقر ولا المرض الخ .. تروج للشيوعية بجزء من مائة ، قياسا الى ما تروجه النعمة على الصهيونية والغرب . فمعالجة هذه النعمة التي لا تمسح وتفرخ في اوساط الجهلة والفقر والمريض .. بل في اوساط المستنيرين وحتى اليسورين ، هي الاساس لمكافحة الشيوعية . معالجة هذه النعمة عند اناس لهم اثرهم البعيد في قيادة الرأي ، والحوول بينهم وبين الارتواء في سياسة الياس ، هي المعالجة الايجابية الناجمة . ومعالجة هذه النعمة لا تكون عن طريق الرشوة ، وانما عن طريق حلول جذرية تقمع اسباب النعمة من الصدور المخلصة ، أي الصدور الوحيدة القادرة على قيادة الناس ، ودفعهم الى اقصى المغامرات .

لو ان الشيوعية تنتشر في بلاد الفقر ، لحق لها ان تنتشر في الهند ، حيث هي شرعية ، لا تكافح بالضبط والاكراه ، وانما تكافح بأساليب ايجابية ، تجعل عامة الهنود يطمنون الى غدهم .

ان البجوحة - والف مساعدة اميركية لا تكفي لنشر بجوحة حقيقية في البلدان العربية ، وفي مستقبل قريب - قد تخدر بعض الناس بعض الوقت ، ولكنها لن تخدر الجميع كل الوقت ..

من البديهي ان اصلاحا داخليا في نظم الحكم ، يساعد كثيرا على مكافحة الشيوعية .. لكن هذا الاصلاح ينفع في ظروف عادية ، اكثر مما ينفع في ظروف العالم العربي اليوم . ظروف العالم العربي تاتمر اول ما تاتمر بالخطر الصهيوني وخطر الاستعمار ، ان يبقى حيث هو ، او ان يعود حيث كان . والاصلاح الداخلي منشود ومرحب به ، لانه في الدرجة الاولى - يساعد على درء هذين الخطرين . اما الخطر الشيوعي الذي تحسه اميركا علينا اكثر مما تحسه على انفسنا ، فلن يجد في مجتمعنا ، حين نأمن شر الصهيونية والاستعمار ، ارضا اخصب من التي يجدها في اميركا او بريطانيا نفسيهما ...

## في المكتبات

## الفرق الصينية

القصة التي أثارت المجتمع البريطاني  
بصراحتها في معالجة السعادة الزوجية والحياة العائلية  
منشورات المؤسسة الاهلية - بيروت

## التدخل في شؤون العرب الآخرين ..

في بلاغين مشتركين عربيين او اكثر ، صدرا في الآونة الاخيرة ، اشارة الى امر قومي خطير ، هو امتناع اية دولة عربية عن التدخل في شؤون دولة عربية اخرى ، شؤونها الداخلية ..

والعجيب ان يصدر مثل هذا التصريح عن دول تدعي بالقومية العربية ، وتقول بالوحدة العربية ... فدعوة كهذه هي دعوة شعوبية اقليمية هدفها تجميد الاوضاع الراهنة ، ولا يمكن ان تفسر الا على اساس اعتبار الدول العربية ، اجنبيا بعضها عن بعض . والحال ليست كذلك في نظر القوميين العرب ..

فنحن القوميين العرب نعتبر الاوضاع الراهنة والحدود الحاضرة ، اوضاعا مصطنعة وحدودا مزورة .. تصافرت عدة عوامل على اقامتها ، منها ما هو اجنبي استعماري ، ومنها ما هو داخلي رجعي . وما دمنا نعتبر انفسنا مواطنين عربا في الدرجة الاولى ، سواء اكنّا في الحكم أم خارج الحكم ، فمن قبيل الطعن في وطنيتنا والتجديف على عقيدتنا ، ان نطالب بعدم التدخل في شؤون قطر عربي لا نعيش فوق ارضه ، لان عدم التدخل يعني عدم الاهتمام واللامبالاة بمصيرنا كامة . ولو سلك كل منا هذه الطريق ، لما كان لها الا نتيجة واحدة : تنشيط العناصر الاقليمية وترك الميدان لها وحدها ، وبالتالي تفكيك المرى الوثيقة التي تجمع العرب حيثما كانوا .

ومتى عرفنا كم تشابك مصائر الدول اليوم ، الدول الاجنبية بعضها مع بعض ، بحيث يؤثر ما يجري في اقصى الارض على من في ادى الارض ادركنا ثقافة الراي القائل بالامتناع عن التدخل في الشؤون الخاصة بين دولة عربية واخرى .

وليس يكفي ان نتحسس ما يجري في عالمنا العربي ، وان نسايره بالعاطفة ، بل علينا ان ننشط ، ان ننتقل من حيز الشعور الى حيز الفعل ، فنسهم في انهاض كل بلد ، وفي توجيهه وفي دفعه نحو الهدف الاكبر الذي هو الوحدة .

على اننا ، ونحن نؤدي هذا الواجب القومي ، لا نستسيغ الا الاساليب المشروعة ، والاساليب النزيهة ، فالفاية في نظرنا لا تبرر الواسطة ، والاساليب المشروعة والنزيهة تعنى عندنا الاتصال الشخصي والتبشير او الترويج بالقول والكتابة ، اي اننا ننهج طريق الاقناع والارشاد ، لا طريق القوة الصنف ، ولا طريق الدس والمخالعة .

ولا فرق عندنا بين شؤون داخلية وشؤون خارجية . فكل ما يجري في دولة عربية ، يهمنا تماما كالذي يجري في الدولة التي نحمل جوازها .. موقتنا . ذلك انه ما من احد يستطيع اليوم التفريق بين الشؤون الداخلية والشؤون الخارجية ، لتداخل احدهما بالآخرى تداخلا يصعب تبيينه أو تبيانه . وعلى هذا الاساس ، فان ما يجري في اقصى بلدية مصرية او عراقية يهمني ويحركني كالذي يجري في بلدية بيروت .. ولن اتردد لحظة ، حين املك الوسائل ، للمساهمة في تشجيعه وتعزيزه ان كان على حق وللخير ، او تفويره وابطاله ان كان على خطأ وللشر .

ومن حسن الحظ ، ان بعثنا القومي توابكه وسائل اتصال وتواصل كثيرة وناجحة . فالراديو والصحيفة والكتاب ووسائل النقل السريعة ، كلها ادوات صالحة في ايدينا تيسر لنا مهمة الاهتمام بما يجري عند الاشقاء ، والتدخل فيه تدخلا فعالا عند الاقتضاء .

هذه عقيدتنا ، وهذه خطتنا . وان لم ترق بعض الحكاميين ، ممن يحبون الاستئثار والاحتكار ، فذلك شأنهم ، والعاقبة لنا ..

## السعودية ومشروع ايزنهوور ..

هل قبلت المملكة العربية السعودية مشروع ايزنهوور ؟

من يتأمل البلاغ السعودي - الاميركي الصادر اثر زيارة المستر ريتشرز مبعوث ايزنهوور الخاص الى الشرق الاوسط لشرح مشروعه لا يجد اشارة صريحة الى ذلك . كما ان هذا البلاغ يختلف في نضه وروحه عن البلاغ اللبناني - الاميركي حول الموضوع نفسه .

فالسعودية توافق على تعاون الدولتين في مكافحة الشيوعية ، لكنها تضيف الى ذلك ، مكافحة سائر الحركات الاستعمارية ، و « كل خطر يهدد السعودية من المنطقة نفسها » وفي هذا المأمة الى الخطر الصهيوني . ثم ان البلاغ ينص على مقاومة العدوان من حيثما اتى . فلا يقتصر على وسم الشيوعية وحدها بطابع العدوان .

وبالبلاغ بعد هذا تأكيد للبلاغ السعودي - الاميركي الذي صدر في واشنطن اثناء زيارة الملك سعود اميركا .

ان السعودية تقبل المساعدات الاميركية الاقتصادية والعسكرية ، وقد تأتي هذه المساعدات من صندوق المشروع الايزنهووري .. لكن هذا ما تحب ان تتجاهله المملكة السعودية .

ولا ننسى ان السعودية جدت ايجار قاعدة الظهران الجوية للاميركان خمس سنوات اخرى .. لكن .. ليس لهذا علاقة بمشروع ايزنهوور .. ولو انه يذهب الى ابعد مما قد يذهب اليه مشروع ايزنهوور !

يجب الاعتراف بان لحكومة الرياض قدما راسخة في الفن الدبلوماسي .. وكثيرا من الفطنة والرهافة !

محمد النقاش

صدر كتاب :

# هارون الرشيد

دراسة تاريخية اجتماعية سياسية

للدكتور عبد الجبار الجومرد

مجلد ضخيم يقع في جزأين يتناول سيرة هارون الرشيد ، فيزيل مع علق بها من افتراءات وشوائب الصقته بها الشعوبيات التي كانت تكيد للقومية العربية في شخصه ، ويبرز حياته جليلة واضحة مدعومة بالبراهين والادلة التاريخية ...

الثن ١٠ ل.ل.س.

توزيع

المكتب التجاري - بيروت



# الأدب في الرسالة القومية

بقلم رفيف خوري

ينتمي الى العرب المستعربة .

ولنا ان نقول ان جيلنا العربي الذي اطلق عليه المرحوم ضاهر خيرالله الشويري اسم العرب العائدة هو أيضا جيل محدث من العرب المستعربة .

واذا قلنا ان القومية اللبنانية عربية ، فلا يعني قولنا ان اللبنانيين يفقدون بذلك حقهم ان يعيشوا في دولة لهم خاصة ، قرب قومية واحدة تعددت في نطاقها الدول المتأخية على نحو ما ننشد ان تكون عليه الحال في الدول العربية اليوم .

اذن ، - واعيد القول - ان القومية اللبنانية عربية . وليس في عروبة القومية اللبنانية ما يناقض مطمحنا من مطامح اللبنانيين مع ما في ذلك العيش في دولة لبنانية خاصة تتأخى وشقيقتها العربيات ، دولة لبنانية مستقلة

حق الاستقلال . بل ان قدرة اللبنانيين على انشاء مثل هذه الدولة منوط بالقومية العربية وانتصارها في صراعها مع الاستعمار لتنشئ للشعوب العربية دولة حقا مستقلة .

ولئن كان في اللبنانيين قلة لا يفهمون بالاستقلال اللبناني الا استقلالها عن سوريا مثلا ، وعن مصر ، حتى لو ادى ذلك - وهو حتما مؤد - الى فقدان لبنان كل استقلال والى استسلام لبنان للاستعمار وخضوعه لأسرائيل ، فان اكثرية اللبنانيين الساحقة لن تقبل هذا المفهوم المجرم . فالاستقلال الوطني اللبناني لا يمكن ان يكون له معنى الا الاستقلال مباشرة وغير مباشرة عن الاستعمار بجميع صوره ، والاستقلال مباشرة وغير مباشرة عن ربيسته اسرائيل ، والتعاون مع القومية العربية اصدق تعاون وأوثق تعاون ، في سبيل تحرر الدول والشعوب العربية جمعا .

هذه هي الرسالة القومية التي افهمها والتي اقصد اليها . انها الرسالة القومية ، العربية ، التحررية ! رسالة تنبعث من نقطة انطلاق واحدة هي التحرر التام وتعتمد على ركائز سبع متساندة متماسكة :

- ١ - قلع كل استعمار قائم في أيما بلد عربي .
- ٢ - صد كل استعمار يطمع في التسرب الى أيما بلد عربي .
- ٣ - محاربة الدس والتفريق والاستغلال الطائفي .
- ٤ - تحقيق الاستقلال والسيادة الوطنية التامة .
- ٥ - خلق النظام السياسي والاجتماعي الصالح وهو في رأي النظام الذي يجمع بين الحرية والديمقراطية

ما رأيتني مقبلا على الكلام في موضوع الادب الا ذكرت قولاً لابي عثمان الجاحظ : « ان مدار الامر والغاية التي يجري اليها القائل والسامع انما هي الفهم والافهام . » السامع همه ان يفهم ، والقائل همه ان يفهم . ولا بد في هذا كله من الوضوح ، ولا سيما الوضوح في ذلك الضرب من اللفظ الذي يسري اليه الغموض لا من كونه مهجورا عويصا ، وانما يسري اليه الغموض من كونه مطلقا لا يمثل معنى مقيدا بل يثير معاني تختلف باختلاف ما في الازهان من سابق تصورات .

والرسالة القومية لفظ من هذا اللفظ ، كثيرا ما يتقاذفه المتجادلون ، وكثيرا ما يتوافقون بشكل مبدئي ، لكن ليجدوا انفسهم من بعد مختلفين بشكل عملي ، وما ذلك الا لان توافقهم كان على ظاهر اللفظ ، بينما كان كل منهم يقصد بالرسالة القومية الى معنى آخر .

وهكذا أراني أتساءل ، اول شيء : ما الرسالة القومية ؟ واراني اجيب كما يخيل لي الواقع انه الحقيقة . واقول : الواقع ، لان الرسالة القومية عند شعب من الشعوب لا يصح الحديث عنها بالانقطاع عن واقع ذلك الشعب ، لأنها تتكيف بذلك الواقع تكيفا لا شكليا وحسب بل صميميا أيضا .

فما هو الواقع القومي فيما يتعلق بالشعب اللبناني ؟ يستتبع هذا السؤال فورا سؤالا آخر: أيكون اللبنانيون قومية خاصة ام ان قوميتهم عربية ؟ واجيب مسرعا الى الجواب :

ان قومية اللبنانيين عربية رغم جميع محاولات الانكار هي عربية لأن لغتهم عربية ، ولان ارضهم موصولة بأرض عربية ، ولأن تاريخهم متفاعل أقوى تفاعل مع تاريخ الشعوب العربية ، وكذلك اقتصادهم ، وكذلك روحيتهم ، هذه الروحية التي نجد عنها تعبيرا فيما نسميه الادب اللبناني ، وهو برغم خصائصه المميزة لا يعدو ان يكون امتدادا للأدب العربي في قديمه وفرعا له في حديثه .

اذن ، فالقومية اللبنانية عربية . وهذا لا يعني ان اللبنانيين اصلهم جميعا عرب . فالقومية العربية ما قامت في يوم على عرق ولا دم ، شأنها في ذلك شأن جميع القوميات التي شاركت في الحضارة واختلطت بشعوب الارض . ومنذ اقدم العصور تحدث النسابون عن عرب بائدة وعرب باقية ، وتحدثوا في العرب الباقية عن عرب عاربة ومستعربة ، وكان أغلب الجيل العربي الذي مثل النهضة العربية في القرن السابع الميلادي ( الاول الهجري )

## والعدالة الاجتماعية .

### ٦ - اقامة التآخي والتعاون التام بين الدول العربية

### ٧ - مكافحة العدوان أينما وجد وفي أيما صورة برز .

« والانسانية » ؟ أكاد أسمع قائلا يقول : « انك اكتفيت بالقومية ولم تأت على ذكر الانسانية » ؟ بل أين تراني كنت الا فـ صمم الانسانية ؟ فمـ لا ننص قومه اذا كانوا

## صيـدا .

تلك تجربة اقدم عليها المتنبي مستهينا بقيمه التي أخذ بها نفسه ، وبالتالي متجاوزا مسؤوليته امام نفسه . قيم يتراءى لنا وميض منها في ثنايا شعر المتنبي قبلما اتصل بسيف الدولة ويوم اتصل به وبعدما غادر حلب . السنا نسمعه قبل اتصاله بسف الدولة يقول :



قال المتنبي وهو يتخيل نفسه في الطريق الى حلب :

كلما رحبت بنا الروض قلنا

حلب قصدا وانت السبيل

والسمون بالأمير كثير

والامير الذي بها الممول

ليس الاك يا علي همام

سيفه دون عرضه مسلول

كيف لا تأمن العراق ومصر

وسراياك دونها والخيول

لو تحرفت عن طريق الاعادي

ربط السدر خيلهم والنخيل

ودرى من اعزه الدفع عنه

فيهما انه الحقيير الذليل

انت طول الحياة للروم غاز

فمتى الوعد ان يكون القفول

وسوى الروم خلف ظهرك روم

فعلى أي جانبيك تميل ؟

فقد الناس كلهم عن مسايعك وقامت بها القنا والنصول

ما الذي عنده تدار المنايا

كالذي عنده تدار الشمول

فسيف الدولة هو الامير الممول عند المتنبي على كثرة

من يسمون بالامير . ذلك بأن سيف الدولة هو وحده

الامير المناضل . والعراق ومصر تجدان الامن والدعة ، لأن

خيول سيف الدولة وكتائب جيشه تقف سدا بوجه

البيزنطيين من الشمال . ولو ان سيف الدولة تحدى لهم

عن الطريق لربط البيزنطيون خيلهم بشجر السدر والنخيل

في العراق ومصر ولاحتلوهما ، ولدرى الاخشيديون

والعباسيون انهم حرقوا اذلاء ولم يعزوا الا بفضل سيف

الدولة . ولكن على سيف الدولة بعد اليوم ان ينهج نهجا

جديدا ، فيتحول عن مكافحة الروم البيزنطيين الى مكافحة

الروم الآخرين خلف ظهره ، يعني الاخشيديين والعباسيين

أفكان يجوز لأبي الطيب ان يتجاوز مسؤوليته أمام

نفسه ويستهن بالقيم التي دان بها فيقصد كافورا

ويمدحه ويبدو كأن قد رضي عن الدولة الاخشيديية ؟

أفكان يحق له ان ينتهك حرمة هذه المسؤولية لمجرد

ان سيف الدولة آذاه في كبريائه ولم يشف غليل الشاعر

ممن حسدوه او عادوه وعاداهم عداوة شخصية ؟ لا

لعمري ! ولا عبرة بما يقال من ان المتنبي ربما تقرب الى

كافور والدولة الاخشيديية لينال غايته من الولاية ، ثم

ينتقض على تلك الدولة . فقد كان كافور على ذكاء او فر

مما تصور المتنبي ، او هي طبيعة الاشياء ارادت ان تنتقم

من المتنبي لهذا الاخلال بالقيم التي احبها وآثرها . وما

اريد ان اتشفى بالمتنبي وانا حزب له ، فضلا عن ان طبيعة

الاشياء قد ثارت منه ثارا بلغ الغاية ، فأخفق في مساومته

العبد الاخشيدي ، ولم يمقت العبد بأكثر مما انتهى الى

مقت نفسه :

أريك الرضى لو اخفت النفس خافيا

وما انا عن نفسي ولا عنك راضيا

مقت نفسه لهذه المساومة مع كافور ، فاعترف انه كان

فيها فائل الرأي ، وانه وقع فيها كما يقع المريض في المرض

غير مريد ولا مختار . أجل ، اعترف المتنبي صادقا نادما

وان عز على كثير من دراسه ان يعترفوا بصدقه تحاملا عليه

او انسياقا مع الاحكام الشائعة المتداولة .

فما اريد اذن ان اتشفى ، وانما اردت ان اؤكد على

مسؤولية الادب والاديب ، وانه ليس مسؤولا فقط عن

تعبير بليغ او تصوير رائع ، انه ليس ملزما فقط بشروط

توجيها عليه الحرفة ، بل انه مطالب بالوفاء لقيم يدين بها .

ولذلك توخيت من هذا العرض لتجربة المتنبي مع كافور ان

أؤكد على المأساة التي يواجهها الاديب حين يخلع عنه

المسؤولية الجدية ويستسهل المساومة في القيم التي

اعتنقها فتتشوه عليه نفسه وتمسخ مسخا ، وبالتالي

تضعف شهوته الى الخلق وقدرته على الابداع وتجف موارد

الالهام وينابيع الروعة في ادبه ، الا حين يصف مأساته

الخاصة ، كما حدث للمتنبي بالضبط ، فهو في مدحه

لكافور ، ثم عضد الدولة ، ما شئناه من صناع لبق الكلام ،

ومن ممثل بارع ، يشعوز في تضمين المدح ما يحتمل

الهجو ، وفي الروغان من الموضوع ، ولكنه ليس ذلك

الشاعر الشاعر الا في الاستطرادات تتصل بأشياء تعنيه

وخواطر تخصه بل لقد هانت عند المتنبي نفسه ، تلك

النفس التي تحدى بها الدنيا فقال : كذا انا يا دنيا ! وملأت

عليه وجوده وشاءها ان تملأ على الناس وجودهم .

هانت نفس المتنبي عنده بعد مساومته مع كافور ، فاذا

به في القصيدة التي ودع بها عضد الدولة البويهى يكيل

له التعظيم ويعرض بغيره من الملوك ، ويسخو عليه بعواطف

الولاء والوفاء وقد ظن شراح المتنبي ان يمدحه جادا صادقا

وما فطنوا الى ان أبا الطيب كان متشائما يتوقع شرا

يصيبه في تلك الرحلة من شيراز الى العراق ولا يبرىء

الامير البويهى من شركة في هذا الشر . فلذلك عظمه

وعرض بغيره من الملوك وسخا عليه بعواطف الولاء والوفاء

على سبيل الزلفى والتملق . فاذا قال له :

ومن يظن نشر الحب جودا

وينصب تحت ما نشر الشباكا

فالمراد ليس التعريض بالملوك الآخرين وانما المراد حمل

عضد الدولة على الحياء من ان يعامل الشاعر مثل هذه

المعاملة ، فيغدق عليه العطايا بينما يبيت له شرا كالصياد

الذي يغري الطير بالحب ليستدرجها الى الفخ . وكذلك

حين يزعم لعضد الدولة انه ليس في طريقه سلاحا من

رضى الامير يذعر الاعداء ، فانه انما يتملقه ويتزلف اليه

خوفا ورهبة من شر يتوقعه في الطريق . ويبلغ ابو

الطيب اقصى الشعور بهوان نفسه حين يقول :

وما انا غير سهم في هواء

يعود ولم يجد فيه امتساكا

ولماذا يصبح سهما في هواء لا استقرار له ؟ لأنه رضي  
ان يخلع عنه المسؤولية ويساوم في تلك القيم التي دان بها  
ففقدت نفسه الرسالة التي كانت تركزا وتثبيتا وتجعل  
لوجودها معنى ووزنا .

وهذا ينتهي بنا الى موجب آخر يقيد الاديب وادبه  
بالمسؤولية الصارمة امام قيم يصطفها ويدين بها .  
ان الاديب حين يختار ان يصبح لا مسؤولا فانه يؤذي  
القيم بقدر ما يؤذي نفسه وادبه ، فينزوي بنفسه ويضعف  
ويوهن قوة انصباب ادبه في النفوس ويوهي ما بينه  
وبين النفوس من تجاوب وتقبل .

وهنا يخطر لي تعليل لهذا الضعف في نفوذ الادب عندما  
نقول ان الناس لا يقرأون ، نقول ذهب عصر الكلمة ، انصرف  
الناس عن الشعر الى العلم ، تنسأ عن الوسائل التي  
تجعل اللغة العربية وسيلة اداء اطوع وافعل كأنها ليست  
في اللغات من اقوى وسائل الاداء . نقول على الحكومات  
ان تخص الادب بالتشجيع ولكننا ننسى على ما يبدو لي  
ان نفوذ الادب ان كان رهنا برشاقة تعبير واناقة تصوير ،  
فهو ايضا رهن - وبقدر اوفى - بالقيم التي يشيعها ويخلص  
لها . وهو ايضا رهن بشخصية الاديب يقتضيهما الصدق  
في المسلك والاخلاص لتلك القيم .

وهل فكرنا لماذا تمتع ابو العلاء المعري طوال هذه العصور  
بذلك الوقع البليغ الذي نحسه لادبه ، رغم ما يهبطه احيانا  
من التكلف والقصد الى الاغراب ؟

هل خطر لنا ان جانبا كبيرا من ذلك الوقع البليغ المؤثر  
انما يتصل بصدق شخصية المعري وشعورها بالمسؤولية  
امام ما اخذت به ذاتها من قيم ؟ والا فكيف نفسر اننا في  
احيان ، نخالف المعري في الرأي ومع ذلك يهزنا حتى هذا  
واذن ، فننفذ الادب قضية لا يمكننا ان نفكها من اخلاق  
الاديب متقيدة بالمسؤولية ، وعبثا نرجو ان يكون للكلمة  
الادب نفوذها حتى يكون لنا ادباء مسؤولون يعيشون الكلمة  
التي يقولونها ويستشهدون في سبيلها ، فينسجم ادبهم  
وشخصياتهم وتضفي شخصياتهم على ادبهم جمالا واشراقا  
يكسبانه بلاغة ومدى تأثير فوق ما يكسبه وغير ما يكسبه  
محض التصوير والتعبير بالغين ما بلغاه من الانافة والرشاقة .  
ما معنى ان نحلم الاحلام متصلة بالحق والخير والجمال ،  
ما معنى ان نتغزل بالحرية والاستقلال ، ما معنى ان نتناول  
الحكام الفاسدين بالنقد والتقريع ثم نبيع ذلك كله بفتات  
عن مائدة أولئك الحكام ؟

وربما كان في هذا تضيق شديد على الادب والادباء ،  
فمن اين يعيشون

والجواب : ان من يلزم نفسه خدمة الحرية هو اول من  
يوشك ان يحرم حريته الفردية ، تحرمه اياها طبيعته  
الخدمة للحرية وما تقيد به من قيود .

ولم يؤذ الادب العربي في ماضيه آفة كافة التكسب .  
ولئن اختلفت صور التكسب اليوم ، فانه ما زال ينال  
الادب العربي بالاذى ، وبقدر من الاذى ان لم يكن أشد

فليس أخف ولا أقل خبثا . ان الاديب لا حق له ان يرتزق  
بأدبه . انه مسؤول عن رسالة يفني بها ، والرزق هو من  
هذه الاشياء التي تعطى له وتزاد ، والا فليصبر ، او  
فليتمس رزقا من وجه غير وجه المساومة في ادبه .

**أجل ، ان ادبنا العربي لن يكون له نفوذه قبل ان يعيش  
ادباؤنا ويموتوا مسؤولين عن قيم وشهداء لقيم !**

على ان ثمة قيما اخرى ، وهذا يخرج بنا الى ماهية  
القيم التي يجدر بالادب ان يسأل عنها وبالاديب ان يلتزمها  
بل ان هذا يدور بنا الى حيث بدانا حديثنا ، فلا نرى اقرب  
ولا أصح ولا اوجب من ان نقول ان هذه القيم التي يجدر  
بالادب ان يسأل عنها ، وبالاديب ان يلتزمها ، انما هي القيم  
النابعة من الرسالة القومية العربية التحررية ، القيم المشتقة  
من الطموح الشعبي الاصيل الى العدل والحرية ، الى  
الخير والجمال ، الى الحق والسعادة .

ولكن لما كان العدل والخير والجمال والحق والسعادة  
أشياء غير قارة ولا جامدة ولا رسم لها معنى عملي  
يصح في العصور كلها ، وانما تختلف باختلاف دور عن  
دور ، وتتشكل صورا بين طور وطور ، فان الاديب ليس  
مسؤولا فقط عن الوفاء للقيم الفضلى التي اصطفاها ، وانما  
هو مسؤول ايضا عن معرفة المعنى العملي لهذه القيم في  
عصره بالذات . وقد حاولت جهد الطاقة ان ألم بمعنى عملي  
يصح في عصرنا لهذه القيم الفضلى حين عدت الركائز  
السبع التي تنهض عليها رسالة القومية العربية التحررية ،  
وخلصتها : محاربة الاستعمار والدس الطائفي ، وتحقيق  
الاستقلال الوطني ، وترسيخ قواعد الحرية الديمقراطية  
والعدالة الاجتماعية ، واقامة التعاون التام بين الدول  
العربية ، ونفي العدوان . فهذا في رأيي هو المعنى العملي  
للقيم التي يطالب بها الادب العربي والاديب العربي في  
عصرنا ، وهي كلها توجب المعرفة الدقيقة المعمقة .

**فليس بمفني الاديب ، ولا سيما في عصرنا ، ان تكون  
عدته تعبيرا طليا وشعورا متحفزا ، وخيالا متحفزا - على  
شدة الحاجة الى هذه العدة كلها - وانما ينبغي فيه ان  
يأخذ من المعرفة الدقيقة المعمقة بالنصيب الاوفر ، فمجرد  
التعلق بالقيم الفضلى ، والفنية في التعبير ، وقوة الخيال  
والشعور لا تعصم الاديب من الشطط في ممارسة مسؤوليته  
الكبرى ، ولا تدله بوجه عملي كيف يجعل ادبه وثيق  
الصلة حميم التفاعل بالطموح الشعبي الى العدل والحرية ،  
الى الخير والجمال ، الى الحق والسعادة . المعرفة وحدها  
هي التي تعصمه هذه العصمة ، وترشده هذا الارشاد ،  
لانها تساعد على ان يفهم المعنى العملي لهذا العدل والحرية  
والخير والجمال والحق والسعادة ، فلا يخدع بالمظاهر ،  
ولا يتغافل التفاؤل الاحمق ، ولا ييأس اليأس الاشد حمقا ،  
بل يميز بادراك واقعي وروح نضالية قوى البناء الناشئة  
وقوى الهدم المتقهقرة ، وان بدت غالبية - وهنا فلتنخذ  
لنا مثلا ادبيا مرموقا كولي الدين يكن . فمن ذا يشك في  
ان الرجل قد شغف حبا بقيمة من القيم العليا هي الحرية**



# مؤسسة المطبوعات الحديثة

## مركز الشرق العربي بيروت

تعمل على تعميم رسالة الفكر والثقافة على اختلاف  
الوانها وميادينها وتقريباً لجميع شعوب الامة العربية ،  
في سبيل نهضة شاملة تستمد غذاءها من المطالعة الملهمة  
الراقية التي هي طريق المعرفة والتقدم .

### قائمة مطبوعات مختارة لمطالعات الشهر

غ.ل.	٥٠٠	عمدة التفسير نان	تحقيق احمد شاك
١٠٠٠	تفسير الطبري ثامن	تحقيق محمد شاك	
١٦٠٠	الروم جزءان	للدكتور اسد رستم	
٢٠٠	اكابر	للاستاذ مخايل نعمة	
٢٠٠	قصة المهلهل	للاستاذ جوه وشرگاه	
١٢٠	محمد عمر التونسي	للدكتور ع. العزيز ع. المجيد	
١٢٠	الكاتب كوك	للاستاذ محمد ع. حسن	
١٥٠	العشق الالهي	للشيخ داود الانطاكي	
٢٥٠	دموع ابليس	للاستاذ فتحي رضوان	
١٥٠٠	تاريخ اسبانيا الاسلامية	تحقيق ل. برفستان	
٢٧٥	فن الشعر	الدكتور احسان عباس	
١٠٠	غرائب مفامرات ابي الفوارس من مجموعة قصص فارسية		
١٠٠	الطابق الطائر	من مجموعة قصص فارسية	
١٠٠	الاسئلة الثلاثة	من مجموعة قصص فارسية	
١٠٠	اليد السوداء	من مجموعة قصص اسبانية	
١٠٠	اسطورة السيد	من مجموعة قصص اسبانية	
١٠٠	شارلمان في اسبانيا	من مجموعة قصص اسبانية	

يمنح حجم خاص قدره ١٠ ٪ لكل من يشتري لزوم  
مكتبته المنزلية ما ينقيه من هذه القائمة  
بقيمة ١٠ ليرات لبنانية .

تطلب هذه الكتب من توكيلات المؤسسة

### في لبنان : من دار المعارف - بيروت

بناية العسيلي السور - المدخل من جهة المالية الطابق الاول ص ٢٦٧٦

في سوريا : مكتبة اطلس - جادة الصالحية - دمشق

في العراق : مكتبة الثني - شارع المتنبي - بغداد

ومن جميع المكتبات الشهيرة .

وتحدى السلطان عبد الحميد وحمل عليه بقلمه حملات  
شعواء وذاق في حربه مر الاضطهاد والحرمان . . من ذا  
يشك في ان ولي الدين رغب صادقا في ان يسلك في معركة  
الحرية مسلك الجندي الامين المسؤول عن قضية يقدها  
ثم من يشك فيما اوتي ولي الدين من حظ في رونق التعبير  
ونشاط الخيال وزخر الشعور .

ولكن مع ذلك كله كان حظ ولي الدين من المعرفة  
بحقيقة الحرية ضئيلا . فهو لم يدرك مثلاً ، ان الحرية  
اعمق عمقا وابعد بعدا من مظاهر التنظيم والاصلاح على  
مصر ، ولم يعلم ان هذه المظاهر في التنظيم والاصلاح لم  
تكن ، بالدرجة الاولى ، الا لتحسين حياة المستعمرين في  
البلد المستعمر . كلا . ولا كانت الا لضمان شروط افضل  
للاستثمار الاستعماري والتحكم في البلد المستعمر وشعبه  
فأيد ولي الدين الاحتلال الانكليزي لمصر ، وتصور مصر  
تصاب بكارثة من التدهور والتأخر اذا فقدت نعمة  
الاحتلال البريطاني . وقد يكون اعتقد ذلك جادا ، صادقا ،  
مخلصا ، ولكن هذا لا يغير شيئا من الواقع ان ولي الدين  
قد خدع عن الحرية ، فالحرية تأبى بطبيعتها ان تكون  
عطاء من الغير ، فكيف اذا كان مستعمرا تأبى طبيعته  
ان يعطي الحرية ؟ وكل اعمال التنظيم والاصلاح اذا لم  
يبدعها شعب مستقل بارادته وجهده ويتصرف بخيراتها  
لنفسه ، فلا قيمة لها ولا معنى لها سوى انها قيد ودين  
يرزح تحت ثقلها الشعب .

وهكذا نرى ان ولي الدين ، على شغفه بالحرية ، قد  
انتهى الى موقف تنكر فيه للحرية اقبح تنكر ، وأخل شر  
اخلال بمسؤولية القلم والاديب ، لا لشيء الا لان عنصر  
المعرفة كان يعوزه . وآل امره الى ذلك القنوط الذي سحق  
نفسه ودفع به الى شكواى جوفاء في بكائيات لا طائل  
تحتها دار بها على حظ الاديب في الشرق وعلى اليأس من  
الاصلاح في الشرق !

مع ان المعرفة تقطع بأن الاصلاح والحرية منتصران في  
الشرق كله ، وفي اوطان العرب ، وتقطع المعرفة بأن الاديب  
في الشرق ، وفي اوطان العرب ، عظيم الحظ شريفه ، اذا  
هو وفي باديه للرسالة القومية التحررية ، فمثل الدور الذي  
يليق به في تربية جيل عربي كفؤ للنضال في سبيل  
التحرر القومي ، كفؤ للنصر .

رئيف خوري

# رسالة الى خطيبها في الحبرنة

دمشق: ١٧ نيسان ١٩٥٧ .. صباح عيد الجلاء

اني اخاف ... فلست ممن يضربون على وعيد  
اني اكاد اراك تهزأ بالزوابع والرعود  
وتشد رايتك الخضية فوق ناصية الخلود  
آمنت بالوطن الكبير ... يطل خفاق البنود  
بطريقنا الدامي ، بأمتنا ، بصخرة بور سعيد ..

\*\*\*

ايقيب عن عني طيفك خلف « حفرتك » الرهيبة لا  
كف على ضلع الزناد ، ونظرة ثبتت ، مهيبه  
وعلى يمينك ، او يسارك أرضنا الثكلى الحبيبه  
وأراك تهمس : لن تظل ديار آبائي سليبه  
لا ... لن اعود ... فساعة الاعصار قد باتت قريبه  
العيد ، والافراح ، والحب العميق ، رؤى كئيبه  
العيد تفصه الذئاب ، نيوبها ابدا خضيبه  
لا ... لن اعود ... لاسرق اللحظات مرهقة عصيه  
لي موعد ... مع من يريدك فوق موطننا غريبه  
سنرى .. لقطاع الطريق النصر ... ام لضحى العروبه!

\*\*\*

أملى اليك ... وحولي الضحكات تطفر ، والاغاني  
والمهرجان ... وعبقريه امتي في المهرجان  
تثب السطور هوى ، ويرعش فوق اجرها كياني  
لم يحرمون بلادنا الخضراء من نعمي الامان ؟  
لم يحملون لنا الدمار ... بألف فحة افعوان ؟  
الاننا قلنا : لنا هذي الرابع والمفاني ؟  
الان ارضي لم يعد للص فيها .. من مكان  
اشدد يديك على السلاح .. احس عزمك في جناني  
يتعرف « القرصان » حقل حين يلعب في السنان  
قدر تحرنا ، ودعهم يوقفوا سير الزمان

\*\*\*

وضاح ... حدثني متى تصفو لنا تعمى الجلاء  
انظ لنستهدي الجراح ، ونقفى الق الدماء ؟  
ستقول ... اعرف ما بصدرك من سعير الكبرياء -  
ستقول ... امتنا بخط النار ... والهي ان تشائي  
يحلو نشيد الحب حيث اكون حراً في غنائي !  
شعبي بخط النار يقتنص الحياة من الفناء  
تلك الحقيقة كالضحى يحتاج مقله كل رائني  
وضاح ... ابصرت الطريق ، وقد توشح بالضياء  
سأكون في الميدان قريبك .. عند تمتمة النداء  
هذه الرفيقه في السلاح ... وتلك معركة البقاء !

سليمان العيسى

الصبح للم ... عن ذرى « قسيون » اهداب الظلام  
والربوة الخضراء .. اغنية تهز بلا كلام  
والشام ... ساقية الربيع ، ولو عرفت بأي جام !  
بردى ، وأمواج الضياء ، وعطرها بعض المدام  
والعيد ... في نيسان سكرة امة ، وشباب عام  
والطالعون على الحياة ... كأنهم عبك السلام  
جيل البطولة كله - والدرب يهدر - في الزحام  
بعثت بلادي ... فالربيع شموخ ناصية وهام  
الصبح ينفض عن ذرى « قسيون » اهداب الظلام  
والشام ... غار الوحدة الكبرى اكاليل الشام

\*\*\*

وضاح ... اين يدك اشبك في لهيبهما يدياً ؟  
واضيع في حلم ، صباح العيد ، يرعش جانحيا  
ويمر موكب امتي نشوان ، هداراً ، أبشياً  
وخطاه خفق في ضلوعي ، او سنا في مقلتيها  
وملاحم الثوار تملأ مسمع الدنيا دويها  
ما زلت ... في عينيك ابصر شعبي العربي حيا  
تظلم مبادين الكفاح ... فتستقي دمه الزكيا  
ما زلت .. في عينيك ابصر شعبي العربي حيا  
كالسج ... كالشلال .. يهدر صامداً ابداً عتيا  
من غفمات الاطلسي ... الى الخليج احسن شيئا ..  
ميلاد ارضي ... اين انت ؟ اضم حلمي في يديا

\*\*\*

جدلت من خصل الربيع ، ومن ذؤابات الاقحاحي  
أضمومة خضراء تعبق بالاباء ، وبالسلام  
للموكب الهدار ، مر بشرفتي عند الصبح  
لقوافل الابطال ، سمر زنودهم حلم السلاح  
لرفاقك المتعششين الى الفداء .. بكل ساح  
للجيش ... تقف خطوه قصص البطولة والاضاحي  
يحمي زنابق أرضنا من بطشة الفدر الوقاح  
ويرد ناب الوحش منحطما على صخر الكفاح  
ضفرت اطواقي ... لموكب امتي ملء البطاح  
يتعجل الثار القريب ، وعودة الوطن المبساح

\*\*\*

وضاح ... حدثني عن الميدان ، عن ظمأ الحدود  
للموعد المضروب بينكم وبين ثرى الجدود (١)  
الص ، أفقده الصواب تفتح الفجر الوليد  
وتألق التاريخ ، تاريخ العروبة ، من جديد  
الص ينذر بالظي والحق جبار الصمود



# معركة الأدب بين الشيوخ والكباب

## بقلم الدكتور محمد مندور

بيانه التصويري بعد ان كان قد انحدر خلال قرون الظلام الى الزخارف اللفظية والمحسنات البديعية التي لا تدل الا على العبث والمهارة التافهة حتى ليصدق عليها اكبر الصدق ، تلك العبارة الخالدة التي هاجم بها ناقدنا العربي الفذ الامدى البديع وفنونه بقوله : « انه تطرّيز على ثوب خلق » والتطرّيز هنا هو المحسنات اللفظية وزخارف البديع ، والثوب الخلق هو مضمون الشعر ومادته الحية النابضة التي اصابها البلى حتى اصبحت كالثوب الخلق لا تجديد فيها ولا ابتكار ، رغم تجدد الحياة المستمر وتتابع الاجيال - ولا غرابة في ان تبدأ حركة البعث العربي بالشعر ، فهو بلا ريب اكبر تراث اصيل خلفه العرب وهو الفن الذي برعوا فيه وانعكست في مرآته عبقريتهم الخاصة وميزات روحهم .

وهكذا يتضح كيف ان نهضة العرب الحديثة في مجال الادب قد ابتدأت بحركة بعث قوية ، وان هذه الحركة قد انصرفت اول الامر الى خير ما خلف العرب من تراث وهو الشعر الذي اعاد اليه محمود سامي البارودي ديباجته الناصعة وطاقته الشعرية الخلاقة ثم تبعه عمالقة من امثاله ساروا على نفس الدرب وهو استيحاء شعرائنا القدماء الفحول ، ومحاكاتهم والاخذ عنهم ، بل ومعارضتهم احيانا من امثال شاعرنا الفذ احمد شوقي وحافظ ابراهيم واضرابهما في بلاد العرب المختلفة كالزهاوي والرفاصي وغيرهما ممن يغارون على سلامة العبارة اللغوية وقوتها ويحرصون على ان يعيدوا الى الشعر العربي الحديث نضاعة الديباجة القديمة . ولعل شاعرنا المصري الاستاذ علي الجارم قد دافع عن مذهب هؤلاء الشعراء التقليديين اروع دفاع في قصيدته الشهيرة التي رثى فيها احمد شوقي بقوله:

سكت العنديل في وحشة الدوح وفنت نواحق الغربان  
فسمنا من الشوز افانين يرعن صاوح الافنان  
اسمعونا برغمنا فصرنا ثم ثرنا غيظا على الاذان  
جلبوا للقرى ثوبا من الفر ب ولم يجلبوا سوى الاكفان  
ثم قالوا مجدودون فاهلا بصناديد آخريات الزمان  
لا تثوروا على تراث امريء القيس وصونوا ديباجة الديباني  
واتركوا هذه المعال بالله فاني اخشى على البنيان  
واحفظوا اللفظ والاساليب والذوق وهاتوا ما شئتو من معاني  
ما لسان القريض من عربي كلسان القريض من طمطاني  
انما الشعر قطعة منك ليست من دماء اللاتين واليونان  
كل فن له مكان واهل ان غدا العلم ماله من مكان  
ان رايت اخوة العود للجز بند فابكوا سلالة العيدان  
لا يهز النخيل الا حنان الناي في صمت ليلة من حنان  
وجهة الشرق غيرها وجهة الغرب فاني وكيف يلتقيان  
واللسان الطمطاني ودماء اللاتين واليونان التي يقابل

ليست المعركة الادبية التي تدور الآن بين الشبان والشيوخ في العالم العربي بالحدث الجديد ، وانما هي معركة متجددة مع تجدد الاجيال وتجدد الحياة وهي دليل قوة ونماء مستمرين .

والواقع ان ظهور هذه المعارك قد عاصر حركة البعث العربي الحديث وكان انعدام مثل هذه المعارك في عالمنا العربي اقوى دليل على الركود الذي يشبه الموت تحت سيطرة العثمانيين وانعزال عالمنا العربي عن تيارات الفكر والحضارة الانسانية النامية .

واذا كنا قد تكبنا بعد سيطرة العثمانيين وعهدهم المظلم بالاستعمار الغربي فان هذا الاستعمار لم يكن يملك من وسائل التخدير والتضليل ما كانت تملكه السيطرة العثمانية الفاشمة .

والذي لا شك فيه ان حركة البعث العربي الحديث انما ابتدأت من اليوم الذي اخذ ينتشر فيه الوعي قوميتنا الخاصة المنفصلة عن القومية العثمانية ، او كما كانوا يسمونها الجامعة العثمانية . وكان ذلك اليوم هو يوم ان هب البطل المصري احمد عرابي لينتصف للفلاحين المصريين اي للفلاحين العرب من غطسة الاتراك والجراسكة وظلمهم واستغلالهم واحتقارهم للمصريين اي للعرب . ولا ادل على ذلك ان هذه الثورة قد صاحبها حركة البعث العربي القوي ، وكان احد زعماء هذه الثورة ، وهو محمود سامي البارودي اكبر رائد لهذه الحركة التي نحب ان نبرز منها جانبين خطيري الدلالة .

اما اولهما فهو ان الفلاحين المصريين عندما اخذوا يدركون ما صاروا اليه من ضعف ومهانة واستخذاء امام غطسة الاتراك والجراسكة وجشعهم وانانيتهم ، لم يحاولوا معالجة هذا الوضع واسترداد كرامتهم المهذورة بالعودة الى حضارة الفراغة يحاولون بعثها ليحاربوا حضارة الاتراك والجراسكة المزعومة بالرغم مما في تلك الحضارة الفرعونية من روعة وامجاد لا تزال شواهدا تغالب الزمن - بل عادوا الى حضارة العرب ، مما يقطع بان الشعور الذي يعتز به الشعب المصري ويعود اليه بفريزته ليسند اليه حاضره ، ويقوى هذا الحاضر ليواجه به الظلمة الفاشمين ، انما هو الشعور بالقومية العربية وبحضارة العرب وامجادهم . ولكل هذا كانت حركة البعث التي صاحبها هذه الثورة الوطنية العاتية انما هي حركة بعث لحضارة العرب وامجاد العرب وتراثهم الخالد .

واما الجانب الثاني فهو ان حركة البعث انما تناولت قبل كل شيء بعث الشعر العربي بديباجته الناصعة وقوة

الاستاذ الجارم بينها وبين اللسان العربي وديباجة الديباني  
انما تشير الى تيار جديد ظهر الى جوار التيار التقليدي وهو  
تيار لا شك انه قد نشأ متأثرا بالثقافة الغربية والادب والفن  
الغربيين وقامت بينه وبين التيار التقليدي معركة حامية  
تجددت منذ اوائل هذا القرن ثلاث مرات واشتركت فيها  
ثلاثة اجيال متتابعة :-

اما الجيل الاول الذي خاض معركة الادب ضد المدرسة  
التقليدية القائمة على بعث الديباجة العربية فحسب فيمكن  
القول بانه كان ذا ثلاث شعب .

الشعبة الاولى هي تلك التي يمكن ان نسميها شعبة  
« الديوان » . والديوان اسم لكتاب كان الاستاذان : عباس  
محمود العقاد وابراهيم المازني قد قررا ان يصدره في  
عشرة اجزاء ، ولكنهما لم يصدرا منه غير جزئين اثنين تناولوا  
فيهما بالنقد العنيف بل المسرف الشعراء والادباء التقليديين  
مثل احمد شوقي ومصطفى لطفى المنفلوطي واضرابهما وقد  
اخذا عليهم السير في الدروب المطروقة ومحاكاة القدماء  
وعدم التجديد والابتكار والولوع بالاعراض دون الجواهر  
وتفكك القصيدة الشعرية وعدم توافر الوحدة العضوية في  
بنائها فضلا عن التصنع والميوعة احيانا . ومعظم هذا النقد  
مستوحى من النقد الغربي والادب الغربي ونظرياته  
الفلسفية والجمالية . ولا ادل على ما في نقد صاحبي  
الديوان من تحامل واسراف من ان نلاحظ انهما كانا يكونان  
في الاصل جبهة موحدة مع الشاعر الكبير عبد الرحمن  
شكري الذي ربما كان اقوى الثلاثة طاقة شعرية واتساع  
الملم بالثقافة والادب الغربيين وبخاصة الانجليزيين . ثم  
اختلف الاستاذان العقاد والمازني مع عبد الرحمن شكري  
فأدخلاه في الديوان تحت عنوان « صنم الالاعيب » وكلا  
له النقد اللاذع بل السباب .

والشعبة الثانية هي تلك التي يمكن ان نسميها بشعبة  
« الغربال » أو شعبة « المهجر » والغربال كما هو معروف  
كتاب للاستاذ ميخائيل نعيمة حمل فيه حملة عنيفة على  
تقاليد الشعر العربي المتوارثة التي ساقته الى المحاكاة  
والتحجر ونزلت به الى التكنب او التفاهة ولكنه عاليج  
موضوعه على أساس نظري فلسفي عام لم يتعرض فيه  
لشاعر او شعراء بالذات بل ولم يحاول ان يطبق نظرياته  
على اي شاعر قديم او حديث وكل ما طالب به هو ان يتجه  
الشعر العربي الحديث نحو أهدافه الحققة وهي أهداف  
تنبع من صميم الحياة وطبيعة البشر وحاجاتهم المختلفة  
مثل الحاجة الى التعبير عن النفس والمجتمع والحاجة الى  
الجمال والطرب بالموسيقى والتصوير البياني الخلاق ،  
وهو في كتابه هذا يحيي في حرارة صاحبي الديوان  
وحملتهما النقدية القوية وان يكن الاستاذ العقاد في المقدمة  
التي كتبها للغربال قد حرص على ان يظهر الفارق السذي  
يتمسك بين دعوة اصحاب الديوان ودعوة المهجريين  
التي عبر عنها نعيمة في غرباله . وهذا الفارق هو التمسك  
بفصاحة اللغة واستقامتها بل ونصاعة الديباجة التي يلوح

ان الاستاذ العقاد واخوانه كانوا يهتمون المهجريين بعدم  
احترامها والتمسك بها .  
وكانت الشعبة الثالثة شعبة هادئة - رقراقة صافية لا  
عنف فيها ولا تهجم بل عبقرية وادعة مبتكرة اصيلة هي  
عبقرية الشاعر خليل مطران الذي يمكن ان نعتبره بحق  
رائد التجديد في الشعر العربي الحديث ، لا في مصر  
وحدها ، بل في المشرق كله . والتيار الذي احده هو  
التيار الذي اخذ عنه الجيل اللاحق الذي استمر في الدعوة  
الى التجديد ومكافحة القديم الذي اخذ يضم من تبقى في  
مجال الشعر من جماعة الديوان ، وهو الاستاذ العقاد  
وتلاميذه المحدودون وهذا الجيل الذي تتلمذ على مطران  
واعتر باستاذيته هو جيل جماعة « ابو اللو » وعلى رأسها  
الشاعر الخصب الدكتور احمد زكي ابو شادي .  
وابوللو اسم لجماعة من الشعراء تألفت في مصر  
واصدرت سنة ١٩٣٢ مجلة بنفس الاسم خصصتها للشعر  
ونقده فكانت ظاهرة فريدة في تاريخنا الادبي كله .  
وقادت جماعة « ابوللو » ومجلتها حركة التجديد  
الشعري والدعوة اليها فكانت الجيل الثاني في تلك المعركة  
الادبية التي اشرنا الى ابتدائها في اوائل هذا القرن  
واستعرضنا الجيل الاول فيها بشعبة الثلاث .  
وبالرغم من قدم هذه المعركة ومرور عشرات السنين  
على بدئها فاننا لا نستطيع ان نزع منها انها قد تمخضت حتى  
ذلك الحين عن مذاهب ادبية بعينها ولا ادل على ذلك من ان  
نعود الى الاغراض التي اتفقت عليها جماعة « ابوللو »  
وسجلتها في العدد الاول من مجلتها فنجدتها اغراضا عامة  
لا تحدد مذهبا شعريا معينا بل ولا تحاول ان ترسم  
للشعر أي مذهب او هدف بعينه .  
وها هي تلك المبادئ :

- ١ - السمو بالشعر العربي وتوجيه جهود الشعراء  
توجيها شريفا .
- ٢ - مناصرة النهضة الفنية في عالم الشعر .
- ٣ - ترقية مستوى الشعراء ادبيا واجتماعيا وماديا  
والدفاع عن كرامتهم .

ومن البين ان ايا من هذه الاغراض لا يفيد تخصيصا  
بمذهب او بتوجيه فني أو فلسفي خاص .  
هذا ومن الواجب ان نلاحظ انه حتى هذه المرحلة  
من مراحل معركة التجديد المستمرة لم تتجاوز تلك المعركة  
حدود الفن الشعري الذي ورثناه عن العرب القدماء وهو  
الشعر الغنائي اي شعر القصائد ، وان كان من الواجب ان  
نلاحظ ايضا انه الى جوار المعركة المستمرة كانت هناك  
جهود اخرى لم تشارك في هذه المعركة ولكنها اخذت  
تعمل في صمت لتوسع من معنى الادب وفنونه وتخلق  
في الادب العربي تلك الفنون التي لم تنوارثها عن اجدادنا العرب  
بينما هي تحتل في الآداب العالمية مكان الصدارة مثل فن  
القصة والاقصوصة وفن المسرحية الشعرية والثنية وبذلك  
توثق الصلة بين الادب والحياة .



ومن الواجب ان نلاحظ ايضا انه اذا كانت الدعوة الى التجديد لم تسفر حتى هذه المرحلة عن مذاهب ادبية او شعرية محددة ينطوي تحت كل منها طائفة من الادباء او الشعراء فان هذه الظاهرة يمكن ان نفسرها في سر بطروف الحياة التي سادت في النصف الاول من هذا القرن في مصر بل وفي البلاد العربية كلها .

فكل هذه الفترة قد طغت عليها الفردية الجامحة التي ترفض ان تنطوي تحت مذهب وتتمسك بالحرية المطلقة التي كنا نجاهد جهادا مريرا لتحقيقها في كافة الميادين حتى اصبحت تلك الفردية نتيجة طبيعية لدعوة التحرر : التحرر من الاستعمار وسيطرته الطاغية المذلة . . والتحرر من الاستبداد الداخلي وظلم الملكية الفاسدة ، والكثير من حكوماتها التي كنا ننظر اليها - كما يقال - نظرة الطير الى الصائد . . والتحرر من سطوة الاقطاع . وفي النهاية محاولات متفرقة للتخلص من التقاليد البالية الضارة والخرافات والاسرائيليات التي تسلت الى ديننا الخفيف ، وفي كل هذا ما يوضح الى أي حد كان تفكيرنا العام وجهودنا كلها موجهة الى الحرية والتخلص من كافة القيود . وفي مثل هذه البيئة المشغولة بالحرية بل والمتعصبة لها تعصبا عنيفا لم يكن بد من ان تنمو الفردية وان تطفئ على سلوك جميع المواطنين في السياسة والاقتصاد والثقافة على السواء ، بحيث لا نكاد نرى لروح الجماعة اثرا في مثل هذه البيئة ، واذا كانت هذه العقلية التي سادت عندئذ قد عززت تعريزا قويا كفاحنا من اجل الحرية فانها لا ريب لم تساعد على نمو روح التضامن والتآزر في نواحي نشاطنا المختلفة .

وفي مثل هذه البيئة كان من الطبيعي ان يتبادر رجال الادب والفن بالحرية المطلقة وعدم الخضوع لاي مذهب وكان من الطبيعي ايضا الا تتمخض دعوة كبيرة كالدعوة الى التجديد في الادب عن مذاهب محددة ينطوي تحتها عدد من الشعراء او الكتاب وعلى العكس من ذلك نرى كل شاعر او اديب يتمسك بحريته المطلقة ويقول كما قال الشاعر ابو القاسم الشابي :

« ان روح الشاعر حرة لا تطمئن الى القيد ولا تسكن اليه . . حرة كالطائر في السماء والموجة في البحر والنشيد الهائم في آفاق الفضاء . . حرة فسيحة لانهاية لا تحددها نزعة واحدة ولا مذهب محدود وان كانت لا تضيق بكل هاتيك النزعات مجالات نفس الشاعر ولا تتقيد بصورة او مثال » .

والواقع ان دعاة التجديد منذ أوائل هذا القرن قد كانوا يقوم نيام نفخت الحياة في بوقها الذي يدعو الى التجديد حفاظا على الحياة نفسها فانتبهوا وهبوا خفافا وثقالا واخذ كل منهم يعدو في سبيل غير سبيل الآخر دون ان يجتمعوا على درب واحد ما لم تحملهم تضاريس الحياة نفسها على هذا التجمع والسير في درب واحد اي في مذاهب موحدة . وما تضاريس الحياة في حالتنا هذه الا تيسارات

الحياة العامة في السياسة والاقتصاد والثقافة . ولذلك ظل هؤلاء الدعاة الى التجديد فرديين في نزعتهم ولم نلحظ تجمعا دقيقا محددا حول مذهب معين الا في يومنا الحاضر وبخاصة بعد ان وجهت الثورة الاخيرة حياتنا كلها وجهة اشتراكية فظهر عند شبابنا ، مذهب الواقعية الاشتراكية في الفكر والادب والفن وان يكن هذا المذهب الناشئ - ككل مذهب جديد - قد اخذ يضيق من حدوده ويفرض سلاطته ويتعصب لنفسه تعصبا نرجو ان تخف بعد قليل حدته ، حتى يصبح وسيلة لتنمية المواهب والملكات لا وسيلة للاختناق .

وفي ضوء هذه الحقائق التاريخية نستطيع ان نبين كيف ان دعاة التجديد وهم الشباب في كل جيل لم يستطيعوا تكوين مذاهب ادبية محددة بالرغم من معرفة الكثيرين منهم لمذاهب الغرب المختلفة كاللاسيكية والرومانسية والرمزية والواقعية والسرالية وغيرها حتى السنوات الاخيرة وذلك بحكم ان التعصب للحرية والتعطش اليها كان من شأنه ان ينمي النزعة الفردية المسرفة في كافة النفوس وهي نزعة ترفض الخضوع لاي مذهب وتتمسك بحريتها المطلقة ، وكل ذلك فضلا عن ان مذاهب الفكر والادب لا ترتجل ولا تصطنع ولا يمكن ان تتأصل اذا اخذت عن الغير دون ان تنهيا لها البيئة او تنبع منها على نحو طبيعي تلقائي ، على نحو ما تبعت المذاهب في الغرب عن ظروف الحياة ذاتها .

ولما كان الوعي السياسي بل الوعي بالحياة قد اخذ ينمو عند الجيل الذي تلا جماعة « ابولو » وهو الجيل الذي يكون شباب يومنا - ذلك النمو الذي احدث في عالمنا العربي المعاصر اكبر حدث ، وهو الثورة المصرية الاخيرة ، فقد كان حتما على هذا الوعي ان يوجه الادب وغيره من الفنون الوجهة التي يهدف اليها هذا الوعي . ولما كان هذا الوعي الجديد قد اصبح قدرا مشتركا بين الشباب كله فقد كان من الطبيعي ان يتمخض عن مذهب ادبي يساوق هذا الوعي ولا يرتضيه الجيل الناشئ فحسب بسل ويتعصب له ويكافح من اجله من يعارضونه من الشيوخ الذين يعارضون هذا المذهب معارضة جزئية او كلية ولا يحجمون عن ان يخوضوا كمعارضين معركة الادب التي نتحدث عنها الان ، وقد انتهينا الى مرحلتها الاخيرة وهي المرحلة التي ظهر فيها ما يمكن ان نسميه مذهبا محددا ، وهو مذهب الواقعية التي تدور حولها المعركة .

والواقعية كما هو معلوم اصطلاح لا يتقيد بمدلولة اللغوي الاشتقاقي وذلك لانه في الاصطلاح لا يقصد منه الا تصوير الواقع بخيره وشره تصويرا آليا . فالتصوير الآلي ليس من الادب او الفن في شيء وانما تعني الواقعية في الفكر والفن نظرة خاصة الى الحياة والاحياء .

والواقعية كما ظهرت في التفكير والادب الغربيين يختلف مدلولها عنه في العالم الاشتراكي المعاصر . فلو اننا رجعنا الى رواد الواقعية عند الغربيين من امثال بلزاك في فرنسا

وتوماس هاردي في انجلترا لوجدنا ان واقعيته تعني نظرة متشائمة تؤمن بأن الشر اصيل في الحياة والاحياء وان الانسان على الانسان ذئب ضار . والواقعية في الادب نقد الحياة وكشف عما فيها من شرور وآثام لان هذا الكشف هو الذي يظهر واقع الحياة اي حقيقتها الجوهرية الاصيلية الدفينية .

وما من شك في ان النزعة الذاتية العاطفية اذا كانت هي النزعة الغالبة على جيل جماعة « ابولو » فان هذه النزعة قد اخذت تتراجع شيئا فشيئا بطغيان الوضع السياسي واجتياحه لكافة ميادين الحياة واخذت تحل محلها النزعة الواقعية التي اوشكت ان تصبح مذهبا ، فرأينا الجيل الجديد يصرف جهده كله او معظمه لنقد الحياة والكشف عما فيها من شرور وآثام وهو ذلك الكشف الذي زاد الوعي السياسي ضراما ونشر الاحساس بل الفطنة لما كان في حياتنا من مذلة وبؤس ، وهو ذلك الاحساس وتلك الفطنة اللذان مهدا النفوس لثورتنا الاخيرة التي حررتنا مما كنا نشكوه من استعمار واستبداد واستغلال .

ولقد كان من الطبيعي ان يقلق هذا الاتجاه الجديد بال بعض الفئات وان يزعجها لانه يهدد مصالحها او يتعارض مع عاداتها ومفاهيمها ومطالب حياتها .

ولما كان هذا الاتجاه الواقعي يولي وجهه نحو جماهير الشعب ، فقد كان من الطبيعي ان يعنى بمشاكل تلك الجماهير وبخاصة سوادها من البسطاء المحرومين وهذه الحقيقة هي التي تفسر شعار « الادب للشعب » ثم « الادب في سبيل الحياة » وهي عبارات لم يستسغها كثير من شيوخ الادب الذين درجوا على اعتبار الادب والفن للخاصة لا لعامة الشعب كما درجوا على الايمان بأن الادب ليس للحياة ولا للشعب وانما هو لذاته وللمتعة الخالصة باعتباره فنا جميلا او كما يقولون باعتبار ان الفن للفن لا لشيء آخر . ولاقى الشبان عناد هؤلاء الشيوخ بعناد اشد عنفا حتى لنراهم ينكرون احيانا الصفة الجمالية للادب ولا يريدون ان يحتفلوا بغير مضمون الادب وهدفه حتى لنراهم يواجهون اليوم ادب الشيوخ الجمالي بما يسمونه الادب الهادف . وان يكن من الواجب ان نفطن الى ان هذا الهدف قد اختلف عند جيلنا الناهض بعد نجاح الثورة عنه قبلها . ففي السنوات القليلة التي سبقت الثورة كان الاتجاه الغالب عند شباننا كما قلنا هو الاتجاه نحو واقعية النقد وهي واقعية وان تكن متشائمة الا ان تشاؤمها لم يكن يأسا بل تشاؤما ثوريا ايجابيا لا سلبية فيه ولا استسلام .

واما بعد الثورة واتجاهها الاشتراكي الواضح وبعد نجاحها وتخليصنا مما كنا نشكوه من آفات فقد اخذ شباننا ينجمون تجمعا واضحا تحت راية الواقعية

الاشتراكية وهي وان سميت واقعية الا انها ليست واقعية نقد وتشاؤم بل واقعية بناء وتفاؤل ، وهي لا تؤمن بأن الانسان شرير بطبعه بل تفترض انه خير او قادر على ان يكون خيرا او على الاقل من الواجب ان توحى اليه بأنه خير وقادر على الخير حتى يثق بنفسه وبغيره ويتعاون معه في غير حذر ولا قلق لكي نبني الحياة ونعمرها ونرفع مستواها بتضامن اجتماعي شريف ، وكان ذلك باعتبار انه بعد ان قامت الثورة بهدم القديم البالي الفاني يجب ان يأتي دورها في البناء والتعمير وهو دور يحتاج الى ثقة الانسان في نفسه وفي غيره وتضامنه معه وايمانه بأنه سيد مصيره . وان يكن من الواجب ان ننبه الى ان هذه المفاهيم كلها لم تسرب الى شباننا من المذهب الاشتراكي وحده بل تسرب بعضها من المذهب الوجودي ايضا وذلك بحكم ان هذا المذهب يدعو الى التخلص من كثير من القيم المتوارثة التي بليت وتحكيم العقل وتحمل المسؤولية والايمان بحرية المصير والتحكم فيه ووجوب السعي الى كل ما تحققه مصلحة الفرد المشروعة ومصلحة مجتمعه باعتباره جزءا منه وباعتبار وجوده متصلا بوجود مجتمعه .

وبمزيج من الاشتراكية والوجودية يتكون ذلك الهدف الذي يقصد اليه اليوم شباننا من عبارة « الادب الهادف » فهي ايضا اصطلاح لا يجوز ان يؤخذ على معناه اللغوي ، والا كان لغوا من القول باعتبار ان كل ادب قد كان له دائما هدف اي علة غائية سواء اكان هذا الهدف هو التعبير عن الذات او عن المجتمع او نقد الحياة او بناء الحياة او توجيهها بينما المقصود من عبارة الادب الهادف المنتشرة اليوم بين شباننا هدف او اهداف بعينها ، وهي تلك التي اوضحنا كيف انها تجمعت من جداول تسربت من الاشتراكية ومن الوجودية ووجدت عند شباننا تربة خصبة ممهدة فتأصلت واخذت تؤتي ثمارها .

واذا كان شيوخنا من الادباء يحاربون اليوم هذا المذهب ويعتزمون حوله فاننا لا نستطيع ان نقرهم على هذه المعارضة عندما يتناولون بالتجريح اهداف شباننا النبيلة الخيرة . واما عندما يجرحون اهمال شباننا او بعضهم في ادبهم الجديد للنواحي الجمالية في هذا الادب فاننا نقرهم على هذا التقريع وندعو شباننا جاهدين الى ان يتمسكوا بأصول الفن ومبادئه الخالدة وان يجمعوا ما استطاعوا بين الفن الجميل والهدف النبيل اذا ارادوا ان يكتب لادبهم الخلود وان يظل قادرا على الاثارة والايحاء . ( \* )

#### محمد مندور

( \* ) محاضرة القيت في بيروت بدعوة من هيئة المحاضرات في كلية المقاصد الاسلامية .



## اغنية الى صديقة

نحن هنا ..  
 اشقى من الوعود فوق الشفة الكذوبة ..  
 أيا منا  
 تافهة .. فارغة .. رتيبة  
 دارك ذات البذخ ، والستائر اللعوبة ..  
 هاجمها الشتاء ، يا صديقي الحبيبة ..  
 بغيبة ..  
 بثلجه  
 بريجه الغضوبة ..  
 فالورق اليابس غطى الشرفة الرحيبة ..  
 توقف الحاكي ..  
 فلا لحن .. ولا أغنية سكية ..  
 والكتب التريكة التريبة ..  
 تقمقد الاصابع الشمعية الرطيبة ..  
 والحف ..  
 والمنامة الصفراء ..  
 والحقيقة ..  
 جميعها  
 ساهمة .. واجهة .. غريبة ..  
 مثلك يا صديقي الغريبة ..  
 جميعها  
 تسأل عن خطاك .. عن مشيتك الطروبه ..  
 تسأل عن عودتك القريبه ..  
 صديقي ..  
 صديقي الحبيبة .

نزار قباني

دمشق

صديقي ،  
 صديقي الحبيبة ،  
 غريبة العينين .. في المدينة الغريبة ..  
 شهر مضى ..  
 لا حرف .. لا رسالة خضيه  
 لا أثر  
 لا خبر  
 منك يضيء عزلي الرهيبه  
 يقول : أين انت  
 كيف انت ؟  
 في المدينة الغريبة ..  
 صديقي ،  
 صديقي الحبيبة .

\*\*\*

نشرين ، يا صديقي  
 أغنية كئيبه ..  
 أغنية سوداء .. مثل نفسي الكئيبه ..  
 والعطر موجوع .. على مقاعد الجنية الجديبه ..  
 حتى العاصفير اخفت  
 فوق حقول الحنطة القريبه  
 حتى السنونو أصبحت  
 في سقفتنا غريبه  
 غريبه .. مثلك يا صديقي الغريبه ..

\*\*\*

أخبارنا ؟  
 لا شيء .. يا صديقي الحبيبة ..

انا من يناديك هل تسمعي انا من رماني عليك القدر  
طويت حياتك نفسا تلوب وروحا محيرة تنتظر  
وكنت بقبلك لم تعرفيني سوى حلم في الضباب اغتمر  
تحسينني ظمأ في وجودك شوقا الى مبهم منتظر  
وكم هفـ حولك مني عبير وكم ضم حلمك مني صور  
وها انا يا ( ليل ) ها انا جئت كيانا تجسّد ، روحا حضر  
اجيبي ندائي ، انا من يريدك جسما وروحا ، خيالا وشعر  
انا ، فافهميني ، اسمعيني ، اجيبي حرارة صوتي بصوت اخر

★

قرائك يا ( ليل ) شعرا تفجر نارا مدومة زاخرة  
فأدركت اية روح جموح وراء اناشيدك الهادره  
تحدثت مجتمعا زائفا يمثل اكذوبة ماكره  
فضيلته خدعة ضخمة وتقواه شعوزة فاجره  
خرجت على الناس يا ليل نفسا كما هي عارية سافره  
فلم تلبسيها ثياب النفاق ولم تخدعي نفسك الطاهره  
وكنك كما انت بنت الطبيعة ، كنت حقيقتك الباهره  
فاجيبت صدقك يا ليل في شعرك الحي ، في روحه الفائره

★

واقبل يوم رايتك فيه يظلل وجهك لون الالم  
بأمواج عينيك تدنو وتبعد اصدااء لحن حزين النغم  
فأحسست جذبا غريبا اليك يشد كياني روحا ودم  
ومر بقلبي نداء العناصر في خطفة عبرت كالحلم  
بان المقادير قد وضعتني امامك .

يا ليل هذا قسم :

سيهواك قلبي ، سيهواك ما تنفس عرق به واضطرم  
هوى سوف يرويه جيل لجيل قصائد حب تحدى العدم  
الا فاعلمي الان انك لي ، لي ، لانانيتي ، لهواي العرم

فدوى طوقان

« نابلس »

# البتراء

من الاقصوة الشعرية ( هو وهي )







## مichaël نعيمه يحدّث «الآداب» عن :

- فصائل أميالنا الأدبية الثلاثة
- أهداف الفلسفة «النعمية» وعدوّتها بالواقع
- الأدب والحياة القومية • اندح الباب

بين العالم . ولكن هذا الجيل ، على ما فيه من حيرة وقلق وتشاؤم واستهتار ونزق ، قد تكشف عن مواهب أدبية ذات شأن .

س ٢ - هل تعتقدون ان نظرتكم الى الحياة تشكل نظاما فلسفيا متسلسلا مترابط الاجزاء؟ وهل لكم ان توجزوا للقراء خطوه الرئيسية ؟

الجواب - المهم في أي فلسفة ان تقيم لصاحبها هدفا وان تختط له الطريق الى الهدف . وبذلك تجعل لوجوده معنى ، فلا تبدو الولادة والموت وما بينهما وقبلهما وبعدهما الغازا ، بل حلقات في سلسلة غير متناهية أحكمت صنعها الحياة اللامتناهية التي لا يمكن ان تضمّر لنفسها ولأبنائها غير الخير اللامتناهي . وليس على أي فلسفة ان تقنع كل الناس بصحة هدفها وصواب طريقها . اذ ان الناس في مراتب متفاوتة جدا من حيث الفهم والتفتح .

اما هدفي فمعرفة النظام الذي يسيرني ويسير جميع ما في الكون . وهذا النظام يدلني على وجوده عقلي . مثلما يدلني عقلي على انه حيثما وجد النظام فهناك المنظم . وحيثما كان المنظم فهناك الغاية من التنظيم . واذن فعلي . لكي احقق الغاية من وجودي ، ان اعرف المنظم بمعرفتي نظامه . فاطاوعه في نظامه - مطاوعة العارف لا مطاوعة الجاهل . وبذلك يصبح نظامه نظامي ، واصبح اياه واحدا . والمنظم والنظام كلاهما في داخلي . وليس علي ان اذهب بعيدا في التفتيش عنهما . بل كل ما أحتاج اليه هو

ان احسن استعمال الوسائل التي وضعها المنظم تحت تصرفي لفهم نظامه . وهذه الوسائل هي العقل والخيال والبصيرة والوجدان والارادة . والانسان ما يزال حديث العهد بها . فما اتقن استعمالها بعد . ودليلك على ذلك انه ما يزال الى حد بعيد مسيرا بالفريرة ، شأنه في ذلك شأن النبات والحيوان . وصاحب الفريرة مسير في كل

س ١ - عاصرتم ثلاثة اجيال من الادباء العرب في هذا القرن : جيل الرواد الذين كنتم من كبار ممثليه ، وجيل ما بين الحربين ، وجيل الشباب الحاضر . فما هي رأيكم خصائص كل من هذه الاجيال ، وبم يمتاز واحدنا عن الآخر؟

الجواب - جيل ما قبل الحرب العالمية الاولى كان جيل هدم وتمهيد . ومهمته كانت اشق مهمة . اذ كان عليه ان يحدد الصلة ما بين الادب والحياة - تلك الصلة التي انقطعت في عصر الانحطاط الطويل ، وبانقطاعها بات الادب جسما بغير روح . وكان عليه ان يقيم للادب مقاييس جديدة ، وان يدافع عنها بضراوة ضد المقاييس القديمة ، وان يوسع في آفاق الادب فيدخل عليه عناصر جديدة لا عهد له بها كالاقتصاص ، والرواية ، والمسرحية ، والملمحة ، والنقد ، الذي ليس تجريحا او تقريرا . بل كشف شامل لما ينطوي عليه الاثر المنقود من قيمة ادبية .

وجيل ما بين الحربين كان جيل تجديد وتعمير . وقد اسعفه على القيام بعمله ذلك الجو من الهدوء النسبي الذي ساد العالم من سنة ١٩١٨ وحتى سنة ١٩٣٩ ، ثم انفتاحه الواسع على ادب الغرب . فراح يقتبس حيث خانسه الابداع ، ويبدع حيث كان في غنى عن الاقتباس . الا انه في اقتباسه وابداعه كان يعمل وكأنه في سباق مع الزمان . فالقراء في ازدياد مطرد ، وهم يتقبلون نتاجه تقبل الارض العطشى للغيث . من هنا ذلك الفيض من المؤلفات والصحف

الادبية الذي شهدته فترة ما بين الحربين . واما جيل ما بعد الحرب الثانية فجيل حيرة ، وقلق ، وتفتيش ، وصراع ، وما ينتج عن هذه من تشاؤم ولا مبالة واستهتار ونزق . فلا عجب ان تتشعب مسالكه ، والا يكون له وجه يعرف به . واستثنى منه الادب القومي العنيف الذي ولده كره الاستعمار . وادب الصراع الطبقي الذي خلقتة الشيوعية . فهذان لهما لون معروف واتجاه

قضايا  
الفكر العربي  
المعاصر

شيء . فهو عالة على النظام كما هو الطفل على أمه سواء بسواء ، ولا قدرة له على معاندته ، وبالتالي على فهمه . اما الانسان المسلح بالعقل والخيال والبصيرة والوجدان والارادة فقد بات في قدرته ان يخالف النظام . ولأن النظام السرمدى لا يطبق اية مخالفة فقد جعل الالم نتيجة حتمية لها كيما ينبهنا اليها فترتد عنها . فنحن ما توجعنا الا لأننا خرجنا على النظام عن قصد أو عن غير قصد . ولو اننا اتقنا استعمال الوسائل التي لدينا لمعرفة النظام لبنتنا في مآمن من الوجع - وحتى من الموت . واذا ذلك فالفقد من وجودنا في دنيا من المتناقضات هو ترويضنا على استعمال الوسائل التي نملكها عن طريق المقارنة والاستنتاج . فالخير والشر ، والولادة والموت ، مرحلة من مراحل الحياة لا أكثر . والغاية منها الوصول بنا الى معرفة النظام . حتى اذا تم لنا ذلك نزعنا عنا مآزر اوراق التين - مآزر الخير والشر - ولبسنا الحياة التي هي ديمومة خارج الزمان والمكان ، وفوق الخير والشر .

قد يعجب القارئ لقولي ان الانسان - ما خلا افرادا قلائل - لم يتقن استعمال عقله وخياله وبصيرته ووجدانه وارادته في خلال الآلاف ، بل الملايين من السنين التي عاشها على الارض . واي عجب في ذلك ؟ فهل اتقن الانسان اي علم من علومه ؟ فكيف بعلم النظام السرمدى الذي لا قبله ولا بعده علم ؟

وهنا لا بد من الاشارة الى انني من القائلين بوجود الشخصية الانسانية الفردية ، وبعنادها في الاستمرار الى ان تبلغ المعرفة الكاملة فتنتعتق من فرديتها ، وتندمج بذات المنظم الاعظم . ولذلك كان لا بد لها من ان تولد وتموت مرات عديدة قبل ان تبلغ نقطة الانعتاق .

ثم لا بد من القول بأن النظام الذي احدث عنه لا يقتصر على ظواهر الحياة المادية ، بل انه نظام روحي في جوهره . وليس ما ندعوه مادة غير عرض من اعراضه ، او ظل من ظلاله ، لذلك فهو يسري على الاخلاق سريانه على اللحم والدم . والنظام الخلقي يقضي بأن نعامل الغير معاملةنا لانفسنا . لاننا ، لو احسننا التفكير ، لوجدنا اننا والغير يتمم واحدنا الآخر . واذا ذلك فمحبتنا لانفسنا تحتم علينا محبة الغير كذلك . واي اساءة نلحقها بالغير اساءة نلحقها بانفسنا . وكل خروج على هذا النظام نتيجته التشويش والخوف والحذر والقلق ، وبالتالي النزاع والالم والموت . لقد حاولت ان اخص نظرتي في الانسان وحياته عالما ان كل تلخيص قلما يخلو من المسخ والتشويه . وكيف اخص في سطور ما انفتحت جل عمري باحثا عنه ، وما الفت فيه المؤلفات ؟

س ٣ - في معرض الحديث عن أدبكم ، يرى بعض النقاد انكم لا تخوضون قضايا الحياة خوفا واقعيا يساعد على ادراك الحقائق الارضية وعلى مواجهتها مواجهة ايجابية فعالة . فما رأيكم في ذلك ؟

الجواب - « الواقع » كلمة مطاطة جدا ، ومبهمه جدا .

فواقع سمكة في قعر البحر غير واقع سمكة على سطحه . وواقع النملة غير واقع القيل . وواقع الخلد يحفر نفقه في ظلمة الارض غير واقع النسر يجوب رحاب الفضاء . وواقع المسيح غير واقع قيافا . وواقع محمد غير واقع ابي لهب . فنحن وان مشينا على ارض واحدة ، وتظللنا سماء واحدة وتشابهنا في ما نأكل ونشرب ونلبس ، لا نعيش في جو فكري وعاطفي واحد . ومن ثم فالحياة البشرية « ورشة » متعددة الوظائف وليس يمكن في الورشة ان يقوم الكل بوظيفة واحدة . بل لا بد ممن يجبل الطين الى جانب من يهندم الحجارة ، ومن يحملها ومن يبينها مدمكا فوق مدمك ، ومن يصنع تصاميم البناء الخ . الخ .

واذا انا اخترت ان اف ادبي على بناء الانسان من الداخل فلانني واثق كل الثقة من انه يوم يصطلح داخله يصطلح خارجه . ولا اعكس القول ابدا . فجميع مشكلات الانسان بذورها في داخله لا في خارجه . ونحن اذا قضينا في قلب الانسان وفكره على بذور الكره والجشع والنفاق والرياء وحب الاثرة والسلطان ، وزرعنا بدلا منها بذور المحبة والقناعة والصدق والاخلاص والدعة والتسامح ، قضينا على الحرب والاحتكار والظلم والجوع والخوف والعبودية . اما قتلنا المبغضين والجشعين والمنافقين والمرائين والمحترين والظالمين فلن يقتل البغض والجشع والنفاق والرياء وحب الاثرة والسلطان . بل انه يبني لها مساكن جديدة في قلوب وافكار جديدة . والذي يداوي آفات الانسان المادية من غير ان يداوي آفاته الروحية كمن يداوي سرطانا في الكبد بمساحيق يطلي بها وجه المريض ليدو زاهيا نظرا . انه الخداع الذي لن يلبث ان ينتهي الى مأساة وفاجعة .

وازيد على ذلك فأقول انني ما نسيت يوما - ولا تناسيت ان الانسان من لحم ودم ، وان لا غنى للحم والدم عن الارض ولست اظن ان بين كتابنا المعاصرين من يحذب على العامل والمزارع ، وعلى المحروم والمظلوم ، حذبي عليهم . او من مجتهد العمل تمجيدي له اذ دعوته « اكبر نعمة » (مذكرات

## مذكرات جريح

صدر حديثا :

بقلم الشاعر الكبير

بولس سلامة

صفحات رائعة تعبر عن

الالم البشري اعمق تعبير

منشورات مكتبة الاندلس



الارقيش ) . او من قبح النظام الاقتصادي والاجتماعي الذي نعيش في ظله تقبيحي له حيث قلت :

« يا للحيث ان يجوع من يزرع ، ويعرى من ينسج ، ويبقى بدون مأوى من يبني القصور !

« يا للعار ان يكون فينا من يريد ان يعمل فلا يجد ما يعمل . ومن يحب الارض فنقيم السدود المنيعة بينه وبين الارض . ومن يطلب لقمة يتبلغ بها فلا يجد اليها سبيلا سوى يد ممدودة ، وجفن كسير ، ولسان يكيل الدعاء بغير حساب !

« يا للفضيحة ان نستتر خزيننا وحيثنا وعارنا بستر واه من فضيلة جرياء ندعوها الاحسان !

« انما الحياة حق من عل لا صدقة من اسفل . وللبطيء فيها ، والكسيع ، والضريع ، والابرص ، مثل ما للسريع ، والقوي ، والمبصر ، والسليم » . ( الاوثان )

« وعندما عدت من المهجر ، جاءتني احدي القرويات مسلمة اعتذرت عن خشونة يدها بقولها : « يا عيب الشوم منك . دياتي مخشبرين » فأجبتها على الفور : « بل يا عيب الشوم منك . دياتي ناعمين » وعجبت لزمان تعتذر فيه اليد التي تعطي لليد التي تأخذ . ( زاد المعاد )

ولا عرفت من قدس الانسان تقديسي له اذ جعلته كائنا يفتح على الزمان عن آلة . ثم جعلت قيمته فوق كل ما في الارض من كنوز وخيرات ، لا فرق بين رضيع وبافع ، وبين شاب وأشب ، او بين ذكر وأنثى . وانكرت على الناس ان يجعلوا تفاوتاً فاضحاً بين قيمة انسان وانسان . ( قيمة الانسان في « صوت العالم » )

والواقع هو ان كتاباتي تدور جميعها حول الانسان ومشكلاته المادية والروحية . والذي يبدو لي هو ان الذين يعيبون علي ابتعادي عن الارض لم يقرأوا غير القليل مما كتبت . ولعلهم فهموه على غير منحا . ومن الاكيد انهم لا يعرفون شيئاً عن حياتي الخاصة . ولو عرفوا لوجدوني الصق منهم بالارض وابناء الارض . فأنا قروي وابن قروي وصوت الارض ابداً في اذني ، وعبرها في أنفي ، وحبها في دمي ، وابناؤها معي في كل حين .

ثم اذا نحن اعتبرنا مشكلات الناس الارضية ضروباً من الامراض ، واعتبرنا الادباء اطباء مطالبين بمعالجتها ، أفلا يحق لي ان « أشخص » المرض غير تشخيص زملائي ، وان اصف دواء غير الذي يصفون ؟

س ٤ - الى أي حد يستطيع الاديب في رأيكم ان يشارك في الحياة القومية لوطنه ؟

الجواب - الى أقصى الحدود . على ان تستأثر الحياة القومية بأفكاره ومشاعره فلا يجد لقلمه موضوعاً سواها .

س ٥ - ألقم بعض الكتب في اللغة الانكليزية - فهل تعتقدون ان طاقة التعبير باللغة العربية هي دونها في اللغة الانجليزية ؟

الجواب - ما ضاقت بي اللغة العربية وهي ما هي من

رحابة الصدر . ولكنني أحبت ان أخرج بأدبنا الحديث من عزلته . لعل الاجنبي يعرف ان عندنا ما هو جدير باهتمامه . لقد أخذنا الكثير من الغرب ، وأن لنا ان نعطيهِ وان نتغلب على مركب النقص الذي نشعر به تجاهه .

س ٦ - هل تعتقدون ان جيل الادباء الشيوخ ما يزال قادراً على توجيه الادب العربي الحديث ؟

الجواب - ليس في الادب شيوخ وشباب . فهناك كتاب وشعراء رثت عظامهم منذ مئات السنين ، ولا يزال لهم تأثير بارز في ادب هذا الجيل . انهم « شبان » اكثر من شبان اليوم . وهناك من ادباء الشباب من باتوا شيوخاً وهم لا يعلمون . والادب الذي يملك قوة التوجيه هو الادب الذي لا تسلبه السنون رونقه وقوته وجدته ، والذي يصمد لتقلبات الازياء البانية ، سواء اجاء ذلك الادب من شيوخ اليوم أم من شبابه .

س ٧ - ما هي المآخذ التي تأخذونها على انتاج الادباء الشباب ؟

الجواب - احب في ادب الشباب حماسه وانطلاقه - حتى واعتزازه بنفسه . ولست احب استهتاره وعنجهيته فكأنني به يريد ان يقول : « انا الادب وكفى ! »

ميخائيل نعيمة

بسكتا

## مكتبة انطوان

فرع شارع الامير بشير

تلفون ٢٧٦٨٢ - ص.ب. ٦٥٦

### الجديد في المطبوعات العربية

( طبعة ثانية )

الشيخ داود الانطاكي

توفيق يوسف عواد

مارون عبود

صلاح عبد الصبور

محمد اسد

جورج حنا

نبية امين فارس

جبران خليل جبران

( ترجمة جديدة لميخائيل نعيمة )

وديع ديب

محمد عيد الحليم عبدالله

احسان عبد القدوس

محمد اسعد طلس

فوزي معلوف

قصائد من نزار قباني

العشق الالهي

الصبي الاعرج

حبر على ورق

الناس في بلاد

منهاج الاسلام في الحكم

المنبر الذي اخترناه

دراسات عربية

النبي

غيوم ظامئة

من اجل ولدي

منتهى الحب

عصر الانشقاق

سقوط فرناطة

# الجسر

( الى الايدي الخيرة التي تعطي بفرح ومحبة ، الى الاقلام الصلبة التي تمتد  
جسراً بين ما كان وبين ما يجب ان يكون . )



وَكَفَّانِي أَنْ لِي اِطْفَالٌ أَتْرَانِي  
ولي من حُبِّهمْ خمرٌ وزادُ ،  
من حصادِ الحقلِ عندي ما كفاني  
وكفاني أَنْ لِي عيدُ الحصادِ ،  
أَنْ لِي عيداً وعيدُ  
كلما ضوَّأ في القرية مصباحُ جديدُ  
غير أنني ما حملتُ الوردَ للموتى  
ولم احفلُ بأعراسِ العبيدِ ،  
طفلمُهمْ يُوكِّدُ خَفَاشاً عجوزاً  
أَنْ مَنْ يُفَنِّئِي وَيُحْيِي وَيُعِيدُ  
يتوَلَّى خَلْقَهُ طِفْلاً جديداً  
غسلَهُ بالزيتِ والكبريتِ  
مِنْ نَتَنِ الصديدِ ،  
ابنُ مَنْ يُفَنِّئِي وَيُحْيِي وَيُعِيدُ  
يتوَلَّى خَلْقَ فَرخِ النسرِ  
مِنْ نسلِ العبيدِ .  
أَنْكَرُ الطِفْلُ أَبَاهُ ، أُمُّهُ ...  
ليسَ فيه مِنْهَا شِبْهُ بَعِيدِ !  
...  
ما لَهْ يَنْشَقُّ فِينَا الْبَيْتَ بَيْتَيْنِ

وَيَجْرِي الْبَحْرُ مَا بَيْنَ قَدِيمٍ وَجَدِيدٍ  
صرخةٌ ، تمزيقُ أرحامٍ ، وتقطيعُ وريدٍ ،  
كيفَ تَبْقَى تَحْتَ سَقْفٍ وَاحِدٍ  
وبحارٍ بيننا ... سورٌ عنيدٌ ؟  
ومتى نطفُرُ ، نشدُّ ونبني  
بيدينا بَيْتَنَا الْخُرَّ الْجَدِيدَ ؟  
...  
يَعْبُرُونَ الْجِسْرَ فِي الصَّبْحِ خِفَافاً  
أَضْلَعِي امْتَدَّتْ لَهُمْ جِسْراً وَطيدُ  
مِنْ كُهُوفِ الشَّرْقِ ، مِنْ مُسْتَمَقِّعِ  
الشَّرْقِ  
الى الشَّرْقِ الْجَدِيدِ  
أَضْلَعِي امْتَدَّتْ لَهُمْ جِسْراً وَطيدُ .  
...  
« سَوْفَ يَبْضُونُ وَتَبْقَى  
فَارِغَ الْكَفَّيْنِ ، مَصْلُوباً ، وَحِيدِ  
فِي لِيَالِي الشَّلْجِ وَالْأَفْقِ رَمَادُ  
وَرَمَادُ النَّارِ ، وَالْخَبْزُ رَمَادُ  
جَامِدُ الدَّمْعَةِ فِي لَيْلِ السَّهَادِ

وَيُوَافِيكَ مَعَ الصَّبْحِ الْبَرِيدِ :  
.. صفحةُ الأَخْبَارِ .. كَمْ تَجْتَزُّ مَا فِيهَا  
تَفَلَّسَهَا .. تُعِيدُ !  
سَوْفَ يَبْضُونُ وَتَبْقَى  
فَارِغَ الْكَفَّيْنِ ، مَصْلُوباً ، وَحِيدِ .  
...  
أخْرَسِي بِأُيُومَةٍ تَقْرَعُ صَدْرِي ،  
بُومَةُ التَّارِيخِ مِنْي مَا تُرِيدُ ؟؟  
فِي صَنَادِيقِي كُتُوبٌ لَا تَبْسِيْدُ  
فَرَحُ الْاَيْدِي الَّتِي أَعْطَتْ ،  
وإِيمَانٌ وَذِكْرِي ،  
إِنَّ لِي خَمِراً وَجَمِراً  
إِنَّ لِي اِطْفَالاً أَتْرَانِي  
ولي مِنْ حُبِّهمْ خمرٌ وزادُ  
من حصادِ الحقلِ عندي ما كفاني  
وكفاني أَنْ لِي عيدُ الحصادِ  
يَا مَعَادَ الثَّلْجِ لَنْ أَخْشَاكَ  
لِي جَمْرٌ وَخَمْرٌ لِمَعَادِ

خليل حاوي

كمبردج - انكلترا



# قضية الشعر الجديد

بقلم مالك عبدالعزیز

النشوء والارتقاء ، يتجدد وأحر به أن يتجدد بحسب الزمان . » ذلك ما يقوله الزهاوي ...

على أن المتسمكين بالجزالة ينسون أن الحياة تتجدد وأن اللغة تتجدد بتجدد الحياة ، وأن الأدب اليوم لم يعد ترفا يختص به نفر من الصفوة المنقطعين لمعاجم اللغة واضابيرها الصفراء ، بل أصبح غذاء حيويًا لنفوس أبناء الشعب الذين انتشر بينهم التعليم بعد النهضة الحديثة في البلاد العربية . وتطور مفهوم الجمال فلم يعد للجزالة قيمة ذاتية تستغنى بها عن كل مدلول ، بل أصبح الجمال هو القدرة على التعبير الدقيق عن خلجات النفوس تعبيراً موحياً مؤثراً . وأصبح الشعر يتناول الأشياء الاليفة البسيطة بأسلوب يماثلها الفة وبساطة . أصبح يلتفت إلى الشعب ، إلى أفراد العاديين البسطاء ، ويحس بالأمهم احساساً إنسانياً صادراً عن القلب بعد أن كان يقف بأبواب الملوك والأمراء والوزراء . لم يعد ينتظر حريقاً كبيراً و حرباً ضروساً أو خلافة تنزعز أو أميراً يموت لكي يترنم بشعره ، وأن كان لم يهمل أحداث وطنه بل أحداث الإنسانية الكبرى .

أصبح الشاعر في قصيدة كمال نشأت « لبيبة » يلتفت إلى آلام طفل يتيم أقبل عليه العيد في القرية ، وهو يستمع إلى طفلة ، ابنة عم العمدة تتحدث عن فرحها وبهجتها :

كنا في الليل على البيدر وجناح الليل بايدينا  
ولبيبة تسرد رحلتها لأخيها الساكن ادينا  
ونقيق الضفدع في السمع وهديل حمام الأبراج  
وموسيقى بين جوانحنا تهتز مع الليل الساجي  
همست في صوت لونه فرح الاطيار على الشجرة :  
«العيد صباح الاثنين اني للعيد لمنتظرة  
سأطوف أطوف مع الركب لنهنس حكام البلده  
فابي في العيد سيصحبني أو ليس ابي عم العمدة  
وأخي سيحيي ويمنحني ثوبا في لون البرسيم  
وفطيرا يصنع في البندر والتمر والتمر الابريمي»  
فتجعد وجهه محتقن وتلملم فوق الأوراق  
هو عيسى يتيم نعرفه هو عيسى ربيب الحلاق  
قد فر ليخفي دمعته والليل كهمس الفريد  
فضحكنا منه .. ورجعنا لحدث لبيبة في العيد

بتلك الخفة والبساطة المؤثرة والتي تناسب الحديث عن الأطفال يصور الشاعر فرح طفلة قروية والم طفل يتيم وهز ضامراً نحوه ونحو أمثاله ، في غير صخب أو ضجيج ، ويلومنا على أغفال

ماذا نعني أو يعني الناس حين يتحدثون عن الشعر الجديد ؟

إن أحد شيوخ الأدباء في مصر - يؤيده غيره من الشيوخ - يدعى « أن دنيا العرب قد خلت منذ ذهب شوقي وحافظ و خليل مطران والزهاوي وعبد المطلب والجارم من الشعر الخلق باسمه ومعناه . . أما شعر المجودين فلا يصلح أكثره إلا لتكملة صفحة ناقصة في مجلة تحليه شجرة مهدلة الأغصان ، أو بجانب فتاة عارية حتى من القمصان » . .

ومثل هذا الأديب الشيخ لا يرفع من قيمة شعر من ذكرهم من الشعراء احساساً منه بقيمته الحقيقية ، بل أعجاباً بالقديم لقدمه أول الأمر ، ثم أعجاباً بالرصانة اللغوية والجزالة الشكلية التي امتاز بها أكثر شعر هؤلاء الشعراء ، وامتازت بها حركة البعث الشعري التي بداها في مصر محمود سامي البارودي ، فارتفعت بالشعر العربي عن الركافة والتفاهة واللعب بالالفاظ ، التي كانت صفته الغالية في العهد التركي ، والتي نفصها عنه الشعر حين بدأت الشعوب العربية تحس بقوميتها ، فأخذت تنزع إلى ماضيها المجيد ، تحيي تاريخها وتراثها اللغوي .

مثل هذا الأديب الشيخ ينظر إلى الجزالة اللفظية فحسب ، والا فكيف اسقط شعراء الجيل اللاحق من أمثال ناجي وعلي محمود طه وشعراء المهجر والأخطل الصغير وغيرهم ، بينما شعرهم أكثر تعبيراً عن عوالم النفس وأكثر تجاوباً مع الأجيال اللاحقة ؟ . . والا فأين الشعر في نظم شاعر كالجارم ؟ . . لقد فتشت في دواوينه الأربعة فلم أجد أجداً شعراً إلا قصيدة أو قصيدتين في رثاء ابنه وصديقه ، أما بقية الدواوين فقد كانت محشوة بتهنئات لا أول لها ولا آخر للملك الراحل في أعياد جلوسه وميلاده وحله وترحاله . ليس فيها نفثة قلب أو نداء روح أو حيرة فكر أو انطلاق وجدان .

وعبد المطلب أراد أن يجدد فاتخذ سبيله إلى «الإمام علي» على متن طائرة بدلاً من الناقة القلوص . أما الزهاوي فقد كان في شعره نثر كثير . ومع ذلك فقد كان هو داعية تجديد بل لقد كتب بالفعل قصائد من الشعر المرسل المتحرر من

القافية تحراً كاملاً وإن لم يصاحبه التوفيق . وهو القائل « ولا أرى للشعر قواعد ، بل هو فوق القواعد ، حرّاً لا يتقيد بالسلاسل والأغلال . وهو أشبه بالأحياء في اتباعه سنة

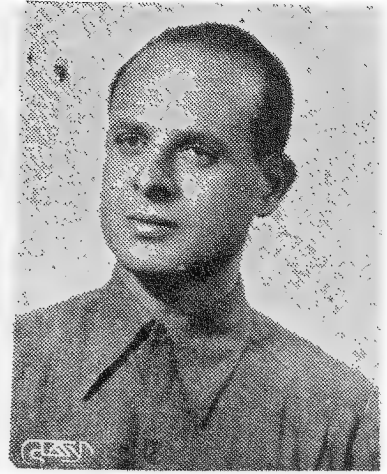
« أن الشعر الجديد رواثه وسقطاته . وكل ما نرجوه ممن يهاجمونه أو ينكرونه من الشيوخ أن يدركوا أنه قد كتب لجيل غير جيلهم ، تأثر والفعل بغير ما تأثروا به هم أو انفعلوا ، فإذا نظروا إليه بتلك العين السمحة ، فلن تبقى ثمة خصومة بين الشباب والشيوخ » .



محمد العتيلى



كمال نشأت



كمال عبد الحليم

شأنه حين يقول :

فضحكنا منه ورجعنا لعديث لبينة في العيد  
انه يدعونا الى التكافل الاجتماعي والى محبة المستضعفين  
ولكن بغير تلك الخطب المنبرية الجوفاء التي تعبر الاسماع  
ولا تصل الى القلوب . وهو حين يصور جو القرية لا يذكر  
تفريد البلبل التي لا نعرفها في مصر ولا النسيم العليل او  
الماء السلسبيل ، بل يذكر ابراج الحمام المنتشرة في قرانا ،  
ونقيق الضفادع التي هي نغم حي من موسيقى ريفنا  
الجميل . والثوب الاخضر ليس من لون السندس الذي لا  
نعرفه ، بل من لون البرسيم الندي الذي نألفه وبحمل الى  
نفوسنا صدى مباشرا . ثم ان الصور التقليدية القديمة قد  
الفنا سماعها وتكرارها من الشعر القديم بحيث لم تعد تهز  
نفوسنا هزة الجديد ، اذ أصبحت في نظرننا مجازات ميتة  
بهت منها الق الصورة الحية من فرط ما استخدمت ،  
فلم نعد نرى فيها الصورة المعبرة الموحية ، بل المعنى  
التقريبي المجرد .

نعم ، لقد ظهر الشعر المهموس في الادب الجديد ، ولم  
يعد قاصرا على بعض شعراء المهجر . لقد كانوا هم بحق  
أساتذته ، تأثر بهم الجيل الجديد من الشعراء ، فكم من  
قصيدة في الادب المعاصر تجد فيها اصداً من ميخائيل  
نعيمه أو نسيب عريضة أو ايليا أبي ماضي . ولكنهم تأثروا  
ايضا بألوان من الادب الغربي .

نعم ، لقد ظهر الادب المهموس ، ولكن بتيارين مختلفين ،  
ذلك التيار الذي يضيف الى النغم الاليف الصور الحية  
المجسمة ، وهو اقرب الى الشعر المهجري ، وذلك الذي  
يجنح الى السذاجة والبساطة والعذوبة والمحبة، ويتخذ جماله  
من الصورة الكلية والمغزى العام، وهو اقرب الى الشعر العامي .  
لقد تنوعت نغمات الشعر الجديد ، ولم تعد نغما واحدا  
الفته الأذان حتى مجئته . فالشعر التقليدي واحد النغم  
لانه يقلد شيئا واحدا . واكثره لا ينبعث من القلب بل من  
الصنعة الجوفاء . ان المرء قد يختلف في الدرجة ولكن  
لا يختلف في النوع . ليست لديه سوى نغمة واحدة يوجد

فيها العرض الفني او يسوء . فالحركات التجديدية في  
الشعر التقليدي كانت دائما حركات تجديد في الزخرف لا في  
الجوهر ، حتى لقد لمس ذلك بعض نقاد العرب القدامى  
كما سبق ان اشار الدكتور مندور . ولكن الشعر الجديد  
يتنوع في النغم .

هناك النغم العاصف العتي الذي يساق الثورات التي  
تشتعل اليوم في ربوع الامة العربية وان كان لا يجنح الى  
التقرير الخطابي القديم بل يستعين بالصور الحية المنفعلة  
المتدافعة فيزيد النغم العاصف ثراء على ثراء .

هذا النغم يتردد لدى الشاعر الفلسطيني معين بسيسو  
والشاعرين المصريين الفيتوري وكمال عبد الحليم والشاعر  
البناني عاطف كرم ، والشاعر السوداني ربيب مصر تاج  
السر الحسين ، وغيرهم .

استمعوا الى صوت معين بسيسو في قصيدته «تحدي»:

انا لا اخاف من السلاسل فاربطوني بالسلاسل  
من عاش في ارض الزلازل لا يخاف من الزلازل

لمن المشاقق تنصبون لمن تشدون المقاصل  
لمن تطفئوا مهما نفختم في الدجى هذي المشاعل  
الشعب اوقدها وسار بها قوافل في قوافل  
قد اقسموا والشمس ترخي فوقهم حمر الصفائر  
ان يطردوا من ارضنا الخضراء تجار المقابر  
ويجردوا التاريخ من قلم القمام والمقامر

فنحقق الوطن الكبير لنا ونزرعه منائر  
وهناك الحيوية الطافرة في التعبير والحوار تتجلى في  
شعر نزار قباني وتلك الالفاظ المشحونة باللون والعاطفة  
والاناقة الرشيقة :

من خرجنا المدروز شحوا

سقف منزلنا اختفى

حرسه خمس صنوبرات

فانزوى وتصوفا

نسج الشلوج عباءة

ليس الزوابع معظفا



وبدخنة من غزل مفزله

اكتسى وتلففا

الطيب بعض حدوده

أتريد ان لا يعرفا

وحدود بيتي غيمة

عبرت وجنح رفرفا

وهناك النغم الذي يمتاز بالعدوبة والرقه ، ويعشق الطبيعة ويتنسم عبر ارضها ويمزجه بعبر الحب ، في وحدة شعرية خفيفة مجنحة مثل شعر فدوى طوقان وفوزي العنتيل . استمع اليه يقول :

سكب الربيع نداه المشتاق في احنايه

فحملت افراح الطفولة في ذراعي المأربه

مترنما متوثبا ... اعدو وراء الرابيه

كالنحلة الحمراء تلتفها خمور الداليه

فتظل تهذي او تثرثر للزهور الحانيه

زنارها لهب ... وعيناها ورود فانيه

وهناك النغم الوداع الهادي ، النغم المهموس المفعم بالانسانية والمحبة والحنان ، ولكنه ينفذ الى قلبك بصدقه وبساطته ، ورهافته والفته ، فيحرك منه اخفى الاوتار . هذا النغم نجده عند عبد الرحمن الشراوي وصلاح عبد الصبور وكمال نشأت وجيلي عبد الرحمن . وهو يتخذ جماله من الصورة الكلية المؤثرة لا من الابداع الجزئي في كل فقرة .

وبعض النقاد الذين ينظرون الى الشعر الجديد نظرتهم الى الشعر التقليدي يصفون مثل هذا الشعر بالثرية . اذ ينظرون الى كل سطر منه على حدة منتزعا من بنية القصيدة الكلية ، ثم يقولون أين الجمال أين الشعر اذا لم يجدوا صورا جزئية رائعة او تعبيرا ذا رنين . ونسوا ان القصيدة الجديدة أصبحت بنية حية لا يمكن الحكم على جزء منها منفصلا عن سائرهما . فكما لا يمكن الحكم على صورة او لوحة بانتزاع جزء منها والنظر اليه على حدة فكذلك لا يمكن الحكم على مثل تلك القصائد بمثل هذه الطريقة . فالجمال

يبدو في الانسجام بين اجزاء اللوحة وترابطها ومن تناغم الالوان وايحاءها ، النافذ بالهدف الذي ترمي اليه .

فعبد الرحمن الشراوي في قصيدته الموجهة الى الرئيس ترومان يدعوه فيها الى انتهاج سبيل السلام - يتحدث عن طفله فيقول :

فدعني اقل لك اني اب ... اب لسي غير

وانت اب ... وكلانا حنون

سوى ان بي رقة للبنين

ولي طفلة كاتلاق الصباح

كحلم الربيع كهمس القبل

كنوارة في اخضرار الحقول

ينفث في شفتيها الامل

تحاول جاهدة ان تسير ، وكانت لمهدي لم تقعد

فحينما تلوذ الى حائط ، فان لم تجد فالى مقعد

فان لم تجد وقفت لحظة لتضرب ما حولها باليد

ويا ربما رنحتها الخطا ... ويا طالما وقعت ضاحكه

لتنهض عازمة من جديد ، كذلك تمضي بنا المعركة

تدربها عثرات الطريق وتدفمها خبرة التجربه

ثم يضيف :

ولست اريد لها ان تموت .. فرقا وانت تخط المصير

اترمي حمامانا بالنسور ؟

معاذ الابوة يا سيدي .. فانت اب وكلانا حنون .

الست تصون حياة ابنتك ؟

فهل تصنع الموت للاخريات ؟

واني لادعوك باسم الابوة باسم الحياة وباسم الصغار

لتعقد حلفا بصون السلام ويرعى المودات بين الكبار

فانت اب قد صنعت الحياة ولن تصنع الموت بعد الحياه

فلو اننا انتزعنا مثل هذا السطر :

تحاول جاهدة ان تسير وكانت لمهدي لم تقعد

لنرى اي نوع من الجمال يكمن فيه فلن نجد شيئا ، وسنقول مع النقاد التقليديين انه نشر لا شعر فيه . ولكنه في الحقيقة ليس بوى بقعة من اللون في اللوحة الكبيرة المعبرة .

ان تجسيم صورة الطفلة امانا وهي تحاول المشي تستند الى حائط تارة وتضرب الهواء حولها تارة اخرى ثم تتعثر وتنهض ، هذه اللمسات الجزئية البسيطة التي خلت من الضجيج والالوان الباهرة - قد جعلت صورة الطفولة تتجسم امانا ، وجعلت تذكرنا بأطفالنا الذين نحبهم والذين مروا بتلك التجربة ، وتثير في قلوبنا المحبة والحنان ، بحيث

نؤمن مع الشاعر بالهدف الذي قصد اليه وهو الدعوة للسلام لنجنب اطفالنا قسوة الحروب ومرارتها .

ان الخط جيد دقيق بين البساطة والثرية . ولكن لا ينبغي ان نطلق هذه على تلك الا في حالات خاصة حين يخلو الشعر من صورة كلية



محمد الفيتوري



محي الدين فارس



عاطف كرم

مدي معي يدك نقطف زهرات السوسن ،  
ومن دروب العوسج  
خوضي معي خوضي الى ضفاف الوهج  
سنفرس الدرب غدا بالفل والبنفسج  
الى هنا ارسم لوحات السلام الاخضر  
ليصبح الوجود غنوة تموج بالعبير  
ليهمس الفدير للفدير  
لتصدح الطيور للطيور  
لتلتقي الدموع بالدموع والجراح بالجراح  
ليلتقي الانسان بالانسان في عناق  
وفي ربي افريقيه  
وفي ليالي آسيه  
فلا تثن راعيه  
ولا تنوح ساقيه  
وطفلي فراشة تروح فوق الرايبه .

نعم ، لقد أصبح الشعر الحديث يتحدث عن السياسة بعد ان صمت عنها الجيل السابق جيل ابراهيم ناجي وجماعة ابوللو والاخطل الصغير . ولكنهم لم يعودوا يتحدثون عنها بنفس الطريقة التقريرية التي كان يتحدث بها جيل شوقي وحافظ والزهاوي . لقد اصبحوا يمزجونها بتجاربههم الشخصية وروابطهم الانسانية الوثيقة لا بالمعاني المجردة التي لا تصل الى اغوار القلوب ، في اسلوب قصصي يجسم المآسي وينفذ الى القلوب ، كتلك القصيدة الرائعة لهارون هاشم رشيد بعنوان « قصة » يصف فيها طفلا فلسطينيا قتل اليهود اباه المجاهد الشهيد ثم قتلوا امه



نازك الملائكة

مؤثرة أو صور جزئية مشحونة بالابداع الفني ، أو اذا خلا من العاطفة النافذة التي تسري في ثناياه وتعدى قارئه ، وان لم يكن الامساك بها في صورة كلية أو جزئية بل في طريقة نظم الكلمات كما قال عبد القاهر الجرجاني ، الناقد القديم ، حين أراد أن يضع يده على سر اعجاز القرآن . قد نجد هذه العاطفة في تقديم أو تأخير ، في استفهام أو تعجب وفي كل تلك الطرق النفسية البلاغية التي تحفل بها وسائل التعبير .

نعم ان النثرية تهمة كبرى تلصق بالشعر الجديد . وليس معنى ذلك انه ليس هناك شعر نثري جديد - ان جاز هذا التعبير - ولكن مثل هذا الشعر كان موجودا دائما في القديم والجديد على السواء . كان هناك دائما النظم الى جانب الشعر ، والزمن وحده هو الكفيل بالتعفية على آثاره . على ان للنقد دوره في هذا الامر لانه يستطيع ان يميز الخبيث من الطيب ، وان يرشد الناشئين الى ما ينبغي

احتذاؤه أو اجتنابه . اما انكار الشعر الجديد جملة فلن يفيد الشعر شيئا ، اذ سيحتمي الخبيث بظل الطيب ، ويستر سوءاته في ردائه ، فلا يمكن الكثف عنها أو التنبيه اليها .

ثم هناك الشعر الذي يتسر بل بوشاح من الظلال والاسرار وينقل اليك الجو الذي في نفس الشاعر اكثر مما ينقل المعنى الواضح المحدد ، ك بعض شعر نازك الملائكة في ديوانها الثاني والكثير من شعر عبد الوهاب البياتي .

واخيرا فهناك ذلك النغم الذي يمتزج بين الشعر الصافي وجمال الطبيعة ورقتها وبين المشاكل الانسانية الكبرى ، كمشكلة السلام والاستعمار واضطهاد الزوج ، في صوت

انساني مليء بالمحبة والحنان ، وينحت صوره من محجر الانسانية البكر ، من طفولة القلب الذي يرى الطيوف ويقتنص الالوان وتتجسد امامه الرؤى والاشباح كشعر محي الدين فارس . استمع اليه في قصيدة « السلام الاخضر » :

انظري

اصابع الفجر على شبانكا النور

قد نمت ستارة من نسجها المشجر

واستيقظت جارانا الاطيار عند الشجر

تصفي الى حديثنا المنفوم في تستر .

وهذه الشمس على ذوائب الخميله

ارخت صفائر السنن جديدة جديله

حييتي جييتي ، يا أخت قلبي الشاعر

سوقي معي الرياح عن درب الحياة الاخضر

امام عينيه ، ثم عقبوا بحرق القرية كلها :

ومشى الجند ... مشوا من فوق امي

وانا اصرخ من رعب ومن بؤس ملم

وتكاد الخيل ان تدفن فوق الدرب جسمي

غير ان العمدة المسكين يحمني ، ويهتز ليتمي

واجتمعنا خارج القرية في سفح الجبل

وبدت قدامنا قريتنا نبع الامل

تاكل النار نواحيها وتجتاح القلقل

ورائنا بيتنا المحبوب في النار اشتعل

من هنا قد بدأت مأساة عمري

بدأت قصة الامي واحقادي وثاري

من هنا قد شبت النيران في أعماق صدري

وتعلمت لماذا حفر الجلاد قبوري .

أو تلك القصيدة الاخرى « مع الغرباء » التي تترنم بها



اللاجئين ، عودة الغرباء :

فيصرخ سوف نرجعه  
سنرجع ذلك الوطننا  
فلن نرضى له بدلا

ولن نرضى له نمنا  
لنا أمل سيدفعنا  
إذا ما لوح الشار

فصبرا يا ابنتي صبرا  
غداة غد لنا النصر

نعم ان شعراء اليوم يخوضون المعارك  
بأنفسهم ، عرفوا السجن والنفي والتشريد ،  
ولذلك فشعرهم منبثق من صميم المعركة ،  
شعر حياة وتجربة لا شعر صناعة وزخرف .  
لم يعودوا يتفرجون على التاريخ بل أصبحوا

يشاركون في صنعه .

بقيت قضية الموسيقى في الشعر الجديد .  
ان بعض النقاد يوحون بأن التمسك بالشكل القديم  
للقصيدة العربية أو البيت الشعري الكامل التفاعيل ، أو  
للقوافي المطردة اطرادا كاملا أو جزئيا - يوحون بأن مثل  
هذا التمسك رذيلة تحد من حرية الشاعر ، وتقتل قدرته  
على التعبير عن عوالم النفس والحس اللانهائية الاغوار ،  
بينما يرى آخرون ان اطلاقها هو الرذيلة بعينها ، وهو  
النزول بالشعر العربي في مهاري الموسيقى الساقطة ، فأبهم  
على حق وأبهم أحق بالاتباع ؟

الواقع ان الشعر المتحرر من التزام البيت الكامل وحدة  
للقصيدة انها ينبغي ان ينظر اليه باعتباره مكملا لأنغام  
الشعر القديمة ومعبرا عن جوانب من النفس لم تكن  
بمستطاعة ان تصل اليها . وهو بذلك لا يلغيه بل يكمله .  
فعوالم النفس لا حد لاغوارها واسرارها . فالشكل الجديد  
بما له من قدرة اوسع على تطويع النغمات وتنويعها قد  
يستطيع ان يعبر عن بعض الظلال والالوان التي قد تعجز  
عنها الطريقة التقليدية .

ولكن ليس معنى ذلك ان يقصر الشاعر  
نفسه على اتباع طريقة بعينها كما يفعل  
بعض الشباب احيانا ، فيأتي شعرهم  
مهشما عاطلا من العاطفة الصادقة والتعبير  
المؤثر . المهم ان يستجيب الشاعر الى  
نداء نفسه فيتخذ النغم الذي يعبر عنها  
تعبيرا دقيقا . فالموسيقى هي العنصر  
الوحيد في الشعر الذي تخلص تخلصا  
كاملا من تحكم العناصر العقلية اللازمة  
للتعبير اللغوي ، واصبح فيضا او تعبيرا  
مباشرا عن عواطف النفس . فاذا تدخل  
فيها عنصر الارادة والافتعال فقدت  
قيمتها في حمل الشحنة العاطفية  
التلقائية التي كثيرا ما تعجز عن حملها



فدوى طوقان

الشادية اللبنانية فيروز بصوتها الحنون  
الذي يتغلغل الى ابعاد اعماق النفوس .  
ومثلها قصيدة نزار قباني « راشيل  
روزنبرج » ، وغيرها من قصائد عبد الرحمن  
الشرقاوي وصلاح عبد الصبور وبعض  
قصائد فوى طوقان .

وقد يعمدون الى الحماسة في الحديث  
عن المشاكل السياسية ولكن دون ان يتخلوا  
عن التعبير بالصور المتدافعة الذي هو احد  
الميزات التي تفرق بين القديم والجديد .

لم يعد الشعر السياسي تعليقا على  
الاخبار كما كان الشأن من قبل ، فقد كانوا  
يقولون: ما تكاد الحادثة تقع حتى نجد شوقي  
قد نظمها قصيدة تنشر في اليوم التالي .

لم يعد الشعر ينتظر الاحداث ليعلق عليها ، بل أصبح  
يشربها ويدعو اليها . أصبح رائدا لا تابعا . والرائد يشق  
الطريق ، ويستمسك بالرأي ، لا يتلون او يهادن تملقيا  
لحاكم او خوفا من سلطان او اثارا لعافية .

وما كان للشعر من قبل مثل هذا الدور . لقد كان  
شوقي يرثي للخليفة العثماني المخلوع ويمدح جمعية  
تركيا الفتاة التي خلعتة قضاء على الاستبداد والظلم -  
يفعل كل ذلك في قصيدة واحدة . وكان يتابع الملوك : ان  
لاينوا الانكليز لاينهم وان غاضبهم غاضبهم .

وكان حافظ شاعر النيل يخاطب الانكليز في تردد  
وخنوع اثر حادث دنشواي الشهير :

احسنوا القتل ان ضنتم بعمو انفوسا اصبتمو ام جمادا  
كان ذلك الجيل جيلا مترددا حائرا لم تكن له ثقة كاملة  
بنفسه وبشعبه وبالمثل العليا التي قد يرددها في بعض  
شعره . كان ينظر الى الشعب المتفتح بعين ، والى الطفلة  
بعين .

ولكن صلاح عبد الصبور الشاعر الشاب جعل من زهران  
- احد قتلى دنشواي - اسطورة تعرفها  
شعوب العرب . جعل منه نصبا المذكرى  
... رمزا حيا لظلم الاستعمار ، وطفئانه .  
والشاعر المصري الشاب كمال عبد  
الحليم يبشر للثورة قبل ان تقع الثورة :

يا رفاق الشقاء هل من مريد  
لنزوج الى بلاد بعيدة

حيث تحت السماء قوت وستر  
وحياة يقال عنها سعيدة  
وكان وهو في السجن يدعو الشعب الى  
ان يقاوم المعاهدة التي اراد الجلال صدقي  
باشا ان يكبل بها شعب مصر سنة ١٩٤٦ :

ايها الشعب تمرد افلا تبصر قبورك  
ها هو الحفار قد اوشك ان ينهي امره  
وهارون هاشم رشيد يبشر بعودة



نزار قباني

# دار الثقافة

تقدم دائماً وابدأ

## افضل الترجمات لكبار الادباء العالميين

احدث ما صدر :

- بواتق وانايق ، او قصة الكيمياء - تأليف برنارد جافي ترجمة الدكتور احمد زكي الثمن ٨٠٠ ق.ل.
- الثقافة الاسلامية - مجموعة بحوث لاساتذة مختلفين راجعها - محمد خلف الله الثمن ٨٠٠ ق.ل.
- مباحج الفلسفة (جزآن) تأليف ول ديورانت ترجمة الدكتور احمد فؤاد الاهواني (جزآن) ٧٥٠ ق.ل.
- حياة الفكر في العالم الجديد - تأليف الدكتور زكي نجيب محمود الثمن ٢٥٠ ق.ل.
- كسب محبة الغير - الجزء ١٨ من سلسلة علم النفس للادباء المدرسين تأليف هيلين شاكر ترجمة محمد عثمان الثمن ٨٠ ق.ل.
- جبروت العقل تأليف جليبرت هايت ترجمة فؤاد صروف الثمن ٢٠٠ ق.ل.
- تكوين العقل الحديث - تأليف ه. راندل ترجمة الدكتور جورج طعمة - تقديم الدكتور محمد حسين هيكال الثمن ٧٠٠ ق.ل.

## الوكلاء العموميون لهذه المنشورات

دار الثقافة بيروت

## عمارة الاوقاف الاسلامية السور -

ص ب ٥٤٣ - تلفون ٣٠٥٦١ ومن عموم المكتبات في البلاد العربية - الفهرس يرسل مجاناً لمن يطلبه

تحت الطبع

تكوين العقل الحديث الجزء الثاني  
آراء جفرسن الحية تأليف جول ديوي ترجمة محمد يوسف زايد

اما التزام القافية او تنويعها او التخلي عنها ، فالحكم في ذلك كمال القدرة على استخدامها أو كمال القدرة على الاستغناء عنها . فالقدرة على استخدامها في حاجة الى غنى الثروة اللغوية التي يستخدمها الشاعر ، ثم قدرته على الاختيار الدقيق بحيث لا تأتي القافية قلقة او نافرة او مجتلبة . والقدرة على الاستغناء عنها كلياً او جزئياً في حاجة الى اذن موسيقية اشد ارهافاً ، لكي تقيم النغم وتحقق الانسجام الصوتي بغير الاداة المألوفة . وكذلك الامر في استخدام التفعيلة وحدة للقصيدة . انه اكثر مشقة لمن اراد ان يكتب شعراً في مستوى فني رفيع يحتفظ بما ينبغي للشعر من موسيقى منسجمة متكاملة . فعلى الشاعر ان يقيم النغم بين كل سطر وما يسبقه وما يليه بينما كان شاعر الطريقة القديمة يكتفي بأن يعثر على البحر المعبر في نفسه حتى يسير بعد ذلك في سبيل مطروقة . والى ان يظهر بيننا « خليل » جديد يضع قواعد « للهارموني » او للانسجام الواجب توافره في الانتقال من سطر لسطر يخالفه في الطول أو من وزن لوزن يخالفه في النغم ، ويحدد انواع الازان التي يجوز الانتقال بينها في القصيدة الواحدة ، أو الى ان يكثر الشعر الجيد المكتوب بالطريقة الجديدة كثرة كافية ، بحيث يصبح نماذج تستقر نغماتها في نفوس الناشئين بغير حاجة الى قواعد أو أصول - الى ان يحدث هذا ، على الشباب ان يحذروا الالتجاء الى تلك الطريقة الجديدة دون اتقان لوسائلها ، ودون ان تكون منبعثة عن دافع نفسي بل عن مجرد التقليد أو التأثر بأقوال بعض النقاد غير الشعراء . فالموسيقى عنصر اساسي في الشعر لا يجوز الاستغناء عنه أو الترخص فيه اذا انها تعبر عن طاقة عاطفية أعتى وأعمق من تلك التي يعبر عنها النثر ، بل اننا لنلاحظ ان النثر الجيد له موسيقى وان كانت اقل طبقة من موسيقى الشعر ، وكلما زادت حرارة العاطفة فيه زاد استشعار النفس لموسيقاه .

والعنصر الموسيقي في الشعر ليس قيداً . . انه ضرورة للتنفيس عن تلك الطاقة العاطفية الكبرى التي تحفز الى قوله . والشاعر الحق القوي العاطفة لا يضيق بها ، بل على العكس يراها اداته الكبرى لاجرا ما بنفسه ، كالشباب المملوء قوة وفتوة ، وحيوية فياضة ، لا تكفيه نزهة هادئة في سهل منبسط ، بل تراه يبحث عن الحركة العنيفة في تسلق جبل او مجالدة امواج أو عدو سريع او مصارعة خشنه لينفيس عن قواه المحتبسة ودوافعه المكبوتة .

وأخيراً فللشعر الجديد روائعه وسقطاته ، وكل ما نرجوه ممن يهاجمونه او ينكرونه من الشيوخ ان يدركوا انه قد كتب لجيل غير جيلهم ، تأثر وانفعل بغير ما تأثروا به هم او انفعلوا ، فاذا نظروا اليه بتلك العين السميحة فلن تبقى ثمة خصومة بين الشباب والشيوخ . \*

## ملك عبد العزيز

(\*) محاضرة القيت في بيروت بدعوة من هيئة المحاضرات العامة في كلية المقاصد الاسلامية .



# رسم في خمدن دق جمر لري

على السلاح قبضتي الحديد  
وحول جنبك تطوف الثانيه  
فراشة وادعة حانيه  
ونظرة الى المدى البعيد  
ونظرة في طرفك الشرود ،  
تهيم ، يا فضائي النقي  
طرفك ، يا سراجي الصبي  
يا نجمتي

في الليل ، يا مدفاتي  
عبر فصول الشاح ، يا نافذتي  
على روابي غدا البهي  
\*\*\*

لو تعلمين اننا هناك  
في غابة لا تعرف الضياء  
واننا لا نلهج الربيع  
عامان مرّا لم نر الربيع  
ولم نر النهار  
عامان مرّا والمدى جدار  
امامنا ، من الدجى ، جدار  
وحولنا مواسم الصقيع  
في غابة خواء .

\*\*\*  
لو تعلمين اننا هناك  
لا نسمع الغناء  
- يا طائري الوديع -  
الا من الذئاب والغزاه  
احفاد « جن درك » الفرنسيه  
يا خجلة الدماء ..  
ووارثي الاحرف الرضاء  
- فأني سخرته ! -  
عن ثورة بالنار مروه  
لتحرق البوار والموات  
وتلقف النعمى المجانيه  
ومبدأ القطيع

وتلهب الايدي الربيعه  
فيورق الانسان والحياه ..  
\*\*\*

لو تعلمين كنت تدر كين  
اي دنى تبعثها العيون  
في خندقي وحوالي الرفاق  
اليك يرمقون  
فيلهجون فيك ، يلهجون  
أحبة رفاق ..

مثلك في الرفاء  
مثلك في السباح والفضاء  
أحبة بالنار يحبكون  
والقطن يحبكون  
الدرب والحقول للضياء  
للطيب والغناء  
والقمح والكتاب والصفاء  
\*\*\*

انا هنا وانت ، والرفاق  
كما يحيط الحلم يلمسون  
جيوبهم ... فتضحك العيون  
وتعصر الاصابع الزناد ..  
انا هنا مثلك في العطاء

انا هنا في الغابة الخواء ..  
وحوالي الجليد والظلام  
في خندقي تمضغي الرطوبه  
ويعبث الصقيع في العظام ...  
لكنّ بي ، من لهب العروبه ...  
من شوقي الجديد للحياه  
من رسمك المجاور الفؤاد ،  
ما يهزم الغزاه  
ويقهز الظلام والوباء ..  
ويصنع الحياه والسلام  
لارضنا الجريحه الحبيبه

# الحرب

بقلم  
عبد الرحمن فالح

سلسلة في فصل واحد

( جاء في الأنباء ان صفارات الانذار انطلقت في احدى عواصم أوروبا لخلل أصابها فأصاب الناس فزع، وأسرعوا الى المخاييء واصيب بعضهم بانهيار عصبى في الشوارع )

المنظر : حجرة مكتب في منزل بول ، وهو وزير في

احدى دول شمال أوروبا . تستطيع ان تتخيل الاثاث الذي تراه مناسباً ، ولكن يعني وجود تلفون على المكتب ، ومدفأة مطفأة في ركن الحجرة .

الوقت : بعد الظهر بقليل ، يمكن تحديده بساعة حائط

( يرفع الستار على الحجرة خالية ، ثم يفتح باب في الصدر

فيدخل كبير الخدم في ثياب رسمية وخلفه رجل عجوز قصير

القامة يرتدي ثياباً خاصة بعمال شركة التليفون . يتنحي

الخدم فيسير عامل التليفون الى المكتب في خطوات ثقيلة لها

وقع مسموع . يرفع سماعة التليفون ويدير رقفاً )

العامل - هلو .. هلو .. نعم ..؟! .. حسن ..!

( يضع السماعة ويخرج في نفس الخطوات الثقيلة ، كبير

الخدم يخرج خلفه ثم يعود بعد لحظة ويأخذ في ترتيب بعض

المجلات على مائدة صغيرة وهو يصفر بفمه . يمسك احدى

المجلات ويتطلع الى صورة الفلاف باهتمام ، ثم يفتح المجلة

ويبدأ في القراءة . تدخل مدام روبير أم الوزير ، وهي سيدة

جاوزت الستين مشلولة ، تتحرك بمقعد ذي عجلات يدفعه

خادم في الخمسين تقريباً )

مدام روبير - ( لكبير الخدم ) ألم يعد بول بعد ..؟

الخدم - كلا يا سيدتي .. صاحب السعادة ربما يتأخر اليوم ..

قرأت في الصحف انه سيجتمع بسفير إنجلترا ..!

مدام روبير - وكريستين ..؟

الخدم - خرجت السيدة لتتفرج على المعرض الجديد في صحبة

السيد ولفريد ..!

مدام روبير - ( بضيق ) ولفريد ..! ومعهما الصغير انطوان بالطبع ..؟!

الخدم - كلا يا سيدتي .. السيد الصغير يلعب في الحديقة ..!

مدام روبير - في هذا البرد الشديد ..؟ ( تشير لخدمها فيدفع بالمقعد

الى جوار المدفأة ) لماذا لم تشعل المدفأة ..؟

الخدم - قيود الوقود الجديدة يا سيدتي .. لن تشعلها الا ساعتين

في المساء ..!

مدام روبير - وأموت انا من البرد .. اليس كذلك ؟!

الخدم - ( يهز كتفيه ) انها تعليمات الحكومة يا سيدتي ! ( يعيد

النظر الى صورة الفلاف في المجلة ثم يضعها مكانها ) .

مدام روبير - ما هذه المجلة ..! عدد جديد ..؟

الخدم - نعم يا سيدتي .. فيه مقال عن ناصر ..! ( يمد يده

بالمجلة اليها )

مدام روبير - اعطها لجورج .. ( تشير الى خادمها ) لم أعد قادرة على

قراءة الحروف الصغيرة .. أو .. انتظر .. دعني أرى صورة

ناصر .. ( تأخذ المجلة وتنظر الى الصورة ثم تقرأ ما تحتها )

ناصر انقذ العالم من الحرب الثالثة . ( تفتح المجلة وتنظر

قليلاً في احدى الصفحات ثم تناولها لخدمها ) اقرأ لي

هذا المقال يا جورج ..!

جورج - ( يقرأ ) لا يسع المراقب للاحداث الدولية الخطيرة الا ان

يسجل موقف الرئيس ناصر من قرارات الامم المتحدة . فقد

كان مستقبل العالم معلقاً بكلمة منه . وكان يستطيع ان يقولها

فتشتعل نيران الحرب العالمية ، وتدخل الحضارة الحديثة

فرناً ذرياً يكون فيه القضاء على كل ما احرزته من تقدم

واكتشافات علمية ..

مدام روبير - ( مقاطعة ) وملايين الارواح التي ستاكلها الحرب ..؟! الا

يعدوننا من الخسائر ؟ لقد فقدت ولدي روبرت في الحرب

العالية الاولى .. وكنت أفقد ولدي بول في الحرب الثانية ..

عندما أخذه الجسّابو ..

جورج - وانا يا سيدتي فقدت ولداً في الحرب الماضية ..

مدام روبير - نعم .. انني أعلم ذلك يا جورج ..!

كبير الخدم - هذه الحرب التي يريدون اشعالها ... لا افهم لها سبباً

يا سيدتي ..! لقد قرأت خطبة سيدي بول في هيئة الامم ..

وقرأتها مرتين .. ومع ذلك لم افهم لماذا يريد اشعال الحرب ..!

مدام روبير - ( في غضب ) انه ولد شقي ..! انسي أخاه روبرت ..؟

لقد افسده اصدقاءه الجدد من اصحاب الملايين

جورج - واصحاب الطائرات الخاصة ايضاً ..!

كبير الخدم - في الحق يا سيدتي انني لا افهم لماذا يقتني امثال السيد

ولفريد .. والكونت ميشيل .. طائرات خاصة .. بينما ولدي

لويس مثلاً يقطع نصف ميل على قدميه الى المدرسة ..؟

مدام روبير - لويس ولدك ..؟ كم عمره الآن ..؟



كبير الخدم - اثنا عشر عاما .. انه في عمر السيد انطوان .. ( يتنسم في رقة ) وعفريت ايضا يا سيدتي ..!

مدام روبير - مثله ..؟.. كلهم كذلك في هذه السن ..!.. اما زال انطوان في الحديقة ..؟.. فل له يدخل البيت .. فالبرد شديد ..!..

كبير الخدم - حاولت يا سيدتي اكثر من مرة .. ولكنه رفض ..!..

مدام روبير - رفض ..؟..

كبير الخدم - أجل يا سيدتي ( يتنسم ) قال انه يطارد الرجل الذري ..!..

مدام روبير - حسن .. سأذهب اليه بنفسي ، خذني اليه يا جورج ..

المعريت ..!.. سيؤدي صحته في هذا البرد ..!.. ( يدفع جورج مقعدها الى باب جانبي يطل على الحديقة .. يسمع صوته من الخارج منادية على انطوان - يفتح باب الصدر ويدخل عامل التليفون .. يتقدم الى المكتب ويرفع سماعة التليفون ويدير رقما ، ثم يضع السماعة ويتجه نحو الباب خارجا ) ..

كبير الخدم - هل انتهيت من عملك ..؟..

( عامل التليفون ينظر اليه في صمت .. ثم يخرج له لسانه في تحد ويخرج من الباب . كبير الخدم يشيعة في حق . تدخل مدام روبير وجورج من الباب الجانبي . وخلفهما انطوان في ملابس رعاة البقر وفي يده لعبة على هيئة مسدس . يجري نحو كبير الخدم مصوبا المسدس الى صدره ) .

كبير الخدم - ( ميتسا ) آه ... لماذا قتلتي ايها الفارس الشجاع ..؟..

... قتلته برصاصة واحدة ..!

كبير الخدم - ( ميتسا ) آه ... لماذا قتلتي ايها الفارس الشجاع ..؟..

انطوان - لماذا قتلتك ..؟.. كما يفعل راندولف سكوت .. ( يجري نحو باب الحديقة )

مدام روبير - ( صائحة به ) انطوان ..!.. تعال هنا ..!.. قلت لك لا تخرج الى الحديقة ..!

انطوان - ( يقف ويقول محتجا ) الرجل الذري قادم يا جدي .. وسانتظره خلف الاشجار لاقتله ..!

مدام روبير - اهمد يا ولد ... اذهب الى غرفتك ( لكبير الخدم ) خذه الى غرفته .. ولا تدعه يخرج الى الحديقة ... ( يتدمر انطوان ولكنه يطيع ويخرج من باب الصدر وخلفه كبير الخدم )

مدام روبير - جيل من المعاري .. يلعبون بالمسدسات بدلا من العرائس ..!..

... اين المجلة يا جورج ..؟.. اقرأ لي بقية المقال ..

جورج - ( يفتح المجلة ويقرأ ) والحرب القادمة ستجلب الدمار على المنتصر وعلى المهزوم معا . واولئك الذين يقومون بمغامرات عسكرية انما يمرضون العالم كله للخطر . وهذه الحقيقة لم يدركها وزيرنا بول عندما وقف في هيئة الامم منذ اسبوعين ..

( يدخل الوزير بول .. متعبا .. على وجهه ضيق وفتور )

بسول - ماذا تقول عني لامي يا جورج ..؟..

جورج - ( ينحني في اعتذار ) يا صاحب السعادة .. انما كنت اقرأ لها مقالا ..

بسول - عني ..؟..

مدام روبير - بل عن ناصر ..!

الا عن هذا الرجل ..!.. ماذا تقول هذه المجلة ايضا ..؟..

ارني ... ( يأخذ المجلة ويقرأ ) ناصر انقذ العالم من الحرب الثالثة ... ( يلقي بالمجلة على الارض في غضب ) هؤلاء الناس لا يحسنون فهم الامور ... يعدون قبول ناصر لقرارات الامم المتحدة عملا جليلا ... انهم يتجاهلون انه قبلها انقاذا لبلاده من الاحتلال ... لا انقاذا للعالم من الحرب ..!..

جورج - معذرة يا سيدي .. ولكنهم يقولون ان المصريين كانوا يقاتلون في اصرار .. مما جعل الحلفاء يعجزون عن احتلال منطقة السويس ..!..

بسول - هراء يا جورج .. لا تصدق هذه الانباء ... ( يسير الى مكتبه ) .. انجلترا .. سيدة البحار ... وفرنسا ... بلد بونابرت ... تمجزان عن احتلال السويس ..!..

جورج - عفوا يا سيدي .. لماذا اذن قاومتهم بورسعيد هذه المقاومة الطويلة .. وهي على ما أعلم مدينة ساحلية صغيرة ..؟..

بسول - ( في انفعال ) لانهم لم يحسنوا التصرف ليس غير .. ذهبوا للغزو بمائة وستين الف جندي .. لو كانوا القوا على بور سعيد خمسمائة الف مثلا ... لما استطاعت المقاومة ... كانوا يزلونها من الوجود .. لا يتركون فيها جدارا قائما ... لا يكون فيها على انسان واحد .. يعملون التدبج والتفتيل في .. ( بسخرية ) .. في ابطال الشرق المزعومين ..

مدام روبير - ( صائحة في غضب ) بول ..!.. ( يتطلع اليها في دهشة ) انك تتكلم كالفاسكين وشاربي الدماء .. اليس لهذه الارواح وزن عندك ..؟..

بسول - وزن .. ان هذا هو السبيل الوحيد لاحتفاظ الرجل الابيض بتفوقه ..!..

مدام روبير - بالقتل .. وسفك الدماء ..!..

بسول - ( منفعلا ) انت تهتمين كثيرا بارواح المصريين ... ولا تفكرين في هذه المدفأة المطفأة في ديسمبر ..!.. هناك حقيقة اود ان الفتك اليها ... لن يقدر للرجل الابيض ان يحتفظ بمستوى حياته الراهن الا بالسلاح .. ينبغي ان يقاتل في سبيل سيادته العالم .

مدام روبير - وهل ستبقي الحرب الثالثة عالما يسود عليه الرجل الابيض ..؟..

بول - انا ادرك ما تعنين ..!.. القنابل الذرية ..؟.. اليس كذلك ..؟..

... حسن .. ستقتل هذه القنابل عشرة ملايين .. عشرين مليونا ... ثلاثين .. لتفك باي عدد تشاء .. ولتدمر ما تدمر من المدن ... ولكن .. سيبقى الرجل الابيض سيدا في النهاية .. وسيعيد بناء ما تهدم .. سيشتد المصانع ثانية .. سيبنى ..

مدام روبير - ( مقاطعة ) بول .. انا اشعر بالخجل من كلامك ..!..

لست انت بول الذي كان يهاجم النازي سنة ٣٩ ... كنت ايامها شابا فقيرا .. فقد اخاه في الحرب .. اما الآن .. فانت تتحدث عن الضحايا باللايين دون ان يهتز فيك عرق .. لقد تغيرت كثيرا يا بول .. حتى اصحابك تغيروا ... كنت تصاحب العمال والفقراء قبل الحرب الماضية .. وهؤلاء الناس هم الذين حملوك الى البرلمان ... ثم الى الوزارة ... ولكنك الآن تصاحب امثال السيد ولفريد .. تاجر السلاح ..

بسول - (مقاطعا) لا تقحمي اصدقائي في الحديث .. !

مدام روبير - ( محتدة ) انت تعرف انني لا احب اصدقاءك هؤلاء ...  
انهم غيرونك يا بول .. وخصوصا هذا السيد ولفريد ...  
ان نظراته تبعث الرعدة في بدني .. حتى في ساقبي الميتين ..!  
بسول - قلت لك لا شان لاصدقائي بالموضوع .. لادخل لهم في سياسي  
كوزير .. !

مدام روبير - واثق انت مما تقول ؟..

بسول - ( مرتبكا ) ان .. انني لا .. انهم غير .. انني اومن بان  
سيطرة الرجل الابيض مهددة بالزوال .. وينبغي عليه ان  
يحتفظ بها .. حتى ولو خاض حربا عالمية ..!

مدام روبير - ولماذا يحتفظ بالسيطرة يا بول ..؟.. الا يمكن ان يعيش  
مع بقية الناس في اخاء وسلام ..؟..

بسول - اخاء وسلام ..؟.. والبتروول .. والمطاط .. والاسواق ..؟..  
( يشير الى المدفأة المطفأة ) ارايت ما ادت اليه سيطرة  
ناصر على قتال السويس ..؟..

مدام روبير - ناصر لم يفلق القناة يا بول في وجه الرجل الابيض .. قال  
له استعمل القناة كما تشاء .. ولكن لا تسلبها مني .. فهي  
قناتي ... وفي ارضي ... وانا الذي حفرتها ..!

بسول - ( في حقد ) قناته ..؟.. مما أسفرت له كثيرا ان الحلفاء قبلوا  
الانسحاب .. كان يجب ان يقاتلوا حتى النهاية .. ولو اشعلوا  
الحرب الثالثة ..!

مدام روبير - الحرب شيء مخيف يا بول ..! انك لا تدرك حقيقتها ..  
الالم الذي احسسته عندما فقدت اخاك روبرت في الحرب  
الاولى لا يمكنك ان تتصوره .. وانت نفسك ... عندما  
اخذك الجيستابو في الحرب الثانية .. واعتقلوك ثلاثة  
شهور .. اتدرك ما كنت اعانيه انا ... وكريستين زوجتك ..  
في ليالي الشتاء الموحشة ... وحدنا ..؟..

بسول - ولكن كل هذا انتهى الآن ..!.. حزنك على روبرت تلاشى ..  
وانا عدت اليك والى كريستين .. والدمار الذي نزل بالبلاد  
قد تحول الى ازدهار .. مدننا شيدها .. مصانعنا ...  
بنيانها ... حقولنا ... زرعنا .. وعاد كل شيء خيرا مما  
كان .. وهذا ما سيحدث ايضا بعد الحرب الثالثة ..!

مدام روبير - اذا كنت ستبني ما تهدم .. واذا كنت لا تبني بالارواح التي  
ستفنى .. فماذا ستفعل في النفوس التي ستفسد .. وفي  
المثل العليا التي ستدمر ..؟.. ان الحرب تدمر كل شيء  
نبيل في النفس الانسانية يا بول ..!

بسول - كل شيء نبيل ..؟.. لست ادري من اين جئت بهذا الكلام ؟  
على أي حال .. ( يخطب الكتب بقبضة يده في انفعال  
وحماس ) لو انني كنت مكان الانجليز والفرنسيين .. فانسني  
ساقاتل .. ساقاتل ... ساقا .. ( تنطلق صفارات الانذار ..  
... يقطع كلامه . ينته جورج في ذعر ) ..

بسول - ما .. معنى هذا ؟..

جورج - ( في فزع ) غارة جوية يا سيدي ..!

بسول - ( يقف في انفعال ) ولماذا ..؟.. لسنا في حرب ..!

مدام روبير - ( في ذهول ) من يدري ؟..

بول - ( في اضطراب ) كنت مع السفير الانجليزي منذ ساعة .. ولم يكن

هناك ما يشير الى احتمال الحرب ..!

جورج - ان الحرب تقوم يا سيدي عندما لا يتوقعها احد ..!  
مدام روبير - ما دامت هناك شرارة .. فليس ثمة ما يمنع من اندلاع  
الحريق ..!

( ترتفع اصوات لفظ وضجيج يدل على تجمهر الناس في الشارع )  
جورج - والشرارة في السويس يا سيدي ..!

مدام روبير - ( تشير لجورج فيدفع مقعدها الى جوار النافذة ، تزيح  
الستار ) انظر يا بول ... هذا هو الشعب .. العمال .. الفقراء  
كلهم في الشارع .. وكلهم في فزع .. لماذا يرغبون على الحرب ؟  
... ماذا فعل لهم ناصر حتى يحاربوه ..؟.. لا احد يريد  
الحرب ..!

بسول - ( في قلق ) على اي حال .. لم تقم الحرب بعد .. انا واثق  
من ذلك ...

( يدخل كبير الخدم مصغر الوجه )

كبير الخدم - سيدي ... سيدي .. اعلنت الحرب .. والاعداء هاجموا  
البلاد ...

بسول - ( في غضب ) من اين جئت بهذه الاخبار ..؟

كبير الخدم - كل الناس تقول ذلك يا سيدي ..

بسول - ابدأ .. هذا كذب .. لم تعلن الحرب ..

كبير الخدم - لقد اشتعلت دون اعلان .. كما فعل الانجليز في السويس  
الناس تقول ذلك يا سيدي .. ( يخرج مضطربا )

بسول - يا للاحق الجبان ..!

مدام روبير - ( في شرود ) بل يا للانسان الذي لا يحب ان يموت ..!!

انطوان - ( يدخل صائحا ) الرجل الذري يا ابي ..!.. اعلن الحرب ..!  
.. الحرب يا ابي ..!

بسول - ( في حدة ) من قال لك هذا ..؟.. لا تسمع الى هذا الكلام  
الفارغ ..!.. لا تخف شيئا ..!

( يسمع صوت مدافع .. يكف الوزير عن الكلام ويفغر فاه )

( في ذعر ) ..

جورج - اسمع يا سيدي ..؟.. مدافع ..!!

بول - نعم .. انها مدافع ..!.. ولكن .. ما معنى هذا ..؟.. احقا  
قامت الحرب ..؟.. غير معقول ..!

( يعود كبير الخدم وقد ازداد فزعا )

كبير الخدم - اسمعت المدافع يا سيدي .. انها مدافع ميدان .. ان  
جيوش الاعداء اقتربت من العاصمة ..! ( يخرج في اضطراب ،  
ويسود الفزع ، جورج يتحرك الى النافذة ثم يترد الى الباب ،  
مدام روبير تدفع عجلات المقعد بيديها ، بول يسرع الى التلفون  
... يرفع السماعة ويدير رقما )

بسول - هللو ..!.. ( لنفسه ) مستحيل ان يكون هذا صحيحا ..!  
( في التلفون ) ... هللو ..!.. ( يضع السماعة )

مدام روبير - لماذا تركت التلفون ..؟.. اسأل قيادة الجيش ..!.. هل  
الخط مشغول ؟..

بسول - ( يرفع السماعة ثانية ) لست ادري .. ( يدير رقما ) كان  
يجب ان يتصلوا .. هللو .. هللو .. هذا عجيب حقا ..!..

التلفون لا يعمل ..! ( يضع السماعة ... ثم يعود ليرفعها )  
... ماذا دهاء ..؟..



لن تسير الا في خراب .. خراب في بلد ... ودمار في كل ركن  
وفناء يرفرف على الجميع ...!!.. وكل ذلك في سبيل سيادة  
الرجل الابيض ... ( تدفع عجلات مقعدها الى جوار النافذة )  
انظر يا بول الى الشارع .. هذه الجماهير التي تصرخ .. انها  
كالخراف تساق الى الجزار .. هي خراف فعلا .. لولا انها  
تعرف مصيرها .. وان كانت لا تعرف لماذا تساق اليه ...!!..  
انها لا تصدق انكم تريدون تحويل دمانها الى بتسروول ،  
واجسادها الى مطاط ...!!.. عفا الله عنك يا بول .. وان  
كنت لا اظن ان جريمتك مما يمكن ان يعفو الله عنه ..!  
( بول لا يجيب .. كانه لا يسمع .. منهمك في احراق  
الاوراق .. يدخل جورج )

جورج - سيدي .. السائق هرب هو الآخر ..!  
بول - ( في ذعر ) هرب ...!!.. وهل في السيارة بنزين كاف ؟  
جورج - لا ادري يا سيدي ..  
بول - لا تدري .. لا تدري .. كل شيء ينبغي ان افعله بنفسي  
اذن ...!!.. هذا فظيع ...!!.. ( بهم بالخروج )  
مدام روبير - جورج يستطيع ان يقود السيارة يا بول ..!  
بول - جورج سيبقى هنا ..!  
مدام روبير - يبقى هنا ؟ .. انني لا استغني عنه لحظة ..!  
بول - وانت ستبقى ايضا ( ينظر الى ساقبيها المشلولتين ) انك لن  
تستطعي القيام بهذه الرحلة الخطرة ..!

مدام روبير - اهي اخطر من التعرض للقبلة الذرية .. ؟  
بول - ( يتجه نحو الباب ) لا ادري .. ربما لا تكون هناك قنابل ذرية !  
فما داموا استولوا على البلاد فلماذا يبيدونهم ..؟.. على  
اي حال ... في استطاعة جورج ان يذهب بك الى مخبأ ..  
فالوقت اضيق من ان تتمكني فيه من الفرار .. ولا تستطيع  
انتظارك ( يخرج .. مدام روبير تشييعه بنظرة الم صامتة ) .  
مدام روبير - ( بعد لحظة ) هذا اول شيء نبيل تدمره الحرب في نفسك  
يا بول ...!

جورج - سيدتي .. اعرف مخبأ في الضواحي .. ربما كان بعيدا  
عن القذائف ..!  
مدام روبير - في الضواحي ..؟.. وكيف اذهب اليه بغير سيارة ! ( تشير  
الى ساقبيها )

جورج - استطيع ان احمكك يا سيدتي .. ما زال في ذراعي قوة .. !  
مدام روبير - ( تبسم في مراة ) شكرا يا جورج .. شكرا .. اذا  
جاءت الحرب فانها تحرقنا في اي مكان .. سأتنظرها في  
غرفتي .. وعلى فراشي .. فهذا افضل .. خذني الى هناك ..  
( يتقدم جورج ليدفع مقعدها .. ترى المجلة ملفاة على الارض )

مدام روبير - انتظر يا جورج .. دعني ارى صورة ناصر .. ربما للمرة  
الاخيرة ( يناولها المجلة ، فتتطلع الى الصورة ) ايها الرجل  
الملون .. لقد اخفقت جهودك لانقاذ الرجل الابيض من نفسه  
... لقد انتصر عليك ابني ... واصحابه .. ولكنك فعلت  
كل ما يمكنك في سبيلنا .. ربما لانك لست ابيض ..!  
فليكافئك الله !

( تضع المجلة على المكتب . يخرجان . تدخل كريستين  
ولفريد على عجل ، يسمع صراخ الجماهير من الخارج ) .

جورج - لا بد ان الاعداء دمروا الخطوط التليفونية يا سيدي ..  
( بول يلقي السماعه في رعب ... يسمع صوت طائرة ...  
يصمت الجميع ثم يندفع الجميع في الكلام في وقت واحد ) ..  
بول - يالله .. ما هذا ؟ .. طائرة ..؟ ..!  
جورج - ( في فزع ) طائرة يا سيدي .. طائرة ...؟.. انها مصيبة ..!  
انطوان - ( يصرخ ) ابي .. ابي .. ما هذا ؟ .. لماذا يخاف  
الناس الرجل الذري هكذا ..!  
مدام روبير - لا امل .. لا فائدة .. لقد انتهى كل شيء ... ملايين الناس  
سوف ...

بول - ( صارخا في شراسة ) ، اسكتوا .. اسكتوا جميعا ... الا  
تستطيعون ان تكفوا عن الكلام لحظة ؟ .. اريد ان اسمع  
( يسود صمت مفاجيء .. يظهر صوت الطائرة بوضوح ) طائرة  
واحدة تقوم بغارة .. شيء غريب .. ( صراخ الجماهير في  
الشارع كانهم اصيوا بالجئون ، يدخل كبير الخدم في رعب )  
كبير الخدم - سيدي .. سيدي .. ستلقي الطائرة قبلة ذرية ..!  
( يخرج في سرعة )  
بول - هذا ما كنت اخشاه ...!!.. طائرة واحدة تقوم بغارة .. فلا بد  
انها غارة ذرية ...!!  
انطوان - ( يجري خارجا ) الرجل الذري قادم ..؟.. ساحضر مسدس  
الاشعة ..!

( الفرع يملك الجميع ، جورج يتشبث بمقعد مدام روبير .  
بول يحاول ان يفتح درجا ، ولكن ارتجاف يده يحول دون ذلك )  
بول - لا بد من الهرب ... نعم .. الهرب ...!!.. فلو قبضوا علي ..  
( يقرع الجرس بشدة .. يكرر ذلك عدة مرات في عصبية  
شديدة . يدخل كبير الخدم في ملابس الخروج )

بول - ما هذا ؟ .. الا تسمع ؟  
كبير الخدم - ليس في المنزل غيري يا سيدي .. الجميع هربوا .. وانا  
ايضا خارج .. آسف يا سيدي ولكن يجب ان اكون في بيتي  
مع اولادي .. لا بد ان لويس مات من الخوف .. وداعا  
يا سيدي ... ( يخرج )

بول - ماذا ..؟.. اهرب الجميع ..؟  
مدام روبير - وتركوك وحدك ...!!.. شيء طبيعي .. انها الحرب يا بول  
... وينبغي ان يسعى كل فرد لخلاص نفسه .. !  
بول - ( لجورج في انفعال ) اذهب الى السائق .. ليستعد لرحلة  
طويلة عبر الحدود في خلال دقائق ..!  
( يخرج جورج . يتمكن من فتح الدرج . يخرج اوراقا بييد  
مرتجفة ويحملها الى المدفأة ليشعل فيها النار . يكرر هذا  
المعمل خلال الحوار التالي ) :

مدام روبير - هي الحرب اذن ...؟.. هذا ما كنت تسعى اليه يا بول ..  
الحرب ... لقد جاءتك كما اشتييت .. فاسعد بها .. تمتع  
بالمذايح التي ستنتشر في كل مكان .. اشبع نهمك من انهار  
الدماء التي ستجري لتصب في محيط الفناء الذي لا قرار له  
... املا عينيك بمنظر الجدران المتهاوية على اجساد الاطفال  
... والسقوف المنهارة فوق الشيوخ والعجائز ...!!.. افرح  
يا بول .. فلن ترى بعد اليوم الا السنة من النيران تشب في  
كل مكان ، وسحبا من الدخان تنعقد فوق كل مدينة ...!!..

كريستين - هذا شيء رهيب يا ولفريد .. لا أستطيع ان اصدق ان الحرب قامت بهذه الوحشية ..!

ولفريد - ( يتنسم وعيناه تتألقان ) ولماذا يا كريستين ؟ .. الحرب شيء جميل .. رائع ..!

كريستين - لا تقل هذا ..! ..! ..! فالحرب الثالثة هي حرب الخراب الشامل ..!

ولفريد - بل هي حرب الثراء .. حرب الذهب ..!

كريستين - ولكن يا ولفريد ..!

ولفريد - ( في حماس عصبي ) ليس هذا وقت المناقشة .. سنتناقش كما تحبين في طائرتي .. بعد نصف ساعة .. لا تتأخري ..!

كريستين - وبول ؟ ..!

ولفريد - ليس عندي الا مقعدان ... انت وهو .. او انت وانطوان ..! .. ولكن بول يستطيع ان يدبر طريقة للفرار .. لن يعدم وسيلة .. تعالى انت وانطوان ... سانتظركما في المطار بعد ثلاثين دقيقة ..! ..! ..! الى اللقاء ..! ( يخرج )

كريستين - ( في شرود ) الى اللقاء يا ولفريد ..!

( يعود الصراخ ... يدخل بول محمر الوجه يتصبب عرقا )

بول - كريستين .. انت هنا ؟ ..! ..! حمدالله .. لقد خشيت الا تتمكن من العودة ..!

كريستين - لقد عدت مع ولفريد .. جاء بي الى هنا ..!

بول - ( مفكرا ) ولفريد ..! ..! ولفريد ..! ..! كيف غاب عن بالي ؟ ..! ..! طائرته انها السيل الوحيد ..!

( يسرع الى التلفون في لهفة ثم يقف كأنما تذكر شيئا )

بول - اوه .. نسيت ان الاعداء قطعوا الخطوط التليفونية .. على اي حال .. ان سيارتي سريعة .. سأضطر ان افودها بنفسي ... ولكنني سألق به .. لا بد انه ذهب الى المطار رأسا ليهرب ..!

كريستين - فعلا ..! انه ذهب الى المطار .. وعرض علي ان نفر .. معه ... ولكن الطائرة لن تتسع لنا جميعا .. انت .. وانطوان ... ومدام روبر .. وانا ...!

بول - مدام روبر ستركها هنا ...

كريستين - ( في دهشة ) تركها ؟ ..! ..! بين ايدي الاعداء ؟ ..! ..!

بول - وماذا سيفعلون بها ؟ ..! ..! انها سيده مقعدة .. ليس لهم عندها ...

كريستين - ( تقاطعه في استنكار ) ولكنها امك ..! ..!

بول - انا اعلم انها امي .. ولكن اترين الوقت مناسباً لمثل هذه العواطف ..! ..! ( يهز كتفيه ) انها الحرب يا كريستين ..

كريستين - ( تطيل النظر اليه ثم تقلب شفتيها في اشمئزاز ) حسن .. انت وشأنك ..! انها امك انت على كل حال ..! ..! ولكن الطائرة لن تتسع لنا .. حتى لو تركنا .. انها ذات ثلاثة مقاعد ... و ..

بول - ( يقاطعها في لهفة ) ونحن ثلاثة .. انت .. انطوان .. انا ..! ..! كريستين - ونسيت ولفريد .. ينبغي ان تعطيه مقعدا .. ( بسخرية ) فهو الذي سيفقد الطائرة .. ليس كذلك ..!

بول - اذن ... ما الحل ؟ ..! ..! ما الحل ؟ ..! ..!

( ينطلق صوت مدافع قوية بعض الشيء .. ويرتفع صراخ

الجماهير في الشارع .. بول ينتابه فزع شديد )

بول - ( في شبه صراخ ) ما العمل يا كريستين ؟ ..! ..! لم يعد هناك وقت طويل ..!

كريستين - ما هذا الذعر الذي انتابك فجأة ..! ألم تشترك في حرب قبل الآن ..! ..!

بول - ولكن هذه حرب ذرية ..! ..! انها هلاك محتم ..! ..! ينبغي ان تسرع الى ولفريد قبل ان يهرب بالطائرة ..!

كريستين - ( تعيد النظر اليه وهي تقلب شفتيها ) لا احب ان تتعلق كثيرا بأمل الفرار مع ولفريد .. يا بول ..

بول - ( في ذعر ) ولماذا بالله ؟ ..!

كريستين - لان في الطائرة مقعدين فقط .. ونحن ثلاثة .. ليس كذلك ؟ ينبغي ان يبقى احدا هنا .. واطن انك انت الذي ستبقى

بول - ( في جنون ) انا ابقى هنا ..! هل جئنت يا كريستين ؟ ..!

كريستين - لديك السيارة ..! ألم تقل انها سريعة ؟! تستطيع ان تعبر بها الحدود ..!

بول - ( يصرخ ) ان هذه الفرصة ضييلة .. فالاعداء يعرفون وجهي مهما تنكرت .. انهم يشمون رائحتي من بعيد .. أتدركين ما سيصيني لو قبضوا علي ؟ ..!

كريستين - وماذا سيصيك ؟ ..! ستكون أسير حرب ..!

بول - ( في فزع شديد ) سأشتق .. سأشتق يا بلهاء ..! انني مجرم حرب .. في نظرهم ..! أنسيت خطبتي في هيئة الامم منذ اسبوعين ؟ ..! كنت ادعو لاشعال حرب ثالثة للسيطرة على قتال السويس ..! ألم تعرفي ما وصفني به وزير خارجيتهم ؟ قال انني جاهل .. ومتعصب .. واستعماري ..! لقد هددني اتسممين ؟ لقد هددني بالشنق اذا قامت الحرب ..! ألم يقل ان الذين يدعون للحرب سيكونون اول ضحاياها ..! ..! ألم تقراي ..! ..!

كريستين - ( مقاطعة ) وماذا تريد من وراء هذا كله ..! تريد ان تفر بالطائرة مع ولفريد ؟ أليس كذلك ؟! ومن الذي قررت ان تتركه هنا ليتلقى القنبلة الذرية مع امك .. انا ام انطوان ؟!

بول - ( يتجول في انفعال عنيف ) لا أستطيع ان اقرر .. ينبغي ان اهرب انا .. فلا بد ان يبقى احدهما .. انت .. او انطوان ..!

( صوت الطائرة يقترب .. ويرتفع صراخ الجماهير في الشارع يدنو بول من كريستين ويمسك بيديها في ذعر )

بول - كريستين ..! حبيبتي .. ان انطوان صغير .. طفل .. لا يستطيع ان يعيش من غري .. لا بد ان يأتي معي ..!

كريستين - ( صانحة ) وابقى انا ؟ أليس كذلك ؟ ( تجذب يديها من بين يديه )

بول - أنت تستطيعين التصرف .. لديك السيارة .. يمكنك الفرار بها .. ولن يمتنعوك .. لن يمتنعوا امرأة ..! ..! ولكن انطوان طفل ..! ..! أفهمين ؟! انه ابني .. وابنتك ايضا ؟! الست امه ؟!

أترضين ان يبقى هنا للهلاك ؟!

كريستين - ولماذا يبقى هنا ؟! سأخذه معي ! سيركب معي الطائرة .. وانت الذي ستبقى هنا ..! ..! ( تجلس الى الاريكة في تحد )

بول - ( يجلس الى جوارها في تلف ) اسمعي يا كريستين .. لا تعقدي الموقف .. انك تدركين الخطر الذي تعرض له ..



أليس كذلك ..؟ قولي انك تدركينه ! ان فراري امسر ضروري .. ضروري لقضيتنا المشتركة .. قضية الديمقراطية!! كريستين - ( تدفمه عنها في عنف ) لا تقم الديمقراطية في المشكلة .. انها قضية رقتك .. لا شأن للديموقراطية بقطعها !! ( يعود صوت المدافع اقوى مما كان .. يشتد صراخ الجماهير يفقد بول السيطرة على أعصابه )

بول - ( نائرا ) أهذا وقت المناقشات السياسية ..؟! ان حبيل المشنقة يكاد يلتف بعنقي يا امرأة ..! أفهمين ؟! ستبتقين هنا وسأذهب انا وانطوان ..!

( تطرق كريستين في صمت .. بول يمضي في ثورته ) بول - لا تحسبي انني على استعداد لفقد عنقي كي اهيء لك فرصة النجاة .. ان حياتي امر جوهري للمثل العليا التي نحارب من كريستين - ( ترفع رأسها في تحد ) لا تتحدث عن المثل العليا يا بول .. فليس هذا بالوقت اللائم لمناقشتها ..! هناك شيء واحد ينبغي ان تعرفه .. وهو ان ولفريد لن يسمح لك بركوب الطائرة .. انه ينتظرني انا ..!

بول - انت واهمة .. انه سرحب بي .. فعندي له مشروعات كثيرة اثناء الحرب .. ساجلب له الملايين ..! ساهيء .. كريستين - ( مقاطعة ) ولفريد لا يفكر في مشروعات الان .. انه يفكر في شيء واحد فقط .. في انا ..؟! انه يهينني .. انه يريدني اتفهم ؟! .. لقد اتفقنا معا على الفرار منك ..

( ينطلق مدفع قوي ويعلو صراخ الجماهير في الشارع ) بول - ( في ثورة ) تحيينه ..؟ ما هذا العيث ؟! أنظنين اني على استعداد لاثير مشكلة عشيق لزوجتي ؟! تريدان الفرار معه؟! حسن اذهبي الى الجحيم .. ولكن .. لا تحرميني مقعدي في الطائرة ..!

كريستين - ( في ذهول ) مقعدك في الطائرة ؟! ( تطرق في ألم ) بول - نعم .. انه اضمن شيء لدي في هذه اللحظة .. الا ترين انه يساوي عنقي هذه ؟ كريستين - ولكن ..!

بول - ( في حدة ) كفي عن هذه .. كل لكن تقولينها تقرب حبيل المشنقة من عنقي لحظة ..! لا اريد جدلا .. واذهي الى الجحيم ان شئت .. ولكنني سأخذ مقعد الطائرة ..! ( يدنو من مكتبه ويجلس على مقعده ويخرج مسدسا يصوبه نحوها ) .

بول - عليك الان ان تختاري .. اما ان اذهب الى المطار مع انطوان وتبتقين انت هنا .. واما ان .. كريستين - ( تقاطعه في فزع شديد ) تقتلني ؟! مستحيل .. هذا فظيع ! ( تقطي وجهها بكفيها في يأس )

بول - فعلا .. انا معك في ان هذا فظيع .. لكن .. أي شيء الان غير فظيع !! انها الحرب يا كريستين !!

( يطرق الباب طرفة واحدة ثم يدخل جورج على عجل ) . جورج - سيدي ..! ( يرى المسدس مصوبا نحو سيدته فيذهل ) . بول - ماذا ؟ ماذا تريد ؟ تكلم !

جورج - ( ينقل بصره بينهما لحظة ) سيدي .. جاء رسول من قبل الكونت ميشيل بهذا الخطاب العاجل ..

بول - كونت ميشيل ؟ وماذا يريد في هذه الظروف ؟ .. هات .. ( يأخذ الخطاب ويفتحه بأسنانه دون ان يترك المسدس . جورج واقف ) . اذهب انت .. لماذا تقف هكذا ؟ ( يخرج جورج .. بول يخرج الخطاب ويبدأ في القراءة ) عزيزي بول .. حاولت مخاطبتك تليفونيا دون جدوى .. طائرتي الخاصة تحت تصرفك في المطار خلال ربع ساعة .. لدي مقعدان .. ( يصيح في فرح ) شكرا لله .. ( يضع المسدس على المكتب ويصيح في زوجته في انفعال ) أرايت ؟ لست في حاجة الان الى طائرة عشيقك ! ( يصيح ) انطوان .. انطوان .. انطوان ! ( يدخل انطوان في ملابس رعاة البقر )

انطوان - نعم يا ابي .. هل وصل الرجل الذي ؟! بول - لا يا حبيبي .. اذهب وارقد ملابسك بسرعة .. لتسافر معي! انطوان - لا اريد السفر الان يا ابي .. ان الرجل الذي قادم .. وسانتظره هنا ..! بول - اذهب وارقد ملابسك كما قلت لك .. اذهب .. سأأخذك الى الرجل الذي ..

انطوان - ( في فرح ) حقا يا ابي ؟! حالا .. ( يخرج جاريا ) . كريستين - ( ترفع رأسها وتطيل النظر الى بول في حقد ) بول ..! بول - ماذا ؟ اما زلت هنا ؟ لماذا لم تلحقني بعشيقك ؟! كريستين - انطوان لن يسافر معك ! سيصحبني انا ..! بول - انك تطيلين المستحيل ( صوت الطائرة يظهر بوضوح ) اسرع يا انطوان .. ليس لدي وقت ..!

كريستين - ( في عزم ) انك لا تستطيع ان تأخذ انطوان ..! بول - ( في برود ) ولم ؟! كريستين - لانه ابني انا وليس ابنك انت .. انه ابني .. وابن ولفريد ! ( صوت مدفع قوي .. بول يحدق اليها في ذهول ) .

بول - ماذا ؟ يا حمقاء .. يا كاذبة .. ماذا تقولين ؟ كريستين - اقول انك مخدوع في انطوان .. لقد عشت في خديعة منذ اثني عشر عاما .. وكنت اود الا تعرف هذه الحقيقة .. كنت واثقة انها ستحطمك .. فاخفيتك عنك طول هذه السنوات .. ولكنني اقولها الان .. انطوان ليس ابنك !

بول - كذب ..! كذب ..! انك تكذبين ..! كريستين - انت تغالط نفسك وتعلم انني لا اكذب ..! بول - مستحيل ان اصدق هذا ..! انطوان ليس ابني ؟! كريستين - نعم انه ابن ولفريد .. وليس لك أي حق فيه .. بول - ( ينهار على الاركة في ذهول ) هذا فظيع ..! فظيع ..! كريستين - ( في شماعة ) وأي شيء في هذه الظروف غير فظيع ؟! .. انها الحرب يا بول !!

بول - ( يخاطب نفسه ) وكيف حدث هذا ؟! كيف خدمت اثني عشر عاما ؟ انني لم اعرف ولفريد الا منذ سنة واحدة بينما كنت آوي ابنه في بيتي قبل ذلك احد عشر عاما ؟! ( يصرخ في انفعال ) .. اينها الحية .. متى كان ذلك ؟! كيف حدث ؟!

كريستين - ( تنظر اليه في شماعة ، ثم تتطلع الى الافق البعيد ) ذات ليلة من ليالي ديسمبر سنة ١٩٤٤ .. تحت المطر .. وتحت - التنتمة على الصفحة ١٠٩ -

## الطفلة الموسى !!

\*\*\*

\*\*\*

سألتها والشمس في مفارق السماء  
لاهبة .. كأنها غريزة حمراء ..  
من أنت ؟ يا سارقة الألوان، والضيء  
يا أنت ..! يا صالبة الاصيل في  
( جزائر السماء )

تلفتي ..!!

تقيأتك شفة الدروب  
الى شفاه الليل والغروب  
ورحلة الضياع في مجاهل المساء  
عيناك - خادمان .. طيخان ...  
عبدان .. قائمان .. راكمان  
تجيب قبل الهمس والنداء  
يا منحا تباع للهواء ..!!  
.. تلفتي !

سنلتقي ..

في غابة الظل الكثيف .. نلتقي  
ايك - الا تذكرى موعدا .. في  
( الفسق )

واومات .. سنلتقي !!  
قنننتي ملأى .. ومصباحي ...  
( جناح الشفق ..  
ومخدعي .. غييمة .. نائية في  
( الأفق ...

نافذتي عين .. فلا تخشي حديث  
( الريح بين الطرق  
وموقدي .. يقظان .. مثلي مثل  
( قلبي القلق

عيناه لم تنطبق ..!!  
وفي المساء اقبلت تطرق باب الظل  
( في حياء  
وتنفث الجحيم في نلاجة الشتاء  
تفضلي ..!

ارائكي .. ما نسجت بالمخمل ..  
وبيتي الحقيق .. في ذؤابة البيوت  
( يعتلي !  
ونافذاتي فوقها الحرير لما يسدل  
لكنما هذا الشتاء لي صديق يصطلي !!

.. مواقدي ..

أعرفه .. أن يبست حلوقه كالسنبيل  
وراح يستجدي البقايا .. في نشيج  
( مذهل !!

أعرفه .. يعرفني .. ليل الشتاء  
( الأليل !

فغمغمت .. وصوتها نغومة الحرير  
ما هذه الاوراق ملقاة .. على السرير  
«منكوشة» في الارض .. والحصير !!  
في جوك المثير ..!

وسكنت حمامة في وكرى الصغير  
لا تسعلي ..!  
فبيتنا آذانه لم تغفل.

رب جدار حاقده .. يحكى الذي لم نفعل!  
تدثرى .. تدثرى .. أنفاس قلبي  
( المشعل ...

فالريح ... لبوة الدجى .. تقول  
( ... ثم تهجع  
تضع .. في عروقها .. رغائب .. ما  
( تشبع !!

لا تسعلي ...  
وبعد طوفتين في بحيرة السراب  
التصقت بي .. يا لها .. رجفة  
انسانين عادا ..

بعد يقظة التراب !  
وغغمغت حياتي اغتراب  
هنيهة .. وانسرق الصباح من  
قوامها النضير

واغرورقت عيونها في عالم مثير  
كانما تبحث في حقائب الزمان عن سطور  
دفيئة .. دفيئة في عممة القبور  
وغغمغت : حياتي .. اغتراب

ظل سؤال حائر .. من غير ما جواب  
وغغمغت : قد بعث للرياح كل شيء  
وهأنا .. ابيع للرياح كل شيء ..!!  
فقلت في ذهول ...

وغصه في حلقي اليبيس .. لا تزول !!

صغيرتي .. صغيرتي همومك الثقال  
ترهبها .. ترهبها .. كواهل الجبال!  
صغيرتي لا تجزعي !

أنت انعكاس عالم .. ممزق .. ممزق!  
لم تبتدعه ريشة خلاقة .. لم تبدع  
ما ذنبها .. ما ذنبها .. زنبقة لم تمرع  
قد زرعت في تربة جدية .. لم تزرع  
فغمغمت اهناك ؟ عالم من غير ما هموم  
مزرعة الزهور .. والطيور ..  
( والنجوم !

وتورق الحياة في الصخور .. كالكرم  
قلت أجل ... من غير ما هموم  
وشرقنا القديم .. في غد يكونه  
وتستحم بالسنا جباله .. حزونه  
ويحتويك قلبه .. وأنت تحتوينه  
ولا مدامع سوى الغمام .. تبصرينه  
يروى اخضرار الارض .. تسروى  
زهرها عيونه

فداعبت غابة شعر حالك الظلام  
وبعثته فوق .. مظلتي غمام  
وجيدها .. المسه كمقلعي رخام  
لكنما الحياة .. في عروقه زحام !!  
تسر لي حكاية .. من غير ما ختام  
لذيذة .. لذيدة من غير ما ختام  
لكنها .. دامية السطور

حكاية الضياع في مجاهل الهجير  
وكانت السماء مثل رائق البلور  
انحسرت عن وجهها .. براقع الديجور  
واذنت في سطحن ديوك

وجاوبت اصداها في حين ديوك  
وغادرت بيتي في تكتم  
لا تحدثي .. لا تحدثي هممة في السلم  
فبيتنا آذانه لم ترحم ..!

صغيرتي الوداع .. يا صغيرتي الوداع  
سنلتقي

ونلتقي كل مساء في ضمير الفسق  
وربما في رحلة الحياة يا صغيرتي  
سنلتقي معا .. معا .. سنلتقي !!

محي الدين فارس

عضو رابطة الفنانين السودانيين بالقاهرة



# صرخة العرني اليوم

بقلم الدكتور كرمي فيصل

ينقلب علما اخر هنا ، وبدت لي انماط من البناء في هذه الوجهة وأنماط أخرى من البناء في الوجهة الثانية .. ولكني ظلت دائما ارى الخرائب هي الخرائب ، والبناء هو البناء .. ظلت دائما ارى السماء هي السماء ، والطريق هو الطريق وان اختلفت عليه التسمية ، والناس هم الناس : الاطفال هم الاطفال ، والشيوخ هم الشيوخ ، والارامل والصبايا هن هن .. والضمير القلق هو الضمير القلق الذي يلوب في الاعماق ، ويتبدى على الوجوه ظلا خفيفا كانما يتساءل في صمت سمعته في كل لحظة وعلى كل وجه : وما هو هذا الذي يفصل بين الشرق والغرب ؟

\*\*\*

وما كنت شككت لحظة حين بدت لي برلين في ان هنا بعض مراكز الثقل في العالم .. ما شككت في اني سأجد كل مظاهر القوة تقف تتبادل العرض حينما والتحدي حينما ويسترق افرادها العاديون التحية الخافتة المرتجفة في اقل الاحايين .. ولقد سمعت هذا التحدي دعاية وكلاما سكبوه في آذاننا .. هنا وهناك .. في حديث من هذا الذي لقيني هنا قبل ان اجوز الى « الشرق » وفي حديث من هذا الذي لقيني هناك قبل ان اجوز الى الغرب .. وانتفخت اذني ، واحسست بالطين حين كنت استمع ، ولكني حين رفعت رأسي وخلوت الى نفسي ذابت كل هذه الكلمات - حذار ! اريد ان اقول كل هذه الاصوات - واحسستها وكأنها كانت ظلا خفيفا باهتا لظل ثقيل ، لم يلبث ان انزاح ، امتصه النور ، وعشنا لم يلبث ان غاله الجد .. لم يبق في ذهني الا هذا السؤال الذي كان يلح علي الحاحا عنيفا متصلا كما تلح الحقيقة على النفس قبل ان تتبدى ، قبل ان تتفجر .. ترى ائمة فاصل بين الشرق والغرب ؟ وأين يكون هذا الفاصل ؟ واوشكت ان اتساءل : ما طبيعته ؟ ما مذهبه ؟ ولكني سرعان ما وجدتني ، مع الحقيقة التي كانت تتململ تريد ان تتفجر احسن ان ليس من فاصل حتى يصح لي ان اتساءل عن طبيعته ومذاه

\*\*\*

وانفلت الرفقة هنا وهناك .. ان في وسعنا حين نعود ان نبتارى في تعداد الفروق .. ان نقيم هذه الفروق بين الشرق والغرب ... ان ننشئها ابداعا ان شئت .. الم يقل هذا الصوت الناعب في « الاونتر باهن » اننا سنجوز منطقة الى اخرى .. ما اسرع الانسان الى التصديق ...

انا هنا اواجه « هذا » العالم بضفتيه .. ان بيني وبين سطح الارض ، بيني وبين الهواء النقي وبينني وبين الشمس التي تحجبها غيوم آذار هذه السلاالم التي انزلت بها الى « المترو » ، ومع ذلك فان صوتا ناعبا من هنا وصوتا اعجف من هناك يرن في اذني وفي آذان كل هؤلاء الساعين ، الراحين والقادمين ، يقول : انتبه .. انت في المحطة الثانية في القطاع الشرقي او في القطاع الغربي .

\*\*\*

وانفلت من رفقتي افكر : ما الذي يفصل بين الشرق وبين الغرب ... لقد جئت هنا ، الى برلين ، من مدينتي الوادعة ، الحاملة ، المفكرة التي تحيا بطبيعتها وناسها وحركتها حياة الجامعة .. لكنها هي الجامعة اناة وهدوءا ، ونظاما وطمأنينة ، واتساع افق وانتشار حواش .. جئت من هذه القرية - المدينة البعيدة وفي نفسي ان اشهد كيف يقف « انسان » الغرب لانسان الشرق ، وكيف تقف « فلسفة » الشرق لـ « فلسفة » الغرب .. كيف يصرخ اولئك وهؤلاء ، بعضهم في وجه بعض ، ان لا .. في كل لحظة ، وفي كل موضوع .. وينسون الانسان الانسان الذي ليس بشرق ولا غرب ، ويتنكرون للانسانية الانسانية التي ليست كذلك شرقا ولا غربا ؛ يتنكرون لهذا الانسان الذي وهبهم جميعا ، هو .. من الاسود الفاحم في غابات افريقيا الى الابيض الناصع في مناطق القطب ، وهبهم هو معنى وجودهم .. وينسون الانسانية التي منحهم قيمة فلسفتهم ومثلهم ... ويفعلون ذلك كله باسم الانسان نفسه والانسانية ذاتها .

ولكني لم استطع ان اشهد شيئا .. لقد فتحت عيني وقلبي ... اطلقت كل قدرة امتلكها .. ولكني لم اجد شيئا من هذا الذي يستطيع « حده » من غير قوة القاهرة او سلطان حاكم ، ان يفصل بين الشرق والغرب .. بلى .. لقد وجدت كثرة من المظاهر والاشكال ، وصافحت عيني كثرة من الخطوط والالوان ، كانت هناك غيرها هنا ، وكانت هنا غيرها هناك .. ولكني لم اعثر على حقيقة واحدة تقول لي في ابانة جريئة وحق واضح : هاأنذا .. انا الحبد الفاصل بين الشرق والغرب

ومررت بكل الذي يمر به الناس من ظاهرات التحدي او التميز ... استبدلت بالنقد نقدا ، وبالطريق طريقا ، وباسم الدولة اسما آخر لدولة ثانية ، وشهدت العلم هناك

« همبولت » هو أخ للشباب الآخر الذي رأيته قابعا وراء كتلة الضوء المتجمع في مكتبة « الجامعة الحرة » .. بل لعله هو هو .. لعله هو الذي قد القاه أيضا في اقصى هذا الجانب او ذلك من الارض .. انهم ليسوا اعدادا متناكرة جامدة ، ولكنهم اعداد متكاملة حية .. انهم كذلك كتل من النور تريد ان تتجمع من كل مكان لتقتل الظلمة في كل مكان

\*\*\*

وددت لو وعيت ، وانا هنا ، وعيا حقا ما الذي يفصل بين الشرق والغرب ... تذكرت كل الذي اعرفه من مذاهب وفلسفات ، كل الذي اقراه من جدل ونقاش .. وممرت في ذهني خصومة اخي وابن عمي ... زميلي وزميلي .. تلميذي وتلميذي الآخر ... ولكن كل شيء من هذه الفلسفات والمذاهب كان يتوارى حين تتقدم صورة الانسان الذي نشده في بساطة وعفوية ، في وطننا ، صورة الحضارة او مثلها التي نريد ان نعمل لها .. ان هذا الانسان - المستقبل لينكر ويلجح في الانكار ان يختلف اولئك وهؤلاء في ادعائه او في الدعوة له .. ان هذه المثل كذلك لتنكر وتلجح في الانكار ان تكون سببا في ان يتنازل اولئك وهؤلاء من حولها ... ان الانسان ، والمثل ، والمستقبل هذه كلها لا يمكن ان تبدي من خلال التحدي ، وسيعتصم انسان على انسان الحاضر ان ظل يفهم الانسان على انه شرق وغرب ، والانسانية على انها شرق وغرب ... ذلك لان الحضارة - التي تتمثل بها الانسانية تمثلا ماديا وفكريا - واحدة في

الانسان وسط صالح لعدوى الافكار والخواطر .. انسه سيعشق هذا الصوت الناعب من وراء المذياع في المحطة ، ان كان في « المترو » ، وسيحفل بهذا الشرقي الواقف كالتمثال عند احد طرفي هذه البوابة ان كان على سطح الارض .. سيحني رأسه يلتبس الفرق حين يمر بين هاتين الضفتين ليجوزهما ، وسيتحسس مواطىء اقدمه .. سيرقب ذاته كأنما هي الاخرى كذلك لها شرق وغرب .. ولعله ، هذا المسكين ، يمد يده يتحسس لون ثيابه .. اما قالوا له ان هنا شرقا وهناك غربا .. منذ ان احس الحياة ، وشهد النور ، وتعلم الجهات الاربع ، ودرس التاريخ ، وهم يلحون عليه ان هنالك شرقا وغربا .. ان صوت معلمه في المدرسة الابتدائية واستاذة في الثانوي ومدرس الفلسفة ومحاضر الادب في الجامعة كل اولئك تحيا أصواتهم في نفسه .. كلها تتواكب لتذكره هذه « الحقيقة » المشوهة ، حقيقة الشرق والغرب المنفعلين ..

اجل كان في وسعنا ان نجد الفروق .. ان نكتشفها .. ان نتوهمها ان لم نكتشفها ، ان نتبارى في تعدادها .. كان في وسعنا ان نقول مثلا ان الانوار كثيرة هناك قليلة هنا ، والنقد خفيف هنا ثقيل هناك ، والخرائب تحاول ان تسترهما الابنية في هذه الناحية والابنية تخترقها الخرائب في هذه الناحية الاخرى ... ان هنا الجامعة القديمة وهنا الجامعة الحديثة .. هنا .. هناك .. كان في وسعنا ان نقول اشياء كثيرة من هذا القبيل ، ولكنه لم يكن في وسعنا قط ان نقول شيئا له قيمته .. اننا حين نخرج من اسار هذه الخطوط الضيقة ، من مجلس هذه الالوان ، فان شيئا واحدا في وسعنا ان نقوله مطمئنين اليه: ترى أين يبدأ « هذا » الشرق ، وأين يبدأ « هذا » الغرب ؟

\*\*\*

كذبت اللافطة .. ان نسمة هواء تطيح بها .. والبوابة اكذوبة حجرية ضخمة بالرغم من مظاهر القوة ورائها وامامها ... والصوت الخشن في محطة « المترو » يستطيع ان يعيد الجملة نفسها في كل قطعة من قطع الارض ... ما اسهل ان تقال الكلمة ان لم يكن وراءها حقيقة ، وما اصعب الكلمة تقولها ان اردت ان يكون وراءها ، فيها ، كل الحقيقة ... كذبت الحدود والنقود والاعلام .. فالذي اراد في الشرق هو هذا الانسان والذي اراد في الغرب هو هذا الانسان نفسه .. في عينيها معا صفاء .. على خديهما معا حمرة امل ... في حركتهما معا هذه الحركة التي تهدف نحو المستقبل ... في بسطة اليد بسطة الرجاء ، في فتحة العين الافق المتفتح ، في التحية التي تلقاها وتلقاها تحية الغد الذي لا يعرف البوابة التي قالوا انها تقفصل بين الشرق والغرب ... ولا الاعلام الملونة ولا النقود الزائفة التي تحاول التمييز بينهما .. ولا الحدود التي تحول بين نصف العالم ونصف العالم ذاته .. أعني النصف ذاته والعالم ذاته .. ان الجامعة هنا ليست في حقيقتها، خصما للجامعة هناك .. البناء يتحدى البناء .. ولكن يظل هذا الشاب القابع في جامعة

## رائد البكالوريا

اول سلسلة من نوعها في اللغة الغربية ، تهدي طالب البكالوريا وتساعد على السير في غياهب الامتحانات ، فيحكم الاجابة ويتقن صياغة الموضوع . صدر منها خمسة اجزاء في الادب العربي ، وجزآن في الادب الفرنسي .

موضوعات جاهزة مدروسة

موضوعات مخططة ملخصة

أسئلة للتوسيع

قال عدد من الناجحين انهم مدينون لرائد البكالوريا في نجاحهم

اطلبه من جميع المكتبات ومن دار العلم للملايين



والغرب من وحدة هذه الملايين ، وملايين الملايين التي وراءها ؟

\*\*\*

ما اقصى المغالطة في منطق الشرق والغرب حين يصطنعان الحدود ؟.. انهما من سعادة الانسان يتدآن ، واليهما يريدان ان ينتهيا .. ولكن الانسان يحس انه يعيش مع هذه الحدود في جحيم من القلق والافكار لانه يحس انه لا يندفع اندفاعا حرا صرفا في طريق « الجنة » التي ينشدها في الدنيا ، لا الجنة التي ينشدها في الآخرة .. ان حسه السليم كفيل ان يندفع به ، ان يقوده ، في طريق المستقبل الباسم ، فلم تقام الحدود باسم هذا المستقبل الباسم ؟ اهي حدود بين الشرق والغرب ، ام هي حدود بين الانسان وبين هذا المستقبل ؟. واذا كان الهدف واحدا فكيف تتناكر الوسائل هذا التناكر حتى ليكون العالم عالمين والمدنيتين والامة الواحدة ، كأمتنا ، عشرات من الحكومات ، والانسان انسانيين ... اي عقبات تبدو يستنبتها الشرق والغرب في طريق الانسان ثم يقول انها من اجل الانسان ؟!

\*\*\*

ومر قطار وقطار ، وانتقل الناس هنا وهناك .. ولكنني لم اجاوز مكاني هذين .. لقد ظللت استمع الى تساؤلي هذا الذي تملكني في مئات من الصيغ والاشكال .. بدا لي كأنه كل شيء ارى واسمع واحس .. وجدته امامي على المنضدة ، وقراته في وجه هذا الفتى الذي يحمل الي فنجانا من القهوة .. واحسست كأنما الحمرة المتوهجة في وجه هذه الصبية الصبيحة تصوغه بارقا حادا حارا .. ونظرت حولي ، لكأن هذه الشعور الذهبية المتألقة ، هذا الذهب المنثور شعورا حية ، لكأنها هي ايضا تضفر احرفا ونقاطا ، وتنسكب سؤالا ، سؤالا وجوبا هذه المرة .. ان كل ما حولي كان يقودني الى السؤال ، وكل ما حولي كان يقودني الى الجواب ايضا ... ويضع يدي ، وانا هنا ، على هذه الحقيقة البسيطة التي ننطلق فيها في وطننا ، في عالمنا الجديد ... والتي اود لو ننطلق منها جميعا حتى نستطيع ان نزيل هذه الحدود ، ان نلطف من وقعها .. هذه الحقيقة هي ان حاضر البشرية ليس نقطة انتهاء .. انه نقطة من خط سير البشر بالبشر ... ومن يدري فقد يكون بعض نقاط الابتداء .. فليس لنا ان نجحر هذا الحاضر ، ان نقول انه

## اوسكار وايلد

قصة ابروع عشق عرفه شاعران !

تأليف : موريس رويستون

ترجمة : الياس ابو شبكة

دار المكشوف بيروت

## اطلبوا « الاداب »

في الدار البيضاء (مراكش)

من

## مكتبة الزيات

شارع مناستير ١١٨ - ١١٦ - ١١٤

مفاهيمها الكبرى تقوم جوانب منها في كل ارض لتلتقي التقاء منظما رائعا حول قمة واحدة هي هذا الانسان .. الانسان الذي لا ينكر جانبا من هذه الجوانب ولا يقوم بعضها باكثر مما يقوم بعضها آخر .. لانها كلها تعاون مطلق في سبيل انسانية رفيعة .

\*\*\*

اسطورة ضخمة هذا الذي يقال عما بين الشرق والغرب او كذلك نجب نحن من وطننا ان نرى .. فالعالم اليوم بالرغم من كل هذه الحدود التي اراها هنا بعيني ، او التي تتراءى لي في ذهني في مناطق اخرى من مراكز الثقل كما يسمونها - هذا العالم وحدة .. وحدة في قاعدته .. ليكن ما يكون من امر الرؤوس الحاكمة فيه ، انها تضللها شهوة الحكم ، انها تتركب الحكم لتقوده فتركبها شهوة الحكم لتقودها .. ليكن ما يكون من امر الرؤوس « المتفلسفة » فيه .. انها تضللها في بعض الاحيان اوها « التفكير » فتظن انها يبدها الزمام كله على حين ليس في يدها شيء او في يدها بعض الشيء .. ان حس الانسان السليم الذي اعرفه في وطني ، في مدينتي ، في حيي ، والذي اراه في كل مكان - هذا الحس ، هذه القاعدة الضخمة المبسطة من أقصى الشرق الى أقصى الغرب - هو هذه الوحدة ... الانسان الذي يقول لاختيه : هات ما عندك ، لا لتحاربني به بل لتستقذني ... لا لتستعمرني بل لتعينني على الاعمار ... هات ما عندك فقد يكون هو الذي عندي ، وقد يكون غير الذي عندي ، ولكن الحياة ليست لي وحدي ولا لك وحدك ... انا وانت في هذه اللحظة العابرة من الزمان .. ولكن الحياة لكل هذا التيار البعيد الذي المحه وتلمحه عبر الافق والذي سيتدفق من بعدنا ... فلنعلم هذا التيار المقبل المتدفق كيف يجد مثله دون ان يضرب عليه ، منذ الآن ، بالاسداد .

ان العالم اليوم في اعماقه ، في ضمائر اهله ، وحدة ليس وحدة مذهب ولا لون تفكير ، ولكنه وحدة الانسان ليتعاون مع الانسان ... ووحدة الناس ليتعاونوا مع الطبيعة ، والوحدة مع الطبيعة لتمجيد هذا الكائن الاعلى ، جوهر الوجود .. كذلك نحن في وطننا وفي الاوطان الاخرى من حولنا .. فمن الذي يستطيع ان يقول لي اين يقع الشرق

# أوراس

عنوان أبي :

قمة اوراس

فرقة طارق

والافق رصاص

ودم تسبح فيه زوارق

وشظايا خوذ وبنادق

تتطاير مع أشلاء سود

كانت تتوعد يوما ما اوراس

والليل سدود وخنادق

وعيون تتحدى الظلمة

وشفاه تهمس يا الله

فتردد همستها القمة

وتصب على الليل صواعق

« لذريق » يموت على قدمي « طارق »

« لذريق » يموت

فلتدقن « مدريد » الرمه

ولتصنع « باريس » فيالق

والليل كفيل بالانبياء

باريس صبايا وعذارى تشكو الوحده

تتلوى في حزن القلق المجنون

وفراغ الخمرات سؤال

أين الرواد ؟!

ما عادوا للشرب الليله ؟

شربوا سلفا نخب العوده !!

و « السنين » حنين

يتربق عوده نابليون

ما عاد الجيش ولا القائد

اكلتهم اوراس الشوره

يا بركان الارض الحره

يا لهب الاهبات المره

أقسمت بمن كي تتحدى باريس

بالماضي أم بالحاضر يا بركان .. ؟؟ ..

أيوب طه

القاهرة

غاية الغايات ... فما أخصب الغايات .. محال ان تكون في قمة التطور ، اننا نحبو على سطوحه الاولى .. فلندع للناس في الشرق والغرب - اريد ان أقول دفعا لهذا التضاد في العالم كله - ان يتابعوا الطريق ... ومحال محال ان تنعكس الانسانية فلا خوف عليها من الردة لان خط الحياة دائما الى الامام والى الاعلى ... افليست الانسانية اذن كلها جديرة ان تمضي مطلقة من هذه الحدود القائمة بين الشرق والغرب .. اليس انسان هذه الانسانية الذي وهب الله اسما شئ حين وهبه العقل المتضح ابدا والمتطور دائما - قادرا على ان يراى هذه الصدوع بين الشرق والغرب وان يصل ما انقطع بينهما ، وان يخرج على الناس بالجديد؟ . واذا كان جديد العلم متوقعا في كل لحظة فلم لا يكون كذلك جديد الانسانية ، اعني طريق الانسانية بالناس !!

\*\*\*

اني اجلس هنا اكتب ... ان حرفي هذا العربي ليتنفس في هذا الجو بعد ان احتبس ... بعد ان كتب كثيرا من غير كلمات ولا ورق ... انه ليبرق في عيني وفي قلبي بهذه الخطوط والنقاط الحلوة فيه ، وانه ليصوغ كل اماني واحلامي ، كانسان جاء من هناك ، من بلاد العرب .. من البلاد التي تسير على جمر من الرمل والحصى ، وتخوض بركا من الدم ، دمها ، دم فتيانها وكهولها ، وتعلق جراحها لتتابع السير في طريق الغد المشرق .. انسان عربي تتفجر نفسه كلها هنا بكل الذي يتفجر في نفس اخوته ومواطنيه هناك من ورائه ، انسان اليوم الذي لم يعرف هناءة اليوم ولذلك يبشر مخلصا بانسان الغد .. انسان يصرخ ان انيخوا الاتصال حتى تحقق الانسانية كل ابعادها ... فما يزال من امامها ابعاد كثيرة جديرة بتحقيقها ... وهي ابعاد من وعد الله لها .. ان حدودكم ، على جانبيها ، ليست عرقلة مادية فحسب ولكنها عرقلة ذهنية وشعورية لهذه القوافل الانسانية التي تنحدر من هنا وهناك ، من الهضاب والغابات في آسيا وافريقيا تريد ان تكون الدنيا الجنة على الارض لا تجربة الجحيم في الارض .

مرة اخرى سألتني ما الذي يفصل بين الشرق والغرب ، ووجدتني لا اعني فاصلا .. بلى اني لاعني فاصلا واحدا هو هذا الذي يفصل بين الانسانية وبين مستقبلها الامثل ، المستقبل الذي لي هو لي ولك ، لابني ولابنك .

لقد عرفت الانسانية في تاريخها الطويل سدودا ضخمة قد لا يكون اولها سد الصين ، ولكن السدود انهارت وبقيت الانسانية .. افلا تنهار هذه القرون بين الشرق والغرب حتى نستطيع ان نشق طريقنا في غير تجاذب ولا دفع ، في غير تعويق ولا اثاره ؟ .. افلا تنهار هذه القرون لتبقى هذه الانسانية التي امرت بها يا رب ! افلا تذهب الالوان ليبقى لون الارض والعالم والانسان ؟

شكري فيصل

برلين « في محطتين متجاورتين من القطاعين »



# قصة اللبيرة والفتى الذى يكلم المساء

(( ادخل .. تفضل )) .. وانقضى  
( المساء ! )

وفي الصباح سألته .. (( ما الذى  
( رأيت ؟ ) )

— (( سيدتي .. اتى رأيت كل خير  
( سيدتي .. انا سعيد ! ))

قالت له وعينها فى عينه المسهده :  
— (( أراك قد عشقتنا ! ))

فلم يرد صاحبي ..  
قالت له :

— (( فما الذى تعطيه لي لو اننا عشنا  
( معا ؟ ! ))

فدمعاً

ثم أجابها وصوته منغم حزين :

— (( سيدتي انا فتى فقير

(( لا املك الماس ولا الحرير

(( وانت فى غنى عما تضم أشهر  
( البحار من لال

(( فقلبك الكبير جوهرة

(( جوهرة نادرة فى تاج عصرنا

(( ولو قضيت عمري الطويل أقطع  
( البحار

(( وأنشر القلاع

(( وأبسط الشباك ، أقبض الشباك

(( لما وجدت مثلها !

(( لكنني وجدت هنا

(( وجدت هنا لما سمعت لحنك المنساب  
( كالخبر

(( يبكي لطفل نام جائعاً ! ))

فابتسمت قائلة ... (( لا ... انت  
( شاعر كبير !

(( يا سيدي .. أنا بحاجة الى أمير

(( الى أمير ! ))

وانسد فى السكون باب !

★

أعرفها وأعرفه

تلك التي مضت ولم تقل له (( الوداع ))  
( .. لم تشأ

وذلك الذي على أباته انكأ

يجاهد الحنين .. يوقفه

كان الحنين يجرفه !

احمد عبد المعطى حجازي

القاهرة

لاني كنت كثيراً ما أصادفه  
على شجرة المساء قابعا بنصف ثوب

يقول للمساء :

(( يا أيها الحزن الأثري الرحيب !

(( يا صاحب الغريب !

(( أنا كلام الارض ، هل انصت لي ؟

(( أنا ملاين العيون ، هل نظرت لي ؟

(( لي مطلب صغير

(( أن تصبح الحياة عش حب

(( به رغيف واحد ، وطفلة ضحوك ! ))

وفي ليالي الخوف طالما رأيتة يجول  
( فى الطريق

يستقبل الفارين من وجه الظلام

ويوقد الشموع من كلامه الوديع

ففى كلامه ضياء شمعة لا تنطفئ

ويترك اليدين تمشيان بالدعاء

على الرؤوس والوجوه

وتمسحان ما يسيل من دموع

(( الصبح فى الطريق ..

(( يا اصدقائي انني أراه

(( فلا تخافوا بعد عام يقبل الضياء ! ))

وعندما يمشون تمشي فوق خديه  
( الدموع

ويغلت الكلام منه ، يغلت الكلام :

(( هل يقبل الضياء حقاً بعد عام ؟ ! ))

★

ذات مساء كان صاحبي يكلم المساء  
فانساب مقطع مع الرياح ثم وشوش

( الاميره

فقربت مرآتها .. وصفت :

(( يا أيها الغلام

(( بجانب القصر فتى يخاطب الظلام

(( اذهب اليه ، قل له سيدتي تريد

( أن تكلمك

(( ولا تقل أميرتي ! ))

ثم تهادت نحو شرفة جدرانها زهور

وردت فى الصمت .. (( أوف ! ))

(( قلبي على طفل بجانب الجدار

(( لا يملك الرغيف ! ))

وأقبل الغلام يسبق الفتى :

— (( أميرتي .. سيدتي آتيت به ))

— (( اهلا وسهلا .. ليلنا سعيد

أعرفها وأعرفه

تلك التي مضت ولم تقل له (( الوداع ))  
( .. لم تشأ

وذلك الذي على أباته انكأ

يجاهد الحنين .. يوقفه

كان الحنين يجرفه

فهو أنا وانت والذين يحفرون تحت  
( حائط سميك

لتصبح الحياة عش حب

به رغيف واحد ، وطفلة ضحوك !

★

أعرفها وأعرفه

أميرة شرقية تهوى الغناء

تهواه لا تحترفه

وتعشق الليالي الماسية الضياء

(( صاحبة السمو أقبليت ! ))

ويصبح البهو المليء صفتين

وتهمس الشفاه كلمتين .. كلمتين :

— (( عشيقها هذا المساء شاعر أنيق ! ))

— (( نعم فانها تضيق بالعشيق ))

(( اذا أتى الصباح وهو فى ذراعها ))

وتهمس امرأه :

— (( دولابها يضم الف ثوب ! ))

وتهمس امرأه :

(( وقلبيها يضم الف حب ! ))

— (( نعم نعم .. فانها أميرة لا تكتفى

( بحب ! ))

ويخفت الحديث ، ثم يهتف المضيف :

(( يا اصدقاء ..

(( صاحبة السمو تبدأ الغناء ! ))

ويخفت الضياء غير كوة تنير وجهها

وتبدأ الغناء .. (( أوف ! ))

(( قلبي على طفل بجانب الجدار

لا يملك الرغيف ! ))

وتلثت الاكف .. (( فلتحيا نصيرة

( الجياع ! ))

ثم تدور عينها لتلمح الذي اصابه

( الكلام

وعندما يرف نور الشمس تهمس

(( الوداع ))

وفى ذراعها عشيقها الجديد !

★

أعرفها وأعرفه

## « تحريرنا من خوف الموت ..! »

لم يكن على اندريه مالرو غير ان يقذف بهذا النداء ، ليصبح روائي العصر الواغل في شرايين الانسان الحديث ودمه ، والمكتشف لقلقه العصري ..

الانسان هو دائما ضد شيء ما ، ليستطيع على الاقل مجازاة طبيعة النمو فيه ، وليتمكن من صد تيار الابدني الذي يعيد صوغ عبوديته لاشكال عديدة من الالهة .. ولم يكن هذا الانسان التاريخي يفرغ من معاركه ابدا ، فقد انتصر على المذلة ، والاثم والطغيان .. وقارع بمناقب الفرسان ، الكذب والتلفيق ، واللاشرف ..

كل عصر هو معركة بعينها ضد علاقة او شر ، ولكننا لكي نكتشف مثري المعارك ، لا نستطيع ان نقيم معرفتنا على اساس نجاح اشكال معينة من الروايات القديمة ، فلا يمكن ان نحكم على ( الديكاميرون ) بانها صورة لعصرها ، لا لشيء الا لانها عمل ما زال حيا ! فليس ذوق الناس ولا التاريخ يمكن ان يدل على علاقة الرواية بعصرها ..

ان رواية ما ليست جانبا من الروائي ! انها الروائي بذاته مقدوفا كل لحظة في ضمير جديد .. ومعجزة جديدة : الليل يعمق ، الليل والظل وديمومة الشك .. والروائي

هو النبي الذي يسجل الظلم والاحساس بعري الانسان ، مفجرا فيه الثورة والانقلاب على كل القيم التقليدية .. للروائي بؤرتا نظر ، احدهما تجمع الخارج كله في حرارة رغبة ، وفي لهب امنية .. والثانية تحرر الداخل وتكشف الطلاء الذهبي للخارج ، فيصبح الانسان لا ضد التقاليد .. بل بازاء الكون ..

ان تطور الرواية المستمر يوصلها الى النقطة الحرجة في تاريخها جميعه .. وهو : ما الذي حققته الرواية القديمة حتى تدعى الرواية المعاصرة انتصارها في معارك جديدة ؟!

يستعد الروائي الراهن للجأبة عن كافة الاسئلة التي يوجهها اليه البشر المحدثون ، فيلاحظ العالم ، ويفرق في خضمه ، ممارسا للسياسة ، ومتابعا لتطور الجدل الفلسفي ، وعلوم التاريخ ، والرياضيات .. انه ينبيء عن جدارته بقيادة الجماهير ، ورغبتهم المثلى في ان يكون بطلهم على دراية بكل مشاكل الكون ، ولذلك يصبح ضروريا له ان ينساق مع العام ، ضد التقاليد والمدرسية ، على ان تقدم الرواية في الزمن يسمح لمعارض هذا الشكل من اشكال الفن ان يتساءلوا عما اذا كانت التقاليد قد شجبت نتيجة لهجوم الرواية المتواصل ؟!

انني ارسم كي اسمر خوضي في العالم فوق لوحة ، فلماذا اكتب الرواية ؟! ان كافة الفنون تتجه الى ان يصبح الله مشرقا في البشر .. ان يكونوا في الحرية .. وان

يعلوا شرف الانسان وطهره ..

اما الرواية فهي تضيف المائل الى الخيال ، فبالرغم من ان بطلها لا وجود له في هذا الشكل بالذات ، الا انه موجود وحي في كل شكل انساني .. فأخطأنا واحدة ، وكذلك شرورنا . انه بيننا هذا الرجل فاحذروه .. انه منقوع في سمننا المشترك .. لانه نحن !!

الرواية التقليدية تنقل احساس الروائي وروحه الى ضمير القارئ .. بيد ان القارئ حر باستمرار في ان يجزر في مهانة لا تغتفر ، حرية الروائي في الوحل ، فليس مكشوبا كعري امرأة ، هذه النفس التي تخص بطل رواية ما .. انه نفس في الداخل ، وهو الى الابد ذلك الآخر .. انه ميت بالنسبة للقارئ ، ولذلك فحرية القارئ تربط حرية البطل الميت الذي لا يستطيع الدفاع عن حضوره .

البشر يعيشون قلقين : العالم الاستجابة ، والعالم الطلسم .. ومجابهة الشكل الاول متروكة للعلم ، اما الاسرار فقد حاول الفن منذ البدء جعلها طواعيته .. بيد

ان العلم يكشف المرئي والمنطقي ، ولذلك فهو موافق عليه .. اما الفن فهو يتجنب المنظور والمحسوس ، والا سقط في التقريرية ، ووصم بالفرار ..

## تمزق الروائي الراهن

بقلم محيى الدين محمد

منذ آلاف السنين والرسم يلون ، والنحات يشكل الصخر ، والشاعر يغني .. بيد ان الرواية هي فن هذه العصور ، وهي لذلك تختلف عن كافة الفنون التي تعالج سيرة العالم ، وهي لذلك ايضا تمسك اليها القلقين : الاستجابة والطلسمية فتحارب العقيدة والتقليدية ، وتغزو الخور وتسوق الحرية ، وتنكل بالديكتاتورية : انها تخوض في شرف العالم وجبنه وكبريائه .. انها ترتبط بانسان النزوع الذي يستعمل كافة الوسائل للتقدم : الحساب والحنين ، الرصاص والشعوذة .. وهي ايضا ميزة هذا العصر الذي يقف ضد سلطة الحكومات المطلقة ، والافكار المعبدة .. ان يظل الروائي سامقا .. وان يجد صده في المجموع ، فلا بد ان يكون الروائي قريبا من الجمهور كيما يظل الوفاق بينهما مستمرا .. ولا بد ايضا للروائي ان يتخطى فهم الجمهور ليحجر الى القيم الفارة .

هو هذا الرعب ما يدني الفنان الساحر القديم : ان يفقد جمهوره ، وان يصبح منشدا للضم . فاذا فقد هذا الرسول الذكي اسطورة العبير التي هي اشتراك حساسية انف ، بكيماثية رائحة .. اصبحت متابعة الصراع بدون جدوى .. وهنا القلق المعذب الذي يعيشه الروائي الراهن . انه فوق المرئي لانه يحزر الداخل ، وهو في المرئي لانه ضد الخارج ، ولا بد ان تضم الرواية خارجا وداخلا ليتمكنها ان تنتمي الى الحاضر .. فكل بطل هو وجود ، في حين انه العدم بالذات ، وكذلك كل جملة ، هي منطوقة ولا



منطوقة أبدا ، في الحاضر ، وأعلى منه . . ولذلك كان على الروائي ، وليس على الرسام أو الشاعر ، تبعة الصاق المطلق بالجزئي ، الحيوي باللاحيوي ، ولهذا يقف ضد الموت ليحررنا من أسرهِ ، وضد المجهول ، والبشاعة والقرف . .

كل بطل هو الدون كيشوت بالذات ، مادامت أمامه معارك لم تنتهِ ، ونزاعات لم تفض ، وعداوات لم تنقض ؛ كاليانيف . دون كاميللو . هودرر . سابتن . بابيت . . انه مصير واحد ما يساقون اليه ، هو ان يشهدوا موتهم ذاته ، في هذا الحريق الوحشي الذي يدمر سعادتهم وافراحهم . .

لماذا يبذلون كل هذا الجهد . ؟ ولماذا لا يكفون عن العراك ويعيشون في هدوء . ؟

اتساوي الحياة كل هذا الانين والبكاء والثورات ؟! ان الروائي الراهن يتجه الى كشف وضع الانسان في العالم ، وهو يستخدم لذلك الحساب ولا دقة الهندسة . . ولا الاحساس . . انه يعيد صوغ المعجزة القديمة ، التي كفر بها البشر لما صدرت عن الرسل والقديسين . ! انه طعم الانسانية الى البشر الذين فقدوا مذاقهم . . كما يصبح ضروريا لهذا الفن ان يعلن خلاص الانسان من الوحشية والبغض والجريمة . .

تتجسم روح الرواية الحديثة في أمريكا وفرنسا، وفيما عدا اهرنبورج وبلاسز تشي ، في الاتحاد السوفيتي

وايطاليا . فان الرواية في اجزاء العالم الاخرى مازالت تناضل البدائية والاقليمية ، بدون ان يصبح في وسعها الانخراط في مأساوية الوضع الانساني ومذلتة . . ولكي يتيح التحديد رؤية أدق ، يصبح على الباحث ان ينعم النظر في أعمال روائي هذين القطرين . .

ففي الولايات المتحدة الامريكية ، وطن الزنوج والمصانع والاحتكارات نجد دوس باسوس ، ووليم فولكنر ، وتيسي وليامز . . ! أما في فرنسا فهناك أندريه مالرو والبير كامو . ان فولكنر الذي امضته الحروب الداخلية ، وهزيمة الجنوب ، والصراع الدموي بين اللونين الاسود والابيض يكشف عن سوء طوية الحضارة الحديثة ، فلا المزارع ، ولا الاحراش تستطيع ان تمنع تدخل اليد الفاعرة للصناعة . ! ان الوثنية تعيد تركيب عقارها السحري في هذا البلد الذي تسكنه وحوش تملك ناطحات سحب . !

ان أروع روايات فولكنر ليست ( الضجة والغضب ) كما يعلن النقاد . . ! انها « أبسالوم أبسالوم . . ! »

هذا التعقد الميكانيكي الهائل لأسرة توماس سابتن الذي يسقط في اللعنة والخطيئة ويقبلها جميعا على أنها نفسه ، بدون أن يحاول تغطية عاره ، أو حتى عدم الاعلان عنه . ! الحب الجنسي ، والدعارة ، والاغلال ، تغوص في هذه المزرعة الكبيرة التي اسمها الجنوب ، لتصبح سدا كريها يمنع تقدم الهلاك القادم من الشمال . . احذروا المدنية !! بيد أنهم ينكصون ليقبلوا بعد ذلك العذاب واليأس . .

# صدرت الطبعة الثانية من : البنساء

رأعة فيكتور هيغو الخالدة

قصة الانسانية المعذبة المقهورة

قصة كل جيل وكل عصر  
القصة كاملة في مجلد واحد ضخيم

نشر وتوزيع

المكتب التجاري

للطباعة والتوزيع والنشر

ثم الانتحار ..

الى أي منحدر تقود الآلية والاحتكارات والحضارة الصناعية هذا البلد المسكين ؟!

لما فرنسا فروايتها الاولى ( اندريه مالرو ) ليس الا امتدادا للأفكار المحض انسانية التي ورثها عن جيدومونتينى، انه في الخط نفسه ، ضد كل عودة للوحشية .. ولذلك انخرط في الحزب الشيوعي الفرنسي ، ثم أعلن عدم انتسابه اليه ، واصبح ( جوليا ) لفرط ما اعتقد في مقدرة دي جول ، وحكمته !. وفي النهاية ينادي بالعظيمة ، والبطولة ، فليس الانسان السعيد سوى نفحة طيب شرقية ، وما على الغربي الا ان يزيل الصدى عن الرمح القديم والقناع الصلب ، ليصبح في خضم المعركة !. ولكن ضد ماذا .. ؟!

أعيد من جديد مشكلة الدون كيشوت الفريدة ؟ على أن مأساة هذا الاسباني العظيم هي أننا نكتشف منذ البداية معرفته لعقم صراعه ، وهذا ما يشرك مالرو ، بسيرفانتس . ؟ فإذا ما غافلنا رغبة النقاد في اعتبار الدون كيشوت رواية تمثل الحماسة ، والرغبة في مصارعة أي شيء .. ، وأبدلناها بتمثيل كفاح الانسان ضد الموت ، لاصبح سيرفانتس ومالرو واحدا .. فأي فرق نستطيع تبينه بين واحد من أبطال مالرو ، ، برغبته الحانقة ، وبين الرغبة المجنونة التي بلا حدود ، وهي بلاء الفارس الاسباني ؟!

لقد اصاب مالرو هدوء نبيل ، فأضفى على كتبه عظمة جديدة بالاعجاب لم تصل اليها كتبه السابقة المحمومة النائرة الاندرا ، وذلك لانه بدأ يدرك باع عدوه ، ومقدار خطره . انه يصبح دليل معركة كانت الى وقت قريب غير متكافئة ، وضد ماذا ؟ ضد اقصى حقيقة بلي بهسا الانسان : الموت ! ليس الموت الميتافيزيقي العام ، بل موتي انا الخاص ، وقد قهره مرتين ، مرة عندما رفض الموت المسيحي ، والمرة الاخرى عندما دعي لان يطلق كل فرد موته الخاص ، بدون أن يفقد توازنه ، فالبطولة هي اسمى ما في الانسان ، لانها شجاعة فرد ما !.

ويبقى البير كامو ليعلم ان الانسان يولد غريبا ، وهذه السمة سوف تصبح مأساته وذنبه الوحيد .. ومن اجل ذلك يرتبط كامو بخط كافكا الذي يعجب به ، وان كان ( للغريب ) طابع ( المحاكمة ) وطعمها الشاذ ، فليس ذلك لان كامو هو نسخة أخرى من كافكا .. بل لان حدة الرؤية لديهما معا تكشف عن الذي يتفاداه الروائيون الآخرون بدعوى انتمائه للفلسفة والميتافيزيقا ..

وان هذه الرغبة التي هيأت الاذهان لهذا الارتباط بين الرؤية وما بعد الطبيعة ، تظل بعد ذلك واضحة في معظم رواياته ، ( فتارو ) غريب عن وهران ، وسيظل غريبا ، مادام حس الملاحظة الميت يهلكه كما فعل ( بروكانتان ) من قبل ، وحس الغربة هذا سيظل عذاب كامو المقلق ، مادام يتمثل تمس الانسان وتخبطه ، وما ظل يرى الكون كله أبكم ، وفي غير مانور !. وهذه الطلعة التي تبدو وكأنها بتأثير باسكال ، ستصبح خلة هذا الروائي الممتاز الذي

( \* ) بحسب تعبير روجيه كايوا

ان فولكنر هو دوستوفسكي معاصر ، فليس الجنون فقط هو ذلك المظهر الرسمي المحبوس خلف اسوار المستشفيات العقلية والمصححات ، انهم رمز وحسب !. رمز لنا .. لجنوننا واحلامنا .. ومع ذلك فقد كانوا منا ، قبل ان يتكشف حتى الانفجار حس تجريد العالم من معناه لديهم .. والروائي العظيم لا يستطيع أن يكشف عن هذا الحس المدمر الذي يعطاه أولئك الذين تحيا اعصابهم على سطح جلدهم الخارجي .. والزمن !. ان هؤلاء الابطال لا يستطيعون ان يعيشوا في زماننا العادي والا أصبحوا منطقيين جدا . فالتسلسل الروائي مفقود بالمرءة ، على حين يصبح أبطال ثانويون في مراكز غايصة في الاهمية .. وان ما يشغل فولكنر ليس الا العذاب المتصل ، والرعب الاخرس الذي يعيشه الزنجي والجنوبي ازاء بغض الابيض والشمالي واحتقارهما ، فالذي يبقى من كل عائلة سابتن ليس الا غلام زنجي ابله من امرأة اتخذا يوما خلية !. هذا الغلام هو الصورة النهائية التي يحضرها فولكنر ليختم بها في مشهد لا ينسى سفالة الانسان .. ومنذ ( بينما أرقد لاموت ) ١٩٣٠ ، و ( النخلات البرية .. ) ١٩٣٩ ، لم تخرج لقراء الانكليزية رواية جسدت مذلة الانسان وبؤسه وحقارته ، كما فعل فولكنر ، ما خلا رواية وحيدة شديدة الاقذاع كتبها فرنون سوليفان Sullivan واسمها ( سوف ابصق على قبوركم ! ) ١٩٤٦ ، صور فيها وضع الزوج المؤلّم في هذه الولايات المتحدة ، يد أن خاتمتها المزعجة وضعت حدا لما كان يمكن ان تصبح عليه صورة هذا الانتقام الوحشي ، فيما لو أضحي عقابا عاما .. والصورة الثابتة عن تينيسي وليامز تشجب مشكلة الزوج لتختار وضع البربرية في نفس هذه الولاية ، فكما أن الاسود والابيض عدوان ، فالابيض والابيض اشدّ عداوة .. والعلاقة في البغض الاول هي احتقار يقابله البغض ، وهما انفعالات مسببان يتأثران بأوضاع معينة ، غير أن العلاقة الثانية مجهولة وبدون سبب !. انها فقط غرابة هذا العالم الطافح بالفجاجة والحسد والجنون والتعصب ، حيث يصبح كل انسان هو الآخر .. بشارب ، وبدون شارب ، كلهم يحمل نفس القلب الجائع للدم ، وللقتل في هذا الكون المسكون بزرقة الاوشحة ، وزرقة العيون التي بدون معنى ، في هذه الدوامة من الزرقة : الوشم ، الازهار ، المصباح . الليل ، وسفن توشك بالاقلاع .. انه عالم يضع قدمه دائما في الخطوة التالية ، أما ذهنه فهو متأخر دوما بخطوتين ..

فكيف .. كيف يمكن تحديد الاتجاه ؟!

ان الولايات الامريكية هي بلد الاشباح المصاغة في هيئة بشر ، وليست صناعتها وتقدمها التكنيكي يمنعان من وصمها بالوطن اللاانساني ، حيث ينتحر المئات لفرط ما امتلأ القلب بالاوجاع والاسى ، وحيث يقارب عدد المرضى بعقولهم ، عدد كل المرضى بكافة الاوجاع والأمراض



# روائع المسرح العالمي

سلسلة كتب تنتظم ادوع المسرحيات العالمية وأشهرها

وتتناول من القضايا ما يهم كل مثقف عربي

( يشرف على ترجمتها الدكتور سهيل ادريس )

صدر منها

- ١ الايدي القدرة (نقدت) تأليف جان بول سارتر
- ٢ بستان الكرز » انطوان تشيخوف
- ٣ الحقيقة ماتت » عمانوئيل روبلس
- ٤ كانديدا » برناردشو
- ٥ الافواه اللامجدية » سيمون دوبوفوار
- ٦ البلور المحرق » تشارلز مورغان
- ٧ ثمن الحرية » عمانوئيل روبلس
- ٨ العادلون » البير كامو
- ٩ موتى بلا قبور » جان بول سارتر

قريبا

- ١٠ رؤوس الآخرين » مارسيل ايميه

تطلب هذه السلسلة من

دار العلم للملايين

ودار الآداب - بيروت

يصيبه الهلع نفسه ، الذي اصاب مكتشف عظمة الانسان وبؤسه .! وهذا الحس لا يؤلف وحده هذه الرؤية العميقة لتناقضات الحياة ، فليس المهم هو أن تكشف عن الطلاء الزائف الذي يكتسبه البشر علاقاتهم ونفوسهم ، بقدر ما هو أن نعيدهم الى البراءة . . ولذلك يرتبط كامو على الرغم منه ، بفلسفة العصور الراهنة التي ترفض كل ميثولوجيا ، لتنظم من جديد دراساتها من علم الانسان . . الروائيون المعاصرون في قلب ازمة يحسبون الا فكسك لهم منها الا بطريقتين : العودة الى الحكاية القديمة . . او الانغمار في الشائع ؛ ولذلك يعمون بالهزيمة ، وينتحرون بطول جدران الفشل ، انهم يحكون متاعبهم ويعيدون ترديد النغمة القديمة للفقر والامراض ، مشكلين منظورات رثة من جديد ، أدماها فرط التحديق بها ، وأصبحت رمة سمجة . وقد افضى هذا الموقف العصيب الى أن يكشف الروائي الاصيل مكمن الداء . . فان كل هذه الممارك التي تهدف الى الغاء الفقر والاحتكار ، والتي كانت هدف الرواية ، لا توصل الا لخلق وعي بمشكلة الطبقات . . وفي النهاية تتولى الدولة او النظام عبء وضع حد لفوضى الاوضاع المادية . .!

وهل يمكن الادعاء بأن ( للمساكين ) او ( للبؤساء ) لدوستويفسكي وهو جو ، أثرا غير زيادة الوعي بالمشكلة . .! ان الروائي الراهن يعاني الى جانب اكتسابه فهما لكل شريحة فكرية ، وانتسابه الى قرنه ، حسا عميقا بالتمزق ، يفرقه في الوحدة ثم ينشره في العام . . بدون أن يستطيع البقاء لحظة واحدة في التوحد . . انه يعرف فرط استحالة النصر ، لان اعداءه خالدون ، انهم الموت والوحشية وحس الغربة . . ولكنه لا يبالى ، فازاء كل هذه الممارك يصبح الظفر نتيجة سلبية . .! فان نعرف كيف نموت ، وان نعيش في العري بصفاء اكثر . . . والا ندع غربتنا تخوننا . . هي ظفر الروائي الراهن . . انها تبدو بسيطة وعادية هذه البطولات الواهية ، لدرجة أننا نخمن قدرتنا على شجبتها والاستمرار في حياتنا بيد أن أبسط أغنية ، هي دوما احبها الى القلب ، ولذلك ستبقى الى الابد هذه الرغبة المجنونة في الرحيل الى جزر مجهولة . . وهذا الحنين المقدس في قبول اشواق سرية وعذابات جديدة . .

وكما يحسد النبي بالنقطة الجراحة التي تصل العدم بالوجود ، هذه النقطة الساكنة والمتحركة ، والتي هي الابد كله . . يجتاز الروائي كل احلامنا التي تجمده في مسافتنا الضيقة ، ليتمكن ان ينشر التمزق الذي يعاينه البشر الآن . فكما ان كفا توسد رأس محتضر ، أو بسمة في عينيه ، تهبانه مطلق الصفاء في هذه اللحظة الميتة ، فان شجاعاتنا الصغيرة ، سوف تعرف كيف تجابه مرارة ايام لاحب فيها ولا أمل . . .

محي الدين محمد

القاهرة -

## الكلمات

وكان لي قصر ، شفيف اللون ، كالأحلام  
مطرز الابواب  
بالورد واللباب ،  
فراشه ، الريحان ، والزنبق ،  
وكان لي اريكة ، خمرية الرونق ،  
أبهى من الريحان  
والورد والزنبق ،  
اريكة ... يغوص في مخملا إنسان  
لا يعرف الحراب  
ولا يصدّق الذي رواه عاشقان  
عن قمر الزمان  
وعن هوى محالب الذئاب ،

\*\*\*

وفي صباح ، كنت كالخمل  
كنت على اسم الحب والحنان  
ألون الوادي مع الحبيب  
وازرع الحنان والامل  
على مطارف الربيع ، فانطوى الربيع  
كما نجر طائر صريع ،

وكان ما كان مع الربيع  
فعدت ، مخضوب اليدى ، من دم الحبيب ،  
وفوق رأسي من رماد بيتي الصديق  
- كقلبي الصديق - حفتان  
وعدت يا زمان  
ألون المقل  
واخضب القلوب  
وازرع الصرخة في الوديان ...  
والسفوح : -  
« إزرع لك الخلب يا حمل »

محمد جميل شلش

وكان لي حبيب  
عيناه موجتا غدير .. كان لي حبيب  
يلون الربيع في قريتنا  
ويسكب العطور في خمرتنا ...  
ويفضح الطيوب ،

\*\*\*

وكان لي وطن  
هواه يشرب القلوب ... كان لي وطن  
في كل سفح ، بالهنا ، يموّسق الزمن  
وفوق غاب البرتقال يطلع الشمس  
ويمزج الحضرة بالشعاع  
وينشر الشراع

عبر العباب الأزرق الشفيف  
وعند كل ربوة يغازل النجوم  
وفوق هامات الجبال ، يحضن القمر ،  
ويرتدي ، مع الربيع ، حلة الكروم  
وسلمة الزهر ،

\*\*\*

و كنت كالخمل  
ألون الحنان في المقل  
وبالهوى الغض الندي ، أصبح الوديان  
ليهنأ الانسان ؛

\*\*\*

مع الحبيب ، في بلادي ، كنت كالخمل  
استوعب الدنيا هوى ، واكره الشتاء  
واسكب الربيع ، في الوديان ، والسفوح  
فيستقي نيسان ، ما يشاء  
خمر الهوى الصافي  
من كرمي المستيقظ الغافي .  
كقلبي الصافي ،

\*\*\*



وبخيلا كذلك .

وكان والدي مرابعا عنده . وحين فرغت من الذهاب الى الكتاب -  
اذ لم يكن في زمن العثماني مدرسة ابتدائية الا في ادلب - ادخلني  
والدي في خدمة الاغا الذي جعلني تابعا له ، احمل كنانته وانظف  
جزمته .. ويطعمني ويدفع اجرتي ملابس عتيقة .

ومن العلوم ان عمر آغا كان غنيا ، فقد خلف لابنه مصطفى تنكسين  
من الليرات الذهبية . ولكنه كان يعيش وحيدا بعد ان ماتت زوجته .  
ولا يدخل احدا الى بيته .

وكل شهر كان الاغا يركب حصانه المجوز ويتوجه الى ادلب مجتازا  
هذا الجبل الواقف فوقنا ليرى صاحب الخان الذي يتزل لديه خضرة  
بستانيه وفواكهها ويقبض منه الحساب .. والمدهش في الامر ، ان احدا  
مطلقا لم ير الاغا يعود بكيس نقود من ادلب حتى انا .. اذ انه كان يطلب  
الي الذهاب الى السوق لشراء بعض الحوائج بعد ان يكون قد استلم  
حسابه .. وحين اعود لا ارى أثرا للنقود .

فأين كان يضعها إذن ؟

وذاث مساء - مساء ذلك اليوم ، يوم الارنب ، بعد ان قبض  
الاغا نقوده من صاحب الخان وارسلني الى السوق حسب المعتاد ،  
خرجنا من ادلب عائدين الى لولية . وكان الاغا راكبا حصانه المجوز ،  
يقوده بخطوات بطيئة ، وانا اتبعه  
على قدمي وعياني لا تشبعان من  
النظر الى معدله العثماني الذي  
تزينه النقوش ، وهو معلق على  
كتفه تبرق عليه الشمس .

وكنت على صغر سني ، شففا  
بالاسلحة النارية ، وكنت على  
استعداد للتضحية بأي شيء مقابل

استعمال بندقية الاغا . ولكنه ما كان ليفارقها لحظة حتى كان الفلاحون  
يقولون ساخرين : « لا شك في انها تشاركه فراشه » !

وكنت سائرا وراء الحصان وانا اناجي نفسي قائلا :

- اذا لم استطع استعمال هذه البندقية ، فلعل الله يمن علي - على  
الاقل - بسماع زفرتها وهي تطلق .. ولكن الاغا على ما يبدو لم يكن  
على رأبي .. حتى كدت اقتنع بأنه يخشى استعمال بندقيته .

وكنا - في سفرنا - كثيرا ما نصادف الارانب في سهل الراج ، او  
درغلا او حجلة . وكان الاغا يحمل البندقية الى كتفه ويسدها الى  
الهدف ولكنه لا يطلق النار . وكنت اجهد نفسي في التساؤل ، فلا اجد  
في عقلي الفتي مبررا لهذا السلوك القريب .

وكنا ، عادة ، ننتهي من سفرنا ، ذهابا وإيابا بين شروق الشمس  
وغروبها . الا ان حصان الاغا فقد احدى حدوانه في هذه المرة التي  
اتحدث عنها ، فوجدنا أنفسنا عند الغروب بالقرب من ملس ، في سفح  
جبل الوسطاني . وغابت الشمس وهبط الليل على السهل ، واناخ الجبل  
ظله على الوادي ، واخذت اليوم تملأ الجو بزيعيقها وأغصان الشجر تهوم  
في الظلام ، فقرر الاغا ان الطريق الى لولية ، غير سالمة في الليل .

وكنت شديد الرغبة في العودة الى لولية ، والى حضن والدتي ،  
فقلت للاغا :

- ولكن يا آغا .. بندقيتك ..

فرد علي بحرد :

- اسكت يا ولد .. لقد رأينا حراميه يسرقون البنادق .

خرجنا من لولية نريد الصيد في وادي الراج ، الا ان المطر دهمنا قبل  
ان نبدأ صيدنا ، فلبجنا الى كوخ في لحف الجبل ، يستعمله الفحامون  
مسكنا لهم ، حين يحرقون اخشاب شجر جبل الوسطاني ويجعلون منها  
فحمًا يبيعونه في المدن .

وكنّا ثلاثة من الاصدقاء ، ومعنا دليل من لولية ، اسمه « ابو احمد » ،  
صحبنا ليدلنا على افضل الامكنة لصيد الارانب في الوادي .

وجمع ابو احمد بعض الاعشاب والاغصان من حول الكوخ ، واشعل  
بها نارا تجمعنا حولها نستدفئ وننتظر ان يتوقف المطر .. ونقطع  
الوقت بالحديث . ومضت اكثر من ساعة ، وما زال المطر يقرع سقف  
الكوخ وجوانبه وينسج على الوادي الذي كنا نراه من خلال الباب برقا  
من رذاذ الماء .

وقال ابو احمد :

- اذا سمح لي الافندية ، أقص عليهم بدوري قصة .

فقلنا بصوت واحد :

- وكيف لا نسبح .. تفضل يا ابو احمد ..

وقلنا في انفسنا :

- وما الضر من قصة أخرى بعد كل ما حكيناه وسمعناه من قصص .

ومد ابو احمد يديه الى النار وعرضهما لها ، ثم فركهما كي يسري  
الدفا في ذراعيه وجسمه ثم قال :

- قصتي غريبة .. فـد لا

تصدقونها .. لاسيما وان بطلها

ارنب . واي ارنب . كاني اراه

امامي على بعد الزمن ..

واغمض ابو احمد عينيه كمن

ينظر الى مشهد باطني :

- كاني اسمع امرأة عمي -

رحمات الله عليها - وهي تصيح حين

وضعت على السفرة والبخار يتصاعد منه : « يا سائر يا رب ، ما أثقل  
هذا الارنب » . وحين حاول عمي ان يقطعه احس بمقاومة عتيقة تحت

السكين ..

واخذ ابو احمد يضحك لذكرياته ثم قال :

- لا .. لا .. ساقف هنا .. لاني اذا اكملت قصتي فلتم اني اخترع .

وكلنا اسرعنا الى تبديد شكوكه ، واكدنا له اننا نصدق ونصدق

كل كلمة يقولها . فاعتدل ابو احمد في كرسيه ، وتابع حديثه مبتسما :

- اذن .. كما قلت لكم .. احس عمي تحت السكين بشيء يقاوم

حدها في ضلوع الارنب ... فكبس عمي وضغط فغابت السكين ،

وانبعجت اضلاع الارنب .. واذا بليرة .. بل عشر .. بل عشرين

ليرة ذهبية تتراكم وتتدحرج وترتطم على الصينية !

وكدنا هنا ان نقول :

- قصتك لا تصدق يا ابو احمد !

الا اننا تذكرنا ما وعدنا به من تصديقه ، فما زدنا على ان قلنا :

- غريبة يا ابو احمد ... جد غريبة قصتك !

فاجاب :

- بالعكس .. ليس ابسط منها . اسمعوا تاليتها :

كان عمري انذاك اثني عشر عاما وكنت ارافق في ذلك اليوم المشهود

عمر آغا والد مصطفى آغا ، صاحب بساتين الناعورة . وكان عمر

آغا رجلا طيبا ، ولكن عقله من شغل يده - كما يقال عنيديا ...

فاجابه عمي ضاحكا :  
 - أي يا آغا .. اطلق واخطا ..  
 فاستمر الاغا يصيح بي :  
 - يا كافر .. يا زنديق .. كان في البندقية ٢٥ ذهبة ، ٢٥ ليرة  
 في قم البندقية ، بين الكبسونة والحشوة ..  
 وتجلت لنا حينئذ الحقيقة التي اعيت سكان المنطقة كلهم .. كانت  
 بندقية الاغا كيسا له وجزدانا ومخبأ أثناء سفره .. وفهمت حينذاك  
 كل شيء في لحظة واحدة .. لماذا لا يستعمل الاغا بندقيته ابدا ..  
 وفهمت بالاخص اللبلة التي نلتها من رجعة البندقية على كتفي .. وكيف  
 خيل لي ، حين خرجت الطلقة ، ان رشاشا من الذهب ينتشر في  
 ضوء القمر ..  
 ولم يكن لي امل في عفو الاغا عن هذه الجريمة الشنعاء ، فاخذت  
 انظر في اتجاه الباب ، معمولا على الفرار منه والقاء نفسي في اول  
 مستنقع اصادفه ، ادفن فيه مصيبي .  
 ولكن صوت عمي اوقفني عما عولت عليه ، وامتزج به رنين ليرات  
 ذهبية تندرج على الصينية . وقال عمي ضاحكا :  
 - ها ! ها ! الان فهمت لماذا كان الارنب عاسيا ، لا تخف يا علي ...  
 الامر اهون مما تظن ..  
 وقال يخاطب الاغا :  
 - هذا الصبي ضياد من الطبقة الاولى .. له مستقبل هائل .. هو  
 الذي اصاب الارنب بطلقته .. واية طلقة .. ٢٥ ذهبة ..  
 وتوقف ابو احمد ، ليدع لنا مجال تخيل الموقف وتلوق طرافته ثم قال :  
 وهكذا - ولكن ان تصدفوني او لا - كانت طلقتي هي التي اصاب  
 الارنب في الصميم .. وعثرنا على الليرات الواحدة تلو الاخرى ، ونحن  
 نغصص الارنب .. وكان في الليرات ربح البارود .. الا انها كانت سليمة  
 غير منقوصة .  
 - كل الليرات يا ابو احمد ؟  
 - أي والله .. فقد كانت اضلاع الارنب محشوة حشوا بالذهب ..  
 وانحشرت ليرات في راسه ..  
 - واستعدتم الليرات كلها ؟  
 - لا .. لا تتخونها .. لقد نقص منها ليرة واحدة اقتطعها الاغا من  
 حساب والذي بعد اخذ ورد طويل .  
 \* \* \*

وكان المطر قد توقف واخذت الشمس تظهر من خلال الغيوم ، فخرجنا  
 من الكوخ .. لنعود الى الصيد .

الكويت صباح محي الدين

صدر حديثا :

## سقوط غرناطة

صفحة من صفحات النضال العربي  
 في الاندلس آخر ايام ملوك بني الاحمر  
 بقلم الشاعر الخالد  
 فوزي المعلوم

منشورات مكتبة الاندلس

وقرر الاغا ان يتوقف في بيت عم لي كان يسكن في ملس ، وتربطه  
 بالاغا صداقة واشغال قديمة . وكان عمي هذا يحب الصيد حتى العبادة .  
 ولم يكن عمي يملك سوى غرفة واحدة يعيش فيها مع زوجته ، فينامان  
 في ركن ، ويطحخان ويستدفئان على مدفأة ضخمة مقابل الباب . ولضييق  
 المكان نام الاغا على طراحة وانا على الارض قرب النار ، بعد ان تعشينا  
 عشاء بسيطا ، حسب قدرة عمي .

وانا نومي خفيف منذ الصغر . وما مر الا قليل على منتصف الليل  
 حتى احسست بحركة في الغرفة ففتحت عينا فرايت عمي قد قام ،  
 وتناول بندقيته واتجه نحو الباب . واذا مر الى جانبي رايت مفتوح  
 العينين ، فقال لي :

- يا علي .. وهذا كان اسمي قبل ان اصبح ابو احمد - يا علي ..  
 هل تريد ان اعلمك كيف تصطاد الارنب في جحره ..  
 وقطع ابو احمد سياق قصته ليقول لنا :

- بالله عليكم يا افندية .. اهذا سؤال يطرح على غلام في عمري وفي  
 تنسغي بأمور الصيد .. وانكى من ذلك ان الفرصة سنحت وليس عندي  
 بندقية .. وعمي لا يملك سوى بندقيته العتيقة ...

واظن ان عمي رأى في وجهي وفي عيني شوقي الشديد لمرافقته فقال  
 هامسا ..

- خذ بندقية الاغا ... فان ذلك سيذهب الصدا عنها ...  
 وستحشوها من جديد .. ولن يعلم احد بما حدث ...  
 وكانت رغبتني شديدة .. والفرصة سانحة .. والاغا يشخر ...  
 والبندقية تلمع على ضوء النار الخافتة كأنها تغمزني وتقول .. تعال ..  
 لا تخف .. وسرنا ما يقرب ربع الساعة على الطريق في ضوء القمر ،  
 ثم دخلنا حرشا ، واخذنا نصعد في هضبة منبسطة لا يثبت عليها  
 سوى عشب قصير تملؤه زهور الخزامي .. وفجأة سمعت عبي  
 يصيح بي :

- اوعى الارنب امامك ..  
 ولا شك في ان الارنب كان قد استيقظ لاقتربنا ، وسمعت الاعشاب  
 تتحرك ثم رايت خيال اذنين يمر امامي .. وخرجت طلقنا معا ..  
 وصاح بي عمي وهو يلم الارنب :

(( يا عطل .. لقد تسببت في موت سنديانة .. لقد اصابته طلقتك

في الصميم ولن تستطيع الحياة بعد ان مزقها الرش )) ..  
 فاحثيت رأسي في خجل ولم احر جوابا على الرغم من اني كنت متيقنا  
 انسد اليقين من ان طلقتي كانت مسددة خير تسديد ولم تخطيء الهدف .  
 وحشونا بندقية الاغا كرة اخرى واعدناها الى موضعها ، ونمنا من  
 جديد .. وحين افاق الاغا من نومه في الصباح كان الارنب يطبخ في  
 الطنجرة ، ورائحته الزكية تملأ الغرفة .. وبدا على الاغا الارتياح  
 لهذا الفطور الجميل .. وخيل لي ان حملة الصيد قد مرت بسلام ،  
 حين جلسنا جميعا للفظور .

ولكن عمي - مع الاسف - تشجع اذ رأى سروره وارتياحه ، فلم  
 يمسك نفسه عن مهازحتي قليلا لدى وضع الارنب على السفرة . واخذ  
 يسرد مفامرتي وكيف قتلت سنديانة ..

وما ان قال عمي اية بندقية استعملت حتى توقف الاغا عن الاكل  
 وظلت لقمته معلقة في الفضاء بين السفرة وبين فمه ، وغاص الدم في  
 وجهه ، وصاح بي بصوت مخنوق ..

- كيف يا ملعون .. لقد اطلقت ! اطلقت بندقيتي !



## ☆ تين وعجيز ... ☆

غادرت يوما مكتبي ، تعباً من العمل  
الطويل  
وذهبت بعد العصر اطلب راحة القلب  
الكليل  
فأخذت أمشي هادئاً  
انا والاصيل  
ومررت في سوق الفقير  
هذي هي الاكواخ يخطر بينها خلق  
كثير  
رجل ضرير  
وفتى يقود حماره العاري الهزيل  
والصبية اللاهون  
والمرح الكئيب  
والعابرون الهائزون  
وباعة الحطب القليل  
والصانع الغشاش  
والمحتال  
واللص الخطير  
والحضرمي الشيخ يلتمس النقود  
بين المغفل والغرير  
ببشاعة الحرص المثير  
وألبدو تمتار العشاء  
وجمالهم معهم سواء  
وبنو الحضارم من سني السبع  
للعشرين يرتقبون ايدي العابرين  
وعلى الحوانيت الصغيرة يقفزون  
والخادم الهندي يصرخ في الحضور :  
« من شاف لي التيس الفطيس ،  
وامه الحمرا ، ومعهم جفرتين » ؟  
وهناك جاوى يدور ببيضتين  
باضتهما في نصف اسبوع دجاجته  
( فجاء )  
يبغى ببيعهما العشاء  
وترى النساء السود تقعد عاريات

للمبيع  
لكأنهن من القبور  
خرجن في يوم النشور  
يصخن قريك بالرطانة والسرور  
هذي تبيع مقددا  
وتبيع هذي سمسما  
وتبيع تلك « الحجبوة »  
وتبيع رابعة عطور  
وتبيع اخرى اللوز مقشورا يكوم  
( للزبون )  
وهناك اعرج يطلب الصدقات في  
( صمت مرير )  
ويمر بين القوم « بالجميز » بئسه  
( يصيح )  
ولسانه غير الفصيح يقول في كذب  
( لذيد :  
« يا مال حمرا والشام .. اكملله  
( والوداع :  
« اصلك عجب .. يا شنهذ .. يا  
( مال التجار .. »  
« ما يا كلك الا امير .. »  
« او صاحب الكيس الكبير » !!  
ووراءه في الركن جيفة نعجة ماتت  
( قريب )  
ماتت لاسبوعين في حدث عجيب  
جاءت لتسرقها يمانية من المتسولات  
فتسلقت دارا مهتمة هناك  
فهوت وهرولت الحجار  
وتعرقلت وقضت  
وداستها الجمال  
وتمزقت  
وغزا مقاتلها الذباب  
ولو الذئاب ترود ثم لقلت ايضاوالذئاب

والى الشمال يهر كلب في الطريق  
وعن اليمين دجاجة  
تعبت من البحث الطويل  
لا لا شيء غير الروث منتشرا تبعثره  
( سدى )

تبغى شعير  
او ما ينوب عن الشعير  
 وجهودها عبثا تضيع  
ويجيء جندي المرور  
عجلان ينذر بالصغير  
هذا رئيس المجلس البلدي يعتزم  
( العبور )  
ورئيس غرفتي التجارة والصناعة ،  
( والمدير )

وطبيب منطقة الجنوب  
واخو الطبيب  
ورئيس تحرير الصحيفة والاديب  
يبغون ترجية الفراغ - « ككل يوم »  
( بالسير )  
جهة الهواء الطلق حيث حدائق الشيخ  
( الكبير )  
واذا سألت جميع اهل الحي ما  
( الشيخ الكبير ؟ )  
قالوا ... رئيس الحي ، مالك ذلك  
( المغني النضير )

رب القصور  
وممتع الرؤساء والوجهاء بالجو الجميل  
والتين والزيتون  
والعنب المثلج والعصير  
وبروضه المعطار ينضح بالعبير .  
.....

فرجعت ادراجي لاكدح من جديد  
كحمار طاحون يدور  
وعرفت ان التين والجميز مختلفان  
( بين الاكلين )  
هذا له قوم ، وذاك له كذلك ،  
( آخرون ... )

محمد حسن عواد  
جدة - المملكة السعودية

# الرجل الكيب

## قصة بقع مطايع صفري

### ( القسم الثاني )

لم يكن احد يرتاد دور السينما هذه الايام .. والنهار الخريفي مديد، كظل لافعوان مقتول من عصور ومتدل من غصن شجرة نخرة . كنت اقطع الساعات بالتدخين خلف مكتبي .. ان جاري محام كبير .. وجاري الآخر صاحب جريدة .. جميع اهل المهن الحرة محشورون في مثل هذه الابنية .. نقوب في الكلس الابيض ، المدهون ببخار العمل .. من كل جسد ، وفكر اشبه بالجسد ... يتمرق هو الآخر ، ويتنصارع مع عقول اخرى من اجل النفس .

ولكن .. تحت ، في اسفل العمارة ، على الارصفة .. لا اقدام !.. وحولي من كل جهة في شقق الاعمال .. لا رؤوس ، ولا صخب افواه .. ولا اخيلة متسارعة على الجدران .. لا زبائن من الناس ، ولا بضائع من الناس ، ولا قيم .. سوى هذا الهمود كشر من آب ميتع الاشياء والحيوانات والارادات السلوية من اهدافها ..

لقد تاخر جاري المحامي الكبير هذا الصباح عن عادته . سمعت هذه المرة ، وقع اقدامه دون ايفاع منتظم . وعندما دخل الردهة القي عليه سكرتيه تحية الصباح ، ولكنه لم يجبه بشيء . صفق الباب خلفه . عاد السكون الى المكتب . فتحت باب غرفتي الوحيدة .. وظللت انظر الى الردهة .. وكان مقابلي يمكث السكرتي وراء مكتب اضخم وافخم من مكتبي .. كانت الآلة الكاتبة لا تلمسها اصابعه المنتظمة .. كان دائب الحركة بين اوراق . ومقاعد الزبائن لا يشغلها احد .

واخيرا تلاققت انظارنا . وفي الماضي كان وجهه الجامد ، المظلل دائما باخيلة الحروف التي امامه ، يصدمه وجهي الجامد .. وكنت احس بنظرتي ، المتقلبة كاسرع من الحرباء بين الزبائن ، تلمسني بسرعة البرق لسعة خاصة .. لا تطال حتما شيئا من جيوبي . والان فانه يظل قليلا ينظر الي .. والقي بعض كلمات تدغدغ لساني فالحقيتها مع نفثات من الدخان :

- انها راحة لك يا سعيد افندي ..

- ما هذه ؟

- الحرب !

- اية حرب تعني ؟ ..

- بمصر .. او انك لا تعترف بذلك ..

- نعم .. اظن انها ستطول ؟ قضى الامر .. وغدا يرجع

الزبائن ، ستكون لنا قضايا جديدة ولا بد ..

- وكيف قضى الامر .. يا سعيد افندي ؟

- اعني .. لا ادري .. لكن ثمة نهاية لكل شيء .

ويفتح باب الاستاذ .. ويخرج متمهلا ، ويقف بيني وبين السكرتير

فانلا يبرود محترم :

- اتمانع ؟ ..

ودخل قبل ان يسمع الترحيب مني . انها المرة الاولى .. ولكننا نعرف بعضنا من زمن طويل .. وكان الخطاب معدا تحت لسانه ، فانطلق في لهجة رتيبة :

- وانا اقول مع سعيد افندي انه قضى الامر .. ان القصة بالنسبة لي لا تعدو كونها مجرد مناورة سياسية كغيرها من المناورات . وان كان استعمال فيها شيء مختلف هذه المرة . بعض الجنون والدم .. والرعب . هذا الرجل اعرفه جيدا . ان له وجها مشدود العروق والوجنات كانه لبس على جمجمته جلدا من المطاط . تغطي رأسه - من اعلى - طبقة رفيقة من الشعر الاسود او مجموعة من الشعرات صفت كل واحدة على حدة ، على مسافة دبلوماسية من الاخرى .. كما يجب ان يكون دائما بين رجال يعملون في الشؤون العليا .

واما ملامحه فانها تنكس بكتل صغيرة حول عيونات رفيقة تشف له العالم . ان وراء هذا الرجل اكثر من ثلاثة آلاف قضية في محاكم الجنايات والجزاء : من قضايا القتل الكبرى الى قضايا المال الغامضة .. وكلها الى نجاح . القاتل تعتذر منه المحكمة . والنشال الراسمالي يضيف انتصارا آخر الى برج انتصاراته على يد هذا الرجل .. وتعتنت اصابع السكرتير وهو يضرب على آله . ومنذ شهر برم السكرتير من الآلة القديمة فرضيت ان اضعها في مكتبي .. لان آلة جديدة ستتحطم تحت ثقل حروف هذا المحامي .

وصمت سكرتيه الجليسل .

وما هو الان يعرض قضية اخرى ، وينث حولها من كهوت الخبث واللؤم والعفن .. انها لا تمت بصلة الى قضيتي .. واثرت مرة اخرى : - ومن سيكون المنتصر براك ؟

- ليس من حقي هنا ان اقرر من هو المنتصر ومن المنكسر .. فليس لي أي دخل في المعركة .. ثم اوتظن اننا قد اصبحنا اهلا لان نقرر شيئا من امورنا ؟ كل هذا عبث يا سيدي ، لا يفيدنا شيئا . لماذا لانقدر امكانياتنا ونعرف حدودها ثم نسلك بحسب هذا التقدير ؟ ..

وكدت ان اصرخ بوجهه ، فلقد كان السكرتير يعبث بلسانه ، اخرجه من فمه وراح يلعب شيئا على شفثيه . بدأ يتفدى . هناك شيء يسيل كالرق . تلك هي الكلمات الحاسمة التي يعيش منها هو وسيده ولا شك . انه يتحدث عن الامكانيات ، عن القوى التي يخشاها هو اول من يغشى . انه لا يستطيع ان ينظر الى شعبه لحظة . سيرات .. ستخيفه تلك البذور .. بذور الشر التي بدأت تنضج في تربة العبودية .. الشر ، الدمار ، الجنون الدموي . شر شعبي .. اواه كيف ستطول مخابل الاسد وانيا به مرة ثانية ؟

لقد ظل هذا الانسان يثرثر اكثر من ساعتين . كان في محكمة من

نوع آخر . يدافع حتما عن فضية خاسرة . تلك القضية التي تتيح له ان يتاجر بالصدق وبسذاجة الانسان في ارضي .. انكون سذجاً بعد اليوم ؟ .. كلا يا سيدي . اكشف اوراقك هيا .. انك ولا ريب منهم .. من هؤلاء الذين يعملون في ظلام المعركة .. فيما وراء الخطوط .. في الخلف من كل شيء - من هؤلاء الذين اكتشفت تجارتهم فتاة من الماخور .. الجواسيس . باسم الشيطان .. باسم الشيطان وحده انحداكم .. اولكم الجرأة حتى ان تكون لكم عظمة الشيطان نفسه .

لقد حل موعد السينما ، وكان المحامي واجبه ما زال يتحدثان في مكتبي يضجان بصخب التحاس الاسود . وقمت خارجا من المكتب كله دون ان انبس حرفا واحدا ... واستغرقني الشارع . كان على عادته شبه خال ... وصفرة الشمس تلقى على واجهات المحلات غلالة الموت . ما زال العابرون يسرعون . لا احديستك . وبعض العيون معلقة بالسماء . وافواج الشباب ... الشباب وحدهم ، يطفرون بالحياة . ولكنها حياة حبسية . ان دمشق تحولت كلها الى سجن كبير . الحرب في كل مكان ... الا هنا ... كل وجه يصرخ بالحرب ، كل ساعد يود لو يرفع في وجه عدو صريح . ليتنا نحول هذه المدينة الى جبهة ... انها جبهة ، ولكنها بدون حرب ... بدون حرب .. واضرب الرصيف باقدامي ، واسمع حولي ملايين الضربات على الارض الصماء ؛ وعدنا نموت ، وعدنا نقرر الطريقة التي بها نريد ان نموت ...

لقد اصبحت وحيدا من جديد . وكنت بصقت من لحظات رواسب ذلك الوجه في معدتي ... وجه المحامي وشعراته القليلة ، وجلده المطاطي . ان وجوه الناس تتقابل في الشوارع ، تتأمل بعضها للحظات ، لكن احدا لا يعرف كيف يحب ، لا يعرف كيف يصنع الحب له وللملايين . ان الخجل يربك القوي عندما تغله قوة لا يعرف مصدرها .

لقد بدأت احب هذه الوجوه ملأى بالقوة ، ملأى بالخجل . ان احدا من شعبي لا يود ان يتفرج الى الابد على مصير .. واذا كان كتب لجزء من شعبي لا يود ان يتفرج الى الابد على مصير .. واذا كان كتب لجزء اللحظة .. تحرق ببادر قمحها من اجل هذا الفجر .. فجر لا بد ان يشرق ، ونحن الذين سنبدع موسمه .

يحين وقت السينما . في هذه الساعات الجافة من وهج النهار ... بعد الظهر . بعد الظهر حيث تخمد عقول الفكرة الطائشة ... الفكرة الطائشة عن كل تمثال جامد تجعدت في حجره ملامح تاريخ صغير ... عصر السرعة حيث تهتريء الحواس على عجل ، ويضمّر القلب ، ويبقى لسان لاهث متدل من كل فم امام مغريات لن توجد ولن تنتهي ..

بعد الظهر ... وكوم الامعاء في كوم البطون تجتر دقات قلوب .. لا نفع لها الا في تحريك طاحون اللحم ..

بعد الظهر مدينتي صفراء خاوية ... تغلق ابوابها دون الحياة . وتتخثر في النوم ... يجمع المليون هلاميته ويحشر ميوعته داخل قوقعته .

ما اكلت منذ الامس ... منذ منتصف ليلة امس . كانت قطعة من الجبن الاشقر مع بضع جرعات من الخمر في مطبخ سلمى . وكانت سلمى تراقبني .. كانت تنوي ان تطردني . انها ... لا نفع لها عندي . لست بحاجة لان اطعم شيئا . لدي نصف ليرة ... ولقد خربت نفسي ان ابدد هذه القطعة الفضية اما عند بائع السندويش ، او في دار السينما ... واحب السينما .

لقد اغرمت دائما بالسينما . منذ ان كنت مراهقا صغيرا ... آواني

كوسي منعزل في دار من دور العرض . كنت اقشعر عند سماعي لبعض معزوفات التانجو قبل العرض ... وخاصة عندما يصدر الكمان في بداية التانجو وحده على الوتر المنخفض المبجوح . كنت هناك .. معه اعشش في فجوات الهزات . احس بدفء المرأة . احيا انطلاقة الانسان في القرب . استرق قبل الفجر في بوهيميا ...

وابكي لصور الوداع على الشاشة واغيب في الافق ... اتمني ان اكون بطلا .. بطل قبله ، او بطل وحده ، او بطل اسطورة .. كنت بلا واقع فلماذا لا اكون بطلا ؟ كنت بلا اصدقاء .. بلا اسم . ادخل السينما في الحفلة المسائية الاخيرة . كان موظف الدخول في كل دار يعرفني .. بائع الجرائد الصغير ، التب .. الغرور دائما ، الذي لا يكلم احدا ، ولكنه ينظر بعين تفتح له الجيوب والابواب ..

ذات ليلة جلست قريبا من المتفرجين ، قريبا من طفل كالوردة . وكان الفلم مضحكا .. فضحكت تلك الليلة بشيء من الهديان .. والتفت الى الطفل لنضحك معا .. عندئذ تحولت الوردة الى قنفذ مذعور .. وانزاح الطفل الى جانب امه .. وسحب يده الصغيرة البيضاء من المتكأ . ايقنت تلك الليلة انه لا سبيل حتى لان تشارك احدا في ضحكته !

لقد خرج بعض الموظفين من المطاعم .. وها هم يتحدرون الى المقاهي . انهم هناك سيبلقون مجد راحتهم وشبههم .. يدخنون ، ويتحدثون عن بور سعيد ، ويتأملون في هيئات المارة ووجوههم . وعندما يستمعون الى الصفارة سيبددهم الرعب ... وينحشرون في ثقب تحت الارض . لا بد ان مكتبي اصبح فارغا من المحامي الكبير وسكرتيه الاصم . انه انطلق الآن في سيارته السوداء الى قصره .. وهناك تستقبله العائلة المدعورة .. ان شهيتهم للطعام قد انخفضت منذ بدأت الحوادث . ولا ريب ان ابنته الشقراء ، هذه الصبية التي تائف من تحيتي كلما صادفتني قرب مكتب ابائها ، ابنته هذه قد عرضت نفسها على طبييها ليصف لها بعض المقبلات .. ان هيفاء هذه اصبحت طالبة عندي لمدة شهرين قبل فحص البكالوريا . كانت ضعيفة في الادب فطلب ابوها ان ادرسها لقاء دفعه ايجار غرفتي - او مكتبي العظيم - اثنى شهرين .

اعجبتني شعرها الاشقر وهي مطرقة على الطاولة امامي تكذب .. كان شيئا رائعا حرا كحزمة من قمح حيران .. ملك الطبيعة ، فلسطينه . وعندئذ جفلت الفتاة ، واحتقن الغضب في وجهها النظيف .. وربما ادركها انها لم تر في وجهي ما ينبئ عن جريتي فعدت الى الكتابة .. وفي اليوم الثاني حبست شعرها .. اجمل ما فيها ضمن قلنسوة خمرية وفقدت بعدها تلك الرغبة الحلوة التي عانيت مدة تدريسي لها ... واعتذرت من ابائها .. واجفلها تصرفي ، فخبرتني بالهاتف تسألني عن السبب .. واجبتها بكلمة واحدة : انني تعب !..

ولقد رآني مرة برفقة سلمى . واتصلت بي في اليوم الثاني تسألني ان كان يمكنها ان تقدم لي موضوعا ادبيا انقحه انا لها . ولقد وضعني والدها امام الامر الواقع اذ دعاني الى تناول الفداء في بيته . وتلك هي المرة الرابعة منذ سكنت في غرفة ملحقة بمكتبه وامتنت المحاماة . سألني هيفاء بعد الطعام في جلسة مريحة :

- لماذا لا تنضم الى ابي نهائيا ما دمت مبتدئا وهو قديم ؟  
- نعم ! هذا سؤال وجيه .. والحق انني لم افكر في هذا من قبل .  
- اذن ما رايتك لو تنضم اليه منذ القد ؟ ... وستحتفل الليلة بذلك ..

- ارى انك على عجل يا آنسة .. ثم ما الذي سيفيده والدك مني ، فانا كسول .. لا احب الاوراق ، والقوانين .. وكل مرة ادخل فيها



الى المحاكم اقع في مشاكل نتيجة اهمالي او شرودي ..  
وضحكت هيفاء براحة تامة ، وارتمت بنصف قامتها الى الورا ،  
والتمتعت اسنان نظيفة كوجهها .. وددت لو لمستها بلساني :  
- انك طريف يا استاذ انور .. لم ار شخصا بسيطا مثلك .. قل  
لي هل لك مورد آخر غير مهنتك هذه ؟ ..

- كلا ...

- اذن كيف تأكل ؟ ..

- اسمعي يا آنسة .. لست انا الآن امام محضر تحقيق .. انني

اعيش وكفى ! ..

وبهتت هيفاء قليلا ثم قالت بلطف  
رائع :

- لم اقصد اهانتك يا استاذ ...  
ولكني كنت احسب ان مهنة المحاماة  
وسيلة ... بل من احسن وسائل  
الربح او الاتراء .. وما كنت اظن  
ان هناك من يجوع منها ... اعني من  
هو على حالك تقريبا ...

- اترئين لحالي اذن يا آنسة ؟ ..  
وانطلقت ضاحكا بدوري . وقد  
اطلت ضحكتي حتى رابها امري ، واحمر  
خداها من خجل لا تدري له سببا ..  
- ما عنيت هذا .. كف بربك ...  
كف عن هذا الضحك ... انك تثير ابي  
بضحكتك هذه .

- وماذا تفعل ؟ !

وعندئذ تنتفض مرة اخرى وتقوم  
كمن يود ان يضع حدا للزيارة ، ولكنها  
ما تلبث ان تجلس ... وتمر بيدها  
البضة على عنقها قليلا ، وتتمتم بصوت  
مبحوح :

- كل ما هنالك انني اردت مساعدتك  
قليلا ... انك على وشك الزواج ، ولا  
بد لك من عمل حقيقي ...

- على وشك الزواج !! من قال  
لك هذا ؟ اية خرافة تلك ؟ ..

- اما كئنتما خطيبين ؟

- من .. انا ومن ؟

- انت و .. و .. تلك الفتاة الانيقة ...

- آه .. سلمى ! وكيف وصلت الى هذه النتيجة ؟ .. كيف حكمت  
اننا على وشك الزواج .. لم يخطر على بالي هذا المشروع ..  
- ألا تؤمن بالزواج ؟ ..

- ما هذه الكلمات الكبيرة يا آنسة هيفاء : الايمان .. الزواج ..  
ليس في قاموسي مثل هذه الالفاظ ..

- ما الذي يجعلك قاسيا هكذا ؟

وتلك هي صفة لم اكن احسب انني ساقع يوما تحت نبراسها .  
ان اصابعي طويلة تقبض على الاشياء بحدة .. اخشى ان اصيغ

اشيائي دائما . وفي سحتني .. وخاصة عند الصباح ، شبح ليل ..  
ليل من الابدية .. كما لو اني فارقت عتبتها من لحظات . ولكم خاني  
صوتي عندما كنت اضطر ان اجيب الناس . كانت كلماتي ترن في فراغي  
كصوت غريب يصدر من جهة ما .. اأكون اذن قاسيا ؟  
ورأيت الى عينيها فكان الحنان ، وشيء كالشفقة . فلقد حركت  
قسوتي شفتيها علي . تلك بضاعة لا ثمن لها .. لا ثمن لها  
على الاطلاق .

وفي عالمي ليس ثمة من مساومة .. !

عندما توفي ابي جفل المعزون عندما لم يلمحوا قطرة دم في عيوني ..

وعندما سقطت ابنة الجيران من  
الشفرة ... صرخ بي احد الناس وقد  
هالته ملامح وجهي .. ماذا تراك تتأمل  
انتشفي بمرأى الطفلة المهشمة ؟ !

وعدت الى شفاء هيفاء لانتلق منها  
حيات الحنان السمورة ... اللوثة  
برضاب بخيل ..

- انك لا تستمع الي اليس كذلك ؟  
ابدو لك طفلة فضولية ثائرة .. تريد  
ان تخلق لها اية قيمة في نفس ضيفها !  
- كلا .. ولكن لماذا لا تكفين عن  
الحديث عنك وعني ؟ ..

وتلك دهشة اخرى تازم بها خلقة  
هيفاء الرفافة . ولكني اشجعها بابتسامة  
اشد فيها طرفي فمي المنطبق على  
نفسه كفم طلسم ابدي .

- اعني يا آنسة هيفاء ان حولنا  
الالوف من الناس الذين يمكن التحدث  
عنهم دائما . قلوب لا تنهأ ، وعيون  
تجول فيها نظرات الحياة بالف صورة .  
كل له طريقه وقصته . كل له اشيائه  
الصغيرة . ليتنا نستطيع ان نتعرف  
اليها ، اذن ليدت لنا الحياة غنية  
كل الفنى . كان احرى بالانسان ان  
يحطم المرأة . احرى به ان يشغل عينيه  
بمناظر الوجوه الاخرى .. انني احب

ان استرق الآخر من غربته . لا اريد ان يعرفني او اعرفه . ليس ثمة  
من وسيلة لحوار متكافئ دائما .. ولكن تحتاج غربة ان تناظر غربة اخرى  
... وحولنا العالم ، اننا نعيش فيه ، فلماذا نخفي مكاننا عنه .. انه  
مكان فيه .. فيه مهما اختبأ وراء بيت او مكتب او مهنة او اب او حبيب .

- وماذا تريدني ان افعل .. ان اعيش من اجل اناس لا اعرفهم ؟ !  
انهم لن يحسوا حتى برغبتني هذه .. وهي اني اود ان اعرفهم او  
احبهم .. اتريدني ان اعترف لك بشيء ؟ !

حذار هذه امرأة اخرى ستعترف لك ! ..

- نعم اود ان اعترف لك . لقد كان لي يوما خطيب . كانت كل  
الدلائل تنبئ انه سيكون رجلا له قيمته ، عاقلا يحافظ على ثروته  
عائلته ومكانتها في المجتمع .



لم يكن بيننا فروق اجتماعية او مالية . وعائلتنا باركتنا هذه الخطوبة . وكان من المقرر ان يكون زواجنا مباشرة بعد انتهاء خدمته العسكرية . اندري ماذا فعل بقصة حب دامت اكثر من خمس سنين وبآمال رائدة اشتركت عائلتان بما فيهما من اصالة ونبالة وكرم في تفديتها ؟! .. لقد احب المسكين العسكرية وبدأ يتكلم عن ميزات الحياة في الجبهة .. يراقب العدو ولا ينساه لحظة كما لو كان في المدينة .. وهذر بكلمات عجيبة كالامة والبطولة وجيل التضحية .. وانتهى به الامر ان اصبح ضابطا نظاميا واختار مكانا له دائما في الجبهة .. وطبعاً انتهى بيننا كل شيء ... قبل ان تلومني على شيء ارجو الا تتخذ مثل هذه الكلمات الجوفاء مادة لنصحي ، فليس ثمة من وجود مصلحة لي خارج بيتي هذا .. انا اقول ذلك ليس لاني لا اعتقد بالوظيفة او الامة او كل تلك الكليشيات .. انما اعلم ان لي حياتي التي احب ان احيها بالطريقة التي تلائمني ، فليس هذا كفرا بأي واجب او قيمة ..

صحيح .. ولكن لماذا كل هذا الالحاح على الاعتقاد او الجحود ؟ لقد فعلت ما بدا لك انه الصواب .. فالرجل برأيك اما ان يمتلكه امراته او امته ، وبين المرأة والامة نفس الصراع والغيرة والدم كما بين امرأة وامرأة اخرى .. هذا تصوير شعري ، او بالاحرى نفسي جنسي مستورد من بضاعة اليهودي فرويد لتلوث كل معنى اعتقد به انسان .. ليس ما يفرق عادة بين اليهودي والانسان ان الثاني رجل عقيصة دائما ، والاخر مجرد يهودي دائما ؟ فلماذا لا يفلسف اليهودية رجل كفرويد ويحطم كل عظمة جعلت مصير الانسان ارقى بقليل من مصير حيوان ..

وما دخل فرويد في الموضوع ، فانا لا ادعي ان « تحسين » خطيبي يعاني ازمة ما ، فهو لا يحس انه مخير بين فتاة وامة . فلقد كان من السهل عليه جدا ان يتلقى خاتم الخطوبة . كان ما يزال يصحك وهو يقبض عليه كقطعة من الحمى ثم يرميه بجيب بنطاله ، ولقد خرج لآخر مرة من هذا البيت .. كانه سيمود اليه بعد ساعات . كان رجلا لا يعرف ما معنى الصراع . كان يصحك دائما كالابله .. ولم يقل لي اكثر من انه يريد ان يبقى في الجبهة .. احب المكان هناك .. جبل رائع من الخضرة تشرف على الارض السليبية .. جيش من الشباب يقف على الربوات بانتظار ان يكتسح السهل .. ما معنى هذا برك ؟! .. ليس هذا منتهى الجنون ؟! .. الا يعلمون ان محاربة اسرائيل تعني محاربة نصف العالم ؟ ومع ذلك فهم يقضون زهرة عمرهم في صحراء .. في تحفز مستمر لا طائل تحته ..

وكيف تقضين انت زهرة عمرك ؟ .. ما معنى ان تكوني في بيت وفي مدينة ... ما معنى ان تولدي وان تختاري زوجا وان تكون لك مطامع ؟ ما هي تلك القيمة الكبيرة التي يحتوي عليها جسدك الصغير هذا ؟ انهم في الجبهة اكثر من افراد ، اكثر من اجساد صفيرة ، اكثر من مطامع حيوانية .. انهم على الاقل يحملون قضية تتجاوزهم جميعا وان كانت صنع سواعدهم .. ومع ذلك من يدري ما هذه القضية ؟ يجب ان تم الجبهة كل ارضنا قريبا لنعلم حقا ما هي قضيتنا هنا خلف الخطوط .. ما وراء الاسلاك والترقب والحذر المجنون والقوة التي تفرس نفسها . حتى المدافع والمفكر لن يعرف الحقيقة .. ان لم تشتعل بين ايديهما قصة النضال بكاملها . ان كل متناضل يخلق القضية من جديد .. يهبها معنى ان تكون قضية .. اجل .. ولكن ينادي بها هذا الانسان المعين ضمن ظروفه ..

وأجابني هيفاء برنة خيبة منهارة :

— لا ريب انك منهم ... المهووسون ، هؤلاء الشباب الذين يقلبون حقائق الحياة بمجرد الحماس .. ومع ذلك يدعون انهم يعيدون نظام الكون ..

— صدقيهم .. هذا الايمان وحده كفيل بأن يقرب الحياة . لا يخلق الحياة دائما الا مؤمن .. ولقد كان بعض المهووسين في تاريخ العقائد يخلقون الحياة وهم يؤمنون بعالم فوق الحياة اي بقتل الحياة ... فما رأيك لو ان جيلا يريد الحياة بالحياة نفسها وللحياة .. — ولكن المسألة تبقى كما هي .. مجرد مهووسين .. وانت منهم ، ولكن لا يبدو عليك انك حي على الاطلاق .. — تلك هي ماساني .. فانا لا اعرف بعد كيف اكون مع النور او مع الظلام نهائيا ..

اننا كلنا هكذا ... ولكن بالرغم من هذا فلكل حريته الخاصة ..

\*

يُسْت هيفاء مني وحملتني خيبتها ، فحملتها فوق عشرات من الخيبات الاخرى .. لقد كان يكفي ان تصنفني انني .. منهم ، هذا الصنف الخفيف الفامض ، حتى تنتهي من مشكلتي . وما انا بعد الا فوق كل صنف .. انني هذا الظل الطويل الذي يتأرجح على غبار الارض .. يسير امامي على الرصيف في شمس ما بعد الظهر الكثيبة .. معدة خاوية ، وحلم بهدأة على كرسي منعزل من اية سينما .

لقد كنت املك دائما هذه النصف من ليرة الدولة . استطع ان افعل بها ما اشاء سوى ان اكون مجرد جوعان .. انسان طويل القامة الى درجة مخيفة .. يخشى بعدها ان يتثنى ، ان ينطف على بطنه مرة . لن يصرخ : اطعموني ، سآبقى جائعا . تلك مسألة لا افكر بحلها اليوم او غدا . انني استطع ان اعلم حالما يحلو لي العمل .. وتلك هي حكمتي دائما ، ذخيرتي التي تجعلني لا اخاف اكثر ، لا استنل نفسي لمعدتي فحسب ..

ابحث عن شيء لا القاه في مال او طعام .. ابحت عن هذه القضية التي لا القى لها ظلا حقيقيا الا عندما تنطفئ المصابيح كلها ، وتفرغ الشوارع من حملتها ، ويقف بائع الجرائد الضئيل طمع في عملة ضئيلة تملأ يده الصغيرة .

لقد اشتركت بالجوع وبفكرتي عن الجوع مع شخص طريف ، احبته دائما ، او انني اردت ان احبه ، وان لم استطع ذلك باستمرار . كان شابا ممثلنا بالعضلات ، يكاد يكون كله عضلة متوترة تلتقاء اية عضلة اخرى من نوع آخر . يحب ان يقاتل ، ان يصارع ، يبحث عن حفلات الملاكمة ليعرض قوته ويتفاضى بضع ليرات لقاء بضع كلمات وكدمات في الانف والعيون . حتى لتزول دائما ملامحه ويتحول وجهه الى كتلة من اللحم الاحمر النازف .

كنت لم ازل ابيع الجرائد المسائية في احياء المدينة النائية ، بينما اعمل طالبا في الجامعة خلال النهار . وفي احدى الامسيات اجثتني فجأة يدان من جنوري .. وبرز لي وجه من الظلمة ضار حاقدا ... مسكين .. أتبيع جرائد الرياضة يا هذا .. اعطني واحدة ، لن ادفع لك .. تجار الرياضة اين هم الخبثاء .. اما من حفلة ضرب .. اما من مصارعة .. من ملاكمة هذه الايام ؟! ..

وبدأت صداقتنا او بالاحرى زمالتنا بالتشرد والجوع والتفكير ليس



النظيفة الى نعال الحاكمين .. كنت شرطيا ذكيا ذات يوم .. استخدمني رجال كثيرون .. ومن العجيب يا صديقي .. ان الذي كنت اعمل من اجله .. يطلب مني مرة اخرى ان اقبله لاحقق معه .. لقد كنت ارى السلام تغلب بين عشية وضحاها ، عاليها سافلها ، وسافلها عاليها .. هناك لعبة ( جمباز ) عجيبة لم ادرك سرها بعد .. وتجيء انت تحدثني اخيرا من خلال جرائدك وكتبك عن عظماء ورجال قيادة .. وافكار ومثل .. هيا فليس امامك الا ان تمرن عضلاتك .. وبمدها ستجد كثيرا من الناس .. من العظماء بحاجة الى حمايتك .. سيدفعون لك كثيرا .. انت ما زلت في اوج شبابك .. واما انا فلم يعد لي نفع .. لقد لفظوني يا صديقي .. لم يعد يرضى احدهم بي .. ان اكون بوابا له .. او سائق سيارة عنده .

ويضرب ابو الفوارس بقبضته المتحجرة على حجر الفرفة .. وينهب في نظرة جامدة عبر الجدار الى ما لا نهاية .

واقول له بصوت منخفض اجش :

- ولكن بيدنا ان نفر كل شيء . انا اعلم ما هي الطريق ، الطريق التي لا تحتاج الى استئجار عضلات . ليست بعيدة .. لا تهزا ، سوف ترى ذلك يوما ما .. من هذه الحجرات في كل حي .. في كل مدينة وقرية .. من مثل هذه الجلسات على البساط وامام محجر لا حجر فيه .. وفي ليل لا عشاء فيه ولا فراش ، وتحت سواد الوف من الحروف .. ومن بين الورق .. الورق الذي يباع ويشترى ، من كل حجر لا تعرفه الشمس ... مني ومنك .. من بقايا الوجود ، من رواسب المجتمعات .. من جحافل الحقرين الذليلين من الذين لم يدخلوا بعد في مراتب النبالة .. الذين سيصنعون نبالة جديدة .. من هؤلاء ستبنى الطريق .. هذا هو دين العصر .. كل الاحقاد ستجد اكوام هشيما ...

لكم اتمنى ان التقى بابو الفوارس هذا مرة اخرى . لقد انتقل من حجرته وغاب من شوارع المدينة ، ولم يعد يظهر في أي ناد ليبيع جرائد الرياضة .. اختفى من ساحة التشرذ فجأة . ولم تعد له حلبة معينة ظاهرة .

لعله عاد الى مهنته القديمة ، فيؤجر عضلاته مرة ثانية لرجل او نظام بحاجة الى حماية .

يحددني بائع التذاكر ، المنكش خلف نافذته ، بنظرة وجلة مستغربة ثم يأخذ رجل التذاكر في الداخل تذكرتي بذات النظرة . ان السينما تستمر لمجرد الاستمرار .. ولكن لا معنى لها هذه الايام .. ولا معنى اطلاقا لمن يدخلها . انها فاتحة ابوابها .. نعم . ولكن ليس من المتوقع ان يدخلها احد .. ككل مؤسسة في البلد اذ تنقوض على نفسها ... وتجفل امام الاحداث .. الاحداث المجهولة التي تأتي من اقصى الارض .. ومع ذلك فانها على بعد شبر من هنا .. هذه المسافة اللعينة ستبقى تفصل بين الحدث وصاحبه في مدينتي ...

انك تولع سيجارتك، ولكن من عود يشفي الا يمس فمك بناره ... ابدا . انك تكفي بأن تغب الدخان ، والنار عليها ان تبقى في رأس الدخينة .. وهكذا على هذه الطريقة ، فاذا كنت ادخل السينما فليس معنى هذا هو انني ادخلها حقا .. واذا كنت اكره المحامي الكبير وابنته المدللة هيفاء ، فليس معنى هذا ان كراهيتي ستحرقهما هما والمكتب والقصر والسيارة .. واكواما من عتته العلاقات الاجتماعية التي يرزحان هما واشياؤهما تحتها .



بتجار الرياضة والاخبار فقط .. بل بكل تجارة تختنق بها قيم الحياة في بلادنا ..

لقد اصبح يحمل عني جرائد الرياضة ويمضي بها الى النوادي ، وهناك يضطر بعض الناس الى شرائها كلها .. وتتقاسم الارباح ، كانت له طريقته المفضلة في كسب العيش .

وكنا نلتقي اخيرا .. في نهاية السهرة .. سهرة في الشوارع .. وبين ايدي والوجوه العابرة .. الناس الذين يدفعون لقاء جريدة ، اية جريدة ، يقتلون بها الوقت .. هي كل قراءتهم .. انها البضاعة التي تتوضعون عن الكتب - يتحدثون بمناوئها في أي مجلس ، ويبرهتون انهم يديرون العالم .

نلتقي اما في الخمارة المهدودة .. او في حجرته . احببت تلك الحجرة دائما .. ما كان فيها سوى بساط و( منقل ) للدفع او لوهم الدفع - وهناك يحلو لي التمدد ساعات استمع فيها الى بطولات ( ابو الفوارس ) - وهذا لقبه - كان يعرف كيف يتحدث عن القوة ، عن صور القوة ، عن حوادث العنف التي خاضها ، وكان منتصرا فيها كلها . ويبدو انه في غاية البهجة .. كأنه قضى نهاره كله بين حلبة واخرى ، وليس بين درب وآخر ، من دروب الفاقة في مدينتي . كان في حوالي الخامسة والاربعين من عمره ، بينما كنت لم ازل انا في التاسعة عشرة من عمري . ولقد كان يفضل ان يبدأ حديثه معي موجها لي نداء خاصا انوقع بعده ان استمع الى كل حادثة تعج ذكرها في رأسه الكبير كدن من الخمر الضحلة .

- اسمع ايها المثقف الجائع .. ان كل الذين يحملون الكتب تحت ابظهم او تحت صلعاتهم اللامعة لا يصمدون مجتمعين كلهم .. كل من اخرجته مدارس هذه البلاد .. لا يصمدون امام كلمة واحدة من قبضتي هذه .. فما نفع هذه الدراسة .. هذه السنين الطويلة التي يقضونها بالبطالة ؟ ان المدارس والثقافة ليست الا طريقة شريفة للتبطل يحترمها الجميع .. جميع السخفاء المرتين في رتب ووظائف .. ماذا يفعل هؤلاء ، قل لي بربك ؟ ان احدهم ينتقل من مقعد الدرس الى كرسي الديوان .. من عبودية الاستاذ الى عبودية الرؤساء ، من كسل الجلوس .. الى حقارة المساومة وراء المكاتب الفخمة .. انا اعرفهم .. اعرفهم كلهم ... لقد كنت اقبلهم واحدا بعد واحد لاخلص رؤوسهم



واذا كانت طردتني سلمى من بيتها ليلة امس ، لانني كنت جامدا ، اكثر مما ينبغي من رجل يزور امرأة بعد منتصف الليل ، فهذا لسن ينعني من زيارتها مرة اخرى .. واذا كنت رجلا طويلا ، محاميا مفلسا ، متسكما ضائعا بين حطام الظلال من كل شيء ، اعبت بكل فكرة وكل رجل يخطر ببالي ، انزو نزواني بصمت ودون ان تخرج من حدود جسدي ، واتأمل بصمت واتور بصمت ، وتكون لي حياتي كلها داخل جلدي المشدود .. ليس هذا مؤديا بي لان اكون مجرد التسكع والطول واجترار المثل والحياة البعيدة .

هكذا احب ان يحتويني جو السينما المظلل . واقبع على كرسي من مئات الكراسي . واشغل حيزا في هذا المعبد الكبير .. معبد القرن العشرين ، حيث العابد جملة من الناس ، عوضا عن ان يركعوا يجلسون جلسة مريحة تتجه صفوفهم وجوههم كلها نحو قبلة واحدة ، تشع بالضوء واللون والحركة . ها هنا تعرض على العابدين الجنة بكسل صورها ومبازلها وشهواتها . ها هنا يكمن الانسان الغريزي ، وقد وجد الارتواء الكامل لغرائز لا تتناهى . ان الظما والشبق المسلول والتطلع المسترق ، يفتح تلقاء الصور ، ويتحد بتلك الحوادث الموهومة بين القبل والعراك والموالم المصطنعة من هوليوود .

في بهو المعبد المظلل يرتفع السقف بانواره الفضية ، لا لينفتح نحو السماء بل ليحبس الانسان في رفعة الضوء المخلوق . انه عصر الكهرباء وليس عصر النور ! .. العصر الذي يقدم للجنس ، للفتاة الشرقية المضطهدة للشباب المافون بشبابه ، للعانس ، للعاهرة ، للتاجر ، لجميع النماذج من بقايا الانسانية في هذا الجيل ، يقدم الجنة وليس دونها الشواب والمقاب ، الاله والزبانية .. بل يقدم الجنة ودونها المسافة ، المسافة بين فمك وانفك ، بين عقلك ويدك ، بين قلبك وشفتيك ، بينك وبين كل آخر من حجر او بشر . ههنا اجلس ، وتعرض امامي جنة الآخرين ، ولكني اقدر ان اجد جنتي كذلك . هكذا ارادوا .. ان اكون وحيدا لدرجة الخوف من الجنة ، وان تكون جنة لي لا اعرفها ! ..

ان السينما تفضح مدينتي ، ولكن ليس من أحد في هذه الحفلة . السينما حيث يكتظ البشر . تترامك نفثات الانفاس المصفوطة ، تتلامس السيقان والايدي والاكتاف .. ويظل مع ذلك كل فرد .. لحلمه تلقاء شاشة الجنة المصنوعة من ظمئي وظمنه وظمنها . وفي المعبد ، كما في معابد الانسانية كلها ، منذ ان هدر الانسان بالاله والاله بالانسان ، وحلمت الحياة بالموت والابدية ، وحلمت الابدية بالفناء ، يتلاقى الخائفون الذين يطاردهم الوضوح واقانيم الخير والشر . وتضيق الحدود بين الخيال والحقيقة ، ويحسب عشاق المدينة العفنة انهم يملكون قبلة البطل ، وروعة المفاجأة .. وارضا بعيدة تثبت تربتها الاساطير .

انساننا الاسطوري .. هذا معبده . ومع ذلك اختفى هذا الانسان ، لم يعد يلجأ حتى الى الحلم . ان الحقيقة تملأ خياشيمه برائحة البارود واللحم المشوي . انساننا يخبئ في حجر ما ، ولكنه مازال يلوذ آخر حلم . ومن الغريب ان كل الانباء ، الساحات العامة ، المنعطفات الداوية ، الاماكن العامة أصبحت ملكي .. وهانا ارفع فيها على هواي ! بضعة اشباح تتناثر في أرجاء الصالة ، لم يشعروا بالعركة بعد . وهذا هو شيخ انسان يجلس امامي . ظهره الي ، ووجهه الى القبلة كالعادة . انه يتلقف صور القبلة ، يؤمن بمعجزاتها ، يصادق بشرها ، دون ان ينتجشم في ذلك حتى عناء تحيتهم .

انا لا اعرفه . لا اسأل من يكون . انه حاجز من اللحم المفطى بالجوخ

يقوم امامي ، وعلى استواء الكتفين تتكئ كرة من العظم والفكر والشعر . واذا اتيت له ان يتكلم فسيملا آفا من الصفحات . ولكنه سيحسب قصته كقصه الآخرين ، وهكذا بصمت عنها ، وينظر إلى وجوه الزملاء .. زملاءهم كل الناس في عقد لم يوقعه احد ولم يتفق على بنوده احد . ومع ذلك فانه يتجدد مع كل نفس ومصافحة .. واذا عرفت من اقصى الارض الى اذن في اقصى الارض .. الانسانية ، الكتل ، النسخ ، تأريخ سيزيف بكامله بين السفح والذروة والصخرة التي تصعد الذروة لتبهط ثانية .. والى الابد .

الانسانية ، ماذا تعني هذه الكلمة ؟

كم تحدثت باسمها ولكت حروفها ، وتنفست هواها . كم القيتها كبيرة مربعة جلييلة في وجه ابو الفوارس ، وهو يشتم كل رجل وامرأة وطفل عرفه منذ امه وابيه واخيه . انهم جميعا وجوه تستحق اللكمات براهه .

ابو الفوارس يعتبر جمال كل وجه بحسب مقاييسه التي تسمح بلكمة اثمن ، اكبر او اصغر . ولللكمات في دين ابو الفوارس درجات ومعان ، تشبه القوانين ، تشبه قاموس المواقف والفلسفات . ومن صخب اللكمات تضج كلمة عرجاء عن الانسانية .

هذا الشبح الذي اتلف ظهره الاسود ماذا يعرف عن الانسانية ؟ انه وحده . وأنا وحدي ..

هذه يدي تلمس ظهره ، احب هذه اللمسة .

يلتفت القريب متنفضا . ولم ار وجهه . ولكني احسست احتجاجا جبارا ، وغضبة انوفا مرتعدة في الظلام .

— عفوا .. لمستك عن غير قصد !

وخيم السكون فجأة ، وانطفت أضواء الشاشة . واندلع صراخ الصفارة ، صفارة الانذار .. وهرع شبح ثم آخر ، وتلكا ثالث . ثم فرغت القاعة . وبقيت وحدي .

ارخي الليل سدوله يا صديقي . ان الآوان لان نلتقي مرة اخرى . انك في منطفك مازلت تبيع جرائد المساء .. اواد ياشبحي الحبيب انت الماضي والحاضر ، انك الصدى الذي لايتناهى ، الوجه الذي استنفذ ملامحي ، الوقفة التي استهلكك ذل البشرية ، اوحقد الصمت والكف المفتوحة للمطاء العابر ..

اتيتك بقامتي الطويلة ، المطوطة بين رأس اعشوشب بأفكار واخزة كشمع الواخر النادر ، وبين قدمين مفلطحين تستغرقان الارض كلها بوطء مفلطح متمهل مصمغ ، لاصق بالتراب .

انني اتهادي ، وكما قالت سلمى لا حاجة لان احرس ظهري . فليس ثمة عيون خلفي او امامي . انني الوحيد في شوارع المدينة المهجورة من حياة الليل ، من كرامة السرقة ، انهم لايسرقون .. ولكنهم ينامون على حلم الهياكل العظمية التي تتعري من لحمها في نور سعيد . وتحت الاغنية السمكية يدفنون القلق الاسود .. ألسنت أنا الاسود ، الاسود وحدي ، المحراك الذي يداعب الحجر ولا يكتسب الا السواد .. سواد الهباب .. انظر الي ، هذا المساء انا مخيف ، احس انني مارد .. طويل الى مافوق صفتي الشارع ، الوادي بين صفى البيوت الكلسية ، طويل ونحيل اطل على كل شيء . لقد جئتكم بالمطف المتهترى ، والخطوات الكسولة ، والنظر الشز ، والعنف المصلوب بين الرأس والكتفين . لاتجرو أن ترفع رأسك الي .. بيد انني جئتكم بقصة هذا المساء ، لقد تحدث الي المحامي الكبير وناقشني حول الحياة العظيمة ،

الذي يماطلها الجواب ، اللهجة ، النظرة ... الكسول الدبق ، المتراخي  
على اشياء بيتها العظيم كله ..  
شعرها الاشقر جديلة واحدة ، وجسدها حزمة واحدة من المواعيد  
التي لا تلتقي لها زمانا ابدا ..

خيرت خطيبها بين جسدها والجبهة ..  
وأنا الآن .. بين ماذا وماذا تخبرني ؟  
بين بلوزتها الصفراء ، وجلستها الالهية ، وبين كسلي العميق .  
كسلي كبر عششت فيها خمور الازل ، الملوث بالعفن الاسطوري ،  
الظلم بجو افمواني ، المهجور حتى من صدى السقوط ، من خيال نجم  
يهوي الى القرار الفاني . لقد اثارني هذه الفتاة وخلقتها هذا العمق :  
الخطيب المهجور ، والمحامي العظيم ، والقصر الذهبي ، وترف مجرم  
غاو ... وبعد هذا كله رغبة بمحام ضائع ممطوط القامة ... متهدل  
اللامح على بطة لامنتاه .

ولكنها يا صديقي لصق المنعطف وفوق خوف اللقمة المشنوقة منع  
حروف الجرائد المسروقة من حقائق الضمائر الجيفة ، تبدو لي فاتنة  
لذيذة ، اشبه بخيانة رائعة يتقنها جاسوس مخترف .  
ان خيالي يابى ان يراها الا ضمن اطار الاجرام الاعظم الذي كان  
مسرحه شعب العرب منذ الف سنة ، وما هو يتكف تحت سواعد الفقراء  
من ابناء بور سعيد .

لقد جئت هذه الليلة متعلصا ، مسترقا كياني من بين ملايين  
الكيانات التي يعيش فيها خبل الحشيش والجنة ، وحریم المآذن  
واقبية العبودية . المهترئة ، على ضفاف التاريخ ، من كل نهر عظيم  
اخترق صحراء .. صحراء دنيا الوحش العربي المصفد .  
جئت احمل قضية كاتبي التي اصبح لها ملامحي وقامتي ، وصدي  
خطواتي في منطقات الشوارع التي تخلى عنها اصحابها لعدم الليل  
والكلاب الجائعة والحارس المفلت ، وهو يعلن عن وجوده بضربات من  
عصاه على حجر الرصيف البركاني . ولماذا لا تكون لكل انسان قضية  
كاتب لها ملامحه وقامته واشياء وجوده النافذة والرائعة .  
لا أحب ان ازور سعاد هذه الليلة .

امراة مستقلية على فراش العهد تدخن سيجارات العطالة ، بدون  
اصباغ . مومياء الخطايا كلها ..

واذا كانت سلمى ليلة امس قد طردتني ، فهي لا بد ان تفتح لي  
بابها هذا المساء . انها مقرورة .. وانا مقررور والعالم ليل هائل ، جليد  
ازلي كل جباله ووهاده وعمالقة من البشرية او الفايات والاحداث  
الدائمة .

هذا هو نادي العظماء ، عظماء البلدة تاكله وحشة عجوز ، وينعق  
في ارجائه يوم المقابر .. في الحي المترف ، حيث تقوم الابنية كمراس  
حجرية ، بينها فواصل من حشيش الحدائق الخرية المؤذية .  
وفتحت لي سلمى بابها :

- ليس لك الا بيتي هذا ماوى لك ، لعلك لم تطفح بعرقك بعد ...  
ادخل ، انك جائع ولا ريب ... يا لهذه الصفرة المخيفة ... كيف ينظر  
اليك الناس ... يا الهي . انك مربع ، ما اشفت على المارة ، على الناس

وانهى كل الدم بحكمة مدنسة بالجرب الاخضر الحائل . وتذكرت ابو  
الفوارس ، والبطولة المهترئة ، ولعبة التجسس . ولمست كتف متفرج  
امامي في السينما ، ونهرتني من وجهه الحائق آلاف القعد الحيوانية  
المنعزلة على مسافات في غابها .. بينها مجال دائما للفريسة ، وحظ  
لها بالفوز الدنيء .

ومع ذلك فان عقدتي ، هذا المساء ، قامة لدنة ، مفزولة من كبرياء  
المحنة والشعور بالانونة ، قيمة القيم ... هيفاء التي باعت خطيبها  
وحشرت نفسها طرفا في قضية : هي او الجبهة . وراحت تنهش من  
جيفة ضميرها امامي .. ورايت الدم يسيل من بين اسنانها ..  
انها تشتهني ، انها تدبر لي فخا آخر ...

وفي عالم المؤمرات والاشتهاء من لندن وباريس الى دمشق ، وبيت  
المحامي الكبير .. وبين نهود وسيقان امراة مترفة .. تمنعد لذة الموت ،  
الموت بالنسبة لمجهول مامون يحترف الياس ، ويقتات من التشفي .  
هل اصارحك بالموت ، بالساعات المطرطة كقامتي التي لا خلاص لي  
منها الا بان اكون جيفة . ان الاحياء يعيشون جيْفهم . واما انا فاريد  
ان اموت جيْفتي ..

صديقي لا تطرق ، لا تنعب من رزمات الورق المسود بالكذب والبصاعة  
المخدرة ...  
صديقي لا تطرق ، لا تنعب من رزمات الورق المسود بالكذب والبصاعة  
المخدرة ..

هذه الصور البشعة انقيؤها قسرا عن معدتي . واذا فرغ جوفي ..  
لن يبقى غير القمامة من كل شيء .

دعوا القبور . نحن الذين نعرف كيف تكون الشهادة فوق كل قبر ..  
محفورة جيدا بالخط الكوفي .. تنمط بالآيات .. وبالحكمة الفانية ..  
هنا تموت امراة وتبعث اخرى .

المرأة التي اهوى .. الامة التي يجب ان تتزوج جنسي . افتحوا  
المعابد ... فجحافل المبيد والعدارى تريد ان تقدم فداها هذه الليلة .  
وياصديقي ، يابائع الجرائد الحقير سيطول ليك ، الى قريب انا ،  
الى شبكك ينداح شبحي حولي . لاتخف ساعطيك الفرنك . ولكني  
ساساومك من قبل . الا يساوموننا جميعهم .. لقاء التفاحة ؟  
الا يجملونني الذليل والعظيم معا ؟ الا يذيبون اصفاذي من حيث هم  
يحرقون كياني ..

عندما لمست كتف الانسان ، الانسان الوحيد الذي كان يجلس امامي  
في السينما ، كنت اترقب شيئا ، ما تبين لي قط قبل ان حط بغضبه  
في الظلام على رحمتي البريئة ..

أردت ان انقذه ..  
أرايت يا صديقي كيف ان كل متقيح يتذوق صديده وحده !  
أود ان اقدم اليك هذه اللوحة :

ترتدي بلوزة صفراء ، وتحتها ثورة ضيقة سماوية .. وتنغذف على  
ديوان وردي . وبدها بين جنحي البلوزة تجمع طرفيهما على فرقة  
النهدين . وفم له انحراف بسمة طفلة . وعينان مليتان بفيض الخوف  
والحب والثار الواهي . وشعور واه يغزل خصرها . وتعب مترف يعبق

- لماذا تخفضين صوت الحاكي الى هذه الدرجة ؟ يجب ان تأخذ السمفونية عنفها .. انه تشايكوفسكي .. فما الذي يجعلك تكبتين انفاسه هكذا ؟ ..

- انت تحب الضجيج في الموسيقى ، اعرف هذا .. على رسلك .. وكان ثوب نومها هذا المساء ازرق موجا بصفرة شفافة . اللون الازرق .. عدم السماوي اللا متناهي ... والعيون الزرقاء من بين الاهداب الطويلة الرمحية ، عيون هيفاء .. لا تعكس اي منظر سوى انها تفرض زرققتها الواهية ، تبثها وهجا باردا ، الوجه الحقيق لن يمسنى قط ... واختلجت سلمى من رعدة برد لسعتها قرب النافذة المفلقة ، ومع ذلك فقد اخترقها زمهرير ليل الخريف . فندت من المدافاة الزرقاء ... وقلت خلال لهجتي البطيئة الزاحفة :

- أسليك قليلا ؟ .. اقصى عليك بعض الاشياء ؟ اقول لك كيف انعطفت الى شارعك العظيم ؟ .. انت تعلمين ولا ريب ان هناك بالقرب منكم حيا شعبيا . كنت اتسكع هناك في المصلحة ، .. من قبل كانت الانوار تعج في جوها ... وضجيج الباعة ، وحركة العابرين .. ولقد رايت هذا المساء دكان بائع الفلافل شبه مفلقة تنكس وراء الواح الزجاج الزرق فيها اصناف رديئة من حثالات المجتمع الجائعين ، يحمل كل منهم رغيفه وينتظر دوره لا يتلقف بعض اقراص الفلافل الساخنة من المقلاة القذرة . كانوا صامتين ، مطرفين ، ينظرون الى فقايع الزيت المغلي . وبين وقت وآخر تعبت اصابع البائع بزر المذايع فينقل الابرة بين دمشق والقاهرة ...

القاهرة التي صمتت منذ ظهر اليوم ، لعلها تعود بعد لحظات ، ويرجع الى دمشق فليس الا ضجيج حناجر الماجورين من المفتين يشدون الاناشيد المصطنعة في اللفظة والنغم والصوت . ولا يفقد البائع الامل فيحرك الزر وتحرك مع الابرة عيون الجائعين . انهم ينسون دوائج الزيت الرديء المغلي ، وبطونهم الجائعة .. وينصتون بين اصوات الامواج الكونية اللجية ، لعل صوت القاهرة يعود : هنا القاهرة ... هنا القاهرة .. ولا شيء ! الا الشغب في المذايع ينقل بعض اصداة القنابل من القاهرة التي كبت صوتها . في الجهة المقابلة كانت خادمة سمراء تتحدث مع بائع البن . كان الرجل لا يرفع اليها بوجهه . وتضطر الى ان تسكت ثم ترمي قروشها وتنطلق الى بيت اسياها ... لقد مات الغزل ، والموعد المسروق لن تطله يد ...

بعض شباب الحي يلتفون حول نار الحارس ... لم يعد احدهم يراقب البنات . كان الظلام دامسا . وهم حول النار ملامح متراقصة ، ووجوه كامدة ... لحم مسلوخ احمر .

ولكن ناديك ما زالت فيه بقية حياة . امام بابها تصطف بعض سيارات الكاديلاك . بعض الاعيان جاؤوا يلعبون القمار ... القمار الحقيقي ... ترى ما الذي جعلك تختارين بيتك هذا مقابل نادي العظما ؟ ..

الصدفة طبعاً ... ولكن الا يجد بعضهم الطريق قصيرة بين باب النادي وباب بيتك ... ويقضي ليلة ممتعة مع الارملة الجميلة ؟ ..

- لا اعتقد انك طالبتني مرة باغلاق بابي في وجه الآخرين .. - او انت على استعداد لذلك ؟ ..

وتشعل سلمى سيجارة .. وتنتهي الحركة الثالثة من السمفونية السادسة الاسيانية .

- انه يحاول ان يكون بطلا ... ومن خلال غبات الدخان تقول :

- من ؟

- هذا الذي تستمعين اليه ...

- ولكن ليس على طريقتك .. على كل حال ! ..

- ان اللحن يجتاحه كما يجتاح الزلزال ارضا رخوة حقيرة ، كل منا له عاصفة ، ولكن الاغصان اليابسة ستتخطم اولا .. اسمع انه اعطى كلمته منذ البدء ، انه يخفي علمه الابيض تحت دمه .. لقد اظهر راسه من الحفرة ، ولكن اللعنة ، اللعنة المحرمة ... حلت حتى جيئه .. فلماذا لا يغفره التراب ؟ ..

اسكتي ، لا تقولي شيئا ، الرجل ينداح وجدانه على مستنقع من العنقوان الذي لا يمت لاحد ... حتى ولا لمسح عسلى الارض . ان تشايكوفسكي يستطيع ان يغمد الخنجر .. ولكن ليس في قلب احد غيره .. بعض الناس ، كهذا الكمان السفيح على آهاته ، لا يمكنه ان يقر بشيء كما يقر بالوت النادر الثمين ...

انني ابحت عن هذا الموت النادر ، ان تغلو عظاما قليلا ، لا تخافي ، اعلم انك تفسفين الموت احسن مني . ان لديك الجمال . واما انا ، محترف الياس ، فليس لي سوى ان اهدد . املك قبضتي دائما لالوح بها ... وفي يوم قريب ساحطم هذا الزجاج الاخرق المكس بيني وبين الشمس ، لا نور بدون حرارة . كيف يعيش جسدي على نور يجرده الزجاج من وجهه وحياته ؟ ..

هذا الزجاج يجب ان تخترقه قبضتنا يا سلمى .. استمعي اليه بريك . هذا الموسيقي يعلم انه لا بد له من ان يناضل وان كان سلم سلفا . ان بطولته هي انه يصنع استسلامه من انتصاراته ذاتها ... هذه هي نهاية سيزيف ، ان الجبل ذاته يجب ان يزول ، وبعد ذلك لن تكون ثمة ذروة وهابية ومحكوم ينقل الصخرة من السفح الى القمة .. لماذا نحن هنا ؟ اثرنا انا ، وانت تحملين ، وتحت غلاتك الزرقاء هذه نخبو شهوة جسد تدريجيا ...

- ان تصمت قليلا ، انني اهبك ساعات الراحة هنا ... افما نظرت الي قليلا ، لعلني وددت ان اقول لك اشياء كثيرة . لماذا تفرض علينا .. على كل من تتعثر به في طريقك .. تفرض احتجاجك . انه سحنة كئيبة فحسب ، وصوت اجش ينبيء عن ان حنجرتك لم يمر منها الكلام المسلي من سنين . الا يلدغ لسانك قليلا بحرف الراء . هذه اللدغة انعم ما في صوتك ، وحيانا تميل بوجهك الى الامام قليلا ... حينئذ ارى انسانك قليلا ، انه كبير ولا يشبهك كثيرا ، لقد اضعته .

- او اقول لك العكس ؟ او بلغ بي الغرور الادعاء انني املك حتى شبح هذا الانسان ... انساني . انا يانس .. اجل ! لكن لن اعرف لي قوة اكثر من هذا الياس . اتعلمين ما معنى ياسي ؟ .. انه الفاس التي تحطم حديدها على الحجر الاسود البركاني ... تولد ثمة شرارة ، ينعكس على وجهها للحظة ، وجهي في ظلام الايدي .

ومع ذلك لماذا احدثك عن ياسي ، انني املك هذه اللحظات الى جانبك احب ثوب النوم الازرق . احب الشعر المهدل ، والطريقة المهمة الرشيفة التي ترمين بها جسدك على الديوان .. الم اقل لك انني اتقن الغزل ... عندما احب المرأة التي امامي ادرك حقا انني انا هو الحب ، انا موضوع هذا الحب اولا وآخرا . فما اعظم غرور الرجل ! ان نظرة امرأة تخلق رجولته ... ولكن هذا الرجل لم يعد له صلة اليوم بي ... هات العرق ...

- التتمة على الصفحة ٨٦ -



النتائج الجديدة



ثم نسمعه في قصيدة « النارة الخضراء » المهداة الى البطل الشهيد  
جول جمال :

« لي على أزرق العباب لواء يتحدى وبقعة حمراء  
ايها المدلجون هذا هو الدرب ، دماء تجرهن دماء  
خطه زورق على صهوة الموج ، كما انشق بالشهاب الفضاء  
دفقة من دم الشهيد .. وينداح صباح .. وتمحي ظلماء  
ولدت امتي .. فللمطر تاريخ جديد .. وللربيع ابتداء  
لاتزحزح يا جول قبرك في الاعماق .. للفجر فوكة للاء  
لاتزحزحه .. فالرفاق على الدرب .. وانت النارة الخضراء »

ان الشاعر ينطلق بهذه الترانيم الساحرة وكأنها سبحات من ينبوع  
الى ان يقول :

« يا هوى الجيل يا حديث صفاري وهم يلتفون : نحن الفداء  
هتفوا باسمك الكبير فشالت بالرؤوس الصغيرة الخيلاء  
نحن في الساح لن تفك يمين عن زناد .. وفي العروق دماء »

اننا مللنا القديم وبتنا نحن الى نسمة جديدة من الشعر الذي ينفج  
الطراوة والدفع وصدق الاداء وبساطة التعبير منعقا من الفراغ والتجهر،  
نريده شعرا يرشح من القلب ويتقطر من الروح ليجد كل انسان نفسه

فيه . وهذا شاعرنا يعبر عن ادق خلجات النفس  
وناماتها بعبارة مليئة بالزخم والحماس واللفظة المشحونة  
بالحرارة والركة والعدوبة . ففي قصيدة « ميلاد  
شعب » المهداة الى ثورة الجزائر يقول :

« في عروقي ، انت ، في آهاتنا ... في كل خاطر  
يا دوي الصيحة الحمراء ... في قلب الجزائر  
لا تعاتبني ... تمنيت لو اني جرح ثائر  
طلقة حمراء ، لحق في فم الثوار هادر  
في الهضاب الشم ... حيث الموت عرس وبشائر  
بوميض النار ... تروي قصة المجد حناجر  
بوميض النار يملئ نفحات الخلد شاعر »  
انه يبلغ ذروة التجربة والصدق العاطفي والاندماج  
في جو المعركة عندما يصل الى قوله :

ايها الراعش مثلي ، كلما قيل : الصقور  
دمدمت ... فانهار للظيان في المغرب سور  
لم يزلزلة امة في الارض ، هول وثبور  
مثلما زلزلنا البقي .. فهل لان النصور  
هل هدانا في نزال ... والاعاصير تمور  
هل غفا للظلم فيما بيننا طرف قدير  
يولد الشعب على روعاته يوم يشور

هذا اسلوب سليمان يأخذ من الواقعية الحديثة خير ما فيها من حرية  
فنية ، فهو لا تأسره القافية الواحدة في القصيدة بل يبدلها في كل  
مقطع ، وربما يستخدم اكثر من قافية في المقطع الشعري الواحد كقصيدة  
« الجسر والمقهى الهرم » التي تعد من اجمل اناشيد الديوان لخصتها  
وروح الدعابة والمرح التي تشيع فيها . وحرية الشاعر في اختيار  
اسلوبه تقوده الى نيل الاصطلاحات الجمدة التي اصبحت كالكوالب  
المصبوبة وفق اشكال معينة كما انه يبتعد عن الغنائية بعض الشيء  
ليهتم بالجرس الداخلي ، ويحرص على البساطة وعدم التكلف . ولكنه  
على ما يظهر لم يتحرر من اللفظة الشعرية التي نجدها لديه منتقاة

مهذبة منحوتة ضمن عبارة مترفة مصاغة كسبائك البحتري ، ولكن  
الصنعة والتكلف غير ظاهرين ، فلديه القدرة على تطويع الالفاظ لاغراضه  
الشعرية حتى تأتي مستساغة مستحبة .

اما من حيث المضمون فان القصيدة لديه لا تنمو تدريجيا كالكالني  
الحي رغم وحدتها وتماسكها وحرارتها . انها تبدأ بنفس العنف الذي  
تنتهي فيه ، تفرغ الاسماع بموسيقاها الخارجية من مطلعها ، واعتقد  
ان ذلك مقصود من الشاعر لانه يعتمد على انشاد اشعاره في الشعب ،  
وهذا الامر يتطلب الموجه العاطفية والزخمة في النبرات واللهجة الخطابية  
لكي يتمكن الشاعر من التأثير المباشر على مسامع الشعب المناضل فيدفع  
به الى الثمرد والكفاح الدائب المستمر فينطلق عبر السنة الليبي .

واني اعتقد ان هذا العصر الذي يستيقظ فيه الضمير الانساني يقظة  
زادت نظرة الشعب العربي الى الحياة شمولاً وعمقا اصبحت فيه الشاعر  
مطالباً بأن يعبر عن قضية شعبه في اعق صورها .

ولعل من اروع قصائد الديوان « طفولتي » فانها مستوحاة من لهيب  
الفقر والحرمان والتشرد يلغها النضال بناره المقدسة فاذا بها قطعة  
فنية رائعة تضم ما بين احلام الطفولة الالهية اللاعبة وما بين آمال الشباب  
المكتمل وعيا ومسؤولية :

« طفولتي ... يا حلوة السؤال ، لم تبرح معي  
في بسمتي على الدروب الحمر ... او في مدممي  
في جلستني مع الرفاق حول كوب متروح  
في السجن ... في انطلاقتي عبر الوجود الاوسع  
في كل نبض لم تزل طفولتي .. تجيا معي »  
لا بد من الاشارة اخيرا الى القصيدة الافتتاحية  
بمنوان « يا موكب النور » فهي قصيدة تقليدية  
اسلوبيا ومضمونا وبعيدة كل البعد عن الجودة والابتكار  
والتجديد تتداخل فيها الصور القديمة كقوله :

هفتت بالشعر .. فانهاالت على شفتي

خطى الضحايا ... ومات الشعر والكلم

يا موكب النور ... غاظ الليل مظلما

وانلعت رأسها من قبرها الرمم

ان مستوى هذه القصيدة أدنى من مستوى القصائد الاخرى وليت  
الشاعر حذفها من المجموعة ، لان حداثة نظمها سنة ١٩٥٤ لم يشفع لها  
ما دامت يمكن ان تصنف من الشعر العباسي فما ابعد الفرق بينها وبين  
قصيدة « الجسر والمقهى الهرم » المليئة بالروح الفكاهة والمرح والدعابة  
انها كالفرق بين البحر البسيط والبحر المحدث الذي استعمله في الثانية  
اذ قال :

« اجلس ... تسببك » النرجيلة »

وابو عدنان ... فتى حيله

ولقد تعيبك ... التشعيلة

وترنق ... نارك فاصطبر

فلكل عير ... تذليله !!

ان الايمان بالفن للفن يتجلى في هذه القصيدة دون غيرها . واعتقد  
ان الشاعر المعاصر يكون شاعرا بمقدار ما يغمس قلمه بتراب الارض ودم  
الشعب حتى تخرج لمسات قلمه وبنات افكاره معبرة عما في ضمير  
الانسان من حياة متمردة على الواقع تواق الى الافضل ، وبذلك تكون  
تجربته الفنية تجسيدا لهذا الضمير في ايمانه وقلقه ، في سعادته



سليمان العيسى

وشقائه ، في آله وأمله .

ولكم يصح في شاعرنا قول بيير جان جوف « يخيل الي ان الشاعر في عصرنا الراهن يكتب بدمه » . . . اجل ان سليمان يكتب بدمه عاصفة مستثارة في واحة الرمال الظمأى كي تفجر طاقة النضال العربي .

دمشق

عبد الكريم سعود



## عالم ولكنه صغير

مجموعة قصص لعادل ابو شنب



« كل ما اكتبه اصدر به عن انفعال شخصي . ثمة مشاعر احسها في مواجهة احداث الحياة، تثيرني اكثر من غيرها ، فاكتبها على صورة قصص، ولهذا فانا لا اصدر عن فكرة بعينها ، وكل ما اهتم به عند الكتابة ، هو اني اصطفي مما اشهد واحس ، الحوادث والحركات التي تخدم انطباعي واكتبها على الورق . . . اما عن طريقة الكتابة ، فهنا هي الاكبر . فكل قصة ابدأها ، يخيل لي انني يجب ان اكتبها بشكل جديد ، عرض جديد . . . اجل انني اعني بالتكنيك عناية فائقة . »

هذا ما قاله لنا عادل ابو شنب ، العضو الشاب في رابطة الكتاب العرب في سوريا الذي لم يتجاوز العشرين من عمره بكثير ، بمناسبة صدور مجموعته القصصية الاولى : « عالم ولكنه صغير » ،

وما يقوله في الواقع يشكل مجموعة الميزات التي يتميز بها كتاب « عالم ولكنه صغير » ، وكذلك حدوده . . . ويفجأ الكتاب اول ما يفجأ بالصنعة القصصية التي فيه ، بما يسميه الكاتب نفسه « التكنيك » ، الذي قد يسمو وقد ينحرف ، ولكنه يظل ابدا موضع الإعجاب أو الاهتمام . في احدى القصص : « امسيات باهتة احيانا » يرتفع التكنيك الى مرتبة ممتازة حقا ، وتقارب تلك في الكمال « الفجر السادس يطل » ، « ارض لا يموت فيها الانسان » ، « بكير لسه ع الدموع » ، حتى ليكاد المؤلف يسلك افضل ما يكون المسك ، بخيوط مهنة الكتابة القصصية . ويشعر القارئ الذي باشر قراءة المجموعة وهو لا يتوقع اشياء مهمة فيها ، انه قد اخذ ، وتعلق بما يقرأ ، وبدأ يحب الكتاب .

فهنا ملامح قصاص حقيقية ، يسيطر على طريقة في الكتابة يعرف كيف يعطيها قالب القصص ، فيشير الاهتمام ويحمل على التعلق ، وفي وقت ما يكاد القارئ يسهو - في متابعتها الشيقة لاسلوب القص ، وجريه وراء الشخص وحوادثهم - عما في هؤلاء الشخص ، وفي اللغة التي يتحدثون بها ، وفي اجوائهم بمجموعها من مأخذ ، لا تكاد تفتقر في بعض الاحيان .

فهؤلاء الاشخاص ، مهما كان نوعهم ومرتبته في سلم الحياة ، من الصحفي المتمر إلى الفلاح القادم من حوران ، يحملون عقليات متقاربة ، وهم عندما يعصرون ادمغتهم ، ينقط منها ذات العصر الذهني : هو ذلك الذي يتميز به المؤلف ولا أحد غيره . انه يقبع وراء كل شخص في كل قصة . وهذا ما يجعل اكثر اشخاص القصص صدقا واقرب الحوادث الى الطلاوة ، ما كان منها مشابها لظروف الكاتب نفسه .

وليس هذا الامر بمستغرب ما دامت المجموعة تضم بعضا من قصص عادل ابو شنب الاولى ، وقد بشنا نعلم ان اول القصص التي يكتبها الكاتب، اي كاتب ، تعكس تجاربه الشخصية . هي سجل حياته ومشاغله الذهنية . ومن هذه الناحية على الاقل ، كانت المجموعة صادقة في رسم صورة لحياة شاب يعيش عيشة البورجوازي الصغير في مجتمعنا ويفكر

تفكيره . . . هي آخر الامر صورة المؤلف ذاته . . . فعادل ابو شنب يتحدث عن نفسه في مجال تصويره لبعض مشاغل الصحفي الشاب الذهنية والنفسية في « الفجر السادس يطل » ، ونسمع وقع خطواته في « بكير لسه ع الدموع » ونراه في تلهفه الاناني لبلوغ موعد مع فتاته في « امسيات باهتة احيانا » ونراه في « الله والزنايق والعبيد » و « الاعوام التي نعد » و « شيء من القلب » ، ونراه اكثر من ذلك في « من الجنوب السى الشمال » حيث اراد ان يقول اشياء كثيرة في صفحات قليلة ، وهذا على عكس وضعه في « عالم ولكنه صغير » حيث سود صفحات كثيرة ليقول فيها اشياء قليلة ، وفي الحاليين لم يبلغ الهدف ، فانقلبت الاولى الى « دايجست » مختصر سريع ، وباتت الاخرى مجرد تمرين في اسلوب كتابي ، ليس هو افضل الاساليب دوما .

على ان هذه الصورة اذا كانت صادقة ، فهي ليست كاملة . اذ ان الاشخاص - وكذلك الحوادث - يفتقرون الى ارتباطات مجتمعية وثيقة تشدهم الى الطبقة التي ينتمون اليها ، وتبين الصلة التي بينهم وبينها ، وبينهم وبين شخوص الحياة الحقيقيين ، هم جميعا بلا جلد ، معزولون ، محصورون عن محيطهم ، يأخذهم الكاتب في وضع معين ولحظة نفسية معينة ويصوغ من ذاك قصته .

وقد يكون هذا هو السبب في انهم يولدون فقراء نفسيا ، غير مبطينين بحواش اضافية جانبية تدل على انهم اكثر من مجرد دمي من لحم ودم . . . في احسن القصص عندي « امسيات باهتة احيانا » ، يظهر الفقر النفسي تماما : شاب يقف في مواجهة موقف صعب ، وكان في وسعه ان يحل الاشكال بتضحية صغيرة منه ، ولكنه لا يفعل . وفي القصة التي تعطي الكتاب اسمها : « عالم ولكنه صغير » ، تتوضح الفكرة اكثر : فهنا غرفة مغلقة على مومس ومعها راوي القصة ، ويدخل الاثنان في حوار لا ينتهي ، لا يتخذه الكاتب وسيلة لانتشار عرضاني ، يوضح فيه ارتباطات المرأة وارتباطاته هو ، وما قد يكون ادى بها الى ذاك المسير وما ادى به الى لقائها ، او ما شابه ذلك . . . بل هو عنده وسيلة للفوص عموديا في نفسية المرأة ونفسيته هو ، والنفسيتان في وضع بعينه والنوافذ مغلقة لا تطل على اي عالم . . . وكل ذلك ، لا في صفحتين او ثلاث ، بل على مدى عشرين صفحة او تزيد .

ويريد الكاتب - على نحو لا شعوري - ان يعوض عن ذاك الفقر النفسي والانفصال عن المحيط والعزلة ، فيلجأ الى بعض الاضافات الرومنتيكية ، او انه يقص حوادثه في اسلوب غنائي قد يكون محببا مستساغا في ضروب معينة من الموضوعات ، ولكنه يحدد المجالات الكثيرة ريسد الافاق الواسعة ، وينتهي الاسلوب الغنائي الى ان يكون مأخذاً على ان عادل ابو شنب لا يفرط فيه حقا . ويبقى المأخذ ذاك التجميل الرومنتيكي للحوادث ، واحدى صفاته هنا تحريك الغدد الدمية لدى الابطال في اوقات غير منتظرة . وفي احدى القصص انخرط جميع الابطال بالبكاء على فترات متراوحة . . . وفي كل القصص بكاء وانتحاب مرتين او مرة على اقل تقدير .

فاذا اتينا الى صفة اخرى من الصفات التي انطبعت بها القصص . سبب اخذها - في جل الاحيان - قطاعات جانبية من الحياة دون تعمق . كانت تلك الصفة فقر الحوار ولا واقعيته . الحوار في المجموعة اسوأ ما سبها . . . فيه يسر ويعبر عن تجارب ذهنية على طريقة توفيق الحكيم او يحتذي حذو البهلواني الكنازية التي اشتهر بها الصحفي مصطفى امين وتلامذته ، وهو في الحاليين لا يناسب المواقف ولا يمكن ان يكون ممسا يجري على ألسنة الناس . . . ولا يرتفع فيه عادل ابو شنب الا عندما



يلتقي الحوار بالاحوال النفسية للشخص ، ونادرا ما يتم الالتقاء .  
وثمة مثال لا بد من ذكره واعود فيه مرة ثانية الى اطول قصص المجموعة  
« عالم ولكنه صغير » . في هذه القصة يلجأ الكاتب الى طريقة المونولوج  
الداخلي مضافا الى الحوار ، ويذهب في ذلك بعيدا بعيدا الى درجة تسمي  
حقا الى القصة . اذ يفرط في استخدام الحوار واستخدام المونولوج  
الداخلي حتى يبدو كأنما ذهب البطل الى غرفة المومس ليراقب تصرفاته  
الشخصية في ذاك الوضع المريب . وتضحي الجملة التي تتلفظ بها  
المومس مجرد كواشف ( كيميائية ) للانطباعات التي تتركها كل جملة على  
حدة في نفس البطل . . هذه الانطباعات التي يحدثنا عنها المونولوج  
الداخلي .



تلك بعض المآخذ البارزة على مجموعة « عالم ولكنه صغير » ، وهي  
ليست كل المآخذ ، اذ هناك معائب صغيرة اخرى لا نوليها كبير اهمية ،  
لانها غير مهمة بداتها ، او لانها تبدو عرضية ولا تحمل صفة الشمول .  
منها اصطناع التقديمية اصطناعا في بعض المواقف وخصوصا في قصة  
« في عمر الورود » مثلا ، حيث انقلبت القصة الى تكديس للمآسي على  
طريقة أسوأ الأفلام المصرية .

على اني ما كنت لاتبسط في عرض هذه المآخذ لو لم يكن خلفها مادة  
ذات دسم .

فليست المجموعة كلها معائب . . وليست المعائب التي استخلصتها  
ابرز عنصر في المجموعة ، والا لوضعت على الرف في صمت . ثمة علامة  
في هذه المجموعة ، روح جديدة تبث آمالا عريضة للمستقبل . ان عادل ابو  
شنب يعاني تجارب كتابية تفصح عن اكل شهية . . فمن حوادث قليلة  
يخلق جوا بتمامه . . . يجند الانطباعات والمونولوج الداخلي وتداعي  
الافكار ويخلق من الحبة تبة . . وهذا ليس مأخذا جديدا يضاف الى  
ما سبقه ، بل هو يبين قدرة عادل ابو شنب على الخلق ، كما يرسم  
له حدوده .

وسترى ما يمكن ان يقدم اذا هو استمر في اغتناء تجاربه الحياتية  
والكتابية معا . ومن ناحيتي ، اعتقد جازما بأنه سيوفق الى الموازنة بين  
الناحيتين ، وستقوده جراته في التعبير ومحاولته التجديد في اساليب  
العرض الى ان يمثل استمرارا طيبا لافضل ما جاء به قبله بناء القصة  
الجديدة في سوريا .

صلاح ذهني

دمشق



## مصراع طاغية

### قصة طويلة لحسن رشاد

سلسلة « اقرا » بالقاهرة - ١٦٠ ص



تنسم هذه القصة بالبساطة الحبية ، التي تبلغ حد السذاجة ، في  
الحادثة والتقنية واللغة على حد سواء .

يجلس « يوسف بركات » الى مكتبه « لاكتب قصة حياتي . نعم ، لقد  
أزعمت اخيرا ان اخرج عن صمتي وان افضي بما احتفظ به في صدري من  
اسرار خطيرة الى هذه الاوراق المقدسة امامي . . . ( الصفحة الثامنة ) .  
وانه يذكر يوم كان طفلا في قريته « م » في مديرية الغربية . كان ابنا

لفقيه فلاح يحبه الناس للمائة خلقه . وقد ادخله ابوه المدرسة وهو  
في العاشرة ، فكان يصاحب « كاظم » بن « محجوب » باشا مالك الاراضي  
المحيطة بالقرية ، كما كانت في الصحبة ايضا « سهر » و « ماجدة » ابنتا  
الدكتور « رأفت » كيميائي مستشفى المركز ، و « خيرية » بنت  
« مهران » بك . ويدي يوسف في المدرسة من دلائل الذكاء ما يجعله  
موضع ثناء المدرسين . كما يتبدى له في مر الايام انه يحس نحو سهر  
بعاطفة المحبة والاعجاب . اما كاظم ، فكان مثالا للاستقراطية والمعجرفة ،  
ولد من ام شركسية هي « مشيرة » هائم .

ويرحل يوسف الى طنطا بعد ان يحصل على الابتدائية - حيث  
يفوز بالكالوريا ، ومنها ينهد الى القاهرة لينتق بكلية الحقوق فيها .  
بينما تنتسب سهر الى كلية الطب بالاسكندرية . وفي الجامعة كانت  
تدغدغ احلامه امور ثلاثة : « اولها حبي العظيم لسهر وتعلقني الشديد  
بها وبذكرياتها ، وثانيها هيامي الشديد بان اغدو موضع اعجاب الناس  
واكبارهم ، وثالثها رغبتني القوية في خدمة اهلي وعشيرتي والنهوض بهم »  
( ص ٢٣ ) . وقبل على الصحف والمجلات يحبر المقالات ، مهاجما النفاق  
السياسي والاقطاعية ، مناديا باصلاح الريف والنهوض بالفلاحين .

فاذا الحت عليه فكرة النهوض بالفلاحين ، لا يجد بدا من ان يصطحب  
الى بلدته في الاجازة الصيفية الثالثة نفرا من زملائه . وهناك تصطب  
امانيهم بمعارضة محجوب باشا ، لولا ان تشدد عليه ليلتها وطاة المرض  
فيرسل في طلب الفتية لينهي اليهم استعدادده لمساعدتهم في مشروعهم ،  
فتنطلق كل فئة منهم الى قرية لتقوم بما نيظ بها من واجب . ويبدو  
ان يوسف كان من نصيبه ان يعمل في قريته نفسها ، فتوافيه سهر من  
الاسكندرية لتعمل معه غير آبهين لاعتراض كاظم وامه على تبني الاب  
مشروع الفتیان .

ولما يعود يوسف الى الجامعة ترج به في السجن حكومة تحمي الاقطاعية  
بتهمة الاشتراك في جمعية ارامية ، فتواتي الفرصة كاظم ليتزوج من  
سهر .

ويغادر يوسف السجن بعد اربع سنوات وقد حصل خلالها على شهادة  
الليسانس ، ويشد الى قريته الرجال ، فيعمل محاميا ، ويتزوج من ماجدة  
ولا يطيب له منها الزواج ، وتموت سهر في حمل لها ، فيتصل كاظم بماجدة  
فيرحها يوسف باحسان . ثم انه يتصل بعلم يوسف - في خاتمة المطاف -  
ان كاظم هذا لم يكن ابنا لمحجوب باشا ، وانما حملت به امه سفاحا من  
رجل الباني ، وقد جاء يطالب بثمان سكوتة ، فيضطر كاظم الى مفادرة  
البلدة درءا للفضيحة ، حيث يصرع في حادث تصادم مع قطار .

ان ايجاز القصة - في الحق - امر جد عسير ، لما تزخر به من  
حوادث تترى في تلاحق وتداخل . ولقد اخذ المؤلف على نفسه ان يعالج  
الصراع ما بين الاقطاعية الطاغية وبين بؤس الفلاح يكد في الارض على غير  
امل في تبديل حاله التاعسة تلك ، ثم يعطي الشباب المثقف دوره في اصلاح  
الريف وتحسين احوال فلاحيه . وانه لموضوع ما احوج العربية الى ان  
يقوم ابنائها بايفائه حقه من الدرس والمعالجة في وعي وصدق واخلاص .  
على ان هذه المعالجة المخلصة الواعية قد ضنت بنفسها على القصة ،  
فيما يبدو ، فلم تظهر على مسرحها كما ينبغي لها الظهور ، وانما كانت تطل  
على المسرح الاطلاقات التهيبية العابرة لتختفي بعدها الى حين . ولقد بدا  
لنا ان التعرض للاقطاعية في القصة ما كان الا عنصرا دخيلا قصد به مجرد  
الدعابة والاغراء والتشويق .

ذلك ان البطل - يوسف - عندما قاد أولئك الفتية المثقفين من رفاقه  
الى بلده ، اوحى اليها بأنه سيقوم بالمعجب العجيب ، باعمال كبرى من

شأنها ان تخفف من وطأة الدل او الفقر او التعاسة التي يحيا في دياجيرها  
الفلاحون في ريف مصر ...

فماذا كان دور يوسف ؟ لقد جعل « يكافح » في سبيل قلبه وحبه .  
لمح سهر يوما في الحديقة - وقد عادت من الاسكندرية - « وقضيت لحظة  
في شبه ذهول ، وابتمست هي فبهرتني ابتسامتها ولم البث ان نهضت  
واقفا ... واقبلت عليها في فرح غامر وانا اقول : ماذا ارى ! انا امام سهر ؟  
- افي شك انت في ذلك يا يوسف ؟

- انني لا اكاد اصدق عيني » ( ٥١ )

وما عرفنا له في القرية من كفاح غير تدله بهسهر وصحته لها في  
الزيارات المتوالية الى قصر الباشا ، وخروجه الى صيد البط على شاطئ  
البحيرة في موكب من كاظم وسهر وماجدة . كذلك يكون دور الشباب  
المثقف في اصلاح حال الفلاحين ؟ ..

ثم انه - بعد ان حصل على الليسانس في الحقوق - يفتتح لنفسه مكتبا  
للمحاماة ، ويغدو « المشرف على الشؤون القضائية » لمحجوب باشا ، ولا  
نسمع عن كفاحه ضد الاقطاعية شيئا ، وانما نراه يحلذو حذو المورسين  
ويصنع صنيعهم ، فيسافر الى الاسكندرية لقضاء فصل الصيف في فيلا ،  
اعدها كاظم ، فخمة من طابقين كل ما فيها « وما حولها من مظاهر الترف  
والثراء يأخذ العين ويبعث في النفس السرور والصفاء » ( ١٢٢ ) . ان من  
تأخذ عينه مظاهر الترف لهو اقل من ان يعطى شرف المناصلة في سبيل  
الفلاحين البائسين . ألم نقل ان التعرض للاقطاعية في القصة  
كان عنصرا دخيلا متصنعا لم يثل من الوعي والصدق الفني حقا ؟ اصف  
الى ذلك ان البطل في خاتمة القصة لم يذكرنا بما صنع من اجل الفلاحين ،  
ولاخرطت منه هذه القضية الاساسية على بال ؛ وانما المشكلة التي ملكت  
عقله جميعا هي منافسته لكاظم في مضمار الجاه والحب والنساء ، فلما برز  
وظفر عليه كان ذلك للقصة الختام السعيد .

وشخص القصة - بعد ذلك - قد اصابته شيئا من التوفيق من  
حيث تميز بعضها عن بعض ؛ بيد ان الصفات التي خلعتها المؤلف على  
كل منها في هذا السبيل لم تكن تخلو من القسر والغلو . فيوسف ، مثال  
للنجابة والذكاء ، فاز « بالاولوية في الشهادة الابتدائية في القطر كله » ( ١٤ )  
كما فاز « بالاولوية في امتحان البكالوريا على تلاميذ القطر كله » ( ٣١ ) ؛  
على حين كان كاظم مثالا للارستقراطية السادة قد الف وهو في المدرسة  
جمعية تضم من كان يراهم في مثل طبقته سماها « جمعية ابناء الدوات »  
عنها « السخرية بالطلبة والتندر على المدرسين والتفاخر باموالهم وثيابهم  
وسياراتهم والنباهي بالمغامرات المثيرة في ملاهي طنطا والقاهرة » ( ٣١ ) .  
وكذلك سهر ، « فقد كانت ذات ملاحظة وذكاء وحب للمطالعة ؛ في حين  
كانت اختها العرجاء تكره المطالعة والمطالعين . كذلك يكون الناس في  
الواقع ؟ يبدو لنا ان المفالة والافراط قد بعدا بالابطال عن ان يكونوا ممن  
نلقاهم في حياتنا العادية . نعم ، ان للقصاص ان يهذب الملامح والسمات  
لشخصه عمائم عليه في الواقع ، الا ان « التهذيب » ينبغي ان يكون  
في حدود الاستسافة لا يتعداها ، والا فقد جعلنا في عالم غريب لا تشدنا  
اليه ايما وشيجة ، ونخرج من سلطان تأثيره الفني ، وتدنو قصته الى  
ان تخلق عالما يعوزه نبض الحياة .

وفي القصة موافق قد عمد المؤلف في بنائها الى المبالغة التي لا تنسجم  
مع الواقع او مع التيار العام الذي تسير فيه حوادث القصة . ومن  
الموافف التي تتنافى مع التيار العام : ان الدكتور رافت يخبر الفتية  
بامر وليمة اعددها لهم محتشدة بالوان الطعام « وانا هذا الكلام في نفوسنا

فرحا عظيما وما ليشنا ان تركناهم ونحن نعدو ونتصايح من فرط السرور .  
وكانت في انتظارنا فعلا مائدة حافلة باشهى الاطعمة ، فتوائبنا عليها واخذنا  
نلتهم ما عليها من الاطعمة حتى اتينا عليها كلها » ( ٥٩ ) . قليلا من  
التماسك ، ايها الصفوة المثقفون اخوة الاصلاح .. والا فماذا تركتم للفقير  
اذ يبصر بالطعام من بعد مسغبة وحرمان ؟!

واما المواقف التي لا تنسجم مع الواقع ، فمنها : ان يوسف - عندما  
صحبه حارساه من السجن الى الجامعة لتأدية الامتحان - رأى بين من  
دفعهم الفضول الى التفرج عليه في باب الجامعة « عددا كبيرا من زميلاتي  
وهن يدرفن الدمع اسى واشفاقا علي » « وقد استشعر بالحرص ،  
و « يدفعني احد الحارسين الى النزول من السيارة في خشونة وينطلق  
بي بين صفوف الطلبة التي كانت تهتف وتصفق لي في حرارة » ( ٩١ ) .  
واننا لنحس برغبة بالضحك وقد تراءى لنا منظر الفتيات « يدرفن الدمع  
اسى واشفاقا » من حيث اراد لنا المؤلف ان نشفق ونأسى او  
ندرف الدمع على بطله المعنى ! . واننا لنعجب بعد ذلك اذ نرى بعين  
الخيال احد الحارسين يدفع يوسف بخشونة ؛ اخلت نفس الحارس من  
كل معنى انساني ؟ ان كراهيتنا « للعسكر » ورجال الشرطة قد توارثناها  
من عهد الاستعمار وما استطعنا ان نبرأ منها بعد ان اصبح الشرطي  
ابنا لنا واخا يدفع عنا البلاء ويحمي لنا المال والروح . ثم كيف يستقيم  
ان يدفع الحارس يوسف بخشونة امام الطلبة الذين انتظموا صفوفوا  
تري و « تهتف وتصفق في حرارة » ؟! اننا قد رأينا طلبة يرافقهم الحراس  
الى جامعة القاهرة لتأدية الامتحان ، ولكننا - في الحق - لم نر طالبات  
يدرفن الدمع ، او طلبة يتجمهرون ويهتفون ، او حارسا يدفع المأسور  
بخشونة وفظاظة !

والقصة غنية بالمفاجآت والمصادفات ماثوثة في الفصول جميعا . ان  
المؤلف - عادة - عندما يعميه ان ينتقل بالقارئ من حادثة الى اخرى ،  
فانه يعتمد على عنصر المفاجأة يدسه في ثنايا الاحداث ما عسر عليه الانتقال  
المقنع وليد التسلسل المنطقي المقبول . فيوسف - مثلا - يأتي الى  
قرية للقيام بالاصلاح ، ويود لو يلقى سهر وهي بعيدة عنه في الاسكندرية  
ولكنه يخرج ذات يوم الى الحديقة ليطالع ، فيفغو ، فتتراءى له الصور  
المشرقة ، « الى ان استيقظت فجأة على اثر احساسي بحركة غريبة  
بالقرب مني ، وما كدت افتح عيني حتى وقع بصري على « سهر » ( ٥١ ) .  
وان يوسف يخرج للتريض على شاطئ في الاسكندرية بعد ان تزوج من  
ماجدة ، وهناك « لمحت ماجدة وكاظم يسيران في الظلام في غير كلفة ، ثم  
يقفان بمنأى عن العيون » و « سمعت ماجدة تسأله ... » ويعرف  
يوسف كل ما بين زوجته وكاظم من علاقة أئمة ( ٢٣ ) . وكذلك يمضي  
المؤلف ينثر « مصادفات القدر » هذه في تضاعيف القصة ، سيما في  
الصفحات : ٤٢ ، ١٢٩ ، ١٣٣ ، ١٤٠ ؛ ويختتمها بمصرع كاظم الذي  
ابى الا ان يصدمه قطار السكة الحديد فيعثره اشلاء ( ١٥٨ ) ! .

لغة القصة هيئة سلسة ، تظل تسير على عمود الفصحى لا تحيد عنه  
بلغظ عامي واحد . وانه لامر يحمد للمؤلف ويبعث التفاؤل في نفوس  
الحريصين على سيطرة الفصحى على لغة القصة في الادب العربي الحديث .  
ولكن مما يلاحظ ان الحوار لم يكن يسير على الطبيعة ، بل بدا فيه  
التكلف . ومرد ذلك ليس الفصحى على كل حال . وانما اعوزت المؤلف  
معاناة التجربة التي يورد معها الحوار على السنة لشخصه بالعبارة  
التي تلامس الذوق الفني وتواري فيه اللذة الجمالية . لم يكن الحوار  
« انفعاليا » ينبع من الحس ، بل كان « عقلانيا » يصدر عن العقل المتروي  
المستأنى ؛ ومن هنا خان الصدق - ايضا - الحوار .

# موقف... أضاعوا قلوبهم

بقلم مجاهد عبد المنعم مجاهد

والادب الوجودي احد الانماط الفنية التي تتبنى دعوة الالتزام في الادب ، وجان بول سارتر من اشد الادياء الوجوديين تمسكا بهذه الدعوة .. ومسرحية « موتى .. بلا قبور » (١) - التي تعرض للحديث عنها هنا - هي احد اعمال سارتر التي يمارس فيها قضية الادب الملتهزم .. ولعله يجب ان نبادر فنقول ان المسرح الوجودي يختلف عن غيره من المسارح في ان المفهوم الذي تدور حوله المسرحية ليس صراعا بين المرء وقدره ، ولكنه صراع بين المرء نفسه ليتبين من وراء هذا الصراع موقفه الحقيقي في الحياة ، فيساهم اما في تطويرها او ارجاعها للوراء خطوات وذلك سيتوقف على وعي المرء من جهة بذاته وبتطور التاريخ وعلى الحدث الذي سيضع المرء فيه نفسه موضع التساؤل (٢) ، وعلى

الان ونحن نمر بطور جديد في تاريخنا الحيائي ، علينا ان نعيد النظر في قيمنا وثقافتنا وسلوكنا وعلاقاتنا .. وان ندخلها من جديد بوتقة الفحص ، لكي نخرج بشيء جديد ، يعمق حياتنا ، ويطور قيمنا ، ويبصرنا بكل منزلق ، ويضوئنا بالطريق الذي يجب ان تسلكه .. اننا يجب ان نعب من كل الثقافات وشتى الاتجاهات ، ونختبرها جميعا في لحنا دما .. فنأخذ منها ما يلائم ثقافتنا الخاصة وبنيها .. وننبذ ما يعيق تقدمنا او يتنافى مع تطور مفاهيمنا وحياتنا .. ويجب الا نقوم بعملية عزل للمذاهب والاتجاهات .. فنرفض ان نناقش ، وننبذ حتى قبل ان نقرأ .. وانما علينا ان نقرأ بعمق ونفهم باستيعاب كل تراث ، وكل ثقافة نصفى ما نقرأ لنعمق ونطور ثقافتنا الخاصة ، لكي نعمق ونطور بالتالي حياتنا ونثريها ..

(١) هذا المقال يناقش مسرحية « موتى بلا قبور » لجان بول سارتر وقد ترجمها للعربية الدكتور سهيل ادريس والاستاذ جلال مطرجي .  
(٢) نحن سنبيل اعداد مقال بعنوان « الدراما والتساؤل » تربط فيها من وجهة فلسفية بين الفن المسرحي وفلسفة التساؤل وخاصة لدى الوجوديين .

\*\*\*

ان في سماتهما العامة والخاصة ، او في الدور الايجابي الذي اتخذته لنفسه كل منهما في المجتمع الذي يحيا فيه . ف « سيد زهير » : فقير مكافح مثالي ، ابن ريف ، صحافي اديب ، حارب الفساد في الحكم واضطهد لتطرفه في وطنيته وقضى في السجن اعواما ، وتحمل تبايرج حبه لفتاته في صبر ايوب ؛ و « يوسف بركات » : كذلك فقير مكافح مثالي ، ابن للريف ، صحافي ، اخذ على عاتقه ان يحارب الاقطاع وسجن في سبيل ذلك ، كما عانى في حبه لفتاته ما عاناه المحبون ..

هل يعني هذا التشابه شيئا ؟

يقول ابو حديد في « المقدمة » التي استهل بها « مصرع طافية » : ان الاديبي قد يختار موضوعا له « قصة قديمة يعيدها علينا بأسلوبه ، وقد يختار خرافة خيالية لا يبدو فيها شيء من حقائق الحياة التي نحيها .. » (الصفحة الخامسة) .. فهل تراه يعني ان قصته أصبحت من «القدم» بحيث يعيد روايتها اديب سواء ؟ ان المجال فسح امام الكاتب يختار من وقائع الحياة ما يستهوي موهبته ولبه وقلمه . وايا ما كان فالنضال ضد الفساد والاقطاع عالجوه ويعالجه كثيرون ، فلا اعتراض . ولكن تشابه البطالين في السمات وفي سائر الاحداث ، مسألة فيها نظر .

والى الاستاذ حسن رشاد ، صاحب « مصرع طافية » ، التقدير والاعجاب . فقد هيا لي - في الحق - ساعات طيبة امضيها في صحبة كتابه الممتع .

وان للمؤلف نفسا روائيا يحسن السرد من غير وني ومن غير املال . ولعل ذلك يتجلى - بخاصة - في سرد حادثة ثورة الفلاحين على عسف كاظم ( ١٣٥ - ١٣٩ ) ، فقد قارب فيها الوصف والتحليل حد الابداع . ولقد روى القصة بطلها « يوسف بركات » بضمير المتكلم . حكي للقاص حياته وما تخللها من احداث مذ كان صبيا حتى غدا محاميا . ومن هنا انسحب « مجالها الزماني » على سنوات طويلة تناهز العشرين . وان ذلك مما يعيب القصة في ظننا ، لانه ينال من حرارة الاحداث ويخفف من حماسة القاريء للاستجابة لها وهو المدرك ان الموقف المروية تفاصيله قد وقع للبطل من سنين بعيدة . والاتجاه الحديث يميل الى «اختزال» المجال الزماني ما امكن ، الى سنوات معدودة ، او شهور ، او ايام ... ثم ان سرد القصة على لسان البطل فيه القيد على حرية المؤلف في تناول المواقف . فالمؤلف اقدر من البطل الراوي في مجال الرصد والتنقل من شخص الى آخر ؛ وثمة امور لا يستحب من البطل ان يروها للقاريء بنفسه ، من ذلك ان يقول يوسف - البطل الراوي - : « وابديت من دلائل الذكاء والحب والمناورة ما جعلني موضع ثناء وأعجاب النساظر والمدرسين » ( ١١ ) فكيف تأتي للبطل ان يعرف في نفسه الذكاء ويحدثنا عنه حديث الوثوق ؟

ولعل من المناسب ان نعقد - بالختم - مقارنة بين قصة « انا الشعب » لابي حديد وبين قصتنا هذه ، فالشبه بين القصتين جد واضح ، لغة وتقنية وموضوعا ... وان بين بطليهما وجوها للشبه اوضح من ان تنكر ،



الوضع الاجتماعي والظروف البيئية .. فالشخصية في المسرح الوجودي دائما ما تضع وجودها موضع التساؤل لتبين وضعها وصلتها بالآخرين .. والمصير الذي يمكن ان تتخذه .. ومن ثم نجد المسرح الوجودي يهمل مشكلة « العقدة » المسرحية بشكلها الكلاسي في غالبية المسرحيات ، وانما يهتم « بالمأزق » او « الموقف » الحرج الذي يجد الافراد انفسهم فيه ، والذي يضعون بمقتضاه حريتهم موضع التساؤل ويحاولون ان يمنحوا هذه الحرية معنى ..

والشخصيات في المسرح الوجودي ليست واضحة كل الوضوح وكذلك الحوادث .. وانما هي تدور في شيء من الاعتمادية ، على اساس ما قالته سيمون دي بوفوار من ان الحياة مزدوجة الدلالة والمعنى وانها حالة من الغموض يتبين فيها الانسان وضعه ومكانته .. ولعل اسحاب هذا المسرح متأرون بقولة للفيلسوف الدنيمركي « كيركجورد » من انه يجب ان يطلق الشخص الوجودي - اي الذي يعيش وجوده - العنان للأفكار فتبدو في بكارتها وفي رعشة خلقها الاولى ..

\*

يصور سارتر في مسرحيته هذه « موتى بلا قبور » افراد منظمة من المنظمات التي كانت تقاوم الاحتلال الالمانسي في فرنسا في الحرب العالمية الثانية ... ويبدأ بهم سارتر مقبوضا عليهم من قبل الالمان ... وبهذا عزلهم سارتر عن ماضيهم ... حقيقة لم يعزلهم تمام العزلة عن حياتهم الخاصة الماضية ، اذ استطعنا من الحوار ان نبين لون كل شخصية وماضيها المتطور ، لكنه عزلهم عن ماضيهم الاجتماعي ... فكان « مقتران » في ابراز الحدث الاجتماعي ، فلم يعطنا عنه الا لمحة ، وترك الامر « مبهما » مليئا بالضباب ..

ولقد ادرك افراد المنظمة انهم هالكون ، وان مصيرهم الموت ... وهم يعلمون انهم سيعلدون .. ومن ثم يدور نقاش بينهم على صعيد فكري مرتفع عن معنى وجودهم ، وعن العتب الذي يطوق حياتهم ، وعن الموت او العدم الذي يفلتهم ويهددهم في كل لحظة ... وهي مشاكل فلسفية عنى بها الفلاسفة الوجوديون عناية خاصة ، لانها ترتبط بمشكلة الحياة

نفسها .. من ثم فلا يجب ان نفعل الحديث عنها .. وسارتر يوظف هذه القضايا توظيفا فنيا في مسرحيته فينقلها من النطاق الفلسفي المعقد .. الى النطاق الادبي المبسط والعميق في نفس الوقت ..

لقد كان المأزق الذي دفعهم فيه سارتر هو الذي سيكشف عن وجودهم وهل حاولوا ان يعطوا لهذا الوجود معنى لينتشلوه من هوة العتب التي يتردى فيها الوجود منذ واقعة الميلاد التي هي اول بدء العتب ... وكانت المشكلة كما دارت بين شخصيتين من شخصيات المسرحية ... يقول « كانوري » : « ينبغي ألا نخشاهم » ( الاعداء ) فيجيبه « سورييه » « انما اخشى نفسي انا » .. ان المشكلة هي هذه النفس التي تواجه ضغطا وجبرية خارجية .. فتجد انها في انحصار .. وهي - استنادا الى وعيها وإلمها بالتاريخ - ستحدد ما اذا كانت نطل في نطاق هذا الضغط وهذه الجبرية الخارجية وتظل اسيرة الانحصار ، أم تخرج من هذا الانحصار وتحطم الاغلال فتثبت بهذا حريتها عن طريق عملية التحرر عن طريق العمل الذي هو « فعل » الحرية ..

هنا يقول « سورييه » في المسرحية : « اود لو اعرف نفسي .. كنت اعلم انهم سينجحون اخيرا في القبض علي ، وانه سوف يأتي يوم اراني فيه وحيدا امام نفسي وقد اعيتني الحيلة وسدت في وجهي المنافذ .. وكنت اتساءل عما اذا كنت استطيع تحمل الصدمة .. ان جسدي هو الذي يقلقني .. ان بنيتي ليست على ما يرام ، وان لي اعصاب النساء .. وقد حل الوقت الذي سيسلطون فيه آلائهم علي .. وسأموت من غير ان اعرف قيمة نفسي .. »

« سيموت من غير ان يعرف قيمة نفسه » .. تلك هي مشكلة الموت التي يعرضها سارتر .. وفي نفس الوقت يعرض لمشكلة الحياة ، لان المشكلتين مرتبطتان معا .. ان الموت لا معنى له .. وهو شيء لا انساني يطوق حياة الانسان .. اذن فيجب عليه ان يعطي لوجوده معنى ، ذلك الوجود المنحصر بين لحظتي عتب : لحظة الميلاد ، ولحظة الموت .. وهذا الوجود يجب ان تتدفق الحياة فيه .. وان يموت المرء من غير ان يمنح وجوده معنى لهو مضاعفة العتب والتأكيد عليه ..

لقد قال هنري - شخصية اخرى - « كنت اتمنى ان اكون لازما لا يستغنى عنه بالنسبة لشيء ما او لاحد ما » .. ان يكون لازما .. ان يكون ذا معنى ... ان يكون ذا قيمة ... كل هذه المعاني واحدة تنسلك في عقد واحد ، لتعبر عن التمرد ضد عتب الوجود ولا محاليته ..

واجه هؤلاء الافراد التعذيب الذي فرض عليهم من قبل الالمان وذلك ليعترفوا بمكان زعيمهم ... وكان عليهم ان يعترفوا فيريحوا اجسادهم ونفوسهم المعبدة ، لكنهم سيخسرون القضية التي دافعوا من اجلها ... واما الا يعترفوا فيحققوا قضيتهم تاريخيا ... ويتمكن الشعب الفرنسي من التحرر ... اذن فهم احرار .. لكن هذه الحرية قبل الاختيار حرة فارغة لا مضمون لها ، طبل اجوف ... فاذا ما اختاروا واحالوا حريتهم الى عملية تحرر عن طريق الفعل والعمل ، فتصبح هذه الحرية غنية ذات معنى وتستحيل الى نغم ... وستتوقف نوعية النغم على الاختيار .. اما ان يصير نغما حلوا ان اختاروا نصرة الحياة والشعب الفرنسي او نغما مشئت التوزيع سخابه ان اختاروا موت الحياة



جان بول سارتر

والشعب الفرنسي ...

لقد كان سارتر في هذا الموقف يطبق قوله في كتابه « الوجودية نزعة انسانية » : « انا ذو عاة ولم اختر نفسي هكذا ، ولكنني لا استطيع ان اكون ذو عاة دون ان اختار الطريقة التي اواجه بها عاهتي : فقد اراها لا تحتل او مدلة او يمكن اخفاؤها او مدعاة للفخر ، او متنفسا لفشلي الدائم » .. ان « المأزق الانحصاري » سيجد المرء نفسه مغمورا فيه .. وستتوقف تخلصه على وعيه .. لكن هذا الوعي ليس معزولا .. فله جذوره التاريخية ، وهو يتحرك في ارض الحدث نفسه بظروفه الاجتماعية والنفسية ..

لقد ارتضى افراد المنظمة العذاب والموت .. لانهم كانوا يرون كما يرى الشاعر الفيلسوف الالمانى انجلس سيليزيوس : « انا اقول ان الموت احسن شيء من بين جميع الاشياء لانه وحده الذي يجعلني حرا » ... وقد رأى افراد المنظمة نفس رأي زميلهم سورييه : « ان من الظلم ان تكون دقيقة واحدة كافية لافساد حياة بكاملها » ..

فقد كان يجب لوسي وكان غريمه في الحب هو الزعيم الذي ارادوا انقاذ  
.. كل هذا كي تتحقق الحرية وكي تتحقق حرية الشعب .. وكي تتحقق  
الحياة الجديرة بأن تعيش .. لقد ضحوا بحياتهم .. وكانوا يعرفون حتى  
انه لن تقام لهم قبور .. فهل كانوا بلا قبور حقا؟! وهل كانوا موتى  
اضاعوا قبورهم؟! افليست قبورهم هي قلوبنا؟ وان رحمتنا هي حينما  
وتقديرنا للقضية التي دافعوا عنها!!

✱

وقد نجح سارتر في ان يجعل مسرحيته حية مشوقة متدفقة .. ولم  
يجعل الشخصيات اسيرة خط اخلاقي واحد .. اذ كانت الشخصية  
تفعل دائما من النطاق الذي تحاول ان تفرسه لها .. وتابى الا ان ننزع  
« الكبسولة » ونطلق من الزجاجاة ، لتثبت حريتها وحيويتها وتدفقها  
المستقبلي .

لقد استطاع سارتر ان يكسو شخصياته بعدا رابعا زمنيا ، كان يمنحها  
التطور والتدفق مما عيشها في انفسنا .. الا أن فرصة الشخصيات  
المكانية والاجتماعية لم تفرش فرشا كبيرا عريضا فهدت الشخصيات  
معزولة احيانا عن قضيتها ، وكانت القضية « تعلق » احيانا اخرى  
ولا نحسنها ..

✱

اننا ، وبالرغم من ان فرنسا قد اعتدت علينا ، لا يسعنا الا ان نأخذ  
النماذج السوية الحية من ثقافتها لنطور بها حياتنا ومفاهيمنا .. وعند  
ضرب سارتر بروايته هذه مثلا حسنا في المقاومة ضد الاستعمار والاحتلال  
وكان ذلك من اجل الشعب الفرنسي .. ونحن اذ نتبنى قضيته عن  
روعة المقاومة ، فذلك من اجلنا ومن اجل الوجه الحقيقي لفرنسا ، ومن  
اجل الشعب الفرنسي نفسه ومن اجل حرية الشعوب جميعا!

القاهرة مجاهد عبد النعم مجاهد

في السوق

موتى بلا قبور

السبغى الفاضلة

مسرحيات

ترجمة الدكتور سهيل ادريس والحامي جلال مطرجي

في سلسلة : روائع المسرح العالمي

منشورات دار الآداب

ص. ب. ٤١٢٣

ومن ثم يربط سارتر الموت بالحرية .. ومن الملاحظ في الفلسفات  
الوجودية ان مشاكل الميت والقلق والانحار والعدم والموت والانطراب  
والحرية كلها ترتبط اخيرا ارتباطا وثيقا بالحياة .. ومن ثم نرى الموت  
يقضي على حرية هؤلاء الافراد وحياتهم ، اولئك الذين اختاروا الموت  
لانهم اختاروا الحياة .. فنجد ان الحرية تقضي على نفسها وهذه اعلى  
درجات الحرية ... وعلى هذا لا يصبح الانسان عبدا للموقف ، انه هو  
نفسه عامل مهم في موقفه ، حتى انه في النهاية لا يحدده موقفه ، ولكنه  
يحدد هو هذا الموقف ..

وهكذا نجد هنري الذي كان يتساءل عن معنى وجوده ، وكان يريد  
ان يشعر انه لازم لشيء ما ، نراه يقول : « كنت احسب اني عسديم  
النفع ، ولكن ارى الان ان ثمة شيئا يحتاجني » .. هذا الشيء هو حرية  
الشعب الفرنسي .. الذي ستتوقف حريته على نضال افراد مثل هذا  
الزعيم وهؤلاء الاعضاء في حركة المقاومة ..

لقد اعتدى الاعداء على « لوسي » - احدى المشتركات في حركة  
المقاومة لكنها - بحكم القضية التي تؤمن بها - تقول بعد هذا : « انهم  
لم يمسوني . لم يمسني احد . كنت قطعة من حجر ، ولم اشعر بأيديهم .  
كنت احقد في وجوههم وافكر بأنه لا يحدث شيء .. » .. ان الموقف  
اذن هو علاقة بين المرء ونفسه لمواجهة الظروف الخارجية .. وقد  
رضيت لوسي بهذا لانها في اختيارها انما تبعد مثال الانسان الذي يجب  
ان يتبع .. يقول سارتر بأن المرء مسئول عن ذاته وعن الجميع ، وانه  
ليبدع صورة معينة للانسان الذي يختاره ، فباختياره لذاته كمنسبط  
للسلوك يختار الانسان ايضا .. والمرء لو كان صادقا مع نفسه - لن  
يرضى ان يختار مثالا سيئا للانسان او ان يكونه ..

لكن كان بين افراد المنظمة غلام ضعيف النفس اسمه - فرنسوا -  
لم تكن القضية واضحة في ذهنه ، لقد كان يعتقد انه بالضمائم للمقاومة  
لن يتأذى به الامر الى الموت .. فهو يذكر لوسية : « لقد قلت لي :  
ان المقاومة بحاجة الى رجال ، ولم تقل لي انها بحاجة الى ابطال وانما  
لست بطالا ! لقد قمت بما قيل لي : وزعت النشرات ونقلت الاسلحة  
ولكن احدا لم يخبرني بما ينتظرن في النهاية » .

هذه الشخصية الضعيفة لم تستطع ان تواجه موقفها .. لكن الآخرين  
الاحرار المسؤولين ، لا يجدون امامهم الا ان يقتلوا الغلام - زميلهم واخا  
لوسي - لكي ينقدوا القضية .. لقد حاولوا اقتناعه عيشا .. لقد قالت له  
اخته : « انك اذا ما تكلمت يا فرنسوا يكونون في الحقيقة قد انتهكوا  
عرضي .. ولسوف يقولون : لقد فزنا بهم بالنتيجة .. سوف يبتسمون  
لذكرياتهم ويقولون : لقد مزحنا مع الفتاة .. ينبغي ان نخجلهم » ..  
لقد تجمعوا على قتله .. ووافقت لوسي وضحت بأخيها في سبيل  
القضية .. لانها كانت ترى في تحرر الشعب الفرنسي من قبضة  
الامان شيئا اسمى من الافراد ومن اخيها ومنها هي نفسها ..

وهكذا ينقلنا موت احد الافراد الى تصعيد الحياة تصعيدا اعمق ..  
ولم تملك لوسي الا ان تقول : « اتمنى شيئا واحدا فحسب هو ان يعودوا  
لاخذي وان يضربوني حتى اتمكن من الصمت ايضا والاستهزاء بهم والقاء  
الخوف في قلوبهم .. اتمنى ان احترق وان الود بالصمت وان ارى  
عيونهم بالمرصاد » ...

لقد ضحى الجميع بعذابهم الجسماني .. وضحى احد الافراد بحياته  
اذ القى نفسه من النافذة لينجو من العذاب وليبقى السر .. وضحت  
لوسي بأخيها وضحت ايضا بشرفها .. وضحى هنري بمصلحته الخاصة

— هيا نلعب !

كانت الشمس قد اخلت تنسحب ببطء ، ولكن النهار كان ساطعا ، فالتقى شزيمة من الطلاب حفاظهم الصغيرة الى حائط المقبرة ، فالتقوا عنهم غناء العلم والعمل . كان هذا دايمهم مساء كل يوم بعد ان تصرم الشتاء واقبلت اسراب السنونو معلنة قدوم فصل الربيع ، فهم ينتشرون في الازقة والطرقات متلكنين متباطئين مستريحين الى امتداد النهار لكي يتأخروا في العودة الى منازلهم .

كانت الجماعة التي اسعى وراءها تتكون من فتیان جاوزوا العاشرة او الحادية عشرة من سنهم ، وكنت انا اصغرهم سنا اذ لم اكن تجاوزت عامي العاشر ، كان هؤلاء الفتیان يحبون اللهو حبا جما . ولقد اختاروا المقبرة الكبيرة مسرحا للعبهم وتعايشهم ، ذلك بان القبور مخايبه ممتازة للعبة الخبيثة ، كما انها تصلح للتسابق والغز من فوقها . كنت اقضي جل الوقت متفرجا على رفاقي ، فانا لا احب اللعب كثيرا ، واخاف بعض الخوف من الموتى الذين يرفدون تحت الصفاح البيض ، ولكن رفاقي لم يكن ليصعب عليهم ان يحملوني على مشاركتهم لعبهم والجزى في مضمارهم ، كما حملوني من قبل على مرافقتهم الى المقبرة . وكان آخر ما وقعوا عليه سلما خشبيا كبيرا حملوه جميعا بشسق النفس ، حتى انتهوا به بعد لاي الى آخر المقبرة فوضعوه فوق قبر كبير ، وانقسموا فريقين ، ركب كل قسم منهم احد طرفيه ، وراح السلم يعلو ويهبط ، اما انا فقد اعجبتني اللعبة وما ان تزحزح السلم عن

مكانه وتوقفوا ليعيدوه الى ما كان عليه ، حتى تعلقت به ، وكنت في عداد الصاعدين الهابطين المنتشين بهذه اللعبة الفذة .

ولكن ما لبثنا ان مللنا وادركنا الاعياء ، فتباطأت الحركة ، ثم هدأت

اخيرا ، فتركنا السلم ورحنا ننفض ما علق بنا من غبار ، وآنثد لحنا على باب المقبرة الجانبية مجموعة من الناس يتقدمهم فتى صغير يحمل صليبا خشبيا ومن ورائه كاهن قصير القامة ذو لحية بيضاء وظهر مقوس ، وكان رجال اربعة يحملون نعشا كالح اللون قميء الشكل ، ومشى وراء النعش خمسة رجال محمرة عيونهم ، فما اسرع ما مضينا نحوهم ونحن نحث الخطى .

الا انهم اتجهوا نحو غرب المقبرة فتبعناهم ، كان ضوء النهار قد اخذ يتلاشى ، فاقترب الجمع من حفرة كبيرة ، ومر نسيم الماء فحمل الى وجوهنا بعض ذرات من كومة ترابية كانت تربض بالقرب من الحفرة ، فما كان منا الا ان حولنا وجوهنا خشية ان تلج عيوننا .

ولما اوفوا على الحفرة وضعوا النعش على الارض فوق الكاهن يتنعم بكلمات لم افهم منها شيئا ، ثم التفت الى يمينه فرأنا بالقرب منه واقفين ننظر ، وحس الاستطلاع يرتسم على تقاطيع وجوهنا ، فتنحج قليلا ، فالتفت حاملا النعش نحوه ، وفهموا ما اراد .

« ابتعدوا ! » صرخ في وجهنا رجل منهم اسود الوجه اشعث الشعر كبير اليدين ، ففرعنا من هذا الانسان المخيف ، وخشينا ان تكون له قرابة بالوت الذي نسمع به ولا نراه .

ووقف الرجال الاربعة بشياهم القاتمة كالجدار امامنا ، الا اننا ما ابتعدنا الا لنعود ، ونحن اشد ما نكون رغبة في معرفة ما سيجري . ان هنالك سرا يحاول الكاهن ان يصرفنا عنه ، اهو سر الحياة والموت ؟ فاقتربنا متمهلين وجلين نفس الارض ببطء وحذر شديدتين . وكانما عرف الرجل مرادنا فالتفت الينا قبل ان تقترب منه وصرخ مرة اخرى :

— « قلت لكم ابتعدوا .. ! »

كان في عينيه شر ، وفي وجهه انقباض مخيف . انحنى الرجال على التابوت فظهرت بينهم فجوات ومضى كل منهم الى ناحية ، فوقفنا عن كثب نرقب ما يجري . لقد كشفوا الغطاء ببطء ووضعوه جانبا ، فظهرت كتلة بيضاء ، وتقوس الرجال الاربعة فحملوا الجسم المسجى في التابوت والملفوف بالشرشف الابيض ، وامروا حوله حبلا .

— « انها فتاة ! »

صرخ احد رفاقنا والخوف قد عقد لسانه والبابنا جميعا . لكننا تسمرنا في مكاننا فلم نكن لننتركه . وقال ثان واسنانه تصطك : اني لارى شعرها الاشقر ، وطمست انا راسي مصدفا كل ما فيل ، دون ما حاجه الى ان اتحقق من ذلك بنفسي .

وانزل الجثمان الى الحفرة ، وامسك الكاهن بقبضة من الشراب ، فرمى بها فوق القبر بحركة آلية . كانت انفاسنا معلقة واعصابنا متوترة ، واهال الحفار التراب برفشه على الميت ، ومضى القوم في مشية رزيئة ، وحمل اثنان من الحمالين التابوت الفارغ وعادوا به من حيث اتوا ، فهرولنا سريعين ولم ننفقه شيئا مما جرى حولنا .

— لماذا ؟

— لماذا تركوا الميتة بدون تابوت ؟

— الى اين مضوا بالتابوت ؟

وسالت انا : لماذا لم نر موسيقيين يتقدمون النعش ، والميتة شابة ؟

— لماذا ؟

وارفض شمل القوم ، فتبعنا الشمساس بخطى حثيثة ملحاحة .

— لماذا يا عم نعم ؟

— دعوني .. الله يرحمنا .

والحفنا في السؤال والشماس يحاول ان

يدفنا بكل ما اوتي من قوة . ولكن يس منا آخر الامر وقد تعلقنا به اى تعلق ، فالتفت نحونا وقد بان على وجهه حنو ولكنه حنو قاس لكثرة ما راي وسمع ، قال :

— « هؤلاء قوم مساكين ! »

— نعم ولكن لماذا فعلتم هذا ؟

— الله يرحمنا ! انهم لا يستطيعون ان يشيئروا تابوتا ، فالأوقاف نمرهم هذا التابوت .. فقراء ... مساكين !

وحدث خطاه ..

عدت الى البيت متأخرا في ذلك اليوم . كان الظلام قد خيم في كل مكان ، فانتبذت ركننا من اركان الغرفة واخرجت كتابي ورحت اقرا .. ولكن سرعان ما كنت ابتعد عن الكتاب لأعود الى حيث كنت .. وتمر المشاهد مسرعة بالقرب من ناظري .. بين خروجي من المدرسة وعودتي الى البيت رايت عالما واسعا واسعا هو اكبر من الزمن الذي حدث فيه . واقتربت مني والدتي : قم فقد هيات لك العشاء !

— لا اريد ان اكل .

وعدت الى الكتاب .. ولكن عينا كنت احاول ان ادرس ..

— ماما — سأسألك شيئا ..

— ما اكثر اسئلتك ، قل ماذا تريد ؟ ..

— ماما — هل نحن فقراء ؟ ..

— فقراء جدا .. ولكن لماذا هذا السؤال ؟

فلم اجب ، واجهشت بالبكاء .

حلب جورج سالم

## فقراء الناصح

قصة بقلم جورج سالم



## الأبحاث

بقلم سامي الدروبي

### ١ - المشكلة الحقيقية في الشرق الاوسط

يحلوني أن أقرأ أخبار السياسة بقلم أدب ، وان أطلع التعليقات السياسية ببيان جميل . والاستاذ محمد نقاش من القلائد الذين يسطون الشؤون السياسية بلغة قوية على غير نفل ، رشيفة على غير أسفاف ، فضلا عن النفاذ والعمق في ربط الامور بعضها ببعض ، وفصلا عن حصافة الرأي وسلامة الاتجاه ، والضمير الحر . ان المقالة شريط جميل . ولكن هل عنوانها هو العنوان الذي يليق بها ؟

### ٢ - الله والشعر

كلفني الصديق الدكتور سهيل ادريس بأن أنقد (( ابحاث )) العدد الماضي من الادب ، واعفاني من نقد ما عدا ذلك ، شعرا وقصة (١) . فلما قرأت مقالة نزار قباني (( الله والشعر )) ، تساءلت صادقا : أيدخل نقد هذه المقالة فيما عهد به الي ؟ أهذا الكلام بحث في الشعر ، ام هو قصيدة من عيون الشعر ؟ ولا أكتفكم اني اميل الى اعتبار مقالة (( الله والشعر )) قصيدة لا بحثا ، فهذا أليق بها ، وأدنى الى انصافها . لم يخلق نزار ليكتب بحثا ، وانما خلق ليغني شعرا . لست اقصد ان افصل بين الفكر الباحث والحدس الشاعر ، فالفكر والحدس يلتقيان في النهاية ، ولكن لكل منهما سبيله الخاصة الى المعرفة . وارجو ان لا أسخط العقلاء اذا قلت : ان حدس الشاعر يصل من الحقيقة الراحشة النابضة الى اعماق لا يستطيع الفكر الاستدلالي الا أن يمسخها مسا . بل ان كل فكرة كبيرة انما تبدأ بنقطة مضيئة ، هي حدس ، تحاول ان تطوقه ، وان تفصح عنه . كبريات الفلاسفات بل كبريات المكتشفات العلمية بدأت من رؤيا . اسالوا برجسون ! لقد احسست وانا أقرأ مقالة نزار انني مطل على الحقيقة الشعرية ، نافذ فيها ، متحد بها . وشتان بين من يتحدث عن الشعر دون ان يعاني التجربة الشعرية بجوانحه وأعصابه ، وبين من تزوجها وما انفك يعانقها وتصهره في كل لحظة من لحظات حياته ، كنزار . لقد دخلنا في جو الشعر ، وطلعتنا منه انسام عبقة ، لأن الحديث كان شعرا لا محاضرة في الشعر . ألقى بول فاليري ذات امسية

(١) «الأدب» : نعذر عن عدم نقد القصص والشعر المنشور في العدد الماضي.

محاضرة في الرقص ، فهل تعرفون كيف ختم المحاضرة ؟ لقد قال ما اذكر منه : (( يا سيداتي وسادتي ، ما حديث عن الرقص ، كالرقص نفسه عمق دلالة وحسن اداء . وقد خبات لكم مفاجأة ! هي امبريو أرختينا ، الراقصة الموهوبة ، تحدثكم ساقاها وعطفاها بحديث عن الرقص ينفذ بكم الى روح الرقص ، كما لا يستطيع مثلي ان يفعل )) ورقصت امبريو ، فعرف الناس من أمر الرقص ما لم يبلهم عليه كلام فاليري . . سار الرقص يومئذ في أعصابهم ، وفي سهرة ضمت فلاسفة وموسيقياء ، قال الفلاسفة للموسيقي : (( حدثنا عن السمفونية التاسعة )) فنهض من فورهِ الى البيانو وعزف السمفونية التاسعة . وهكذا تحدث الفنان الفلاسفة . ومثل هذا مثل نزار ، اذ حدثنا عن الشعر بشعر ، الا في فقرات كنت اود ان لا تكون . وهنا ماخذي عليه . انه لم يسلك الى التعبير عن حدسه سبيله الشعرية الصرفة ، في كل مقالاته ، وأبى الا ان يعرج من حين الى حين على دروب ليست مسالكة ، ولا يجيد فيها الخطو المأمون .

وكلمة أخرى :

(( منذ ان دار هذا الكوكب المتحضر على نفسه كان الشعر ، أي منذ أن امتدت يد أول انسان الى أول زهرة بريّة ليحملها الى الانثى التي كانت تنتظره في ملجئه الحجري وليقول لها : لم اصطد اليوم شيئا لطعامنا ، وانما حملت لك هذا الكائن الجميل الذي وجدته مختبئا في شقوق صخرة . انه يشبه انفتاح فمك يا حبيبتني . )) هذه اول هدية جمال في تاريخ الهدايا . أول حجر في بناء علم الاستتيك . . الخ ))

هكذا يتحدث نزار عن الاستتيك . أنهمه بأنه لا يعرف مبلول هذه الكلمة على وجه الدقة ؟ أقول انه يخلط بين الجمال وعلم الجمال ؟

ولماذا يقحم هذه اللفظة اللفظة في هذا الكلام الرقيق ؟ أم تراه يصر على ان يدعم فكرته بمظهر من ثقافة ؟

انه يذكرني هنا بحادثة لي معه . كنا في مصر معا منذ ما يزيد على عشر سنين ، وقدمت له يومئذ نسخة من ترجمتي العربية لكتاب كروتشه (( المجمل في فلسفة الفن )) . وفي هذه الترجمة مقدمة في بضع عشرة صفحة اكتبتها باسما فلسفة كروتشه جملة ، رابطا بها آراءه في الفن . وكان نزار يهم بطبع احد دواوينه . فلما قرأ هذه المقدمة ، أو لما قرأ بعض هذه المقدمة ، وجد فيها ما يصلح ان تضمه مقدمة يكتبها لديوانه ، دفاعا عن شعره . فاستل منها

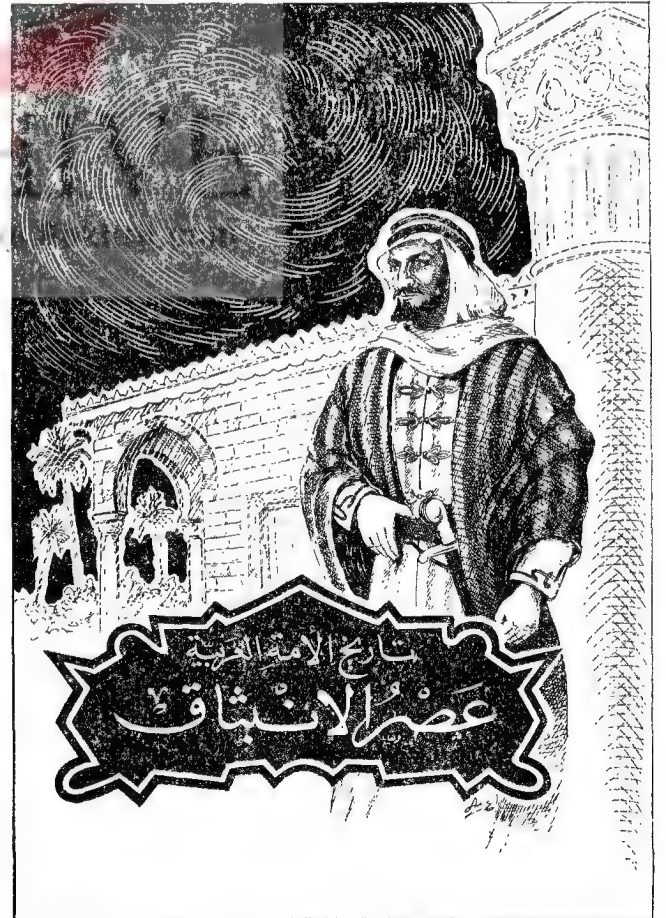
بضع فقرات ، وأفحهما في مقدمة ديوانه قائلا : قال كروتشه ... تساءلت يومئذ : اذا كان لا بد ان يحتمي بترس هو كروتشه ، فهلا قرأ كتاب كروتشه حتى لا يقول على لسانه ما لم يقله هو بالنص ؟ ويمينا كان كل شيء في الديوان أجمل من كلام كروتشه . .

(( ان نعرف الانسان بأنه ناطق او انه ضاحك او انه اجتماعي ، ابقاء لهذا الانسان في مرحلته الترابية ، وتمييزه من القطيع الحيواني ببعض الخصائص العضلية الفزيولوجية فقط ككونه ينطق او يضحك أو يعيش في جماعة )) .

ان الذين عَرَفُوا الانسان بأنه حيوان ناطق لم يقصودوا بالنطق اهتزاز الحبال الصوتية ، بهواء الزفير يخرج من الرئتين . . لقد قصدوا انه حيوان ذو عقل . وكلمة Logos اليونانية ، تعني النطق وتعني العقل في آن واحد ، بل لقد عنت أيضا (( الكلمة )) ، الكلمة التي كانت في البدء . . الله . . سر الخليفة ، روح الوجود . وهل الشعر بعد ذلك ، الان نطق ؟ والا فما احتفالك باللفظة والحرف ، وهل اوتار قيثارتك الا هذه الحبال الصوتية في حنجرتك تخرج منها أنغاما تسكر ؟

والضحكة التي تخرج من فيك عند فرحتك بطفل

صدر حديثا :



تأليف الدكتور محمد اسعد طلس  
منشورات مكتبة الاندلس - بيروت

يلعب ، او عند سخرتك من هاربا جون ( بطل بخيل مولير ) اهي حركة فزيولوجية فحسب ؟ أليست تعبيرا ، بطريقة اخرى ، عن شعور . . أليست اذن شعرا من نوع آخر ؟ والانسان الذي قالوا عنه انه حيوان اجتماعي ، هو ذلك الذي يحب (( آخر )) يحب (( آخرين )) يحب امرأة ، فينظم لها (( قالت لي السمراء )) ، ويحب شعبه ، فيفنيه (( رسائل مقال من بور سعيد )) . أين الفزيولوجية الترابية في هذا كله ؟

وحسب نزار انه أول من يعرف الانسان بأنه حيوان يقول شعرا ، يتذوق شعرا ، (( هكذا يطيب لي ان اعرف الانسان كما لم يعرف من قبل . فكرة صغيرة أغامر واضعها على الورق ، وتسمية جديدة ارجو ان ترد للانسان بعض اعتباره الضائع ، وتضعه حيث يجب ان يكون )) .

ليس نزار القباني أول من يعرف الانسان بأنه حيوان شاعر . . ان الذين يقرأون يقعون على هذه العبارة كثيرا . ولكن ، أما وأنه لم يقرأها في كتاب ولا سمعها من احد ، فمن حقه ان يعد نفسه اباه . . وكان يستطيع ، بالفكر الفلسفي وعلى طريقة الفلاسفة ، ان يستخرج منها كل الانسان ، وان يربط بها كل خصائص الانسان الاخرى ، فيجعل التعريف جامعا مانعا على حد تعبير المناطقة ، كما فعل شوبنهاور يوم ان عرف الانسان بأنه حيوان ميتافيزيكي . ولكن الشاعر ، ظل أمينا على اسلوبه الحدسي في المعرفة ، فاعفانا من التفلسف . وحسنا فعل ، فالعبارة موحية ، والشاعر يوحى ولا يبسط .

٣ - الله في الفن

في الصفحة الاولى من المقالة عتب على الازهر الذي اصدر قرارا يحظر على طلبة الجامعة الازهرية ممارسة الرسم ، هواية يملأون بها فراغهم . (( فالفن صورة من صور الحياة ، واستجابة لنداء الحياة ، والله متسامح كريم قادر ، وليس في كتابه - لنا نحن المسلمين - نص واحد يعوق التطوير ويمسك بعجلة التقدم ، ان ديننا يبني الحياة . وما ينبغي ان نتهم - نحن العرب - بالجمود ولا ان نظهر امام الاجانب بأن ديننا يحول دون ازدهار الفن ، وتفتح الحياة . ))

وبعد هذا العتب يحدثنا الكاتب عن أن العقل البورجوازي قد قام بالغاء الله وانكار العالم الآخر ، ولكن الدين من مقومات (( المجال )) واستفناؤنا عنه استغناء عن جزء من بنائنا الحيوي ، فينبغي ان نؤمن بالعلم وبالدين وبالفن جميعا ، واذا كان بعض الفنانين قد خرجوا على الدين ، كبارون وشار وغوته وابي العلاء ، فلعل ذلك يرجع الى انهم كانوا مشوهين او مرضى النفوس ، فالفن لا يهمل الدين ولا ينكره .

هذه خلاصة الصفحة الثانية من المقالة كما فهمتها ، ولا أكتف القارئ انني لقيت غير قليل من العناية لتكريزها وتلخيصها ، فان فيها من التشويش وسوء العرض وسرعة الانتقال والفوضى ما يحير . هذا عدا الاخطاء : ان أوغوست



كونت هو الذي بشر بديانة الانسانية ، وليس ليون برنشفيك . وان فرويد لم يقل هذا الكلام الذي يتسببه اليه الكاتب ولا يكاد يفهم منه شيء . . .

وينتقل الكاتب بعد ذلك الى الحديث عن الله في الفن القديم ، وعن الله في الفن الحديث فلا يزيد على ان يسرد بعض المعلومات التاريخية سردا لا يهدف الى غاية واضحة ، ولا تنظمه فكرة رائدة . ولا ينسى اثناء ذلك ان يدل على ثقافته بذكر اسماء الاعلام في جميع الميادين : الفن والادب والفلسفة والعلم والتاريخ ، يحتملها اقحاما لا تعرف ما الداعي اليه .

وتخرج من المقالة لا تدري ماذا يريد كاتبها ان يقول . ولكنك تشعر انه شديد الحماسة ، لا الحماسة لفكرة معينة ، بل لما للم من آراء واسماء اعلام واستشهادات .  
٤ العروبة بين الفكر والعاطفة

لهذا المقال تاريخ : في عدد من اعداد الآداب من عام ١٩٥٥ ، كتب عبد الله عبد الدائم يدعو الى انشاء فلسفة عربية ، نستمد منها مبادئ عملنا القومي السياسي . ورد عليه عبد اللطيف شراره يومئذ قائلا : بل نحن الآن بحاجة الى اصلاح المجتمع العربي ، وتحقيق الوحدة العربية ، والنهوض بالامة العربية في جميع مرافق الحياة ، حتى اذا تم لنا ذلك انبثقت الفلسفة من تلقاء ذاتها ، معبرة عن روح الامة العربية ، كالشعر والغناء سواء بسواء . ثم جاء سعدون حمادي في عدد سابق من الآداب ، يؤيد دعوة عبد الدائم ، وكانها هو يستجيب لها ، فيحاول ان يضع اسس هذه الفلسفة العربية . فانبرى شراره ، مرة أخرى ، يرد عليه ، موضحا رأيه ، ومبيننا تهافت ما ذهب اليه حمادي .

وعندي ان شراره قد أساء فهم عبد الدائم . انني لم أفهم مقالة عبد الدائم على انها نداء بوجهه الى أسساتذة الفلسفة ودهاقنة الفكر ان يتنادوا الى اجتماع يعقدونه ، ويتداولون فيه الرأي ، وينتهون منه الى وضع فلسفة عربية تكون أساسا لعملنا القومي ، والا لكان من حقي أن أتسهم . . وانما فهمت المقالة على انها تقرير لواقع ، وتعليل لظاهرة ، وتنبؤ بجديد يوشك ان يولد . .

ان العمل الطويل النفس ، المتجدد الحرارة ، الموحد الاتجاه ، الناجح ، هو الذي يرتكز الى فكرة واضحة ، الى مذهب متكامل ، الى فلسفة منسجمة ، تستقطب الغايات والوسائل معا ، في وحدة قوية مرصوفة . اما استلهاهم اللحظة العابرة ، والحادثة الجزئية ، والظرف الطاريء ، في اتخاذ الموقف ، وفي تحديد العمل ، فانه يبعثر . . ولا يكفل الاستمرار الصابر المثمر . الحوادث الكبرى التي عرفها التاريخ كان الايمان بمذهب فكري بدايتها : الاديان ، النهضة ، الاصلاحات ، الخ . ان الفكر المؤمن ينبوع فعل وقوة توحيد .

ان النشاط القومي الذي يأخذ به نفسه فرد او جماعة ، لا يمكن ان يستمر طويلا ، ولا ان يحافظ على حميائه ، ما

لم يعرف وحيه ونسفه من فكر واع . لقد كان يحلو للناظر لينين ان يردد قوله : (( بدون نظرية ثورية ، لا يمكن ان تقوم حركة ثورية . . والحزب الذي توجهه نظرية طليعية يستطيع وحده ان يلعب دور نضال طليعي (١) )) . ان كثيرا من الابطال الرئيسيين لثورة اكتوبر الروسية كانوا مفكرين ، وكان ايمانهم بمبادئ معينة هو الذي يمدهم بحماسة لا تفتقر ، ويفرض عليهم صلابة لا تلين . ولقد قال ماركس : (( كما ان الفلسفة تجد في البروليتاريا أسلحتها المادية ، كذلك تجد البروليتاريا في الفلسفة أسلحتها العقلية )) (٢) . وحين تحدث ماركس عن تحرير الانسان اضاف الى ذلك قوله : (( الفلسفة رأس هذا التحرير ، والبروليتاريا قلبه )) . وليس من قبيل المصادفة ان أصدر جمال عبد الناصر كتابا بعنوان « فلسفة الثورة » ، لقد دفعه الى ذلك شعور عميق بأن عمل الثورة يجب ان يقوم على أساس من نظرية الى الامور واعية . ولئن لم ينفذ الكتاب الى أصول المشكلة تفصيلا فانه يشتمل على حدس يمكن ان يكون نقطة البداية لفلسفة عربية تناول حتى مشكلة المعرفة .

وحين دعا عبد الدائم الى انشاء الفلسفة التي يقوم عليها نضالنا القومي ، كان يعرف تماما ان حدوس هذه الفلسفة قائمة في عقول الطليعة العربية وفي افئدتها ، وان انساما من هذه الفلسفة تنتفسها الصدور في كل مكان . انها في الهواء . ولكننا في حاجة الى تنظيمها والافصاح عنها ، ان السنة كثيرة لتدمم بها الآن دمدمة ، ولا بد ان نرى

(١) لينين : « ما العمل » ؟ طبعة باريس ، ص ٢٣

(٢) ماركس « مساهمة في نقد فلسفة الحق لدى هيجل » طبعة باريس ١٩٢٧ ، المجلد الاول ص ١٠٧

صدر عن : دار بيروت للطباعة والنشر

## المجموعة الجنسية

تعالج اهم القضايا الجنسية على ضوء العلم الحديث

صدر منها : ق.ل

١٠٠	الحب بدون خوف	ترجمة : لويس لويس
١٠٠	الحب والحياة الزوجية	« « «
١٠٠	الحب الكامل	« « «
١٠٠	العلم في خدمة الحب	« « «
١٠٠	جنة الحب	« « «
١٠٠	الطب في خدمة الحب	« « «
١٠٠	ربيع الحب	« « «
١٠٠	الضعف التناسلي	« « «
١٠٠	السلوك الجنسي عند الرجل	« « «
١٠٠	السلوك الجنسي عند المرأة	« « «
١٠٠	طريق الحب	« « «
١٠٠	اطفالنا والثقافة الجنسية	« الدكتور فغري الدباغ



في القريب اللسان الذي يجهر بها .

#### ٥ - شخصية الكلمة

العنوان جميل وموح . والمقال يقوم على معاناة حية ، وتجربة مجاهدة . ان محمد عبد الحليم عبد الله يفضي إلينا ، في هذا المقال ، بخلاصة مشاعر أحسها حارة نابضة في ذات نفسه . وعلى هذا تقوم قيمة ما قال . ولا يضيره ان ليس في كلامه فكرة جديدة ، وان المعاني التي عبر عنها أصبحت من الحقائق التي لا يأتيها الباطل ، ومن المعاد الذي تقع عليه في كل كتاب أجنبي في فلسفة البيان . . ولئن أحس هو ( بأن الكلمات المفردة لها ملامح وألوان وطول وعرض ، وظل مثل ظل الروح على وجه الانسان ) فقد أحس بودلير قبله بأن للحرف هذا كله ويزيد .

ان في المقالة لصداقا . فانت تشعر بأن الرجل لا يفكر بعقله وحده ، لا يلقى ، لا يجمع فكرة من هنا وفكرة من هناك ، ليؤلف من ذلك كله مقالا ، بل يسر إليك باحساسه ، يناجيك ، يحدثك عن الكلمات حديث الصديق عن صديقه ، بل حديث العاشق عن معشوقه . ان بينه وبين الكلمات لآلفة وصحبة وحبا ، وهو لذلك يعرف شخصيتها حق المعرفة .

وأعجبني قوله : ان المترجم ما لم يكن كاتباً فليس بـمترجم . ولا خير اذا قضى بذلك على تسعة اعشار ما يطلع علينا من ترجمات .

#### ٦ - وضع الانسان الحديث

(( سواء أكان الانسان الحديث عاملا ام موظفا ام مديرا فانه مستبعد في عمله . لقد أصبح العامل ذرة من الاقتصاد تحت أوامر منظمة آلية . فليس له نصيب في خلق نظام العمل ولا في نتيجته . وليس له أي اتصال بالمنتوج الناجز . اما المدير ، من جهة أخرى ، فمتصل بالمنتوج الناجز ، ولكنه عبد له ، بصفته شيئا محسوسا ونافعا . ان هدفه هو ان يحسن استغلال الرسمال الذي وظفه آخرون . والبضاعة هي التجسيد الجرد للرسمال ، وليست هي شيئا يعنيه كصفة محسوسة . ))

(( بالرغم من نمو الانتاج والرفاه ، فالانسان يفقد أكثر فأكثر حس شخصيته ، انه يشعر بأن الحياة لا معنى لها ، بالرغم من ان هذا الشعور غير واع في أكثره . كانت المسألة تتلخص في القرن التاسع عشر بنظرية (( لقد مات الله )) اما في القرن العشرين فهي تتلخص بنظرية (( لقد مات الانسان )) .

بهذا يرثي أريك فروم لحال الانسان في العصر الحديث ، فما هو الحل لديه ؟ كيف نعيد للانسان حريته الضائعة ، وفرحته بالحياة ، وشعوره بكرامته ؟

يحاول الكاتب ، بأسطر قليلة ، ان يرسم معالم (( مدينة فاضلة )) : نحتفظ بالنظام الصناعي ، نزيل مركزية العمل ، نشجع الادارة المشتركة ، نعود في السياسة الى نظام

#### مجموعات « الاداب »

لدى الادارة عدد محدود من مجموعات السنوات  
الاربع الاولى من الاداب تباع كما يلي :

مجلدة غير مجلدة

مجموعة السنة الاولى	٤٥ ل.ل	٥٠ ل.ل
» » الثانية	٢٥ »	٣٠ »
» » الثالثة	٢٥ »	٣٠ »
» » الرابعة	٢٥ »	٣٠ »

المجالس العمومية ، نحقق نهضة ثقافية ، نشيع المحبة ومشاعر الاخوة والتضامن بين الناس ، الخ ، الخ . .

اما عن تنظيم الحياة الاقتصادية في الانتاج والتوزيع على ضوء جديد ، فلا شيء البتة . ارجو ان يكون بين المفكرين الامريكان من يمضي في دراسة المشكلة اعمق من ذلك .

#### ٧ - قصاصان من لبنان

قد يسخط الدكتور سهيل ادريس بمقالته هذه كلا من خليل تقي الدين ومارون عبود ، وقد يتهمانه بأن في مقالته غير قليل من الاستعجال ، وغير قليل من التجني ، ولكن حسب هذه المقالة احسانا اليهما انها تشوق قارئها الى مطالعة القصص التي تدرسها وتستشهد بفقرات منها . هذا على الاقل ما وقع لي انا . ان بي الآن لظما الى قراءة هذه القصص التي لم يتح لي ان اطالعها .

ان الرسام الذي يملك فنه يستطيع ان يرسم لك وجهها من الوجوه ببضعة خطوط . وحين قرأت مقالة سهيل ادريس احسست انه يملك هذا الفن ، فن نقد القصة ، لانه استطاع بخطوط قليلة ان يرسم صورة واضحة ، ولقد احسن خاصة في انتقاء النصوص . ولئن كان صحيحا ان كل سطر يكتبه كاتب يعبر عن شخصيته كلها ، كما يقول علماء النفس ، فان هذا التعبير ليس واضحا الى درجة واحدة في جميع ما يكتب الكاتب . وليس امرا سهلا ان تقبض على الاسطر القليلة التي تغنيك في فهم الشخص عن الصفحات الطويلة . ان هذا فن يحتاج الى بصيرة ادبية نافذة .

#### ٨ - انكليزي في الاردن

هذه مقالة يحلو لك ان تعيد قراءتها عدة مرات . ولا ادري لم أراد كاتبها ان لا يعلن عن اسمه . ولا شك في انه كاتب متمرس بصناعة القلم . ان فيها من جمال العرض ،

صدر عن دار الكتاب اللبناني :

# ناتج العلامة ابن خلدون

وقد صدر اخيرا

الجزء التاسع ( القسم الرابع من المجلد الثاني )

حقق وقبول على نسخة باريس الخطية المكتوبة بخط ابن خلدون

ولا تنسوا انه صدر الجزء الخامس وهو نهاية المجلد

الاول ( المقدمة ) وهذا الجزء مذيّل بفهارس المقدمة

التي وضعها وقدم لها بكلمة عامة الاستاذ يوسف اسعد داغر

امين دار الكتب اللبنانية سابقا الاختصاصي بفن تنظيم

الكتب وعلم الجغرافيا

وتتضمن هذه الفهارس الى جانب المصادر

والمراجع الاجنبية والعربية لدراسة ابن خلدون :

١ - فهرس الموضوعات ٢ - فهرس اعلام الرجال

والنساء ٣ - فهرس الشعوب والقبائل والدول

والاسر ٤ - فهرس البلدان والامكنة الجغرافية

٥ - فهرس الكواكب والنجوم والابرار الفلكية

٦ - فهرس الحيوان ٧ - فهرس النبات ٨ -

فهرس المعادن والجواهر والحجارة الكريمة ٩ -

فهرس اسماء الكتب الواردة في المقدمة ١٠ -

فهرس آي القرآن الكريم والاحاديث النبوية ١١ -

فهرس المواد .

منشورات دار الكتاب اللبناني

بيروت ص.ب. ٣١٧٦ - هاتف ٢٧٩٨٣

وصفاء الاسلوب ، ما يشف عن روح فنية اصيلة ، وما  
اروع المناضل الفنان ! ان كاتب المقالة قد عرف السجّج ،  
غير مرة ، على يد غلوب ، لانه ممن اشتركوا في مقارعة  
الاستعمار . وهو الى مزاجه النصالي ، ذو طبع هادي ،  
منصف ، بل اخشى ان يكون مسرفا في الهدوء ، مسرفا  
في حب الانصاف . والاسراف في حب الانصاف قد يفضي  
الى الظلم . . والا فما هذا التبرير لسكوت عبدالله عن  
مؤامرات غلوب ، بالاجتهاد والقناعة ؟ ان سلوك غلوب في  
حرب فلسطين واضح ، وتأمره على العرب لا يحتاج  
اكتشافه الى كبير ذكاء ، أفما كان ينبغي للامير العربي  
ان يجيب ؟

٩ - شاعر في المعركة

حياة العرار ( مصطفى وهبي التل ) فذة طريفة ، تذكرني  
بحياة كثير من الشعراء والادباء الذين يطلق عليهم رونيه  
لوسن اسم العصيين . ان في حياة هذا الشاعر ونفسه  
لشعرا : روح حساسة بمواطن الجمال في الطبيعة ، متمردة  
على الدمامة ، حانية على المعذنين ، عميقة الاحساس بالأم  
الشعب ، طليقة ، ساخرة ، وان يكن في الفكر غير قليل من  
الضييق ، فهو خاضع للحظة الحاضرة يستجيب لها الاستجابة  
الجميلة ، ولكنه لا يطل على الامور من فوق ، ولا ينظر الى  
المشكلات نظرة فهم عميق ، ومن آيات ذلك هذه الاقليمية  
في مشاعره الوطنية وفي رأيه السياسي ، حتى لكانه نسي  
عروبة الاردن ، لانه كره نفرا من الدمشقيين التجار ، فنادى  
ان يكون « الاردن للاردنيين » وقد استغربت ان لا يتناول  
الاستاذ غالب هلسا في مقاله هذه النقطة بالدرس والتحليل ،  
حتى لقد خيل الي في بعض الاحيان ان الكاتب يشترك  
شاعره في اتجاهه الاقليمي ، واعيدته من ذلك .

واذا كانت حياة الشاعر حافلة بالاحداث والنزوات  
والآلام والتمرد ، واذا كان شعره فوق ذلك صادقا موفقا  
يعكس هذه الحياة وما فيها من غنى وتدفق ، فلا عجب ان  
تأتي مقالة الاستاذ هلسا زخرة بكل ذلك .

١٠ - « شهرزاد » توفيق الحكيم

أعجبني ثورة فاروق خورشيد على هؤلاء المتسكعين  
في المفاهي يطلقون السننهم في تحطيم جهد الجاهدين  
البائين ادبا صادقا . واعجبني دعوته الى دراسة التراث  
العربي الحديث دراسة جدية منصفة عميقة . ولكن الذي  
لم يعجبني هو اعتقاده بأن مقالته دراسة من هذا القبيل  
لشهرزاد توفيق الحكيم . لقد احست بكل ما في مقالته  
من جمال ادبي ، وشعور بالمشكلة مرهف ثر ، ولكنني لا  
استطيع ان اصفها بأنها دراسة . لقد عاش فاروق خورشيد  
في جو « شهرزاد » ، وتفدى منها ، وعانى التجربة التي  
تشتمل عليها ، وناجى ابطالها ، ولكن مقالته لا تزيد عن ان  
تكون « انطباعات » . قد تكون هذه الانطباعات جزءا هاما  
من المادة التي تبني عليها الدراسة او تؤلف منها ، ولكنها  
ليست هي الدراسة .

دمشق سامي الدروبي



في غرفته سرير واحد . وهي لا تكتمل الا بسريرين ، حيث تستطيع والدته ان تنام على سرير حديدي ما دامت لا تريد ان تبادلته الارض بسريره ، دون ان تضطرها الظروف لان تضع تحت الفراش مخدات فتقيها رطوبة الارض الوافدة مع الشتاء .

هذا هو الشهر الثالث يمر . وهو لا يزال يعلى نفسه بشراء سرير حديدي ، كان يريد ان يحدث بائع الاسرة ليبينه احدها بالتقسيت ، ما دام لا يستطيع ان يدفع ربع راتبه في ثمن سرير . . بينما الافواه تصرخ من حوله . . واجرة البيت . . بالاضافة الى الثريات التي لا بد منها : باكييت دخان . . واجرة باص . . وصبغة حذاء . . وقص شعر في الشهر مرتين ، عدا المصاريف الصغيرة التي قد لا يحصرها عد . ولكنه حتى الان لم يهتد الى بائع الاسرة ، وقد لا يريد ان يهتدي اليه لكونه يطمح في ان يدفع قيمة السرير كاملة حتى اذا نام عليه ، لم يضع في حسابه ان ثلاثة ارباع هذا السرير الحفري الذي يوشك ان يعطوه الصدا ، انما هو في ملكية انسان اخر ، يستطيع في كل لحظة ان يسحبه من تحته اذا توقف عن الدفع !!

المجتمع . . وما دخل المجتمع في هذا السرير ؟ كان يسأل نفسه مرارا :

- اذا كان سرير حديدي قد شغلني هذه الاشهر الثلاثة فلم استطع تأمينه فما بالي بالآخرين اولئك الذين يشكون عللا عديدة . . . وما يقول من نقص غذاؤه او اهتـرى كساؤه ، ففطى يأس الحياة المضى عينه ! ان في المجتمع نواقص كثيرة ، قد ياتي هذا السرير - في ظنه - تاجا

لها . وقد ياتي من القاعدة . . المهم ليس في هذا كله . ان المشكلة اولا وآخرا في جيبه الذي لا يفرغ حتى يمتلىء براتبه الذي ينضب بسرعة زائدة ، وهكذا . انه لعام خلا لم يكن يشعر بوطاة هموم الحياة . كان هناك من يحل عنه بعض ائقالاتها ، ولعل المشاركة في حمل ميت تنسي عظم المصيبة ، ولكن الانفراد بحل المشاكل يكاد يجعل الافراح والمسررات صعبة المثال على الفؤاد الوحيد .

ذهب اخوه الى خدمة العلم . وكمن نام وهو يشعر انه يتمتع بدفع الفرائش احس وهو في بحر انه وحيد الا من فسحة الامل . اصبح اليوم مضطرا لان يحمل من السوق سلة ممتلئة بالخضار والخبز والفواكه واللحوم على ضالة ما يحمل . كان يخجل كثيرا من حمل هذه السلة ، ولكنها اليوم عنوانه بين الباعة ، وهو بذلك اخذ يستشعر وقع الحياة اليومية التي يحياها الملايين في مشرق الارض ومغربها ، اولئك الذين تمتلىء رؤوسهم بالمعرفة وقلوبهم بحرارة الحياة ، ويضطرون لان يخوضوا معركة الحياة يوما فيوما ؛ ليسجلوا انتصارهم على الفاقة والحرمان ، واحتقار الانسان العامل بصمت وبشرف وكبرياء لا حدود لتألقها .

كان دأبه قبل عام اتهام اخيه بأنه يئثر راتبه المناسب في طرق لا يعلم كيف كانت تنهش المال كالفران بأسنانها اللؤلؤية . ولكنه اليوم يشعر ان الاموال مهما تكاثرات فانها لا بد من ان تنصرف كما تنصرف مياه المقهى

في بالوعتها الكبيرة ، حيث تمتاز حثالة الشاي بالقهوة ، ومياه الصابون في حلق هذه الاسطورة التي لا ترتوي ابدا . اما اليوم فهو يشعر بالندم لا لشيء الا لانه كان يتجمل في لوم اخيه ويسرف في لومه كثيرا . انه اليوم بالذات وفي الايام الاخرى كذلك لن ينسى ان الحياة اشبه بالفرقة التي احيطت بالنوافذ . . ولكن اشعة الشمس لا تدخلها الا جهة فجحة . . وكذلك حاجة الانسان المتوسط للمادة في مجتمعه ، هذه الحياة المشعبة بحاجاتها الاربعة . . تريد اربعة اضعاف الدخل لسدادها ، وراتبه قد يسد الحاجة للغذاء وحده او الكساء وحده او التسلية وحدها ، او الادخار وحده ، اما ان يستعمل ما يكفي لحاجة واحدة في سداد الحاجة الاخرى ، بله الحاجات الاخر ، فمعنى ذلك انه لن يشبع كفاية . . ولن يكتسي . . ولن يتمتع بمباهج الحياة ، ولا بنعمة الادخار للغد المجهول . في كل ليلة تتجسد همومه ومتاعبه وبؤسه الذي قد يدوم ، في هذا الفراغ الذي يمكن ان يملأه سرير حديدي ثمنه خمسون ليرة ، هذه هي القضية . ان هذا الفراغ يعكس كل تعاسته كائنسان . . وكل آماله كمخلوق يعيش هذا العمر ، وهو يأمل ان تقبل الايام بما يختلف عما اعتادت ان تغرب عليه . ان السرير وحده لازمة لا بد منها في كل حديث . . . وكل حاجة . . . وكل ذكرى . . وكل نقطة التقاء بين عنصرين من عناصر الفشل والنجاح ، في هذه الحياة التي يحياها ، وقد تجردت حتى من سرير حديدي متواضع يتيح له ، او لاه النوم براحة ، بعيدا عن الرطوبة الوافدة مع كل شتاء . انه يستطيع لو اراد ان يوفر هذا المبلغ ليشتري به هذا السرير ، ولكنه يعتقد ان هذا التوفير لن يحل القضية قد لا يظهر خروقا من جهة ثانية ، وان كان يشك في ذلك ، ولكن الذي يستطيع ان يؤكد ببساطة ، هو ان هذا السرير اصبح متكا يلقي عليه كل همومه . . . واتعابه . . في هذه الحياة . . على هذا السرير الخيالي ترقد في الليل بعيدا عنه ، هموم قلبه من الحب ، والود ، واللطف الذي ند عن الوصف . . وعليه - على هذا السرير بالذات - ترقد جميع الديون التي عليه ، لصاحب الدار ، وللخياط وللاصدقاء ، ولبائع الساعات . . وعليه ترقد كل احلامه في سفرة سعيدة الى الخارج ، حيث يطوف الدنيا ، ويعرف البشر ويزداد بالحياة بصرا ومعرفة ودقة رأي سديد !!

حتى من سرير حديدي متواضع يتيح له ، او لاه النوم براحة ، بعيدا عن الرطوبة الوافدة مع كل شتاء . انه يستطيع لو اراد ان يوفر هذا المبلغ ليشتري به هذا السرير ، ولكنه يعتقد ان هذا التوفير لن يحل القضية قد لا يظهر خروقا من

# السرير الحديدي

قصة بقلم علي جزور

وجهة ثانية ، وان كان يشك في ذلك ، ولكن الذي يستطيع ان يؤكد ببساطة ، هو ان هذا السرير اصبح متكا يلقي عليه كل همومه . . . واتعابه . . في هذه الحياة . . على هذا السرير الخيالي ترقد في الليل بعيدا عنه ، هموم قلبه من الحب ، والود ، واللطف الذي ند عن الوصف . . وعليه - على هذا السرير بالذات - ترقد جميع الديون التي عليه ، لصاحب الدار ، وللخياط وللاصدقاء ، ولبائع الساعات . . وعليه ترقد كل احلامه في سفرة سعيدة الى الخارج ، حيث يطوف الدنيا ، ويعرف البشر ويزداد بالحياة بصرا ومعرفة ودقة رأي سديد !! وعلى هذا السرير ايضا تستلقي كل العصور النعسة عن واقعه التنفس الذي لولا هذا السرير البعيد ولولا مشكلة ثمنه ، لنام وهمومه في قلبه ، ومتاعبه من راسه ، وآماله طريحة جريحة عند قدميه ، لا تدفعه الى الامام ولا تجذبه عن يمين او شمال . . انه بذلك على التحقيق ، سوف يموت مكفنا بحلمه ، مشدودا بأمله ، محمولا على سرير حديدي حقيقي الا انه الآن والسرير لم يدخل غرفته بعد ، يستطيع ان يعتقد ولو من بساب الاطمئنان فحسب انه ما من مشكلة - ومشاكله اصبحت معروفة لديه - تفوق هذا السرير أهمية . . هذا السرير الذي يعتقد انه هام اكثر من جميع همومه الصغيرة او الكبيرة . فهو لا يستطيع ان يحل هذه المشكلة بمجرد الحصول على خمسين ليرة . هناك هذا السرير القديم ماذا يصنع



به ؟! ان صديقه فاضل باع سريره القديم عندما اراد شراء سرير جديد .  
فاشترى سريرين من لون واحد وحجم واحد ، وجدة واحدة . ان صديقه  
يعتقد ان وجود سريرين مختلفين في كل شيء .. في غرفة واحدة ،  
انما ينافي ذوق المجتمع ... وهو بدوره مقتنع بذلك ولو على كره منه .  
كان يعتقد ان مجرد الحصول على المبلغ اللازم يكفي لان يجلب السرير  
الحديدي الناقص . فيكون في غرفته سريران كلاهما من حديد . ولو  
اختلف فيهما اللون وتفاوت المهد ، ولكنه يحيط بالمشكلة الآن احاطة  
تامة . انه ليس وحده الذي قد ينام على هذا السرير أو أمه . هناك  
اناس آخرون يجب ان يشاركوه النظر والراحة والانتقاء . المجتمع  
بالرصد له . هو لا يستطيع ان يضع في غرفته سريرا آخر وكفى . بل  
يجب ان يكون السريران من لون واحد ، وشكل واحد ، وجدة واحدة ،  
والا اتهمه الناس بقلّة الذوق ، واخرجوه من قائمة الذين يراعون تقاليد  
المجتمع ويحرصون على اداء متطلبات هذه الحياة الاجتماعية بصدر أرحب  
اكثر رحابة من عرض السموات .. والارض !!

فكر اكثر من مرة ، ماذا لو فعل مثل صديقه فاضل الذي باع سريره  
الوحيد ثم اشترى سريرين جديدين . ما دام يحرص على ان يظل حيا يظنا .  
ولكنه استندرك ان صديقه فاضل قد ادخر بعض المال ، فلما اراد احياء  
ذوق المجتمع تصرف بسهولة . باع السرير .. ثم اشترى سريرين  
آخريين . اما هو فكيف يتصرف . اذا باع سريره ، فهل يضمن ان لا يعثر  
ثمته في ثمن السجائر .. وحفلات السينما .. وقد يرفه عن نفسه في  
سهرة حتى الفجر . كيف يسمح لنفسه ان يفكر على نحو ما فعل صديقه ؟  
انه امضى اكثر من ثلاثة اشهر وهو يعد العدة لشراء سرير . حتى بائع  
الاسرة لم يحاول ان يحدته .. ان يشرح له وضعه .. ان يستعطفه .  
انه يريد ان يدفع ثمن السرير كاملا ، فيستريح من عنت المطالبة ، والى  
اليوم لم يستطع ادخار خمسين ليرة ، فكيف يسمح لنفسه بان يفكر  
ببيع السرير .. لتقليد صديق من انصار المجتمع .. وتقليده وبخاصة  
في شراء الاسرة ؟ ان المجتمع مخلوق ظالم . كيان يفرض واجبات دون  
ان يتحمل قسما من المسؤولية . انه فوضوي ، قد جبل من طينة الحقد  
والكبت ولن تردده الى الطريق السوي سوى عصى غليظة ، وقدم اكثر  
غليظة وباسا !!

انه كلما اوغل في بحث هذه المشكلة والتفكير فيها ، تفتنت له مشاكل  
عديدة لاحصر لها ، بعضها متصل بفن الحياة . وبعضها متصل برضاء  
المجتمع عن تصرفاته كفرد عامل فيه . وهو لا يزال في حيرة ، تنتهي هموم  
السرير بايجاده ام انها ستمتد أكثر فاكث .. حتى تشمل ضرورة البحث  
عن انسانة جميلة ترفد عليه ، ليعث عن واقعه في هذه الروح التي  
غلغها جسد جميل ؟!

وماذا يصنع بهذا الفراغ اذا امتلا .. انه الآن يلقي فيه كل  
همومه .. كل دونه .. كل تعاسته في دنياه ، دون ان تبين . ولكن  
اذا احضر هذا السرير الحديدي واغلق هذه النافذة المظلة على حياته  
البائسة ، فماذا يصنع تجاه الآخرين . تجاه الهموم الأخرى . ان  
بيته فارغ ، فارغ حفيقة . ان السرير عنوان هذا الفراغ المضاء ليل  
نهار . كم سيتعذب ! كم سيتألم ! لئلا يبيته بما تحتويه بيوت الآخرين ؟!  
المستقبل .. اف من المستقبل . ان المستقبل لا وجود له . ان يومه الذي  
يعيشه هو مستقبله . يومه هذا ، حيث يمضي تافها حقيرا . ساعاته  
شهور ودقائقه ليال طويلة حافلة بالبرد والوحشة والسكون المخيف .  
المستقبل قد لا يراه .. قد لا يشعر به . انه يتسلل كاللص الى شعره

فيتساقط . أو يشيب . ظهره يتحنى ، بصره يفتقر . عاطفته تتلاشى  
في حبال الجليد التي يعبرها كل يوم في الطريق الى عمله ..  
حيث تفشاه الكآبة والفتوط . وسريره هذا أشبه بالقبر .. أشبه  
بالتابوت الذي يحمل الموتى الى مستقرهم . وسريره هذا أشبه بالقبر ..  
كرفاص الساعة .. مع الثواني .. مع الدقائق .. ومع الساعات  
والايام .. يتأرجح .. انه مخيف ، مدمر ، ليس لهول دماره حدود .  
ليس في بيته شيء . لا غرفة للضيوف . لا غرفة للطعام . لا براد .  
ولا غسالة . حتى ولا مؤونة تكفيه شهرا . وهذه الحياة التي يحيها  
الناس من حوله حافلة بكل شيء . بكل شيء مثير .. رائع . ان السرير  
وحده في الحقيقة لا لزوم له . ان بهرجة النوم على الاسرة عادة تافهة .  
ان الانسان ابان نومه على السرير لا يشعر بشيء . لا يشعر حتى بنفسه  
فماذا يفيد السرير لحياته الغافية ؟ انه يريد ان يبحث عن اشياء  
تفيدة وهو حي . وهو يقظ . وهو ذو شعور واحساس بالحياة والجمال .  
ذو جوارح تتعذب بالحرمات . بالظلمة . بكل مافي الحياة من مصائب  
والآلام . اما ان يكون شبه ميت ثم يبحث عن سرير حقير .. سرير  
حديدي ، سوف يعطيه الصدا لا محالة ، سيفقد كتلة حديد ، لا فائدة  
منها بعد عام أو أقل فانه لا يريد حدا وسطا .. سوف يطرح مشكلة  
هذا السرير التي تلهيه عن مشاكله الأخرى .. مشاكل حياته السوداء  
وحياة الآخرين الأكثر سوادا . ان مشاكل بيته لن تحل ما دامت مشاكل  
آخريين معلقة غير محلولة . ان مشاكل البيوت لن تحل الا خارجها .  
سيفتح عينيه على كل شيء . سيصرخ . سيطالب بحقه . سيوظف  
النائم . سيجرد العصاة من اسلحتهم . سيشتق الخنة بحبال  
غليظة . سيخنق المضللين بكلتا يديه . سيرش من دماء الذين ولغوا  
في دمه ودم الآخرين وهم في المهد يرضعون حليب الامهات . سيكون  
بطلا !!

علي بدور  
مجاز في الحقوق

حلب

لجنة التأليف المدرسي تشكر جميع المعاهد العالية  
في لبنان وسائر العالم العربي ، مغربة ومشرقة ،  
التي قررت تدريس كتابها :

## التعريف في الادب العربي

تأليف الاستاذ رؤيف خوري

وتعلن عن ظهور طبعته الجديدة ، المزينة والمنقحة  
جزأين ، ويطلبان من جميع المكتبات

كتاب « التعريف في الادب العربي »

يحلل الاتجاهات الادبية طبقا لحدث النظريات  
النقدية واصحها .

ويؤرخ لاعلام الشعراء والكتاب ، ويدرس الفنون  
الادبية بفهم عميق ، وتحليل مقارن .

# ازمنة القصص في الفيلم المصري

بقلم صلاح عز الدين

- ١ -

تاريخية أخذة في التطور والتغير .

فالحقيقة الكبرى هي ان الفيلم «عمل اجتماعي» من اعمال التفاهم ، «عمل» نشأ في مجتمع يتبادل أسباب العيش على أساس «المقايضة» المباشرة .. فتحول على الفور الى «عمل سلعى» .. كهدف نهائي أو شبه نهائي . وعندما تتطور المرحلة التاريخية القائمة الآن في معظم البلاد ويتغير نظام المقايضة من نظام مباشر الى نظام غير مباشر فسيرتد الفيلم ، والاعمال الفنية كلها ، الى المكان الحقيقي السليم ويتخلص من قبضة السوق التجارية ليستقر في يد الاشراف الفني البحث . وما الصراع القائم وراء جدران مكاتب الانتاج السينمائي في كل البلاد المنتجة للأفلام التجارية ، الا حرب دائمة بين التجارة والفن ..

هذه الحرب قائمة في مكاتب هوليوود ، ومدينة السينما شمال روما ، وحي الافلام غربي باريس ، وقطاع الاستوديووات في حي سوهو بلندن ، وبورصة السينما في القاهرة بين شارع النيل وشارع توفيق ..

حرب قائمة بين العنف والهواة .. بين صاحب رأس المال وصاحب فن الفيلم ، حرب تنتهي الى محاولة تقييم نتيجة الفيلم وتحديد معنى النجاح ، ولا حاجة الى القول بعد هذا ان تحديد معنى النجاح ليس أكثر من تحديد أرقام الدخل في شباك التذاكر ...

- ٢ -

القصّة في الفيلم السينمائي ، كما هو الامر في كافة الفنون التعبيرية الحركية ، هي موطن الداء أو مصدر القوة على أساس انها الهدف الاول والنهاي من انتاج الفيلم .

والتتبع للفيلم المصري منذ نشأته حتى الآن يستطيع ان يؤكد ، في غير خوف من المبالغة أو التهويل ، ان ازمنته الراهنة قد بلغت الآن حد الاختناق ، لان القصّة قد استنفدت عناصر فونها بضغط الصراع الدائر بين المنتجين التجاريين والسينمائيين الفنيين . ولست اغنى بذلك أشخاصا حقيقيين مدرجين في نقابة المهنيين السينمائيين وانما اعني فريقين من العاملين في السينما بالأمس واليوم والفد دون ادنى نظر الى هؤلاء الأشخاص بظروفهم وماضيهم وحاضرهم . انما أشير اليهم من الناحية النظرية فحسب . أشير اليهم على أساس اهدافهم كفريقين تجعل منهم المرحلة التاريخية القائمة فريقين متعارضين في اغلب الاحيان .. الى ان تصبح السينما حقلا انتاجيا مؤمما تتولاه الدولة فيصبح الفريقان المتخاصمان فريقين متعاونين ... يقتصر معنى «النجاح» لديهما معا على مدى ما احرزاه الفيلم من توفيق في اقبال القصّة الى عقل المتفرج وقلبه .

فان السينما المؤممة لا تطلب من المتفرجين «فروقا» بين سعر التكلفة وثمان البيع .. لا تتقاضى ارباحا مباشرة مقياسها ارقام الدخل في شباك التذاكر ... وانما ارباحها هي الافكار التي تمكن الفيلم من «روايتها» على الجمهور «وايصالها» الى عقله وقلبه . عند هذا تنتفي الرغبة في

المفروض في الفيلم اساسا انه يروي قصة عن طريق الصوت والصورة المسجلتين على نحو مايفعل الكتاب والراديو والمسرح ، وغيرها من وسائل رواية القصّة ، بطرق وادوات مختلفة .

ومع ان الافلام تنقسم الى أنواع : بعضها لايعتمد على القصّة كالفيلم التسجيلي والفيلم العلمي الا ان هذين النوعين وما اليهما يعتمدان على نحو خاص من «الرواية» يستلزم ، كما هو الامر في البناء القصصى ، ترتيبا معيناً لتفاصيل الموضوع العلمي أو التسجيلي . أي انه هو الآخر نوع من رواية القصّة بمقدمات مختلفة . القصّة هي الكائن الحي الحقيقي في الفيلم والمسرح والكتاب دون شك . هي «الموضوع» الذي من أجله تحتشد ادوات الفيلم من المناظر المقامة وأشرطه الصوت والصورة وأشخاص الممثلين أنفسهم . هذا الاحتشاد لايسعى ، في النهاية ، الى غير ايصال «أجزاء» القصّة المختلفة ، كل في حدوده ، الى عقل المتفرج وقلبه ، على خير نحو يمكن الوصول اليه .

ومن هنا بالذات ، من مجموع هذا الهدف النهائي ، ترتسم القيم الحقيقية الاساسية التي تحدد مدى استيفاء الفيلم لشروط نجاحه وينبغي ان نسارع هنا الى التنبيه بان كلمة «النجاح» في السينما ، كما هو ينبغي ان يكون الامر في كل مضمار انساني ، ليس معناها مايحيط بالعمل من ظروف ونتائج عارضة ولكن معناها الحقيقي هو مدى التوفيق الذي تسجله النتيجة النهائية في الاقتراب من تحقيق الهدف الذي تصدت له هذه الجهود الداخلة في تكوين الفيلم - أو الكتاب أو المسرح - وما الهدف - كما بينا - الا رواية القصّة بكل أجزائها على خير نحو ممكن .

ولكن المرحلة التاريخية القائمة التي تجمل من الفيلم في معظم بلاد العالم - ومن الكتاب والمسرح - سلعة تجارية تنتج في سوق تتعامل بالنقد من أجل تحقيق فرق بين التكلفة وسعر البيع هو الربح ، هذه المرحلة التاريخية القائمة ، والماضية نحو التغير والتوتر - كما حدث في بعض بلاد العالم - ، هي التي تطمس معالم النجاح الحقيقي وتقصره في معظم الاحيان على «النجاح المادي» وعلى «النجاح الادبي» في احيان قليلة .. النجاح الذي تترجمه ارقام الدخل في الحالة الاولى وآراء النقاد في الحالة الثانية .

ولكن الحقيقة العلمية السليمة هي ان النجاح الثابت للفيلم كامن ، فحسب ، في درجة بلوغ أجزاء القصّة ، كلها أو معظمها أو بعضها ، الى اذهان المتفرجين وقلوبهم .

وليس من العسير ان نثبت هذه الحقيقة لو افترضنا وجود جمهور من المتفرجين يجتمع لمشاهدة عدة افلام لمدة اسبوع مثلا ، دون ان يتقاضاه منتجوا الافلام اجرا على المشاهدة . عند هذا فقط يمكن ان يتجرد النجاح من هذا المقياس الذي تفرضه عليه مرحلة



له اذا سيطر على جمهوره الفطري باثارة روعه من القوى الخارجية او تخدير حسه باصوات القرع القوية الرتيبة .  
ان مهارة الساحر الافريقي تعتمد في نجاحها ، بالطبع ، على مدى استعداد جمهوره ومدى فاعلية وسائله في نفس الوقت . والنظرية نفسها تنطبق دائما على اي مجتمع تنشأ فيه الحاجة الى مثل هذه السيطرة القائمة على التحايل والترفيف بغية الوصول الى « غنيمة » لا يمكن الوصول اليها دون نوع من السيطرة التخديرية .

- ٣ -

الملاحظ عموما على الفيلم المصري انه يتحرك ، من ناحية الفكر ، داخل اطار معين لا يكاد يتغير . اطار حدده تاريخ الانتاج السينمائي المصري بحدود الفواجع والوقائع والمبازل . وما يزال هذا الاطار قائما منذ نشأة السينما حتى يومنا هذا بما في هذا التعميم من تسليم كوجنود فروق تفصيلية ونسبية .

دليل واقعي ملموس انه من بين الافلام المصرية التي انتجت في اواخر العام الماضي لتعرض في اوائل هذا العام ( ١٩٥٧ ) افلام تحمل ، دون تورية ، خصائص هذا الاطار الذي يسخر فيه التفكير السينمائي المصري . اطار الفاجعة القافعة مع الجنس التملط التمهك .

اذا كان هذا الطابع لا يزال قائما حتى اليوم رغم كل ما يدور في الطريق والمقهى والصحفية والكتاب والذهن والسياسة العالمية وكل اصوات القرن العشرين ... فان لنا ان نحمله مسئولية دوره الخطير في توليد نوع من التناقض الشنيع بين الحياة الحقيقية وجوهرها في هذا العصر ... وصورتها في مثل هذا الفيلم .. اللهم الا اذا كان الكيان القائم في الفيلم هو الحقيقي وكيان الحياة في الشارع والمنزل والمقهى والذهن هو الكيان الزائف .

## قضايا الفكر المعاصر

سلسلة كتب تتناول أهم القضايا الفكرية التي تشغل المثقفين اليوم ، مع دراسة وافية لاعلامها وممثليها العالميين

صدر منها

### ١ - سارتر والوجودية

تأليف ر. م. البريس ترجمة الدكتور سهيل ادريس

### ٢ - كامو والتمرد

تأليف روبر دولوييه ترجمة الدكتور سهيل ادريس

تطلب من دار العلم للملايين  
ودار الآداب - بيروت

بلوغ هدف خارج عن الهدف الحقيقي من فن التعبير السينمائي .  
هذا هو الوضع الآخر الذي يجعل من الوضع القائم وضعاً ظاهراً بالنسبة لفن السينما من جهة وللجمهور من الجهة الأخرى . فقد أصبحت السينما أداة تعمل لغير هدفها ، وأصبح الجمهور يدفع ثمناً عن « إنتاج » لا يقبله . وليس معنى هذا على الإطلاق ان السينما كفن لم تعد قادرة على تحقيق هدف خلقت من أجله ، وانما معناه ان هناك عوامل تحيد بها عن هدفها وتحول بينها وبين تأدية وظيفتها الحقيقية . ذلك لان المنتج الذي لا يريد من الفيلم الا ان يحقق له ارباحاً يجتهد دائماً في ان يفرض عليه « ضمانات » لاقبال المتفرجين ... مهما كان الاتجاه الفني المنطقي لقصة الفيلم .

ولقد كانت هذه « الضمانات » في الفيلم المصري منذ نشأته حتى الآن سلسلة من الصور الذهنية المبررة عن وجهة نظر المنتج الى « نقاط الضعف التجاري » عند الجمهور ... صور مختلفة لم تخرج حتى الآن عن الجنس ، والفاجعة ، والطرب ... وفي اطار من الاثارة .

ذلك لان الجنس والفاجعة وروح الطرب ليست في ذاتها ، نقاط ضعف ... وانما الضعف الذي يهدف المنتج الى استغلاله لا يتأتى له الا عن طريق الاثارة . فالاحاساس بالجنس والفاجعة والتطريب مقومات انسانية طبيعية الى ان تثار في صورة مبالغ فتصبح عندئذ موطن ضعف بسلب المرء صفة الاتزان الطبيعية التي تجعل منه شخصا عاديا وتحوله الى شخص غير عادي يمكن السيطرة عليه .

وليس في هذا اكتشاف عظيم ولكن فيه سرا من أسرار المهنة اكتشفه المنتج السينمائي التجاري وهو يسعى الى سبيل تمكنه من السيطرة على السوق على نحو ما يكتشف ساحر القبيلة مدى الامكانيات التي تتاح

صدر عن : دار صادر ودار بيروت

رسائل اخوان الصفاء

وخلان الوفاء

الجزء الاول

يصدر هذا الكتاب في ١٢ جزءا ، ثن الجزء ٢٥٠ قرشا لبنانيا بالاشتراك و ٣٠٠ قرش لبناني عند اكتمال الكتاب . وسيضاف لهذه الطبعة الجديدة فهارس عامة تسهل الاخذ بها .

لسان العرب

النسخة الكاملة ٦٥ جزءا ، ثمن الجزء ثلاث ليرات لبنانية

معجم البلدان

النسخة الكاملة ٢٠ جزءا ، ثمن الجزء ثلاث ليرات بالاشتراك وعند اكتمال النسخة يكون ثمن الجزء ٤ ليرات .

صدر منه ١٥ جزءا



وعلى أي حالين فإن التناقض قائم لا محالة بين الفيلم والحياة ...  
ومثل هذا التناقض لا يؤدي إلى غير الصراع ، وهنا نقف قليلا لنشهد بان  
السينما المصرية هدف صريح لحرب حقيقية تشنها عليها مراكز الحياة .  
ومراكز الحياة ، في هذه القضية ، هي الأشخاص والظروف القائمة  
خارج نطاق السينما .

ففي هذه السنوات الأخيرة انتشرت الصحف وتكاثرت وسائل التعبير  
عن الرأي العام ، وانفسج المجال أمام الأشخاص العاديين ، وتداخلت  
خطوط النشاط الإنساني المختلفة في المجتمع العربي عامة بفعل التطور  
الذي حدث في الاقتصاد والسياسة وما يترتب على تطورها من اختلاف  
في نظم الحياة والتعامل بين الناس ... بسبب هذا كله وما يشبهه كثر  
النقاش والبحث في كل ما يمس حياة الناس على نحو لم يسبق له مثيل  
في مجتمعنا العربي .

لقد خرج الناس العاديون من حظيرة الوصاية التي فرضتها عليهم ،  
سياسيا واقتصاديا وفكريا ، قوى اجنبية تتمثل في قوى محلية مركزة  
تركيزا شديدا في أيدي قلة من ورثة الحكم والاقتصاد .

لقد تبلور هذا التطور ، في السنوات الأخيرة ، بعد سنتين طويلة من  
التجمع والتحبس ثم التسرب والنفاذ خلال الاغشية الكثيرة المتعددة  
التي كان الوضع القديم يغلف بها غنيمة الحياة طيلة القرون الماضية .

وواضح الآن تماما ان القوى الجديدة النامية ، حتى وهي في مرحلتها  
الفوضوية الرقيقة هي القوى التي تثير التناوب في طريق القوى القديمة .  
والسينما المصرية صورة من صور الاوضاع القديمة التي لم تتغير او لم  
تغير من حدودها البارزة التي تشي بانتمائها وتبعيتها للمفاهيم القديمة  
رغم المحاولات الساذجة التي تبذلها لتفنيح هذه المفاهيم القديمة باقنعة  
مستعارة من مفاهيم القوى الجديدة النامية .

ولعلنا نستطيع الآن ان نحدد أزمة السينما المصرية بأنها تحمل في طياتها  
علتين قائلتين .. فهي أولا بحكم تكوينها التجاري تهدف إلى غير هدفها  
... وهي ثانيا تباع فيما قديمة في سوق آلت إلى اصحاب قيم جديدة .  
او بعبارة أخرى تواجه حربا اجنبية في وقت نشبت في داخلها هي ذاتها  
حرب اهلية .

السينما المصرية تحمل في ذاتها متناقضات ستؤدي ، قريبا ، إلى  
القضاء على كيانها القائم الآن . ذلك لان هذا الكيان يعمل بنفسه على  
تقويض فرصته في الحياة .

صلاح عز الدين

« للمقال بقية »

## تطلب (الاداب)

في مدينة « فاس »  
بمراكش  
من مكتبة العلمي  
زقاق لهجر ٥١

★ مكتبة في كتاب ،

★ وسفر في جامع خالد ،

★ وتراث ادبي عريق حفظته القرون :

تعيده الى الحياة ، وتضعه بين يدي

الادباء والمدرسين والطلبة العرب

دار

مكتبة الحياة للطباعة والنشر

# الأخاني

لأبي الفرج الاصبهاني

تمت اعادة طبعه كاملا ( ٢١ جزءا )

وهو يعرض مجلدا تجليدا أنيقا

كتاب لا بد منه لكل قارئ وباحث ، مكتبة تفنيك عن

مئات الكتب ، ومرجع دائم يؤرخ الادب العربي

بمختلف تياراته واتجاهاته ، وينير سبل

الاديب والدارس والمطالع

دار مكتبة الحياة للطباعة والنشر

يحيي الخليل

للحراسلة

بيروت لبنان - ص.ب. ١٣٩٠

ثمن المجموعة كاملة ١١٠ ليرات لبنانية

تضاف اليها اجرة الشحن

## « مساء صيف » - زيتية - للورنا سليم

التخت مظهرها الالوان البيضاء والسوداء والبنية والازرق الشذري (اي اللون الشرقي الاصيل) ، فيضغ اللون الاسفر بخطين بين الاعرابي في مقدمة اللوحة والنخس الثاني البعيد وهكذا نراه يربطهما .

اما لوحة ( الاغا ) للفنان ( اكرم شكري ) والتي استعمل في انجازها مادة ( البايروكسيلين ) ، فظهر ( الاغا ) من شمال العراق واضحا وجليا في صورته هذه اكثر من اللوحات الاخرى التي كانت غامضة للناس او لمجموعهم . يجلس ( الاغا ) بشرواله الازرق بحيث يتجاوب هذا اللون مع يتماغ الراس مسفرا على الزولية ، بينما نراه يطل على العالم الخارجي بنسبال في يسار الصورة . وهذا يسد فراغا كبيرا هنا ، ويتجاوب هذا القسم مع الخطوط السوداء والزرقاء والبيضاء على الارضية البنية في يمين اللوحة . ويظهر الفنان القوة والسيطرة للأغا في منطقته الجبلية بعضلانه الملسة والردان الطويل الملتف حول الايدي والساعد بينما يؤكد بخطوط سوداء وقوية ابراز الدمري الكردي ثم نراه يحرك عواطف الناظر بالوان حمراء حول يسار ( الاغا ) ويمينه . بينما يغطي اللون والخطوط البيضاء عليه لنظهره بموقف هاديء ومسال .

ولاكرم شكري لوحة تمثل ( عيد الانسحى ) وهي تتحرك بقوة في اسلوب جديد يرتكز على الخطوط السوداء لكي يظهر ( ديلاب الهواء ) و ( مراجيح العيد ) مع حركة تمثلها الخطوط الحمراء المتطايرة في الفضاء المزدحم باللون الازرق والابيض . ويبدو الناس في حركة مستمرة . وفي بعض الكتل يندمج اللون الاسود مع الازرق الفاتح فيظهر اشباحا جديدة تسبح في الصورة لكي تزيد في حركتها المسنرة او فرح العيد وازدحامه . اما في ( جامع الحيدر خانة ) فينعدم مظهر الجامع وواقعته بينما تظهر الالوان النرجسية الزاهية ، كالازرق الغامق والفاتح مع الابيض والاسود والبنية الفاتح ، فتتقارب هذه اللوحة مع اللوحات الفنية التي يعبر بواسطتها الفنان بمادة ( الموزايك ) .

واما حافظ الدروبي فقد بقي في صورته (منظر) محافظا على طريقة الاكاديمية . فهو

## معرض فن بلاد للرسم والتخت

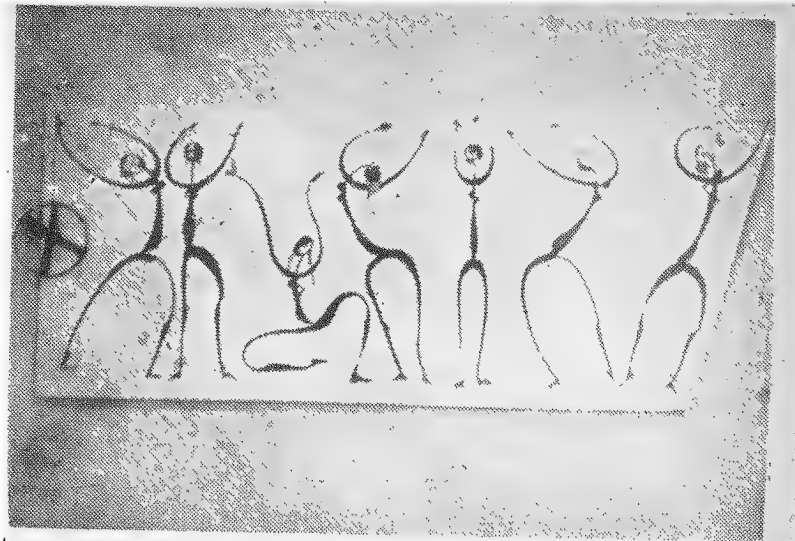
اقيم بنادي المنصور في منتصف الشهر الماضي معرض بغداد للرسم والتخت ، الذي ضم ١٤٩ قطعة فنية من انتاج العراقيين والاجانب . وتكتنف المعارضات عن اتجاهات فنية مختلفة ومدارس عديدة للهواة والطلاب والطالبات ، سواء من معهد الفنون الجميلة او الفرع الفني في الملكة عالية او كلية الآداب والعلوم ، او طلاب الفن في خارج المدارس والكليات المذكورة .

وقد لاحظنا في معرض هذه السنة ان ( لاسماعيل الشخلي ) محاولة جديدة في صورته ، وخصوصا في لوحته (الراحة) ولو انه استعمل في خلفية مواضيعه الجديدة الاخرى المناظر الطبيعية نفسها التي استعملها للسنة الماضية ( كمقهى القرية ) و ( المقهى ) واصبحت مواضيعه معروفة ( كالأعرابي وامراته والتركيلة ) . استعمل الوانا مبسطة مع ظهور خطوط سوداء باقية وترك اثارها بعد التخطيط . انه يعدم المنظور تارة ثم يعيده في المرة الاخرى ، فيجسم تارة ( صانع المقهى ) ( كالمقهى ) ويستعمل الظل والضياء ثم يرجع ويبسط الاعرابي اي الذي يحمل على كتفه العدل بالوان رسامية وحمراء بكل بساطة وهده . فيكرر الاعراب في جلساتهم مرة على اليمين واخرى على اليسار ثم لباس الراس اي الكوفية والعقال واللون الخاكي للزبون ، بينما يلعب في الفضاء بالوان قوية ، اشجار الخريف والوانه ضد الركود والهده والظلال او الالوان الغامقة للاشخاص والمكان والمقهى . ثم يرجع ويظهر الوانه بقوة ( كزوجان رقم ١ ) حيث يلعب الابيض الناصع دورا فعالا في ملابس المرأة وفي يشماغ الاعرابي بين الالوان البنية والسوداء الخالكة التي تتجاوب مع اللون الاحمر القسائي للبساط ، وبين اللونين يبدو اللون الرسامي لكي يظهر حياة الاعراب الهائلة والبسيطة . اما في قطعة ( الراحة ) الهمة فيحاول بعض التجارب بشكل دائري وملثو سواء بحركة الاعرابي او انبوب التركيلة وحتى نهاية

« بغداديات » - زيتية - لجواد سليم



## « رقصة الفزل » - زيتية - لكازم حيدر



يظهر هنا اكواخ الاعرابي المنخفضة والدورة الى جنب القصور الشامخة ذات الالوان المختلفة تفصلهما كتل من الاشجار والحدائق بينما تتكاتف اشجار النخيل الغامقة على نهاية الصورة مع ظهور الطريق بلون وضوء فويين . وقد حاول وضع الوان مختلفة وبراقة على الزاوية اليمنى من الصورة لكي يسد الفراغ المتبقي من اللوحة بينما في لوحته ( في المعرض ) محاولة اخرى تختلف عن الاولى بانها من الوان ( البوسنر ) وهي تمثل سورا تعلق في المعرض واشخاصا من الرجال والنساء ساعدين هابطين وحولهم بقع من الالوان وتربطهم خطوط بيضاء من الخيوط . بينما نراه ينتحل شخصية تالفة في لوحته التصميمية ( رسم للحائط ) التي استخدم فيها الوان البوسنر : أرجل تمتد وايد اخرى ترتفع الى الاعلى واخرى تستعمل الادوات الهندسية ، فتتصل هذه كلها بالوان متقاطعة كما في صورته للاعلان ( البوسنر ) والتي رسمها للخطوط الجوية العراقية . واعتقد ان لوحات الدروبي للسنة الماضية كانت احسن بكثير ، وكان لها قيمتها الفنية .

وقد عرض ( الدكتور خالد الجادر ) خمس لوحات مختلفة من حيث الموضوع والاسلوب وحتى طريقة معالجته للصورة ومشاكلها . فيظهر في جو غامق في صورته ( قرية كورة ) باشجارها البراقة ذات الالوان الزاهية في مقدمة اللوحة . بينما عالج صورته ( رداء ) باسلوب والوان تختلف عن غيرها . بحيث نجد فيها البساطة والالوان الزاهية مع التأكيد على بعض الخطوط القوية . بينما نجده يضع الوانه الخالصة الحمراء والصفراء والبيضاء وغيرها في الصورة ( امام الكاميرا ) . ثم يرجع في ( الكريعات ) بجو داكن . وأنا اعتقد انه برز في هذا المعرض وبشكل قوي في لوحته المسماة ( في قلعة اربيل ) فهنا تلعب الخرائب دورا كبيرا وفعالا في الصورة ، من حيث الالوان الارضية ، و ( الكونتراست ) بين الشمس القوية على الحيطان المتبقية والظلال الحادة ، بينما يربط الكتلتين وبشكل مريح جدا بطاق قديم لم يبق منه الا القوس ، ثم يؤكد على ظهور الشمس المحرقة بواسطة ابواب البيوت المظلمة والبنية اللون الغامقة ، بينما اكد على ظهور بعض الشبابيك النادرة في البيوت ، بلون احمر ، ثم اظهر امرأة تمشي مع حافة الطريق الضيق لكي يثبت ان هذه القلعة القديمة في العالم لا يزال يسكنها بشر . وعلى المجموع اعطى تعبيراً دراماتيكياً في صورة الخربة وقد نجح بها نجاحاً كبيراً يستحق النهنئة والتقدير .

عند المقيب ، ( حديقة دار في الصليخ ) ، ( صورتي الشخصية ) و ( الغروب على نهر دجلة من الصليخ ) وهذه الاخيرة كان قد اقناها حضرة صاحب الجلالة الملك فيصل الثاني من المعرض ، واشافها الى مجموعته الخاصة . واترك نقدها وتحليلها لفنانين آخرين .

واذا عرجنا على ( لورنا سليم ) وجدنا لها صورة تخطيطية صغيرة بالحبر والالوان تعبر عن بغداد بببونها ونخيلها الباسق والفقر الذي يسير في شوارعها ثم حاملة الطبق على راسها التي تبدو عليها المسحة البغدادية مع العبادة السوداء وبادكرات الهواء للمطابخ ونوعية الشبايك؛ فهذه كلها محصورة من الجهتين اليمنى واليسرى بالاخضر الزاهي والرمادي اما لوحنها البارزة في هذا المعرض فهي ( مساء سيف ) فانها صورة تعبيرية للمرأة العراقية ( او المرأة بصورة عامة واينما كانت ) وتضجيتها في سبيل الطفل المولود ففسر الليالي على طفلتها بينما القمر يرتفع في السماء وضوء البيت لا يزال يشتعل ، تكد المرأة المسكينة طوال النهار في ادارة وانهاء اشغال البيت ثم يأتي المساء واذا بها تسهر نائمة طوال الليل مع ذلك الطفل الحديث المولد مؤرقة العينين بينما يظهر الطفل بكل نشاط ويعيون مدورة نشطة للبقاء طوال الليل ، حتى الصباح . انها تضحية المرأة والام التي تسبغ مسحة حزينة على وجهها، وملابسها الحمراء للدلالة على الحيوية والفعالية ، بينما يرقد زوجها هادي البال ويشخر على سريريه بكل هدوء وفوقه الكلة يلف رأسه بيده اليمنى ثم يمد اليد اليسرى بكل استرخاء وكذلك أرجله ، بينما يلتف برداء اسفر . وحول هذا السرير الهادي تظهر ظلمة الليل الحالكة تتخللها اغصان الاشجار البنية اللون ، بينما يلتف حول القمر اشجار وحركات تدل على عدم الاستقرار لدى الام بالوانها الصارخة والتي لا حول لها ولا قوة . والمؤسف ان انتاج لورنا سليم الفني لهذه السنة قليل جدا .

ويعرض ( غافق حسن ) صورا جديدة لهذا المعرض ولكن مواضيعها لا تزال هي الاخرى الاعراب والمضيف والقرية العربية والعلابات . . . الح وهو يعالج هذه المواضيع باسلوب حديث ، تارة يتقارب مع ( مانيس ) واخرى مع ( براك ) او ( بيكاسو ) او فنانين آخرين من الاوروبيين ، بينما يرجو بصورته ( نهاية الشتاء في وادي الطويلة ) الى اسلوبه القديم بحيث ان اللون البني الغامق على قمة الجبل والمغطاة بالثلج يسيطر على اللوحة لاول وهلة ، بينما اهمل الاجزاء الباقية التي هي في مقدمة اللوحة ووسطها ومن صورته البارزة هنا لوحته ( الصديقان ) فهما اثنان من الاعراب وامامهما الدلة لعمل القهوة العربية والفناجين ويطوقها بشكل مستطيلي المحيط ثم يملأه باللون الاصفر . تتوسط هذه المشربة ، اي القطمسة الفخارية التي لا يزال الناس في استعمالها حتى اليوم ثم يملأه بلون رصاصي مائل للزرقة ثم يفتح فيها قسما متصلا بالمستطيل ويعطيه اللون



فقط لاول وهلة ) وفي وسط اللوحة يضع الالوان المستوحاة من الكاشي الشرقي بالوانه الشدرية والازرق الغامق والبني الفاتح . الى اليمين يضع الوانا مفرحة كاللون الوردى مع خطوط بيضاء . واخيرا نجد اللوحة المسماة بـ ( الزيتية ) فانها تمثل قفلة بغدادية تقف امام المرأة وتبرج سواء بوضعها المساحيق على وجهها او الكحل على العيون ، بينما تجد نفسها وفي حالة اخرى تغض عينيها وتنام وخلفها الاعمدة والاشواء ثم الخطوط السوداء للمحجر البغدادي ، واخيرا نراه يضع على الجهة اليمنى عدة الوان قوية وزاهية .

وهناك جماعة من الفنانين الاجانب اخص منهم بالذكر ( ايان اولد ) الذي يدرس فرع الفخار بمعهد الفنون الجميلة فله هنا لوحات مطبوعة بواسطة اللاتينو منها ( عائلة عربية ) وموضوعها الاعراب والعربيات وخلفها مناظر بغداد المألوفة . وصورة ( عرب ) التي تمثل اعرابية وعلى كتفها الطفل وبجنبها رجل آخر ويده على قبضة الخنجر . وهاتان الصورتان من احسن لوحاته في المعرض . ويعرض ( روس توماس ) لوحة كبيرة كانت قد رسمت بالاصباغ المائية وهي تمتاز بالوانها الشفافة وتجمع بين البساطة والدقة ولقد سبق وان لاقى معرضه الشخصي عن العراق نجاحا كبيرا جدا في لندن في الصيف الماضي . ومن بين السيدات الاجنبيات وابرزهن ( ناتا لافيت ترنر ) التي عرضت لوحة في هذه السنة واظن ان لوحاته للسنة الماضية كانت افضل .

اما ( بوغوس بابلانيان ) فانه يتجه اتجاهها جديدا بلوحاته التي رسمها في البصرة سواء ( جامع المقام ) او ( ميناء البصرة ١٣٢١ ) بالوان شفافة ولطيفة ، فوضع الوانه ببساطة مع التأكيد على



« المضيف » - زيتية - لفائق حسن

الخطوط الاساسية باللون الاسود والبني الغامق . فنجح الى حد كبير في التعبير عن الفضاء والماء ، ولكنه مع الاسف الشديد لم يتوصل للتعبير عن حقيقة النخيل لا من حيث الشكل ولا اللون .

تم ناتي لصورة ( نساء واطفال وطبيب ) للرسم النحات ( طارق مظلوم ) فنراه بمحاولته ولوحاته هذه السنة متأثرا بالماضي وعلى الاكثر بالفن الاشوري ، وخصوصا رؤوس الاشخاص كما في رأس الام وعلى يسار اللوحة .

واما ( خالد البصام ) بلوحيه ( شقلاوة ) و ( بغداد القديمة ) والتي انجزها بالالوان المائية تطور بعض التطور عما في سوره القديمة ففي هاتين اللوحتين البساطة والقوة في الالوان الصارخة والاشباح الغريبة وهما نمطان الارتباك النفسي تميلان صادقا . وهناك لوحات متناثرة هنا وهناك كصورة ( جامع ) لعالية القره غولي فالوانها شرقية تظهر في وسطها القباب والمناظر مع سماء داكن وهي رفيعة بالوانها ويبدو ( كاظم حيدر ) اخيرا من

تخللها خطوط قوية داكنة ، ثم يرفع يد احدهم ويلونها بلون بني مائل للحمرة لكي يعطي نوعا من الحركة العضلية واللونية في وسط ذلك الجو الغامق ، ثم يرتفع اعلى المشربة والسطح الاخر الرمادي اللون حتى يتصلا برؤوسهما . فهناك رأسان فيهما تعبير قوي ، وعيون تبص من خلال الظلمة بانوف طويلة والحقيقة ان هذه الصورة هي من سوره التعبيرية الناجحة . وتتكون لوحة ( المضيف ) من ثلاثة اشخاص يكونون الهرم او المثلث وهذه الطريقة منى عليها القدماء ( كروفايل ) وغيره ، وحتى يعبره عن الاشخاص كونه بخطوط هرمية اي بين حركة الارجل والايدي الى قمة الرأس . تحيط بالاشخاص الوان حارة بنية ومختلفة قطع من اللون الاحمر المثل بالبساط الذي يجلس عليه الشخص المتمد وعلى يمينه ( الكوار ) التي ترمز الى القوة والسيطرة . وتتكون مقدمة الصورة من بسط عربييه مختلفة من حيث التصميم والشكل والالوان ، ففيها الخطوط الصاعدة الى الاعلى التي توصلها بالاشخاص ، التعبير عن وجه الرجل خشن وصارم واناني . وهناك امرأتان تبدوان في خدمته وتنتظران ادنى اشارة منه لكي تستقياه

الفهوه العربية الجاهزة في مقدمة اللوحة فالرسم هنا غير عن احاسيس المرأة بخطوط بنية قوية .

اما ( جواد سليم ) نحائنا المعروف فلم يعرض شيئا من منحوتاته في هذه السنة ولعل سحته تجعله يترك النحت في الوقت الحاضر ويتجه كليا الى الرسم ويقتصر على تدريسه فقط في معهد الفنون الجميلة . اما لوحاته في هذا المعرض فهي خمس وابرزها ( البستاني ) فهي من سور جواد الجيدة فانها معبرة عن البستاني بوجهه الداكن نتيجة العمل المنهك

اليومي . وله نظرة معبرة بعيون ملؤها العزم مع حاجب مقطب دلالة على الجهد والعمل ، ثم يرجع بحركة يدوية بيده اليمنى وبحركة اخرى ويساعد فوي ، ثم ترتفع هذه الحركة اليدوية مرة اخرى حاملة السندانة الوردية اللون . ثم ناتي لصورة ( روث ) الزيتية فهي من اللوحات الواقعية وتمثل الفساء الامريكية ببساطتها وبالتفاتتها ، ومن الغريب جدا ان نرد ( جواد سليم ) يرسم هذه اللوحات فيما هو يرسم صوراً اخرى مثل ( بغداديات ) . وفي هذه الاخرة ، يريد الفنان ان يعبر عما يحدث في بغداد القديمة المعبرة بجوامعها والمناظر وبوضعه الكف على اعالي القباب ، وبالحركة الحديثة في تجديد معالم المدينة وذلك بأبنيتها الشامخة وبأجهزة التلفزيون وبغيرها من المواد الحديثة التي تدل على تطور عهدها . ثم يضع الهلال المرتفع الى الاعلى والمحجر البغدادي امام القباب . ثم يعبر عن الابواب البغدادية القديمة وشبابيكها على يمين اللوحة ، ثم الى الجهة اليسرى من الاسفل فيضع ايريقا بغداديا بلون لطيف مع بعض الخطوط ، الحقيقة انها لوحة زيتية لطيفة ، ( ولكن لطافتها تظهر بعد التفكير العميق ليس النظر اليها



## « منظر » - زيتية - لحافظ الدوربي



المجسمة ( الباروليف ) وموضوعها العمل في الحقل ومع الاسف الشديد لم يكن عليها الضوء الكافي لظهور معالمها وجودتها ، بينما هي تشمل جيوها ثلاثة تتوسطها امرأة وعلى كتفها الفأس وفي يدها الاخرى المشربة وتحمل على كتفها الايمن باقة او حزمة الحصاد ، وهنا تعبير عما تقدمه المرأة العراقية من المساعدة في الاوساط القروية سبيل الانتاج الزراعي ولزيادة الحاصل الذي تأكله نحن سكان المدن بكل راحة بينما نجد الفلاح على اليسار مع مسحاته ، وعلى العموم نجد التعبير قويا وخاصة في الوجود ثم في حركة الفأس وانا اتمنى لهذا الشاب الهادي الرزق كل النجاح والتقدم في المستقبل .

واقول ختاماً ان معرض بغداد للرسم والنحت وفي نادي المنصور في بغداد لاني نجاحاً منقطع النظير حتى بلغ عدد الزوار اكثر من عشرة الاف زائر وزاره ، وان القطع الفنية التي بيعت بلغت ( تسعا وثمانين ) قطعة

ابرز الطلاب بصوره ولوحاته سواء في السنة الماضية او في هذه السنة . ومن احسن لوحاته الزينية ( حديق النخيل ) مثلها صورة من صميم الواقع والفنان يضيف الى واقعيه في هذه الصورة قوة ومثانة كما في قطع وثمانين ( هنري مور ) اذا ما درسنا حركات الارجل وكلها القوية المبسطة . وفي لوحته ( رفصة المغزل ) افكار جديدة واستعمالات حديثة في التعبير عما يجول في خاطره ( ولو كانت هذه القطعة معروضة في معارض امريكا لانكر منها رقصة حديثة وانتشرت رقصتها في النوادي الليلية للنساء والشبان كالنار في الهشيم ) حيث انه استعمل في قطعه هذه خيوط الحرير وفي نهايتها ( المطوى ) وفي الجهة الاخرى المغزل الحقيقي ( ومن الصنع المحلي ) المتدلي من اللوحة الى الاسفل وتتصل هذه الخيوط بعدة اجسام نسائية وفي حركات مختلفة وبانسجام .

واما ( خليل المزوي ) فقد حصل عنده تطور كبير عن المعارض السابقة بحيث اخذ يستقل بطريقته الفنية ومواضيعه .

واما معروضات قسم النحت في معرض المنصور لهذه السنة فاعتقد انها قد اصبحت بنوع من الهبوط عن المستوى النحني الذي كان للسنة الماضية لعدة اسباب اولها عدم عرض النحاتين المعروفين ( جواد سليم ) و( خالد الرحال ) قطعاً منحوتة تستحق الاعجاب اما النحات ( عبد الرحمن الكيلاني ) فاسباب قاهرة ولعدم وصول قطعه من لندن بالوقت المناسب فحزننا التمتع بفننه . هنالك شباب آخرون لا يزالون في عهد الدراسة في روما ( كمحمد فني حكمت ) وآخرون في ( باريس ) ننظرهم بكل لهفة في المعارض القادمة . ومن الذين قد اكملوا دراساتهم الفنية في معهد الفنون الجميلة والذين قد اسابهم النجاح ( خليل الورد ) في قطعة ( عطية ) والمنحوتة من الخشب ، ففي هذه القطعة يظهر تأثير الفن الهندي بصورة جلية ( وميران السعدى ) الذي اكمل دراسته الصباحية والذي لا يزال حتى الان في دراسه المسائية وكان قد عرض عدة منحوتات مهمة في معرضنا هذا ومنها ( الفقير ) او ( على قارعة الطريق ) اي القطعة الجيسية التي نجحت الى حد كبير في التعبير عن حالة البائسة لدرجة ( ان الناس والزوار اخذوا في وضع النقود في يده اليسرى عندما كانوا يمرون به ) واعتقد ان من احسن ما انتجه هنا ( ابن المزارع ) الذي نحته من الحجر، ومن قطعه الجيدة ( راس فاة ) والحق ان ميران السعدى يتقدم نحو الظهور عن طريق اشتغاله المتواصل والمنهك الا ان الثقافة الفنية والتاريخية تنقصه لحد كبير للاخذ بقطعه نحو الجدد والنظور بشكل منطقي وفني . اما النحات الشاب الذي يبشر بمستقبل لامع وهو ( اسماعيل فتاح الترك ) فاخذت في تتبع خطواته منذ معارض سابقة فوجدته يتقدم بشكل تدريجي ومريح كما في قطعه ( هوم ) و ( ثرية ) . ثم برز بقوة في قطعه النصف

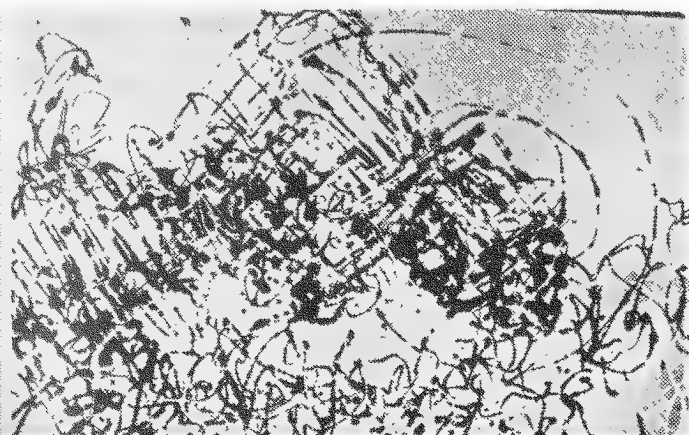


« في قلعة اربيل » - زيتية - لخالد الجادر

فنية ما عدا الاشغال الفنية الاخرى التي طلبت من الفنانين بعد نجاحهم الباهر في هذا المعرض الفني الفخم . ويمكن القول اننا دخلنا بهذا المعرض مرحلة جديدة في تاريخ حركتنا الفنية المباركة وانها نقطة التحول في تكوين مدرسة عراقية او بغدادية وحركة فنية مباركة في العراق الحديث .

## عطا صبري

الخليج، بغداد دبلوم جامعة لندن في الفنون الجميلة



« عيد الاضحى » - زيتية - لاكمرم شكري

# اللقاح الاصطناعي

بقلم الدكتور منذر دقاق

وثمة شروط طبية عديدة يتطلبها اللقاح الاصطناعي منها:

١ - التأكد من ان المرأة ليست بعاقرة وذلك باجراء فحوص مخبرية وشعاعية على جهازها التناسلي .

٢ - التأكد من ان المرأة غير مصابة بأي مرض تناسلي .

٣ - فحص الرجل المعطي والتأكد من سلامته طبييا

ومن غزارة نطفته بعامل اللقاح .

والاتجاه المتفق عليه حاليا فيما يعود لضرورة اللقاح الاصطناعي هو تطبيقه في حالات تستوجب مثل هذه الوسيلة ، وذلك عندما يكون الزوجان سليمين من العقم الذي يأتي نتيجة بعض العاهات كالسمن الزائد في كلا الزوجين او احدهما وكالفتوق على انواعها التي تجعل اللقاح عسيرا وفي مثل هذه الحالات المرضية الخاصة يجري اللقاح الاصطناعي بين الزوجين الشرعيين .

ومما عمد اليه بعض مراكز اللقاح الاصطناعي في الولايات المتحدة مزج نطفة الزوج العاقر بنطفة رجل آخر ، ثم ادخال الخليط في جهاز المرأة حتى يشترك الزوج الشرعي في تكوين الطفل القادم الا ان مثل هذا التدبير لم يلق انتشارا واسعا حتى الان .

والمشكلة الاجتماعية التي يتركها اللقاح الاصطناعي هو ان المولود لا يكون الابن الشرعي للاب ان لم تكن نطفة الاخير قد ساعدت على تكوينه ، ومع هذا فمن اللازم ان يخفي على الطفل في المستقبل شروط تكوينه ( وخاصة اذا كانت النطفة لا تأتي من الاب بل من رجل آخر ) لان معرفته لهذا الوضع الشاذ تجعله في عراك نفسي ابدي مؤلم له كثيرا .

اما العقم عند الرجل او المرأة فمن السهل جدا تشخيصه ومداوانه . واسبابه عديدة منها : الاصابة بالامراض التناسلية المعدية ( الافرنجي والزهري ) او نتيجة اضطراب في افرازات الغدد الصم او اثر تكون اورام خاصة في جهاز المرأة التناسلي تحول دون نجاح عملية اللقاح الطبيعي . وهناك اسباب وعوامل اخرى معرفتها تبقى من خصائص الطبيب .

ومداواة العقم عند الجنسين سهلة وممكنة . وفي اوربا واميركا مراكز خاصة للمداواة مجانا ، وهي تعطي نتائج باهرة تجعل عمل طريقة اللقاح الاصطناعي طريقة ثانوية ، يستحسن التغاضي عنها ولا سيما وقد انكرتها الكتب السماوية والاخلاق الاجتماعية والتقاليد الادبية .

منذر دقاق

اذا كان التقدم العالمي في الحقل الطبي يبدأ في البلاد الانكلو سكسونية فان الشذوذ الاجتماعي والفوضى الاجتماعية هما من صفات الشعوب الناطقة بالانكليزية ايضا . لقد عرفت الشعوب الاميركية والانكليزية الاقتحاص الاصطناعي عند الانسان قبل غيرها من الشعوب وان كان هذا الاقتحاص قد طبقه العالم الايطالي ( سبالانزاتي ) على السمك عام ١٧٩٢ .

واذا كان العالم الروسي ( افرانوف ) قد اجرى تجارب اللقاح عام ١٨٦٠ على الغنم والبقر ، فان العلماء الاميركيين هم اول من اطلق هذه الطريقة ( الاجتماعية ) على الانسان واول من طبقها على نطاق واسع ، وكان اول من لقح المرأة اصطناعيا هو ( هانتد ) عام ١٨٣٨ .

وقد قدر عدد الاطفال الناشئين من اللقاح الاصطناعي عند المرأة في السنين الاخيرة ٨٠ الف في الولايات المتحدة و ٦ آلاف في مدينة لندن وحدها ، وذلك خلال عام ١٩٥٠ المنصرم .

وخلال الحرب العالمية الثانية ارسل عشرة آلاف جندي يقاتلون في الباسفيك ( نطفتهم ) بالطائرة الى الولايات المتحدة لتلقيح زوجاتهم اصطناعيا بها كسبا للوقت في الحصول على طفل ترعاه الام خلال غياب الاب .

وهكذا تمت ولادة كثيرين من الاطفال ( بالبريد الجوي ) وتعلل بعض الاوساط العلمية في اميركا استعمال اللقاح الاصطناعي بأنه الوسيلة الوحيدة لانجاب الاطفال عند العاقرين من الرجال ، والواقع ان نسبة الرجال العاقرين في الولايات المتحدة تفوق النسبة المألوفة في البلاد الاخرى ، وربما كان ذلك ناشئا في الاصل - قبل اكتشاف البنسلين - من داء السيلان عند الرجل الذي يؤدي الى العقم في كثير من الاحيان .

هذا ، وتقوم الان في فرنسا وسويسرا وايطاليا حملة دينية اجتماعية عنيفة ضد هذه الوسيلة من التناسل ، ولقد عبر المجمع الفرنسي للعلوم الاخلاقية والسياسية عن استنكاره الشديد لمثل هذه الطريقة الوضيعة التي تطوي في ثناياها مستقبلا مضطربا للعائلة القادمة ، عندما ينظر الطفل الى ابيه وكأنه ليس منه .

وفي روما اصدر الاطباء الكاثوليكيون في ايلول ١٩٤٩ بيانا شجبوا فيه بقوة هذه الوسيلة ( الاخلاقية ) للتناسل ، واعتبر اللقاح الاصطناعي عند المرأة جريمة اجتماعية مشينة . اما من الوجهة الطبية فترتكز عملية اللقاح على ادخال « نطفة » الرجل في المرأة اصطناعيا ، وقد تأتي ( النطفة ) من الزوج نفسه .





# النشاط الثماني في فرنسا

## فرنسا

### قضية الجزائر .. ايضا

رفع ثلاثمائة وسبعة وخمسون من رجال فرنسا واسانذتها ومحاميا ومهندسيها واطباؤها وكهانها رسالة مفتوحة الى رئيس الجمهورية الفرنسية يفتون فيها نظره الى طرق الارهاب والضغط التي تمارسها السلطات البوليسية في الجزائر ضد السكان المسلمين . وبين موقعي هذه الرسالة المستشرق ماسينيون والكاتب الكبير مورياك ولويس اوجولا وبول فريس وموريس دو كاندياك والمفكر الاشتراكي اندريه فيليب والصحفي المعروف دافيد روسيه ، وسواهم .

وقد قرر الموقعون ان يرفعوا هذه الرسالة بعد ان اطلعوا على عدد كبير من الشواهد تدل على ان « الجنود الفرنسيين الذين يرسلون الى الجزائر يساقون الى الاشتراك في عمليات يشجبها كل ضمير انساني وتشجبها وثيقة حقوق الانسان » .

وقد ارفق بهذه الرسالة مجموعة من الوثائق والشهادات التي تتحدث عن « اعادة السلام » المزعوم الى الجزائر .

وما تزال الصحف الفرنسية الحرة تنشر عددا من الوثائق التي تؤيد عريضة الثلاثمائة والخمسين والتي تشير الى « المسؤولية الجماعية التي يشترك فيها كل الشعب الفرنسي » . وقد نشرت لجنة « المقاومة الروحية » كتابا بعنوان

Des rappelés témoignent

وفي عدة شهادات ادلى بها جنود عادوا من الجزائر في المدة الاخيرة . وقد ذكرت اللجنة في مقدمة الكتاب ان هدفها من النشر « ليس هو نشر الفضائح وانما اطلاع المؤسسات الفرنسية جميعها على هذه الاعمال الفظيعة لكي يخضع الفرنسيون ضمائرهم لامتحان عميق » تجاه هذه الاعمال التي تجرح الشرف الفرنسي في الصميم .

وتلج اللجنة على ان ما يرتكبه بعض الارهابيين الجزائريين من اعمال لا يبرر على الاطلاق « ما يرتكبه جنودنا نحن » لان هؤلاء الجنود

يصبحون مجرمي حرب .

## الاعدام

### مجموعة قصص للروائي الكبير خليل تقي الدين

تجلى فيها قدرة المؤلف على التحليل النفسي بعدما تجلبت قدرته على الوصف في مجموعة « عشر قصص »

### دار الكشوف ، بيروت

ولا تزال مجلة « اكسبريس » توالي نشر الوثيقة الخطيرة التي كتبها ج. سرفان شريبر J. Servan-Schreider بعنوان « ليونتان في الجزائر » والتي يكشف فيها النقاب عن الفظائع التي يرتكبها الفرنسيون تجاه الوطنيين الجزائريين . وتهدد الحكومة الفرنسية الكاتب باعتقاله ، ولكن كثيرين من المفكرين الاحرار يؤيدونه ويدافعون عنه .

وصدر في الشهر الماضي كتاب هام بعنوان « ضد التعذيب » للكاتب المعروف بيير هنري سيمون يفضح فيه كل اعمال التعذيب التي يقوم بها البوليس الفرنسي في سجون الجزائر . وقد اوردت معظم الصحف الفرنسية في هذا الشهر نبا صغرا من الجزائر يروي انتحار المحامي الجزائري علي بومنجل الذي كان المظليون الفرنسيون قد خطفوه يوم ٩ شباط الماضي . وكان بومنجل قد حاول الانتحار مرة اولى في ١١ شباط ، وحين علم اخوه احمد بومنجل مستشار « الاتحاد الفرنسي » في باريس ارسل الى رئيس الجمهورية يحمل الحكومة مسؤولية موت اخيه ، اذا حصل ، ويطلب محاكمته امام المحاكم . ولكن لم يلتفت المسؤولون الى ذلك ، حتى انتحر علي بومنجل في ٢٤ شباط الماضي . وقد احدث موته ضجة كبيرة في جميع الاوساط البرلمانية والحقوقية ونبت انه انتحر ليتخلص من الوان التعذيب التي كان يخضعه لها بوليس الجزائر .

وكان لهذا النبا وقع كبير في الاوساط الفرنسية . وقد استقال على اثره رينه كابيتان الاستاذ في كلية الحقوق بجامعة باريس وكان وزيرا للتربية في حكومة الجنرال ديغول . وقد قال في رسالة استقالته التي نشرتها الصحف : « ما دامت مثل هذه التصرفات التي لم نرتكبها حتى ضد الاسرى الالمان - مسموحا بها في الجزائر من قبل حكومتي ، فانا لا اشعر بانني قادر على التدريس في معهد فرنسي للحقوق . ولهذا ساوقف دروسي . سرحوني اذا اردتم او اذا استطعتم ، فاني سأتقبل بالرضى كل ما من شأنه ان يسهم في نزع احتجاجي ضد اعمال جديرة بان تلوث شرف فرنسا ، اذا ظللنا مكتوفي الايدي امامها . »

### « المفكرون الشيوعيون »

تأسس اخيرا في باريس « مركز عالمي للمفكرين الشيوعيين » مهمته ان يتدخل كلما دعت الظروف لمحاربة الدعايات الرسمية واكاذيبها وتشويهاتها للحقائق والوقائع . ولكن جهده الرئيسي سيتناول قضية اخطر : هي دراسة جميع القضايا التي تثيرها النظرية الشيوعية وتطبيقها ومنظوراتها .

وبين مؤسسي هذا المركز روبير انتلم واندريه برتون وايميه سيزير وروبير شيرامي وجان دوفينيو وكلود لوفور وميشال ليريس وموريس نادو واليو فينوريني الخ..

وقد بدأ المركز اعماله ، فتألفت فيه ثلاث لجان حسب الاختصاص ، اولاهما ستدرس « السلطة في المجتمع الاشتراكي » (لا سيما الدور الاقتصادي والسياسي لمجلس العمال الاستشارية ) والثانية ستهتم بالمشكلات المتعلقة بالبلاد المستعمرة ( بفتح الميم ) ، وتحاول الثالثة ان تحدد وضع الفكر المثقف في مجتمع الاستقلال ومجتمع الثورة .

# النشاط الثماني في الغرب

وقد علقت جريدة « فرانس اوبسرفاتور » الفرنسية على ذلك بقولها :  
« الغرب ان الحزب الشيوعي السوفياني يحاول ان يمارس سلطة  
لا حدود لها في الميدان الذي يتسائل المرء عنده « ما عسى ان تكون  
هنا استقامة الخط الايدولوجي » .

## اتكلم

لراسل « الاداب » خالد القشطي  
جويس كاري

بعد حياة طويلة بالمرض ، وبعد شلل ما انفك يزحف في أعصاب  
جويس كاري لعامين ، لم يكن في موته ما يفاجئنا . مع ذلك فان خسارة  
كاتب عظيم قبله لا يمكن ان تعمد في ذلك الاسى والاسف المقرونين بفراق  
لا نفس واحدة بل نخبة من النفوس التي خلفها الكاتب وعاش وعشنا معها ،  
قد يكون كاري غريبا على كثير من قراء القصة فاسلوبه غير محبب للجميع  
ولكن من الف طريقته واحب منه اسهابا في رسم الاشخاص لا يجد ترددا  
في جعله اعظم قصصي انكليزي من الاحياء - الاحياء حتى نيسان الماضي .  
كاري ارلندي في الاصل ، وهذا كاف ليحضر في ذهننا قائمة طويلة  
من الاسماء يجمعها طابع معين ، شريدان ، اوسكار وايلد ، شو . . . الخ .  
للدلم الارلندي خاصة مهمة في الادب الانكليزي . ولكن ثقافة كاري كانت  
انكليزية مخفية بكميها ان تكون في كلية ترنتي باكسفورد . والواقع انه  
من الكتاب القلائل الذين سمعتم او قابلتهم ولم أجد فيهم اثرا لاصلهم  
الارلندي . كان هادئا مهما تدفقت الافكار في رأسه . ولكنه كان نشيطا  
جدا بالرغم من نحافته المسرفة وضعف كيانه البادي ، لم يكن ليأخذ  
كرسيا بالرغم من تقد رسمنا اياه عدة مرات . وهو يتصب بقماته الطويلة  
ويظل يصل بسلسلة طويلة من الافكار عن القصة والفن عامة ، انكار  
عميقة ربما امتدت جذورها الى عشرات السنين من تفكير مضن وتبد  
اكسبها سفة الطبيعة والواضع والالفة . جويس كاري لا يذهب

في المكتبات

## صوت من الماضي

تأليف

جون ماركوون

ترجمة : اميل خليل بيدس

قصة انسانية رائعة لا غنى للمثقف عنها  
من كتب المؤسسة الاهلية للطباعة والنشر

## الاتحاد السوفياني

(( اخلاقية )) القصة

اصدر الكاتب السوفياني « كوزاتشنيكو » Kozatchenko  
رواية جديدة بعنوان « ساليا » يروي فيها قصة كولخوزية صغيرة  
اغراها رسام معروف حتى استسلمت له ثم تركها .  
وقد احدثت هذه الرواية ضجة في اوساط النقاد وتناولتها بعض  
الصحف بالتحليل والنقد . وترى مجلة « ليتراتورنايا غازيتا » ان من  
الظلم ان نرى الجانب الاخلاقي في هذه الرواية يتركز فقط على استدرار  
الشفقة على الفتاة وتوبيخ الرسام المدموم الضمير . فمما لا شك فيه ان  
من الواجب شجب انسان يتصرف كما لو ان موهبته تحرره من الواجبات  
الاخلاقية التي تترتب على المواطنين السوفيات . فهذا التصرف ، على  
حد قول الجريدة ، هو من «مخلفات الماضي» . غير ان الليتراتورنايا غازيتا  
تضيف بان « فتاة سوفيانية تقترب لأول مرة من شخص معتبر ، مثقف ،  
يعرف ان يعيش ، ثم تكفي بالبكاء بعد ان يهجرها هذا الشخص ، ان  
هذه الفتاة هي ايضا موضع العتاب والنقد ، وتصرفها هو كذلك من  
« مخلفات الماضي » ومن اخلاق البورجوازية الضعيفة . فهي ليست  
فقط ضحية ، بل هي تتصرف وفق قواعد بعيدة كل البعد عن مبادئ  
« المواطن السوفياني » الرفيعة .  
وعلى هذا ، ترى الجريدة ان المؤلف كوزاتشنيكو كان على خطأ اذ لم  
يشجب ايضا « نقص الجدارة » الذي اتسمت به بطله ترفض ان تستجيب  
« للحقوق العليا للشخصية الانسانية » .

### مجلة جديدة

صدرت أخيرا في الاتحاد السوفياني مجلة جديدة بعنوان ليتراتورنايا  
موسكفا . . . ويبدو ان نزعها الاولى هي محاربة الانقيادية . وما كاد  
العدد الثاني يظهر ، حتى واجهت عاصفة من النقد قامت بها المجلات  
والصحف السوفيانية ، وعلى رأسها « البرافدا » لسان حال الحزب  
الشيوعي و « ليتراتورنايا غازيتا » ، وقد اتهمتها كلاهما بالنزعة  
« العدمية » .

وتخشي البرافدا ان تصبح هذه المجلة الجديدة مركزة « عصبية  
متأمرين او دسائين لا مبادئ لهم » .

ويجدر بالذكر في هذه المناسبة ان ايليا اهرنيورغ يبدو انه غدا  
متخصصا في « عدم الانقيادية » بسبب المقالات التي نشرها في العدد  
الاخير من « الليتراتورنا غازيتا » دفاعا عن الثقافة الاميركية . . .

### مؤتمر الموسيقيين الثاني

افتتح في اوائل هذا الشهر في موسكو المؤتمر الثاني للمؤلفين  
الموسيقيين . وقد خصصت « البرافدا » اعمدة طويلة من صفحاتها لهذا  
الحدث ، تحدثت فيها عن واجبات الموسيقيين السوفيات . فعلى آثارهم  
ان تكون « قومية في شكلها واشتراكية في مضمونها » وذكرت ان  
الموسيقى السوفيانية هي « الابن البار لثورة اكتوبر . . . »

## هل قرأت قصص

احسان عبد القدوس

### ١ - لا أنام

القصة الطويلة الرائعة

### ٢ - منتهى الحب

القصص العاطفية الرقيقة

### ٣ - ابن عمري

القصة التحليلية العاطفية

### ٤ - الوسادة الخالية

القصة المثيرة الممتعة

تحت الطبع :

### ١ - الطريق المسدود

### ٢ - في بيتنا رجل ..

المكتب التجارى

للطباعة والتوزيع والنشر

بيروت : ص.ب. (٢٨٨٦) تلغرافيا (مكتجر)

تلفون ٢٤٥٠٣

للاستشهاد بارسطو الدكتور جونسون او حنى بالساندي تايمس ، انه مستقيم مباشر في معالجته فقصصه خالية من شعوزات علم النفس او فذلكات المدارس الحديثة . والهزل والنهكم الذي يصحب كثيرا من مواقفها وعباراتها هو ترديد لروح شارلس دكنز . كان مغرما بحب الحياة لدرجة لم يحتمل ان يتلفها بزيغ او ضعة او كراهية ، هكذا وصفته الكاتبة باملا جونسون .

لم تؤثر اكسفورد عليه كما اثرت دراسة اخرى هي الرسم . الرسم من الاويثة التي لا تصيب مخلوقا دون ان تترك اثرها في وجهه طوال حياته . وهكذا بالرغم من ان كاري ترك مهنة الرسم ، وكان ناجحا فيها ، فانه لم يستطع التخلص من اثرها او الحنين اليها . والرسم البوهيمي كان اعظم شخصية ابدعها في احسن قصصه : « قم الحصان » التي تعتبر من اجمل القصص الحديثة . وكثير من الفصاين والمسرحين ومنجى الافلام حاولوا معالجة حياة الفنانين . ولكنني لا اذكر واحدا بلغ نصف ما بلغته « قم الحصان » . ذلك ان كاري كان بذاته رساما محترفا . وبلاضافة لم يدرس الرسم في لندن وانما في باريس - حيث لا نبيح الكلاب على الرسام البوهيمي عندما يمر . لغة هذه القصة لغة رسامين مائة بالمائة ، خصامهم من النماذج وغرامهم معنى ، غرور النماذج الرخيص يسبقانهم ، تسمية التصاوير لا بالعناوين او الارقام ، او الموضوع وانما بالمساحة !

من المؤسف جدا ان السياسة ، وهي الحرفة التي امتهنها بعد هجر الرسم لم تات من الانمار ما يصل ذروة « قم الحصان » . لقد انخرط كاري في السلك الدبلوماسي ففقد سبعة اعوام في نيجريا لم يكسب منها سوى اعتلال الصحة وجرح اسابه في الحرب الاولى . والظاهر ان كونه حاكما بريطانيا في قرية افريقيين حيث لا يجد ما يفعله اكثر من صيد بن آوى في منطقة ينعدم الحيوان فيها تماما ويحظر حظرا باتا على الموظف البريطاني ان يتناول قدح ماء بدون ثلاثة زنوج يمسون له القدح ، افقده مزايا التجربة الفنية الصادقة ومعرفة الاحوال الاجتماعية المظلمة . وهكذا فقد كتب الكثير عن الافريقيين ومشاكلهم ولكنها جميعا لم تبلغ ذروة اجادته . بعد اعتزال الخدمة عام ١٩٢٠ عاد الى اكسفورد « لتعلم » كتابة القصة ، حتى اخرج لنا في الاربعة والاربعين من عمره ، « آيسا انقلت » التي تبحث حياة زنجية تنصرت . ثم لحقتها « مستر جونسون » التي عالجت حياة موظف افريقي واشاوت الى نجم كاري ككاتب فدير . هذه المقدرة لم تنجل وترفع كاري الى القمة حتى صدور السلسلة الثلاثية الشهيرة ، « بنفسها مندهنة » ١٩٤١ و « ان تكون حاجا » ١٩٤٢ ثم « قم الحصان » ١٩٤٤

ان جويس كاري كاتب آمن بالحياة وبالانسان وبالوانع كموضوع للفنان . ولقد شغلته مشاكل المسير حتى ادركه المسير قبل ان يتبلور على جواب . بدا حياته بالتطوع لحرب البلقان ١٩١٣ معتقدا انه « لن يكون هناك اي حرب اخرى ، وعليه لم ارد ان اضيع الفرصة » . ولكن حربيين عالميين رزعنا كل يقين سياسي في دمه .



## الرجل الكئيب

— تنمة المنشور على الصفحة ٥٦ —

في زاويتي منذ سنين طويلة ، في متطف شارع الصالحية ، حيث كنت احمل الصحف الصباحية ، كان يحلو لي ان اراقب التلميذات يمشين زويعات من الجمال والبراءة والرغبة البكر مع زوايع الشتاء في الطريق المزدحم . كنت اراقب دائما بعضهن في سيارات آباتهن الفاخرة .. ما اشتبهت مرة ان اشارك احدهن هذا الترف ، ولكني حلمت ليالي طويلة بان تناح لي فرصة مغازلة واحدة منهن .

وفي الجامعة التقيت بهن . كان يعوزني الاسلوب الذي به اتحدث لم اكن اخشى منهن احدا .. كنت احس بالاحتقار كلما اقتربت منهن كنت احس بصورة ، بصورة ما ، انني انبل منهن جميعا .  
— والان يا استاذ ما هو احساسك وقد نلت واحدة منهن ؟ لا اتوقع منك مجاملة ، لقد كنت دائما وقحا بصراحتك ، انك ترمي كلمتك وتشرد ..

— انني اتساءل فقط كيف انني نلتك حقا ، انا لا احس ان يدي قبضت على شيء ما بعد .. قبل ان املك شيئا ، يجب ان املك نفسي : ان احدا منا يا سلمى ، في طرفنا وسرايينا ومواخيرنا لا يعرف بعدد كيف انه سيد انفاسه . ان بعضنا يتاجر ببعض الآخر . هناك من يحصي علينا عدد انفاسنا . يتجسسون علينا ، يدمرون عفويتنا ، يجعلوننا نلقي بوضوحنا الى غموضهم ، نضحى بصباحنا لمساءهم ، نقتل ارواحنا لاجسادهم ، نتنازل عن انسانيتنا لوحشيتهم .. لا تعجبي ، انهم يملأون عالمنا ، حولنا ، انهم اشباحنا ، قد اكون انا وقد تكونين انت ، فكيف تطالبيني بان استسلم اليك .. فمن انت بحق الابالسة من انت ، انا لا ارى الا وحدة الجماعة السديمية المزرقة من عدم الدم والجبن والمؤامرة . هذا تشايكوفسكي ، اله العدم ، ماذا يفعل بعدمه ، يبعثه الينا عبر الابد ، انه هو الآخر محترف ، محترف فظيع . يعذبنا ويضحك من وراء الغيم : سيزيف ما زال يحمل صخرته بين السفع والقمه .. ولكننا قتلناه يا سلمى ، قتلناه اليس كذلك ؟.

استمعي الى هذه الحركة ، ان هذا الوحش ، وحش العدم لا يعرف كيف يكذب . لم يعد ثمة انتصار الا هذه النغمة الشاحبة المرعبة من الزمار ، تصوت نخيلة مقبورة بعد كل هبة ، بعد كل تجمع طري شاق للقوى المبشرة .. البعث ، بعث الحرية ، يبقى الامل ، الامل .. هذا السوط المقتول من افعوان التاريخ الميت يلهب لحمنا بالصفعات ، صفعات الامل الرهيب .. هذا الاله لا يعرف البعث ولكنه يتمطى تحت السوط ، وانت لا تعرفينه .. انا وحدي الذي احمل قضية البحث عنه ، لا قضيته . لم ار وجهه مرة ، فكيف اعرفه ، ولكن اتذوق مشاق ميلاده ، الام انتظاره ..

المنظرون ، المحملون على انظارهم ، المتطلعون الى ما فوق جماجمهم ، اللاهثون .. هؤلاء هم شعبي . ماذا اعدنا له ؟ ماذا اعد لنفسه ؟ الا قضية الانتظار .. المجترن ، البواسل الذين يمشقون قلوبهم خوفا على قلوب الآخرين .. الذين يفضلون الظلام خوفا من ان يشعوا السراج ويروا وجوههم .

تشايكوفسكي يملأنا وحدته . لقد اعطى كلمته ، وفي الحركة الاخيرة .. سيكون انسانه الاخير ، نظرته الاخيرة لا الى الوراء ، ولكن الى

اجيال الالم الصامت .. الفاضبون ابن هم ؟ .. أين الذين تهسد قضائهم آخر شيء يظهر منهم وهم يفرقون في مستنقع الهزيمة ؟ .. لماذا تخبئين العرق هذه الليلة يا سلمى ؟ .. انها الليالي الفاصلة . لقد بلغ الاجترار تخمته . والبطن الكبير سينفتح ، سنستحم ننتنا بافجع جيفة . وعندها لن يبقى احد له انف . نخنتق ، ولكن سنبحث لنا عن هواء اخر .. لن يكون الا في الذرى .. في الذرى ايها المجترن .. انت مثلا ماذا تخشين يا سلمى ؟ مازالت شعور النعمة مسجلة حولك في كل شيء .. والعاصفة في الخارج ، في البعيد ..

— قلت لك انني تعلمت وحشيتك ، لا تخرجني عنك ، لقد اصبحت محترفة انا ايضا ، فلماذا لا تستمع الي قليلا ؟

— ماذا اسمع بالله عليك ، لا يمكن لاحد ان يشاركني . هل قلت ان البسم شركة ، ان الموت شركة ، ان المظاهرة شركة .. المتظاهرون الذين قضيت بينهم زهرة شبابي ، صباحي من كل يوم ، وحيدون يا سلمى ، انهم افجع من تلوق الوحدة . ولم تجمعهم الا وحدتهم .. ان المناضلين ليسوا شركة ، انهم اعداء ، اعداء الى اقصى العداوة ، من قال لك اننا قوم الرحمة ، لو اننا قبضنا مرة فقط على عنق احدهم .. لدينا انياب ، انياب لم تقلم من زمان ...

— قلت لك انني تعلمت وحشيتك ، ولم اقل لك انني سامارسا كما تمارسها انت .. انني احترف ياسي الخاص ، اهذا يعجبك ؟ واقفه بعنف اسود :

— اهذه بطولة اخرى يا سلمى ؟

— كلا ! كلا ! ولكنها دموعي نفسها ، انني لا استعيرها ابدا .. ان اعظم اخطارك هي انك تبعث في كل انسان وحشه الخاص .. وعندئذ تتحدها ، انك هذه القوة . قل لي ايها البطل . تمهل ايها الرجل الكئيب . يجب الا تحجب وجهك عن احد . انه اجمل وجه يحمل انبل كآبة ..

انك تبكي يا نور ، هذه العيون الفائرة تعبت من كثرة ما حملت فيما هو وراءها .. اتجه الينا قليلا ، اعلم اننا جميعا ملء ذاتك ، ولكن لا تجعل ذاتك كلها تحمل العالم كله .. تلك هي اناية اخرى . علم المك يا حبيبي .. انثره ، عندئذ ستنموز اشباح الفرح المزيف ، وتتفتت اصنام البطولة المدعية .. ولكن قل لي بربك كيف اخرج من نفسي ..

— لا حاجة لك لان تخرجني منها ، انك تدخليها ، تلك هي حكمتنا اليوم .

— لقد حاولت ، حاولت طيلة عمري ان اكون ، ان اكون هذا الانسان ، ما زلت اجهل الوسيلة . لا احسب ان المسألة كانت تبشيرا ، او دينيا جديدا .. معك حق .. لسنا في صدد هواية اخرى .. سنمنا الدعوات ، مللنا الذين يقعون على تنوعات الارض ويصرخون باسم الآلهة ، ويتحدثون باسم الاموات والاحياء ، يتكلمون باسم الابدية ، بالقيم الخالدة ، بالمبادئ الحرفية المصنوعة في عقول من خشب وتنك ...

انها مسألة ان تصنع الامة شخصيتها ، بان يصنع الفرد شخصيته . لا حاجة للكلمات المزعمة ، وللزعماء المتحجرين . ينبغي للانسان ان يكتشف طريقه بضوء عينيه . ولكن كيف يكون ذلك ؟

عندما كنت طفلة ، كنت اراقب عودة امي كل مساء تاتي بالخبز والطعام . كانت تقول لي انها تقضي النهار بين عصافير البساتين الذين

الغرفة الوحيدة التي هي كل بيتنا ، كان أكثر ما يشغل حواسي وتفكيري هو العصفير التي ترقص على اشربة الكهرباء وتقفز من نتوء الى نتوء في الدور وقد تنف احيانا على حافة نافذة ، وكم هممت بأن اقبض على بعضها . كانت جميعها تفر . واما انا فما كان لي سوى يصنعون لها الخبز ويأتون لها بالطعام .. وانا نفسي لقد انت بي العصفير اليها . وخلال كل نهار طويل اقصيه لوحدي خلف نافذة ان اسألها عن امي .. واين هي . واعجب لماذا لا تصادفتي كما تصادق امي . كنت وحيدة في طفولتي ..

ولكن لم تمض سنون قليلة حتى رأيت البثور في يدي امي ، والتجاعيد المخيفة في وجهها العابس الصامد وقارنت بين لباسي ولباس زميلاتي في المدرسة وبين لباس الامهات ولباس امي ..

كانت امرأة غسالة ، تشتغل في البيوت ، وتأتيني كل مساء بفتات المائدة وبالتعب الصامت ، والعروق النابضة الزرقاء في الرقبة ، وتشقق الجلد الجاف في الايدي واللفظيط المفزع .. وانا لصقها شيء صغير يفكر في كل هذا العالم الذي لا تبنيه العصفير حتما .

ما الذي يجعلك اذن تعتقد انك ابن المنعطفات وحده ، والوقوفات الجامدة مع حزمة الصحف تلفق الايدي ، وتقطع لحمت مدورة من اجسام العابرين ، الفرنكات الحمراء القذرة .. انك الابن الوحيد لوحشة الطفولة وحفارة الشباب .. ومأسة السن الثلاثين في دنيا المدينة ذات الاضواء الزرقاء اليوم .. وغدا تعود الى افراحها وانوارها البيضاء ، وترجع البضائع الى ايدي المساومين .. بضائع جديدة هذه المرة مدغومة بطابع بور سعيد وغزة ..

ولكننا لن نسمح لهم .. كل شيء يبني انه لم يعد ثمة مجال للتجارة بجنس العرب .. بطفولتنا وتشردنا ونورتنا ..

ما لك بتبسم ، انظن تلك من الكلمات الكبيرة التي يلقيها مهورسون على نتوءات الارض .. ولكن لنا الحق بان نردها نحن وبطريقتنا الخاصة ولبساننا الخاص ..

— الا يكفي ان بور سعيد لبور سعيد فقط ؟ ماذا نفعل نحن هنا ؟ اننا نتناقش ، نضع التعاريف للإبطال والخونة . نزن الحقائق بكسلي وحماقتك . نشعل الاضواء الزرقاء . نبث عن القاهرة في المذباغ . نستمتع الى صفارات الانذار ولا غارات حقيقية ، نخاف ، نخلي الشوارع منذ الساعة الرابعة مساء . اتسكع انا .. ويجد رواد المقاهي حديثا دسما بين النراجيل والوجوه الجافة الصفراء . والقي صديقي ، واحادثه من خلف جرائده . وانلصص في الشوارع .. وانظر الى واجهة النادي ، نادي الكبار ، السري دائما . اصعد درجك . ادخل بيتك . انعم بالرفاة والانوثة ، ووطنية الانوثة ، وعدوية الثورة ، على الحرير ، وبين اقداح العرق ، ومع السمفونيات السوداء . واستمع الى قصة ابنة الفسالة التي اصبحت اليوم تشغل الفسالات والخدم في بيتها . الا يرضيك هذا .. اننا جميعا مدعوون لان نصمت يا عزيزتي اخيرا . فكل صوت اخر يضاعف حقارتنا ..

ولم يبق الا وهج النار من المدفأة . والمرأة المرتبكة مطروحة ، مرة اخرى ، على الديوان المخملي ، ترفع سيجارة من فمها . وترميها ويدها الى قرب الارض . والرجل الطويل جالس على مقعد بدون مسند . ينحني الى الامام . تختلط لملمحه بالظلال . ويخبو لمعان عيونه تحت جفونه نصف المغمضة ..

كل انسان اذن يجز خلفه جثة ماضيه . يلتصق بالعفن ، ينشر

النس على الآخرين . ألا يعلم ان كل ماض جيفة لا تبعث ؟ ومع ذلك ، فاني اسمح لنفسي بأن احاور صور الماضي ، ان كان لي ثمة ماض . ان الناس جميعهم يشاركونني جثة هذا الماضي .. انهم مدفونون بين أحشائها ، وانا مدفون معهم . ويوم ، ابعث ، سيعثون معي .. ان الذي يدوس على طراوة الرمال ، ستعلق ذرات الرمال بنعليه ، واما آثار اقدمه فسرعان ما تذروها الريح ويمحوها سام الوحشة . فلماذا لا تكون سلمى بدون ماض . الحوادث تموت . اما وجه الانسان ، فانه سيظل ينطق بمن مات ومن امات .. لقد وجدت كلمة اخرى اذن ، فأقوم من مقعدي ، واتجه اليها :

— سلمى .. انني أسالك عن براءتك .. لقد حدثتني انك عاشت في بداية حياتك شابا .. كان سخيلا ليس كذلك ؟ ولكنه كان ينتظرك امام باب المدرسة .. وعندما كنت تخرجين بين باقة من الزميلات يلهب الفخر والجلل خدودك ..

كان يزعمك كل مساء فياتيك ببطاقات السينما او الحفلات . وكان ينعم عليك بين وقت وآخر بالهدايا ، يخلق المناسبات لذلك .. ولكنك رفضته : شاب غريب ، يهتم بلعبة شعره وحذائه وخدوده كلها مرة واحدة .. هكذا اذن ..

— وماذا اتى به الان ؟

— لا تصرخي بوجهي هكذا .. احب ان اجوس بين أثارك قليلا ..

— بل هذا تعذيب ..

— ألم يكن مرحا ، يستطيع اقتناص فرص التسلية ، يسرق من خدك القبل ، يهيء مشاريع التزهة في الضواحي .. اما كان اجمل منك قليلا ، لقد كان يحبك .. و ..

— وماذا بعد .. وماذا بعد ؟ ..

— كان يعد لك مستقبلا بريئا .. وبطريقة ما اشعر انه كان بطلا ..

كان يتأمر ضد فرورك .. وانت تأمرت ضد براءته ! ..

— فعلت ما كنت ارضاه .. ولن اندم ، لن اندم ! ..

— وها انت ارملة ، تنظرين كل لحظة الى المرأة .. لك كل لحظة مع كل تعجيد مأم . امرأة بدن رجل ، بدن ولد ، بدون مستقبل !

— وانت من ايها الرعديد ؟ .. انك بدون حتى ذكريات . طفيلي على ذكريات الآخرين . فضولي تنهب من ايامي .. تفترس وجه هذا الشاب ، الشاب الذي تحاول ان تجمع فيه براءة ضائعة منك ومنه .. قل ما تريد مباشرة ..

— اشعر بالشيخوخة ! ..

— وماذا بعد ؟

— اما سألتني ان كان لي ان احبك ..

— لقد احترقت نفسي تلك الساعة ، يجب ان تنسى ما قلته . الغريب

انني ابحت عن .. عن الحب عندك ..

— وماذا لو قلت لك انني احب حقا ..

— هذا شأنك ..

— دعيك من اللهفة .. احب امرأة غريبة .. احب هيفاء .. بنت

الاستاذ الكبير الذي تنازل اليوم وقضى معي ساعات في النقاش حول المصير ، وكان من قبل قد تنازل فدعاني الى بيته .. اعرف ابنته جيدا ..

— هذا حسن .. قم اذن وتزوجها .. لقد قررت انت وما عليك الا

ان يجزوها لك ويقدموها عشية الفد .. لقد بدأت تضحكني حقا يا انور ..



— انا اضحك من نفسي اولا .. اريد هذه الفتاة يا سلمى ، اريدها بكل شقائي وكأبتي .. انت لا تدريين عودة اليانس الى الحياة . لأول مرة كشفت امالي في انسان . تنازلت عن كل شيء .. الا عنها .. ستكون لي ..

✱

واستمر الرجل الطويل يهذي على هذا المنوال ، وهو يهبط درج بيت سلمى خارجا . ليجد حريته مرة أخرى مع السكون والظلال . ولقد توقف وهو يتحدر نحو الشارع الخلفي لحظات . انحنى الى الامام قليلا . راعه صوته المتدفق الذي ألقي من خلاله بكلمات ما كان يمي محتواها تماما . ادعشته هذه الهمة المتدفقة في عروقه وارادته . انه ينزل الرج كمن له هدف حقا . ويتجه في الطريق كمن هو على عجلة من امره . اتراه يجرب مرة ان يكون انسانا له شيء محدود ينتظره على هذه الارض .. يجرب ان يكون انسانا عاديا يقلق لامل . ويخشى لاضطراب صورته في خياله .. وتلهبه اعاصير احلام واوهام معروفة ؟

هذه هي اذن بشارت الصحة . انه يستطيع ان يسير كما يسير كل الناس في الشوارع . وسيخاف ان وجد نفسه وحيدا في حي مجهول مقفر ..

ما كان انور ليجعل في نفسه تلك الطاقة المختزنة من الارادة على الحياة ، على كل صعوبة تتحداها رجولته . فهو في ساعته هذه يشبه تلك الساعات الكثيرة التي قرر فيها ان يكون شيئا ، ان يقرأ ما يكتب في الجرائد التي وجد نفسه ، وقد شب وهو يحملها للناس الذين يعرفون كيف يقرأون ما يحبر عليها ويسود .

وانه ليشعر الان بتلك القوة من الحقد والغضب والمناد والبالسة ، هذا الخليط العجيب من العزم الانساني ، الذي جعله ينتسب الى مدرسة ليلية ابتدائية ثم يتابع في مدرسة ثانوية ليلية ، ثم يدخل الجامعة . وصل انور الى الحانة وما زال يضرب الارض بمثل هذه الخطوات المريدة . ولم تطل به حيرته ، فقدف بنفسه اليها . وصدمه دفعة واحدة ذلك الوجه الذي يعرفه جيدا ، الكومة من الملامح المعجونة بقبضة لكمة .. كان هو ابو الفوارس عينه ينبعث من العدم فجأة . كان واقفا امام البار وفي يده كأس كبيرة لشرب الماء . ملاها بالعرق .. وما ان رأى انور حتى تجرع الكأس مرة واحدة واندفع اليه يحتضنه من خصره .. ووصل رأس ابو الفوارس الى قرب انف انور ..

— اين انت ابنتا النخلة الجذباء ؟ اصبحت اكثر نحولة واكثر طولاً ، كان الله يريد ان يشدك من رأسك اليه .. وقدماءك تفرسانك في التراب .

وتأمله انور لحظة ، وبظرة سريعة ادرك آثار النعمة على هيئة صديقه .

— عادت الامي يا ابو الفوارس !..

فتنحج هذا .. وهم ان يلقي بسيل من الكلمات من بين اوداجه المنتفخة الحمراء لكنه ضحك ، ثم همس في اذن انور :

— رجعت ايامنا يا انور .. هذا الجبل من العضلات اين يذهب ؟ لا تسخر من البطولات يا عزيزي .. انني مأجور ايضا ، اجرت عضلاتي ولكن هذه المرة في خدمتكم جميعا .. جميع النيام والجناء ..

— احقا .. وهل تحتاج المثل العليا اذن الى العضلات ؟ ..

— انني ادافع عنكم .. هيا تعال معي ، دعك من الجد يا اخي . اود ان اتمتع بهذا الوجه مرة أخرى ، هذه متضدة فارغة .. انك تعرف

المكان .. ها ها ها .. المكان الضيق الذي يجمع السكرين المثقفين ، وغير المثقفين .. انا مثلا .. وصاحب الخمارة .. هذا الكرش المجتمع كله وراء صندوق المال ، انه يعد الكؤوس .. يساير حركة يدنا بين الطاولة والشفاء المشقة .. أترى ؟ لقد اصبحت استطيع الكلام .. تلك عدوى لعينة يا انور نقلتها عنك .. ان تتفرج على كل شيء حولك .. وان تفصح .. تذكرت .. أجل ان عملي كذلك هو نوع من الفضيحة .. لست انت وحدك من يملك الاسرار ، انني صانعها .. انني مكتشفها اجمعها من كل زاوية ومن كل وجه ومن كل حركة لجسد مرتعد ينسرب في ظلمات الشوارع .

وعلى ذلك ، فان لسان ابو الفوارس كان منطلقا كخزان من المحفوظات يتجرع كل كأس تقدم له . وعيناه تنفران بالوهج الاحمر والحيوية المنبعثة خلال حطام خمسين عاما من تأجير البطولات للخائنين .

— قريبا ستقع في هذه القبضة .. قبضة ابو الفوارس حزمة من الرقاب ، الناعمة المصقولة المصنوعة من لحم غير لحم البشر . سأتيك بصلعات كانت تأتي ان ينعكس عليها الا زمرد الاله في قبة السماء ، يكوم من البكوات والايان ، من قممات الانقلاب والاسر العريقة ..

قريبا سترقص المدينة كلها حول اعواد مشاق ، حول اجساد مدلاة باكياس القدارات ، بحيف بنتت ، بتقاليد شعوبية .. نعم هذه اللفظة التي حفظتها عنك لهذه الفئة .. هذه الفئة العثمانية من عصور ماذا .. عصور الانحطاط .. هذه الجيف ستتدلى في ساحة الرحمة ، وسنلقى جميعنا ثاراتنا .. معلقة امامنا ..

انني ارقب هذا السكران الطيب . هذا الرجل الضخم ، في الفاظه وعضلاته ، وجنته ومشروعه الجديد . وعندما انهي ما في جعبته قليلا غمرت تقاطيع وجهه الكتلة لمحة من الفزع الساذج المرتبك . شعت من عينيه نظرات الاستفهام الصافية ..

كان يود ان يستمع الي اخيرا ، ان يرى مدى موافقتي على حماسه ومشروعه .. لكنه رجل يعمل بالاجرة .. على ( الرأس ) . وعم جو الحانة ضباب من الدخان والانفاس والظلمة المشوشة في هذا الركن ، منذ اقدم قبو التام فيه جمع من البشرية المهوكة القوى ، الضائعة الجهة ، الزائفة الانظار ، النعبة من كل نور او تحديد او شكل معين له قالب يدب على ارض الزمان الممطوط ... من ازل سحق اسود الى ابد سحق اسود ..

ولقد اختلطت الضجة وغرقت في سديم من الاصوات التشابهية ، واختنقت رثة الفضاء برائحة اللحم المشوي والعرق الرديء والنفس الانساني القذر . وتلامست كراسي الزبائن . وكلما ازدحم المكان كلما عمق الجو واصبح ادعى الى اللذة والشقاء الابليسي . هذا هو فرح انساننا الجديد .. اللذة السادية تحت لسعات السوط .. سوط في يده وعلى جسده .

واصبحت لا اتبين الوجوه من غمام في رأسي ، ومن غمام في الجو . ولكن هذه هي الملامح الشابة الوضيئة تتلاقى حول العرق والموائد الوسخة . حلقات من طلاب ...

هذه زمرة ولا بد من شباب الجامعة . انهم يتهايمون مرة . تتلاقى رؤوسهم وتتصادم حول كلمات . تملو اصواتهم من بشر مخنوقة . يتحدثون عن الحب العذري ، وعن ساقى احدى الزميلات . وعن ثأرة الاستاذ المحاضر ويعودون الى الموضوع الاصلي .. ماذا بعد بور سعيد ؟ وتتصادم الكؤوس والرؤوس ، والنفوس الشابة البريئة . وتنهرق

السذاجات الملوثة بروائح الخارج المبهمة .. خارج النفس والمدينة والمسافات .. الى حدود الصحارى والخضم ، الى حيث يمسك الشعب لأول مرة بسلاحه ليدافع عن قضيته . ويتساقطون ، ويتساقطون واما هنا .. فيتنصبون ، وينتصبون ، وتعلق انظارهم بالجو . ويبحثون في المذيع عن صوت القاهرة ، صوت القنابل وعبد الناصر من القاهرة .. ويسكرون .

يسكرون ويناقشون الله والشيطان ، والعقائد والقواد ، والرؤوس الصغيرة ، والجيوب المتنفخة ... الساسة العظماء والجواسيس الخلاء . عندما كنت طالبا جامعا ، كنت أعف دائما عن مخالطة زملاء .. وما كان اسرع دخولي الى الجامعة وخروحي من بوابتها الحديدية الصلدة . كانت هناك مناظر عجيبة تتقيا قيمها .. واختنق برائحتها وحدي . كانت مناظر موزعة على درج النادي وفي زواياه ، وبين اشجار الحديقة وفي اركان البناء الجامعي ، او الكتلة العثمانية المربعة . قامت مريضة نحيلة من شباب مدع مغرور يجمع حوله القزم من الذكر والانثى ، وتستمع الى الحديث ، فهو عن سارتر ، والعروبة ، والماركسية ، وكهوف باريس ، والاستعمار .. وكل الخرافات العظيمة التي يحترق في اتونها جيل بعد جيل لا يدري عن المصير سوى نظرة مرتعدة خارج اسوار الجامعة .. والى حدود المستقبل القريب في مهالك المدينة الفاقصة المجهولة .. وبين اناس تجار بالجيل وبجميع المثل المسروقة من قلوب البرامات النათية .. المظلومة .

المظلومون .. المظلومون .. واصداء الصراخ تهدم اكثر فاكث من بناء السجن المتداعي ...

احترقهم . ادوس ظل قامتي المدينة ، ادوسها كلها مهما تطاولت امامي على احجار الرصيف المصفولة من الاقدام المسرعة المجنونة في سيرها واهدافها الاسطورية .

واضرب الكأس التي امامي واقوم .. وابو الفوارس يعرفني . لا يحير لفظه . يحدجني بنظرة قلقة مريبة وانا اتركه . سئمت منه ، ومن جديد يعدم مخلوقاته ، ويبيع اشكالها .. ولامحها .. ولو كانت وجهها بطوليا .. ماجورا في النهاية .. ووجوها من الجيل الجديد الذي يحرك لسانه باكثر مما يحرك يده .. وغبني الشارع الطويل ..

✱

الليلة هذه اضواء بيضاء . دور السينما تعج بالناس . الشوارع تخنقها الاقدام . تتكدس فيها الاشياء المتسككة . لم يبق ثمة ظلام ، ولا وحدة ، ولا شبح رجل طويل على رصيف افعواني لا نهائي . بائع الجرائد ينتهي من حزمته باكرا ويأوي الى تقويعه .

✱

لم يعد لي ثمة مكتب . اغلقوا المكتب الكبير للاستاذ الكبير ، وغرفتي الفرعية معه طبا ، وختموا الباب العملاق بالشمع الاحمر ... منذ اكثر من شهر ..

فاصبح محل اقامتي الدائم اثناء النهار المقهى . وفي الليل ابيت اما عند سلمى او في الماخور في الغرفة الخلفية لغرفة سعاد .. ولقد تملكنت مني عادة جديدة ، بعد اغلاق المكتب ، فاجول كل مساء حول بيت الاستاذ المظلم الا من غرفة ابنته هيفاء .

تحيط بالقصر تلك الحديقة الحزينة . ويقوم القصر اسود جبارا في كتلة من الديجور العابس المربع . وتبقى النافذة العريضة تشع

بالضوء من هذا الكائن الصامت .

ها هي ذي تدرع الغرفة جيئة وذهابا .. الجديدة من الشعر الاشقر محررة ، فسيل من النور المجدد الناعس مرسل على الكتفين . وثوب النوم الطويل يجوس خلاله شغوف الصباح . وخطوط الوجه الجانبية حانية وادعة ، ووحدة غريبة غريبة تملأ ارجاء القصر سكونا مهيبا . وهيفاء سجيئة هذا السكون . نواس من العذاب المكبوت ينوس في الغرفة الضيقة بين النافذة والمرآة . من النافذة تشرف على العالم الذي غار في اسوده ابوها العظيم . وامام المرآة ينبثق الجمال الحر الذي ينزع لان يخلق اقداره بالنظرة الوديدة والقم الحجر ، الجبهة العريضة الواضحة والعنق المجذول من مرمز ملائكي غص .

في مثل هذا المساء منذ اكثر من شهر طرقت باب القصر قبضات فولاذية . وتدخل جماعة مدججة بالسلاح . وربما برز بينها من كان خطيب هيفاء ، وربما وقف في الخلف ابو الفوارس يفي بوعدة لاهل المدينة . - لدينا امر بالقبض عليك .. الخيانة العظمى !

وينتزع الحامي العظيم من سريه وحريره ، ليمضي في ظلام الليل الى مصر ، حكمت به ثارات المظلومين المجهولين منذ مئات الاجيال ، عليه وعلى طفمة مسلولة بخبثها ، كهان الخبث ، في معبد الزندقة والجحود ، وراء ظهر الامة .

واجول حول القصر ..

ابحث عن خزني جمجمة ، عيني رجل ، لاعكس فيها مرآتي . ليس لهذه الوحدة من اخر . ان سيزيف فقد الشعور بالزمان . وانتهت الدودة الى هاوية والهاوية الى ذروة ، فتساوت الابعاد في ماساته .. الا من هذه الدودة المسلولة التي تنخر في قلب الاستقرار فتورقه . دودة الامل التي تحفر في العدم ، في صخر العدم لتتبت شوكة ملاي بالماء ..

المتمبون تحت عبء الامل .. لم اعد من قافلتهم ، لقد يشئت من املهم ! لقد اضاءت شركة الكهرباء شوارع المدينة وانتهى عالم الاشباح بين العيون ، وانتقل الى عالم اشباح بين القلوب والضمان .

انني ارقب هيفاء ، من هذه الزاوية المظلمة قرب حديقته ، مقابل نافذتها العريضة .. اعذبها ، اعذبها انا كذلك بدوري . وليس لها قط ان تكتشفني ، ولا ان تلمحني ، او تذكرني .. رغم انها حاولت ان تتصل مرارا بعد توقيف ابوها .. لان اكون محاميا عنه في التهم المتدفقة كالصخور على رأسه ومصريه .. الخيانة العظمى وفنها .

فن هذه الخيانة في كل عرق من عروق امتي ، في كل ثانية من حياتها ، تحت كل فجر من ايامها ، بين طيات لحوم اطفالها ، وعزائم شبابها ، وباس شيوخها .

انا من هنا ، من غيبوتي ، اعذبها ، استرقها ، اعد عليها انفاسها ، وآهاتها ، واكشف انوثتها المهانة المحطمة . انني لذتها البعيدة ، انني دياتها المخيف .. من هنا من صمت وقفتي ، ووحشة نظرتي ، ورعشة شفتي حول الكلمة المفقودة التي لن اقولها ، ولن تسمعها هي حية او ميتة ..

وينوب المساء في فجر جديد .

النهار صاخب ، ورؤوس الصفحات من الجرائد حافلة بالعناوين الضخمة حول الاعترافات ، الاتهامات ، المرافعات ، معلقات الخزي ، والمؤامرة الازلية ضد كل امة تبعث المجد في دم الانسانية .

ويطل رأس الحكمة في المقهى ، ينهج بالشعر الابيض ، والجبين ..





سيل من نور شاب ، والعينان حقيقتان تلدان مع كل نظرة مشعة بالسرى والإيمان ، بالشك والكرامة ، بالتجربة والثبوة ..

لقد كان يقول ذلك منذ ثلاثين عاما ، يفلسف ذلك ، ينادي ويؤسس الدعوات الإنسانية في شعبه ( لذلك ) .. للمؤامرة ضد الأمة العربية ترتكبها بشرية الغرب بيد عربية ، بالتحاللات ..

كان يؤمن بالأمة ، وبالمؤامرة . وها هي المؤامرة يصطدم تلقاءها وعي الشعب ، فلا يجزؤ أن يطمس عيونه هذه المرة ، أن زعماءه ينهاون تحت سوط ابشع جريمة .. الشعب ، ولأول مرة ، مدعو لأن يكون ديان قضيته . انه اليوم المسؤول الاول عن الهه وشيطانه ..

كان رأس الحكمة يتحدث كعادته بين جماعة من شبابه الذين يعرفهم ولا يعرفهم حول منضدة صغيرة في المقهى المزدحم . لا يتشقى ، لا يحقد لا تلوح على وجهه اية اماره عن نية سيئة لم يعرفها في حياته حتى ضد جلاديه ، جلادي عرويته منذ ايام المستعمر .

انظر اليه . بدأت حقيقته ، عيناه ، باللمعان الجوهري ، انه يمكس وحي فكرته . يجمع الافق السماوي من الشارع ، من خلال آلاف العابرين من اهل امته . انه يسم لي .. لقد زايه شكه ، لم يعد يحمل عقيدة عن المؤامرة . أصبحت ملك الدهماء الذين يصفون الى المذبايح الساعات الطويلة يستمعون الى حقارات اناس كانوا مرة يحملون بحكام تاريخ كامل على مذبح وحشيتهم .

– ستعلق رقابهم ، ستعلق رقابهم في ساحة المدينة ، ان الامه اكتشفت اعداءها اخيرا ، اكتشفت ضميرها الاسود ضد وجودها ، فضحت مرضها .. انها تعرف مسؤوليتها اليوم ..

كان الشباب يتزودون من ( رأس الحكمة ) المشع ، كل يوم بتناول صعب ثقيل . وكانت نفوسهم وهي تشرب بلسم الثقة تشرب سم الخوف .. الخوف من اي شيء ؟

بعد الظهر شجبت مباني الشوارع بشمس الاصيل المصفرة . وفي المساء همد كل شيء مرة ثانية ..

ودون ان تبدل المصابيح البيضاء بالمصابيح الزرقاء ..

ودون ان يهرب الناس الى بيوتهم ..

ودون ان تنطلع العيون المدعورة الى السماء ، ترقب الطائرات المدوة ..

ودون ان تدوي صفارة انذار واحدة ..

كان جو بور سعيد قد انتقل حتما الى دمشق . ودون ان تعلن اية حرب في الشوارع . فقد كانت الشوارع في صمتها المربع تعلن عن نهابة حرب ..

وصرخت في وجه سلمى :

– لقد وقعت الهزيمة اخيرا .. وابو الفوارس يتيه هذه الليلة بين الحانات ، والناس يفلقون المذبايح الى الابد .. لن تعلق اعواد المشائق ، لن تقتل دمشق نفسها لتخلقها بكرا جديدة حرة والى الابد .. خفضوا الاحكام .. لن تكون هناك جرة لاحد على الاعتراض .. من اجل قضيته ..

خسرتها يا سلمى .. خسرت قضيتي .. ولن يجديني نفعا بعد اليوم كسلي ، وتسلمي الرير بين الماخور وبيتك ، بين بائع الجرائد ونافذة هيفاء ..

وكان الرجل الطويل يميل بنصفه الاعلى نحو الامام والى الاسفل قليلا . وكان وجهي يعاني صفرة الموت الصامد . ما زالت بعض الكلمات الهادرة تتفجر من كسله العتيق . بينما كانت سلمى تتمدد شيئا فشيئا على الديوان وتفتح جريدة مسائية .

وقام الرجل الطويل من على مقعده ، بدون مسند ، وفتح النافذة .. ومن هناك انحنى انحنائه المعروفة ..

وكانت المدينة تحت انحنائه تلمع بجواهر الضوء الابيض .. وكان اللامعان ترجفه رعشة ، كرعشة النجوم البعيدة وهي تهوى الى الحفيض.

مطاع صفدي

صدر حديثاً

الناس في بلاد

شعر

صدرع الربيع بن الربيع

دار الاداب — بيروت

# مناقشات

أي نقد هذا؟!

بقلم عبد الرحمن الكيالي

مما يحرص عليه الأدباء كثيرا أن يتصدى للدفاع عن اثر من آثاره ، مضطرا الى خوض معركة تلتحم فيها الذاتية بالموضوعية السحاما ، وبقا ، يكاد يزهد المرء في الإقدام على معالجة هذا النوع من الموضوعات .

ولكن الأثر الأدبي حين يخرج الى القراء بالنشر ، يضعف صلته بصاحبه ، بقدر ما تزداد صلته بالقراء ، حتى ليكاد صاحبه يصبح واحدا من هؤلاء القراء الذين من حقهم أن يتناولوه بالدراسة والنقد ، وهذا ما يشجعني على مناقشة الكلمة التي كتبها أحمد أبو سعد تعليقا على قراءته للقوائد الشعرية المنشورة في عدد آذار ومنها قصيدتي « انشودة القتال » .

واني مع ايماني بضرورة النقد ، وحرصى على أن يكون صريحا وحازما ، واعتقادي بأنه خير سبيل لتوجيه الأدب وتطويره ، أرى أنه لا يستطيع أداء رسالته ويلوغ غايته المرجوة الا اذا سيق في كلام مهذب ، وصيغ بأسلوب مؤدب يترفع به عن الاسفاف الى درك المهاترة والسباب البذيء .

وهذا ما يصعب تجنبه على النقاد المبتدئين ، فيضل سعيهم وهم يحسبون أنهم يحسنون صنعا . ويلوح لي أن الناقد الذي تأخذه العزة .. ويضيق صدره بما يقرأ الى درجة أن يفقد اتزانه فتطفح على قلمه الالفاظ النابية ، لا يعدو أحد اثنين : فهو إما أن يكون جاهلا لا يعرف قدر الامانة التي يتصدى لحملها ، وإما أن يكون صادرا عن حالة نفسية تحتاج الى العناية والتطبيب . أما الناقد الموزون البصير بما يعالج ، ففى وسعه أن يسلك الى غايته سبيل الحكمة ، وأن يبرز العيوب لأصحابها وللقراء في وضوح وجلاء يضعان ايديهم وبصائرهم وعقولهم مواضع النقص والخلل ، ويعرفانهم مواطن الضعف والهلالة دون ما حاجة الى الصولات العنصرية والحملات الدون كيشوتية . بدأ أبو سعد حديثه بما يشبه البحث في الشعر

القديم والحديث ، استغرق نصف موضوعه تقريبا ، ثم أخرج منه بيان ثلاث قصائد فقط من التشع المنشورة هي التي قدر لها أن تظفر بقسط من رضاه ، أما الست الباقية ، فأصحابها في زعمه : « طائفة من النظامين المقلدين الذين غالوا في الخروج على كل قاعدة ، والتحلل من كل شرط ، فراحوا ينظمون « على كيفهم » غير شاعرين بفداحة المسؤولية ، ولا ملتفتين الى مضمون الرسالة التي اخذ اقطاب الحركة على عاتقهم التبشير بها لتخليص الشعر العربي من الرتابة والجمود ورداءة التكرار الخ » . ثم يصفهم بالجهل والانخداع بالبساطة والسهولة ، وينعي على اصحاب المجلات فتح الباب لكل ما هب ودب من طوفان الشعر التافه المتبدل الى قوله : « فيستمر السادة المزيغون في غيهم وتقع المأساة » وهذا ما يخشاه على الطلاب والشعراء الناشئين ، فيقترح على هيئات التحرير في المجلات أن تقفل الباب امام الناس العاديين والمبتدئين المقلدين هكذا . انه ليحضرني وأنا اقرأ هذا الكلام صورة لشرطي المرور الواقف تحت المظلة يشير بيديه الى السيارات ، وهو ينظر في اتجاه معين ، ومن زاوية محدودة في دماغه ، ولكن السيد أبا سعد ، لا يكتفى من يديه بارسال الاشارات فحسب ، بل يهوي بهما على سائقي السيارات المخالفين لاشاراته ، وعلى الركاب ايضا ، ويتمجل الامر ، فيصدر عليهم أحكام المخالفات متجاوزا صلاحيات القضاء ، ثم يتعدى ذلك الى اشتراغ قوانين السير على هواه وكما تشاء نظرنه المحدودة الضيقة .

هل صحيح أن القصائد الست كلها تافهة متفاوتة في الرداءة والضعف

فقط ، وخارجة على كل قاعدة ، ومتحللة من كل شرط ؟ ان كان الامر كذلك ، فاولى لمن اشرفوا على المجلة ونشروا هذه القصائد ان يتنحوا عن عملهم فورا لانهم ليسوا أهلا في نظر الناقد للقيام بعملهم الأدبي الجليل . وأن يكملوا اليه الاشراف المطلق على هذا الباب كما يوحي مقالته لئرى كيف يحكم الرئاج ، فلا يلج منه الا عمالقة الشعر وعباقره الذين يملأون خياله ، ولنتهف حينئذ جميعا : « يحيا الاحتكار الأدبي »

ان مجلة « الآداب » ايها الاخ لم تتبوا مقعدها الأدبي في العالم العربي الا لانها حطمت الاصنام ، وازاحت السدود ، فاطاحت بعروش الادب الكرتونية ، وفتحت الباب على مصراعيه امام مواهب الادباء ، فكشفت عن القوى المخزونة ، والطاقات الفنية الحبيسة . ومعنى كلامك ايها السيد ان تنزل هذه المجلة عن أقدس واجباتها الأدبية في معركة الحرية العربية فترجع الى الوراء طائفة مختارة ، بل ان تلغي نفسها في الواقع ، وتخلى عن رسالتها الى الاجيال العربية الصاعدة لتصبح أنت وحدك على جدتها : « عاشت الرجعية الأدبية » .

ان منطق الاستاذ الناقد يقودنا حتما الى سوء الظن بكل ما تقدمه هذه المجلة : فاذا كانت هيئة التحرير فيها قد فُتلت في اختيار ست قصائد من تسع ، فمعنى ذلك ان ثلثي مختارها الشعري لا يستحق القراءة ، ولا يبعد بهذا المقياس ان يكون الثلث المستحق قد فلت عفوا واندرس في المجلة بدون دراسة وتمحيص ، وما صدق عن الشعر ، سيصدق على النثر ايضا ما دامت هيئة التحرير واحدة ، وحينئذ يكون اولى لهذه المجلة ، ألا ترى التورخوفا على الطلاب والناشئين من سوء القدوة وفساد الاذواق .

ويظهر أن الناقد لا يرى الشعر أهلا لان يكون ادبا الا اذا كانت عبارته تعبيرية موحية تتميز بصدق التجربة وعفويتها ، ونزولا على هذه القاعدة يحكم هو بان القصائد الست الفتة في رايه انما هي نماذج من الشعر الوصفي التقريري الخالي من التجربة الصادقة . اما ان يتميز الاثر الأدبي بصدق التجربة وعفويتها فهذا حق لا مراء فيه ، وأما التزام العبارة التعبيرية الموحية فلا يجوز ان يكون الميزان الوحيد في تقييم الاثر الأدبي ، وان كان من اهم الميزات التي ينبغي ان تلاحظ في تقدير الحكم عليه .

ذلك بان اتخاذ هذه القاعدة وحدها اساسا للعمل الأدبي ، سيفرض علينا حتما ان نرفض جميع ما لدينا من نتاج تشيع فيه العبارة التقريرية الوصفية مهما تكن مشحونة بالافكار العميقة الناضجة ، ومهما توافر فيها من عناصر الجمال والابداع . وهذه النتيجة لا يمكن ان تكون صحيحة . وبعد فان هذه المناقشة الاخيرة مبدئية فحسب ، اردت بها بيان وجه الخطأ في رأي الناقد . وليس حقا ادعؤه ان عبارة القصائد الست التي سخفها - تقريرية وصفية - والعجيب في الامر ، انه قد استشهد على رايه ببعض القطع من هذه القصائد مبتورة من اصولها ، ومع ذلك جاءت عباراتها تعبيرية موحية ، واليك مما اختاره : يا اخت تحيات عطره - من قلب يشتاك اليك - ولامي وقتاني تلك السمراء - لسعاد يا اخت تحية - ولكل رفاقي وصحابي - ما زال خطابك في كفي - يهتز وينبض .

ان هذه الكلمات على بساطتها تثير في الانسان احساس عميقة متحركة وترسم صورة حية لشاعر في حالة نفسية خاصة .



## حول قصيدة ( حب وجاجة )

بقلم ايلي حاوي

قرأت في العدد السابق من الآداب ، النقد الذي أجراه الاستاذ احمد ابو سعد على قصيدة اخي خليل حاوي ( حب وجاجة ) ، وقد رأيت ان اتولى هذا النقد لان اخي غائب في جامعة كيمبردج ، وهو لن يتسع وقته للرد على نقد بدا يطلق الاحكام ويغضي الى يقين بشأنها دونما تحرج او هوادة ، كانما يحفظه على جماعة الادباء وترقديم .

والنقد ، بعد ، ينبغي ان يتصف بالموضوعية والتؤدة ، يتجه من المقدمة الى النقاش فالنهاية بروح علمية تيسرها له الدراسة المكثفة . ولست اود ان اتوقع معه بجدل أو مهارة في سوية الامور وانما يخيّل الي انه من اولئك الذين يتمصفون ثقافتهم المحدودة ، يكتبون بها عن تجربة العصر وثقافته . وربما كان بلغه نبأ تلك المحاولات التي تسعى الى ان تحرر الشعر من قيوده الخارجية ، فاكثفى بما سمع عنها فلي حديث القوم دون ان يتعمق دراستها ، او يلاحظها في الشعر المعاصر ، شاعرا اثر شاعر ، ليمثل ماوفت اليه تجاربهم اخيرا . فهو قد سمع بالتجديد ولم يجدد به ، لم يحوله الى معادلته في النقد ، لينصف بنقده ولا يعود يغمط الناس استحقاقهم بعجزه وضعف ثقافته فضلا عن تماديه . يسهل ان نستعيد جملة تليت امامنا عن التجديد فنذكر انه يقوم « على نظرة استيطيقية مدروسة وفلسفة في الحياة خاصة » الا انه لا ينبغي ان نكتفى بما سمعنا ، من ان نكتف يدريك الامرين ونجتاز ، بيقين وتمثل ، مراحل تطورها ، ونخبر طبيعتهما بالدراسة الطويلة والمراس . فاذا لم يتيسر لنا ذلك ولبنا نتخذ الامور بما سمعنا عنها ، فستأتي احكامنا في النقد حكما علينا بجعلنا لقضايا الفن والفلسفة . ولعلي يتأكد القائل في العدد السابق ، لا تتكافأ ثقافته مع ثقافة بعض الشعراء الذين تعرض لنقدهم ، فكشف عن ضعف ثقافته فيما حاول ان يكشف ضعف شعرهم .

من ذلك اننا بصرفنا به يطرح قصيدة تكاد ان تكون من اجمل قصائد العدد ، وكانما استغلقت عليه لانه لم يستطع ان يجاري الشاعر باجوائه الفنية فضلا عن جماليته . فقصيد « حب وجاجة » تمثل قضية نفسية ، قضية مصر دون ان تتخلّى عن الرونق الجمالي ، ان نفس الشاعر ما برحت حية الاشواق والعزيمة في جسد اعيتته الامراض فانسحت كانما تسكن فيه قبرا يشدها الى العدم فتتهالك او تكاد « اما الروح فنشيط اما الجسد فضعيف » . الا انه عندما يصبر البرابرة تسعى أظافره للفنك بمن أحب ، بتأجج النداء في قبره ، في صقيع قبره ، في عرقه الموات ، فيصلي ويضرع ليعث من جديد ، يريد ان يبعث دون ان يخشى صليبه القديم ، بل سوف يحمله ودمه النازف منه ، سيماني مأساته في اعياد الطفلة ، سيماني هذه الجلجلة جميعا ، ليعود فيصير من أحب : بلاده ، عبر الارض في بلاده ، فضلا عن ابنائها وتلك البيوت التي غمرها هم « العيش فعميت ونسيت ان وراء سور الهم » مروج الامل والحياة .

فهلا نفذ الناقد الى هذه المعاني او استطاع ان يرافق الشاعر في مراحل تجربته؟ اعتقد انه ممن درج على عادة الشعر القديم الذي يستنفذ في بلهوانية تقوم على هدم الصورة العتيقة الهرمة وابتنائها من جديد . لذلك ليث ، عن وعي او عن غير ما وعي ، يقيم الشعر وفقا لاساليب البلاغة الموات ومعاظلة الاستعارات بطقوس من المعاني ، تعاد وتستعاد ، يخلف شكلها دون جوهرها . فهو لا يمكنه ان يتذوق هذه المحاولات او يشارك بهذه التجربة لانه لم يعانها بنفسه ، ولم يتقشف ثقافتها الفنية والفلسفية . ان التجربة نشأت اصلا في شقاء الشاعر بدائه ومنفاه ، يطأه جدار الليل وجلاميد الاسى ، ومن ثمّة ، امتزج واقع دائه واساه

ومما يلتفت النظر ان الناقد قد فطن الى شيء مهم حين فرض ان تكون العبارة تعبيرية موحية ، وغفل عن شيء اهم ، وهو ان تكون القطعة كلها كوحدة متكاملة تعبيرية موحية ، فقد تكون القصيدة موسقة بالعبارات الوصفية التقريرية ، ولكنها في جملتها تعبيرية موحية ، لكن الناقد قطن بالعبارة الجزئية في القصيدة ، فنسي الحركة الداخلية العامة فيها ، وهي اقوى تعبيرا ، وابتعد احياء من تعبيرية العبارة وايجائها . وهذا ما قد توافر في معظم القصائد التي رماها بالتفاوت في الرداءة والضعف .

ومما يثير الدهشة ان يتخذ الناقد من بساطة العبارة وسهولتها ، منفذا للطن في الشعر ، ووسيلة لتخفيفه والتسخط عليه ، وهذا رأي عجيب حقا ، فنحن نعلم ان البساطة والسهولة ، من اهم عناصر الفن في العمل الادبي ، ولا يخفى ذلك الا على اولئك الناس الذين خدعوا بالعبارات الضبابية المعقدة وران على افكارهم مفاهيم مثالية مجردة لا ثبتت الى الواقع بسبب ، وهذا ما ياباه النهج الادبي الحديث ، وليست ببساطة العبارة وسهولتها من الامور اليسيرة كما يتراءى لبعض الناقدين ، بل الامر على العكس تماما ، فان من اشق الاعمال واصعبها على الاديب ان يسكب الافكار العميقة الواسعة في اسلوب سهل مفهوم . وقديما عرف ابن المقفع البلاغة : بأنها الكلام الذي اذا سمعه الجاهل ظن انه يحسن مثله .

ويذهب الناقد الى ان شعراء القصائد الست من المقلدين المبتدئين الذين لا يستحق شعرهم النشر ، وهذه الدعوى ان دلت على شيء فانما تدل على ضيق نظر وسوء فهم لقضية الشعر العربي التي ينصب صاحبنا نفسه للدفاع عنها ، فهو يقول في مطلع كلامه ان النهج الحديث في الشعر لا يتجاوز عمره عشر سنوات ، وهذا يعني انه لا يزال في فجر نهضته ، ولما ترسخ اقدامه بعد ، ولكنه من جهة اخرى يريد ان يقصر الشعر على الرائع من نتاج الاقطاب الذين يمنحهم هو هذا اللقب ، فما هذا التناقض ؟ وكيف يمكن تفسيره ؟

ان هذه الظاهرة ليس لها حل سوى ان صاحبها مستعبد وهو لا يدري لنوع خاص من الاصول الادبية القائلة في ذهنه ، ولا ينظر الا من كوتها الضيقة ، ولولا ذلك لما اتخذ موقف الهدام المدمر ، وتخلّى عن موقف الناقد المنصف البناء ، فان معظم هذه القصائد التي أحققت ، واخرجته عن حدوده فقدف بها وباصحابها الى اعماق الجحيم ، افول : « ان معظم هذه القصائد - انشودة القتال - الطوفان والمدينة السمراء ، بلادنا مقابر الفزاة ، انا وهي والليل ، لا يمكن ان يحكم بأنها تافهة ضعيفة ، وان اصحابها نظامون مقلدون مبتدون سوى ناقد مغرض ، ينطق عن الهوى ، او مغرور جاهل بالادب عامة وباصول النقد والشعر خاصة . وقد عودتنا مجلة الآداب في اعدادها السابقة ، ان تسلم باب نقد الشعر الى بعض المختصين المخلصين المعروفين بالعمق والانصاف ، والحرص على متابعة الحركة الشعرية الحديثة ورعايتها ، ولست ادري : هل كان من سوء حظنا وحظ الشعر ان تقع قصائدنا تحت يد الناقد ابي سعد ام كان ذلك من سوء حظ مجلة الآداب نفسها ؟!

عبد الرحمن رباح الكيالي

عمان

بفلسفته ، بإيمانه ، عبر ذهول الحدى ، فنشأت لديه فكرتا العبود  
الابدي كما في زارا نيتشى ونبي جبران ، والبعث الذي يحرق القبر  
كما بعث ادونيس والمسيح . ذلك ما اشار اليه الشاعر في مقدمته الثرية:  
« نسألون كيف عدت من غربة الموت ؟ »

– لقد اعادني حب الصغار ، زنايق الفجر فى بلادي ، عدت لافنديهم  
وسوف اعود في كل عصر تشند فيه مخالب البرابرة » ،  
هكذا نرى ان الشعر يقوم على فلسفة خاصة وفوق مارتاى الناقد ،  
لكنها ليست في المنطق والبيئات بل هي حالة مبرمة في ذهول النفس ،  
يتحدث بها القلب بحدسه الخارق المبهم . فالقصيدة نفذت من الواقع  
النفسى الى فكرتي البعث والعود الابدي اللتين لما يخبرهما وربما لم  
يسمع بهما الناقد !!

ولست اود ، بعد ، ان افيض في جبالية القصيدة ، لان الشعر  
كأله يتخذ بالقلب على العقل ، كما يقول يسكال . الا اني اود ان اجتزىء  
ببعض خصائصها ، نسبة للشعر المعاصر ، فيطلع الناقد على نظريات  
لم يفسح له ليخبرها ويتناولها تداول اليقين ، ولعل به ، جرى على  
عادة الصور المتماثلة ، الواضحة الخطوط كأنما تمثل بعين المشاهدة  
لابعين الخيال في عتمة الضمير ، ان الشعر المعاصر ، او قبل ، منذ عهد  
الرمزيين ، ما انفك يغشى خطوط الصورة الفنية بالظلال والاضواء ،  
ليغمرها بالوهم وبالتالي ، بالكثافة والايحاء ، ولعل بودلير لم يوفق  
الى تلك الرعدة الجديدة في شعره الا بغيبوبة الصور وذهولها لديه .  
والصورة الشعرية منذئذ ، طفت ، خاصة على يدي رانبو ، تفرق في  
التغيب وربما الغوض لتمثل واقع النفس فيما هو حي يختلج ولا ترضى  
به بعد ان يتضح ويعي لانه يموت . وفي عصرنا لدى أبولينير ولوتريامون  
فضلا عن البوت انحلت الصورة الشعرية عن واقعها القديم ، واصبحت  
صورا في صور ، او بالاحرى ومضات من الصور المهارية في إطار صورة .  
ذلك ان النفس تتحول تحولا ابديا ، كما بين برغسون ، توهم المرء  
بصورة واضحة ، بينما ينكفئ وراءها آلاف من الموجات السيمفونية  
المغلطة ، على الشعر المعاصر ان ينفذ من موجة الوضوح في النفس الى  
الموجات الهاربة وراءها .

من خلال هذا المفهوم ينبغي ان نواجه القصيدة لنقدرها حق قدرها  
ونتلمى اجواءها .

**وانا في وحشة المنفى مع الداء الذي ينثر لحمي ، والسعال – وجدار  
الليل في وجهي ، وفي قلبي دخان واشتعال – وعلى صدري ... على**

**صدري جلاميد ، ثقال – آه ربي ، صوتهم يصرخ في قبري ! تعال**

هذه الصورة المتلاحقة في الداء الذي ينثر لحمه والسعال فضلا  
عن جدار الليل والدخان والجلاميد ، هذه جميعا ، ملامح شتى لعمر  
لحظة نفسية واحدة ، تهرم في نفسنا جو تجربته دون ان تسف بذهولها  
عن جمالية التشخيص ورونته . فجدار الليل تشخيص واقعي بلدر ما  
هو ذاهل ، وكذلك دخان القلب فضلا عن نثار الداء والسعال ، هذه  
كافة ، واقع تمثله الشعر فيما هو يختلج ، حيا ، دون ان يصقله الوعي  
ويفصل علاقة أجزائه الواحدة بالآخرى . ان التفصيل والشروح نسي  
الشعر تعطله فيصبح اشلاء بعد ان كان رؤيا وصلاة ، لذلك رأينا فاليري  
وكلوديل ينتكبان عن استعمال أداة التشبيه ، تقتضي ذلك عليهم الصعوبة  
الداخلية في الفن ، لان هذه الاداة تجسد التجربة لتدع العقل يواجه  
طرفي التشبيه . كدت أقول ان فضيلة الشعر ، منذ بودلير حتى السريالية  
قامت على قدر تلاحقه في وحدة نفسية مضمرة عبر الذهول والغيب

الظاهرين . والابيات الاربعة التي ذكرنا تقوم على هذه الغضبية ،  
اشتركا حيا بتجربته ، بل تتحدان فتصبح التجربة فلسفية نفسية  
بنا الى قضية القبر ، ان الشاعر لا يوضح علاقة الجلاميد بالقبر بسبل  
تفغل عنها لتظل الصورة عميقة الايحاء شديدة الترابط بالرغم من ظاهرها  
غير المتماثل . الا اننا ليس يتعمى علينا ان نربط بينهما فنذكر ان  
جلاميد الاسى ليست الا احجار القبر الذي يرزح دونه . ومن ثم  
تفسي بنا الى قضية البعث حيث تمتزج ثقافته الفلسفية وتشترك  
اشتركا حيا بتجربته ، بل تتحد ان فتصبح التجربة فلسفة نفسية  
تتطور خلال شريط من الصور والرؤى والصلوات .

**وصليبي ، والدم النازف منه ، ليل مأسائي ، واعباد الطفافة**

**غير اني سوف القي في الغداة**

**كل من احببت ، من لولاهم ماكان لي بعث ، حنين للحياة**

**بي حنين موجع ، نارتدوي في جليلد القبر ، في العرق الموات**

هل تمثل الناقد صدق هذه التعابير والصور في الصليب والدم  
النازف منه ؟ وهل تملئ الشجو الانساني في تشخيص مشكلة العدالة  
والحرية اذ قال : « ليل مأسائي واعباد الطفافة » ففي لفظتي ليسل  
واعباد يتراءى لنا واقع الظلم وانسانية الشاعر . فهو ليس يتأسى  
لفرض تافه ، مال في فقره ، لوظيفة في بطالته ، وانما اساء كآسى  
ابي الصلاء ، وهملت وفينيبي ، اساء اسى الوجود ، اسى المصير . هو  
اذن يترجح بين شهوتي الزوال والبقاء ، فيطرح سؤال هملت الابدي  
حتى تنتصر لديه شهوة الحياة . لكنه ليس  
يعود ليتنبها في لذة عابرة او عمر مستسلم ، وانما يعيده الى الحياة ،  
حينته الموجع الى بلاده ، الى شباب وصبايا الجبل ، نسل تموز  
الجمال والمافية . وهنا يتضح عنوان القصيدة الذي يوجز مأساة  
وجود الشاعر تجلجلة في طعن الحرية ، في ليل مأساته تدفع به الى  
الدم والتهاك ، ومحبة لم يحب من اصدقاء واهل ووطن ، تشد  
به الى الحياة ، وتقضي تخاذله وشهوته للموت .

هذا بعض ما قد تطوي عليه القصيدة . واني اعتذر لآخي عن شرحها ،  
فالشعر لا يشرح او يشوه . بيد اني قضى علي بذلك عدم فهم الناقد  
للقصيدة . كما انني لست اود ان اتخذ الناقد ببعض العنف مما يسهل  
بل يتوجب علي ازاء نقده الا انني اتعلم عن ذلك حفاظا على الموضوعية  
والسوية الادبية .

## ابلي حاوي

تقييم ...

بقلم هنري صعب الخوري

يقول برغسون « ان الفلاسفة – رغم اختلافهم البين – متفقون على  
تميز طريقتين جد مختلفتين لمعرفة شيء ما ، الاولى تستلزم ان ندور  
حول ذلك الشيء ، والثانية ان ندخل فيه . الاولى تتعلق بنقطة النظر  
الوضعية ، وبالرموز التي نعبر بها ، والثانية لا تأخذ باية نقطة نظر ولا  
تستند الى اي رمز ، فنقول عن المعرفة الاولى بأنها تقف عند ما هو  
نسبي ، وعن الثانية بأنها تتصل بالطلق ، هناك حيث هي ممكنة »  
ونحن اذا ما حاولنا ان نقيم نقد الاستاذ ابي سعد لقصائد العبد  
الماضي ، من هذه الوجهة ، ندرك على الفور ، ان صاحبنا لا يتمتع بغير



المعرفة الاولى ، هذا اذا كان يتمتع بها بالفعل . والا فما الذي يبرر موقفه ، ليستقط من حسابه ست قصائد ، ولينتعها جملة بالضعف والرداءة ، مراتبا في ان تكون صالحة للنشر ام لا ، دن ان يكلف نفسه عناء النظر فيها . انني والله لا اعرف كيف اجيب هذا الناقد . اأربت على كتفه واقول له ، عافاك الله ، لقد ملأت فراغ هذا الباب لصاحب الآداب ، ام اكيل له الصاع صاعين ؟ آجيبه بطريقة علمية ، وهو ابعد ما يكون عنها كما يشتم من تعليقه ، ام اتركه يتبد برأيه ، ويعقول السنويين Les snobs ؟ والله لا ادري . فانا بطبيعتي لا اميل الى المهاترة ، او الى عمل يسف عن مصاف الخلق .

ولكن ما في اليد حيلة . اذ ان استاذنا قد خرج عن حدود الفهم الادبي ، ودل على ضحالة في الحكم والدرس ، وعلى غرور بذاته ، الى حد يسمح له بالتوجيه ، واسداء النصح والتثني على هيئات التحرير بان تختار الجيد الرائع ، كانه معلم هذا الجيل ، ومن عداه فهو جاهل غر . على ان اطلالة عجلي على انتاج ناقدنا السابق ، وانتاجه اللاحق ، الذي لم نقرأ منه سوى قصيدة واحدة عن بور سعيد ، تكفي لوضعه في المكان اللائق به ، والحد من عصبيته ، وكشف ابتهاجه للفن والحياة وحرارة التجربة وصدق الانفعال ، هذه المسميات التي باخت من كثرة دورانها على السن النقاد .

وكي لا اتهم بانتقاصه بغير ما دليل ، اورد فيما يلي ، قصيدته «الحارة» - لن نهون - التي ابي الا ان ينشرها مرتين . كانه لم يرض بما أوقع من ضحايا في المرة الاولى ، فعاد يكمل على البقية الباقية .

« في بور سعيد - في ارضنا في بور سعيد - للمجد والكفاح مولد جديد - بور سعيد - ما الموت ؟ ما الدمار ؟ ما الحديد ؟ - امام بأسها الشديد - امام شعها العنيد - لا نريد - الموت للفرقة لا نريد - وبهبط الطفاة - في القناة - ويزحف الموت على الحياة - لن نهون - نحن هنا مصممون - ان نكون او لا نكون - صامدون - ساهرون صابرون - او نبيد - بور سعيد - لم يبق في الارض مكان للعبيد - »

أظن ان القاريء الكريم ، قد يتساءل الان ، بعد قراءته هذا الشعر - عفوا - هذا الموالم : ايصالح مثل هذا في زعم الاستاذ الناقد للنشر مرتين ، ويرتاب في صلاحية قصيدة مثل « انا وهي والليل » بالاضافة الى خمس قصائد اخرى ؟ افنمت « انا وهي والليل » بالضعف في زعمه ، وتستملح هذه الثثرة - لن نهون - نحن هنا مصممون - صامدون حامدون - ساهرون صابرون - الخ . - حقا ان ميزانه لعجب .

سوى اني كنت افضل ان يرشدنا الى الجودة التي يريد ، الى المقاصد السريفة التي تنتج شعرا شريفا ، فاذا كانت على شاكلة مواله ، لن نهون - فليطمئن فاننا لن نهون !

ارجو ان لا يحقد علي الناقد العزيز ، فانا لا اعني بما قلت وما سوف افول شخصه بالذات ، وانما اتوجه بالشرب الى ما يصدر عنه بالذات . ان من يفتا في عيني حصرمة وهو محق ، اشكره على صنيعه ، اما ان تفتا على خطأ ، ان تفتا اعتباطا ، فذلك ما لا استطيعه .

يدعي حضرته بكل سهولة ، ان قصيدتي ضعيفة ولا يزيد . ترى هل فرأها ؟ هل حاول ان ينساق مع داخلتها ؟ ثم اين هو هذا الضعف ؟ افي سبكها ام في فكرتها ؟ فاذا كان في السبك ، فانا اتحداه بان ياتي بي بيت واحد هزيل ، وان كان في الفكرة ، فانا موقن انه مر عليها من الكرام ، اغفالا منه او جهلا - لا أعلم - بما تخمله من ايحاءات ورموز .

في هذه القصيدة عمدت الى الاخبار عن مشكلة القلق التي تتلبس

الفنان المعاصر ازاء هذا السيل من التيارات الموجهة ، وحيرته بين ان يستجيب لمجتمعته الذي لم يلق منه غير الصمم والعفوق ، وان يستجيب لنداءات ذاته ككائن له وجود يتفرد به .

سوحدي! كاوفيليا البلها يلاحقني ياسي ، ووحدي احوش الموت والمحلل مشكلة قد لا يشاركني بها الجمهور ، ولكن يكفي لاعبر عنها بانفعال وصدق ، ان اعيشها ويعيشها اكثر الفنانين الاحرار . اما ان تطرح ، وي طرح الاثر الذي ينقلها لمجرد عدم انزلاقه شرعا مع هوى البعض ، فذلك هو الظلم بعينه .

وثمة ظاهرة عند هذا البعض ، اجتريء الآن بالاشارة اليها ، مرجسا معالجتها على نطاق ارحب الى مقال خاص . هي ظاهرة الازراء بكل شعر على الوزن التقليدي ، كما نلمح شيئا من ذلك عند ابي سعد .

وردنا على هذه الحالة ، ان وجود نماذج جديدة في الشعر من حيث القالب والاسلوب والفكرة ، لا تنفي وجود نماذج تقليدية من حيث القالب ، جديدة من حيث الاسلوب والفكرة . فالشاعر الصادق مع نفسه باعتراف الشعراء ذاتهم الذين خبروا الطريقتين ، الحديثة والقديمة - غير مخير باختيار الوزن والقالب ، بل ان الموضوع ، هو الذي يمل عليه غالبا هذا الوزن او ذاك ، وهذه الطريقة او تلك . وبرهاننا على ذلك ما نشاهده لدى الكثرة من شعراء الغرب والعرب المجددين ، من جمع بين الوزنين التقليدي والحري ، في الديوان الواحد ، واحيانا في القصيدة الواحدة .

اذا ، ما هي حجة صاحبنا ؟ ما هي الموازين التي قيم بها قصيدتنا ؟ واخيرا ، احب ان اشير الى خطأ مطبعي وقع في البيت الثاني من قصيدتي اذ جاء العجز على هذا الشكل - دينونة غسلت عن جدره التفلا - والاصح ان يقرأ : دينونة غسلت عن جدره التفلا والسلام .

هنري صعب الخوري

## حول ديوان ( اغاني المعركة )

بقلم محمد مفيد الشوباشي

قرات كلمة النقد التي نشرتها مجلة الآداب الغراء للسيد الطيب الشريف عن ديوان الشعر الذي اصدره السيد ابراهيم شعراوي اخيرا باسم « اغاني المعركة » . وقد شعرت بعد قراءة تلك الكلمة انها لا تخص الناقد والمنقود وحدهما ، ولا تقتصر على الديوان المذكور بعينه ، ولكنها تتجاوز ذلك الى المعركة الدائرة اليوم بين المذاهب الادبية بعضها وبعض ، وتعكس اتجاها خطيرا للفكر النقدي الحديث . واذا كانت مناقشة هذا الاتجاه قد استغرقت صفحات عديدة من المجلات الادبية ، فانها ما زالت في حاجة الى الاتساع والامداد لنلم بالموضوع من اطرافه ، وللمتي عليه من اضواء البحث ما يكفي لانارة اركانه الخافية . ولعل اهل الراي من الباحثين واصحاب المجلات لا يضمنون عليها بتحقيق تلك الغاية المؤثرة في نهضة الثقافية .

لم يشأ ناعد « اغاني المعركة » ان يمتحن ذلك الديوان على هدي قواعد مذهبية يختارها هو ويطبقها عليه ، ولكنه احتكم الى مقدمة الديوان نفسه ، ورجع الى بعض عباراتها فسجل منها : « الشاعر لا يمكنه ان يضحي في زحفه الجديد بالكلمات المنغومة المتنتاة » ، ولكنه « لا يجوز ان ينكمش داخل القوالب الجاهزة المعدة كقضببان السكك الحديدية » واورد منها كذلك : « الانساد الشعراوي يعرف واجبه ومسئوليته وطريقه . »

## فترق الشعب ومزق وحدته

مثلما حطمت في ماضي الليالي ثورته

والمعجوز تتأبى .. كيسها أنخم من تبر بلادى

من دمي .. من عرقى من خير زادي ..

تخلص مما تقدم الى ان الشاعر صور لنا في قصيدة « الكنز » تطور نهضتنا ، ومنايا ثورتنا ، وكيف بدأت في سدور الاجداد وأذهانهم متاعر وآمالا مسمدة من وانفعهم ، ثم تطورت وتجدت في الكفاح النوري المنوب لتحقيق أهدافه كاملة . وقد استعان الشاعر في ابراز ذلك المضمون بالرمز الصادق التعبير، وبالصور المرتبطة بحقبها التاريخية. ولن ينال من هذه الحقيقة الملموسة محاولة الناقد قلب أوضاعها ، وإيهام القارئ ان الشاعر جعل من الرمز في ذاته حقيقة ، وأخضع الواقع للخرافة ، فانحرف بذلك عن جادة الادب المنزوم . لقد حققت القصيدة هدفها الواقعي بتجسيدها الاستعمار في تلك الصور البغيضة ، وفضح حقيقته وأهدافه ، وزيادة نفورنا منه ، وتمكين وعينا له . ثم انها دعمت ثورتنا الاستقلالية بتصوير انتصارنا الذي بدأ أحلاما وآمالا ، وأخذ يسلك السبيل العملية حتى تحقق بالقوة المادية بعد ان هيات له الظروف الملائمة ظهور القيادة الواعية المظفرة .

وانتقل الناقد بعد ذلك الى قصيدة « ثمن الحرية » فأخذ عليها انها تقليدية الشكل والمضمون ، لانها لم تحطم قواعد الشعر العربي ، فالتزمت الوزن القديم والقافية الواحدة، وعبرت عن الواقع تعبيرا مباشرا ! ونحن نرى ان هذا المنحى النقدي يزداد خطورة على مر الايام حتى يكاد يدخل في نوع شباب الادباء انه يكفي ان يقدموا في منظومهم على العبث باللون والاطاحة بالقافية لينتظموا في سلك المجددين المبدعين !! لقد فات السيد الناقد ان الغرض من عدم التزام القافية الواحدة هو التخفف من القيود التي قد تكون غير ضرورية ، وهي مع ذلك معيقة لانطلاق الشاعر في ميداني المعنى والموسيقى .. ولكن الانطلاق الذي يؤدي في حالة توفيقه الى تحقيق الهدف ، ينقلب الى فوضى اذا أجفل ولا يكون ثم توفيق الا في ظل نظام جديد أخف قيда ، وأجمل انساقا ، يستعاض به عن النظام القديم المتداعي ، فحيثما ينعدم النظام تسود

صدر حديثاً...

## العشق الالهي

الجزء الاول

من كتاب

ترين الاسواق بتفصيل اشواق العشاق

تأليف

العالم العلامة الشيخ داود الانطاكي

... عن دار المكشوف ، بيروت

وقد استخلص الناقد من تلك العبارات « ان صاحب الديوان له اسلوبه ذو الالفاظ المنتقاة ، وله طريقة ، وعليه واجب ومسئولية يقدرهما في عمله الادبي » . وعلى هذا الاساس اخذ يحاسبه في بحثه النقدي ، اي ان الناقد عد صاحب الديوان من انصار الادب الواقعي المنزوم ، فوضع « اغاني المعركة » في ميزان مذهب ذلك الادب ، واتخذ من أصوله وقواعده محكاً يختبرها به ، فخرج من هذا الاختبار بحكم على الديوان بانه عنصري الاسلوب ، خرافي المضمون ، بعيد كل البعد عن الالتزام والضرورة. وقد بنى هذا الحكم على شواهد استمدتها من الديوان مدلا بها على صدق نظره . وسناقش هنا تلك الشواهد لتبين نصيبها من الخطأ والصواب، ولنتفهم اصول الادب المنزوم وأهدافه على نحو اوضح .

بدأ هجوم الناقد على الديوان حاميا غنيا اذ ناقش اولى قصائده وهي قصيدة « الكنز » . ومضمون تلك القصيدة ان الشاعر كان :

« يرنو لقد رغم السحابات الكثيفة - والاعاصير المخيفة - فواء السد كنز - قد ورثناه عن الاجداد في ماضي الدهور - روحنا تحنو عليه وترفرف - قال جدي ان هذا الكنز مسحور مطلسم - سيفك السحر معري ، بقلب يتالم - وحديد يتكلم ، بحروف من جهنم » .

ومن الواضح ان الكنز الذي يتحدث عنه الشاعر هو ارض الكنانة الممتدة وراء سد اسوان ، وانه ملك اصحابه المصريين ، ولكن وضع مصر الجغرافي والاقتصادي حرم المصريين كنزهم ورصدته للمستعمرين . وقد اراد الشاعر ان يصور مشاعر المصريين ومعتقداتهم في زمن جده تصويرا واقعيا صادقا ، وان يعبر عن آمالهم ، فقال بلسان جده ، وهو لسان ذلك العصر ، ان ذلك الكنز مرصود لغير أهله ، ولكن الحال لن تدوم على ما هي عليه ، فسوف يأتي مصري ضميم يقود المعركة ليستعيد الاستعمار ، ولكنه لن يقودها بالخطب الحماسية الثيرة للحمية الوطنية دون ان تدعم تلك الاثارة قوة فعالة ، بل سيقودها بجذيد يتكلم بأحرف من جهنم .

هذا هو مضمون تلك القصيدة . ولكن الناقد ابى ان يدركه على وضعه الصحيح ، وأصر على ان يقلب هذا الوضع على عقبيه ، فبدل ان تكون نبوءة جد الشاعر تعبيرا عن شعور المصريين في ذلك الوقت بيوادر النهضة الحديثة ، وبحركة التطور ، وبالامل في الخلاص ، اذا النافس يراها نبوءة كتبوءات العرافين ، واذا هو ينسب الى الشاعر الزعم بأن الثورة التحريرية المصرية وليدة نبوءة الجد الخرافي !.. وفي هذا تجن على القصيدة وعلى تصويرها الواقعي مما لا يحمد صاحبه عليه . ويرمز الشاعر في تلك القصيدة للاستعمار بعجوز « لم تزل تنث في عقدتها .. وبعينها دهاء .. » ويأبى الناقد ان يعترف للشاعر بأنه اراد الرمز ، فيقول : « يتمثل الشاعر تراث الاجداد كنزا تنصرف فيه عجوز شمطاء متعوذة .. » ثم يعود فيقول : « الذي اعلمه ان الاستعمار اجهزة اقتصادية واجتماعية مبنية على اسس صياغية علمية ، وليس مجرد عجوز هرمة تنث في العقد .. » ولكن هل اكفى الشاعر من رمزه بذكر المعجوز الشمطاء أم تجاوز ذلك الى التخطيط العريض للسياسة الاستعمارية ؟ انظر الى قوله الذي اغفله الناقد :

« والمعجوز لم تزل تنث في عقدتها ، وبعينها دهاء »



« كل ما أعلم أنني ساقاقل - وستفوق من خلال المعركة - فاذا مت بارض

التضحية - فستحيا من ورائي أغنية - وسيحيا وطني للأبد .. »

ويعلق الناقد : « أما أنه سيقوى من خلال المعركة دون درجة سابقة ، فهي معجزة حقا ! » وفي هذا القول انكار لقيمة التجربة لم نسمع بمتله من قبل .

ثم تناول الناقد بعد ذلك سب فصائد من الديوان قال أنه سينقدها بالجملة دفعة واحدة . وقد وقع فيما كان لا بد أن يقع فيه ، إذ جاء نقده مختلطا معجونا بعضه في بعض مما تعذر علي معه فهم مرمساه ، وتعذر بالتالي ردي عليه . ولكنني أستثنى قوله عن قصيدة « انتصار » « لم أدر بعد أي انتصار حققه الشاعر ؟ » أن الناقد يصر هنا ، كما أصر دائما ، على أن الشاعر يتحدث عن نفسه ، متغافلا عن أن الديوان كله تصوير لمعركة بور سعيد على الخصوص ، معاركا مع الاستعمار على العموم . والذين خاضوا تلك المعارك وانصروا هم الجموع الشعبية ، وشاعرنا واحد منهم . ويعود الناقد فيسأل : « من هو المعتدي ؟ » يا له من سؤال !! .

وبعد أن حاول الناقد التزام الموضوعية في نقده ، وربط المناقشة بكل بيت ينافسه ، تفجرت منه الغاظ النقد العامة المحفوظة دون ما تطبيق لها ، أو تدليل على صحة ما تحمل من تفهم ، فهو يقول مثلا : « وليس في القصيد من تجربة شعورية ( معاناة من الداخل ) أنها مجرد تساق لفظي مسطح ، وتلاعب بالتعبيرات المنسقة تنسيق المسطرة العروضية المتعقبة .. » هذه الصيغ النقدية التي ألفناها في هذه الأيام ، ووجدناها نسخا متكررة لاصل واحد « سريالي » النزعة يستهدف انكار كل اتجاه أدبي لا يلتزم السريالية . فالشعر ليس صورة تعكس الواقع في صدق وحيوية ، ولكنه وليد تجربة معاناة من الداخل . والشاعر لا يعوص في أعماق الواقع ليصوره على حقيقته ، ولكنه يعوص في أعماق نفسه وسرايبها بحثا هناك عن الحقيقة . وهو لا يتناول في شعره مشكلات مجتمعه ، أو مشكلاته مع ربطها بالمشكلات العامة ، ولكنه يتناول مشكلاته الذاتية مقتفيا أثرها في أعماقه المظلمة .

ثم لا يكفي الناقد بمهاجمة شعر الاستاذ الشعراوي على هذا النحو التسفي ، ولكنه يتجاوز شعره الى شخصه فيرميه بالفرو الباطل مسندا الى الابيات التالية التي يتحدث فيها الشاعر عن شعره :

« وأجمع فيك رحيق الوجود من الارض لا من خيال الخلي  
« من الزارعين من الصائعين من الراكعين لدى المغزل  
« من الحاسدين رقاب الطحالب بين الازاهر والمنجل

فهذا الشعر الذي لا يستهدف منه الشاعر الا توضيح اهدافه الشعرية ، يراه الناقد تفاخرا باطلا . وقد قال في ذلك : « أنا أفهم ان ينباهي « شيلي » و « طاغور » و « الشابي » وغيرهم من الاصلاء بأناسيدهم .. ومع حقهم في المباهاة لا نراهم يلجأون إليها لان انانيتهم المتواضعة ليسب بالمنضخمة او الوارمة . أما ان يقوم بهذه العملية

القوضى . ومما لا يجوز اغفاله ان الشاعر المتمكن قد يكون اكثر انطلاقا وهو مكبل بقيود الفن من الشاعر العاجز الذي لا يستطيع الا ان يحبو مهيا اطلقت له العنان . وقد فات الناقد ان هذه القصيدة تعبر عن انفعال الشاعر بمعركة بور سعيد ، وقد نظمها والمعركة مضطربة الاوار ، فمن الطبيعي والحالة هذه ان تعبر عن النضال تعبيرا مباشرا صريحا ، وان تكون قوية المبنى حماسية المعنى . ومن العسف ان نطالب الشاعر بالخروج على حكم القاعدة التي تقول « لكل مقام مقال » لقد كان الشعب خلال تلك المعركة القاسية في حاجة الى تقوية معنويته بمثل هذا الشعر ، ولكن الناقد الذي لم يفهم الواقعية على اسولها يطالب الشاعر ، رغم نسوة الظروف التي لا يست شعره ، ان يجنح الى التورية ، ويلمس النغم الناعم ، واللفظ الانيق !! . وقبل ان ننقل مع الناقد الى القصيدة التالية نود ان نسير الى خلط شباب اليبوم بين القالب وبين الشكل ، فهم يكتبون بنحطيم القالب الفني القديم ، ويظنون كأنهم تخلصوا بذلك من الشكل القديم . في حين ان القالب ليس بلدي خطر ، فقد يصاغ العمل الفني في أجد قالب ، وبطل رغم ذلك ، بتعبيره الفني العتيق ، عتيق الشكل .

ينقل الناقد بعد ذلك الى قصيدة « ساقاقل » . ويأخذ على الشاعر قوله : « ان تاريخي تاريخ عرابي » ويفسر هذا القول بأن الشاعر يحصر تاريخه في ذلك النطاق الضيق المحدود بدلا من ان يصله بتاريخ البشرية جمعاء . وقد وقع الناقد هنا في نفس الخطأ الذي يقع فيه بسبب غفلته عن صلة كل معنى في القصيدة بموضوعها . فهو ككل منالي يطالب بالمعاني المطلقة . ولو انه فطن الى ان معركة بور سعيد هي استمرار لمعاركنا مع الاستعمار منذ اعندائه على بلادنا واستطدامه بالمقاومة التي قادها عرابي لعرف ان الشاعر أصاب إذ ربط قصائده بالحاضر بأصمله التاريخي .

واخذ الناقد كذلك على الشاعر قوله :

« كنت ادري انني لم أعلم - غير ان ابكي اذا الخطب دهاني .. واحتواني  
- قبل هذا اليوم لم أحمل بكفي بندقية - غير اني ساقاقل - علموني  
يا رفاسقي .. »

قال معلقا على هذا الشعر : « فاذا كان الشاعر لم يحمل سلاحا قبل اليوم فكيف يقاتل ؟ وكيف يكتب وهو لم يتعلم ؟ » والناقد يعدر اذا فهم المعنى المقصود من هذا الشعر على النحو الذي سجله ، لانه فردي النزعة ، وبعيد عليه ان يدرك واعية هذه الابيات التي تعبر عن المقاومة الشعبية . بحسب الناقد ان القتال اليوم ، قتال امس وقف على الجندي المحترف . وكأنه لم يعش بمصر خلال المعركة ، ولم يشعر حتى بطرف يسير من الواقع الذي يجري حوله . فافبال الجماهير على التدريب العسكري ، وتسابقهم الى ميدان القتال ، وحملتهم على الجيش المعتدي دون ما النفات الى دربه المتميزة ، مؤمنين بحماية الدفاع عن وطنهم ، واقنائه بأرواحهم رغم ظروفهم غير المؤاتية ، كل ذلك كان بعيدا عن نظر الناقد السابح في أبراجه الجمالية .

جاء في هذه القصيدة كذلك :

« ناظم » لم يسنن طريقه بعد .. فهو  
لعمر الحق ضرب من الاشادة « بأمجاد  
مهزومة » - كما يقول « بودلير » ، يراد بها  
الاكثار من الغناء في عالم يزحم مسالكه  
الغناء » .

بهذا القول كشف الناقد عن طويته  
الحافدة . لقد بدأ نقده موضوعيا كما  
قلنا ، فلم يلبث ان انقلب ذاتيا ، اذ  
غلبته السموم التي كفلت نفسه فنغتها  
بذاءة وغشاء . ولا عجب فان هذا الناقد  
ينافس شاعرنا في ميدان النظم . وقد  
اختلفت بهما الطرق، فسار الاول في الطريق  
المظلم فتخطى وسقط وهو بعد يخطو  
خطواته الاولى ، وسار الثاني في الطريق  
السوي فجادت المعينة بالنسر الحي السليم،  
فاذا امطره الحقد سبابا فعزاؤه في اناجه  
الذي دلل على نجاحه بانارة الاحقاد .

ومن الامثلة الدالة على ان ذلك الناقد  
يلقي نقده جزافا قوله : « يستغرق الشاعر  
في هيمانه » عند الشاطيء المنحدر »  
وشاطئه وشاطئه لان القافية ، او المسطرة  
العروضية استلزمت ذلك . « فالناقد  
الحصيف يحسب ان هناك شواطيء غير  
منحدرة . وان الشاعر وصف شاطئه  
بالانحدار التماسا للقافية المتحركة في شعره .  
فهل يعرف القاريء شاطئاً لا ينحدر الى  
الماء ؟ واذا وجد مثل هذا الشاطيء فما الذي  
يحول دون طفيان الماء عليه ؟

ونكتفي بما ذكرناه تدليلا على ان الكلام  
الذي كتبه الناقد عن « اغاني المعركة »  
ليس نقدا ، ولكنه حملة تعسفية مفروضة .  
فتساعرننا صاغ شعره من الفاظ موحية  
حسنة الاختيار مبتعدا عن الصيغ البليانية  
الجاهزة ، اختار طريقه السليم ، وعرف  
واجبه ، واضطلع بمسؤوليته كاملة .

ساهم بتصحيحه ، رغم اعتراض الناقد ، في  
« تخطيط الاسس النقدية ب العربي » .

محمد مفيد الشوباشي

القاهرة

يا نصيب معرض دمشق الدولي

بحقك اعلانكم

في كل شهر شعبان

وعاشعي

جائزة الكبرى ٥٠.٠٠٠ ل.س

الجائزة الثانية ١٠.٠٠٠ ل.س

ممن البطاقة

خمس ليرات سورية

أو ٤٥٠ قرشاً لبنانياً

جائزة الكبرى ٢٥.٠٠٠ ل.س

الجائزة الثانية ٥.٠٠٠ ل.س

ممن البطاقة

ليرتان سوريتان

أو ١٨٠ قرشاً لبنانياً

15th anniversary of the death of Yassin Sabry

جوازنا حاكم من حق الجماهير

بجري السب القدام في مونية حماء بتاريخ ١٨ أيار ١٩٥٧



# النشاط الثقافي في الوطن العربي

## لبنان

### معرض الفنانة مارديني

عرضت الفنانة عائدة مارديني أخيراً في بيروت حوالي ٩٩ لوحة مختلفة الأحجام والأشكال والطرق . وهذا النتاج الضخم لسيدة لا تقل مسؤولية عن أية ربة بيت دليل فاطم على نشاطها النجم وحيويتها الدافقة ، ولعلها تغلو لوحة في أي جانب منها من الأثر الحسي لدى الفنانة إذ تغطي اللوحة مسحة ( من العفوية التقليدية ) تجعل الرائي يشعر أنه أمام عمل إن كان طريفاً في تعبيره فهو غير عميق وهو سريع في إنجازه إلى حد ما . والواقع أن الفنانة تتلاعب بالخطوط والألوان ( والتوش ) فتدعو الناظر إلى وليمة أخرى هي كتلة مشاعر حسية فياضة في تنضيد حر حديث ، وهكذا يقف المتفرج إزاء اللوحات أو الرسم ليتأمل - كما تريد الفنانة - بقلبه واحاسيسه وعواطفه لا بعقله وتفكيره ...

وتدلنا أكثر أعمال الفنانة مارديني على مكانتها من الموضوع إذ تحسب هي أنها في هذا العالم الواقع - إنسان وهمي مبهم أو شبح خيالي أو عابر طريق يرسم هذا المشهد وذلك مما احاطها أثناء عبورها الطريق - فتسجل في عبورها انطباعات لونية أكثر حدة ووضوحاً من الانطباعات الشكلية والتفصيلية دون تأمل جدي ، وبدون التأمل الجدي يعطي الفنان عملاً سطحيًا إلى حد ما أو يشارك في الحياة مشاركة سلبية مدفوعة مسيرة غير مقيدة بامر أو واقع حياتي هام وكأنها في كثير من أعمالها تريد - أما لنفسها وأما للناس - الراحة المطلقة والحرية المجردة والتخلي الكامل عن الاهتمام الجدي للموضوع وكأنها تدعو أن نستسلم إلى الأمور تسيرنا كما تشاء الصدف .



غير أنني شأهت في عدد من لوحاتها محاولات جديّة رائعة محببة ففي لوحاتها ( الحياة في لبنان ) المرسومة بطريقة الحفر على الخشب أفضل تعبير عن هذه الحياة ومنها لوحة ( الترام ) ومن منا يجهل فوضى الترام في بيروت ، ولوحات ( أول بيعة ) و ( الكبة ) و ( الخبز المرقوق ) و ( الديكة ) . . . ولعل هذه الأعمال المرسومة بطريقة الحفر على الخشب من أفضل أعمال الفنانة مارديني ولو أن في بعض لوحاتها الأخرى مواضيع ممتازة وتصويرات حسنة منها عدد من اللوحات الملونة ( مظاهر من الحياة في لبنان ) ولوحات ( المجد ) و ( بيع الطرابيش ) و ( بيع الموز ) ولوحتي الحصاد . في معظم المناظر توخت اظهار المواضيع بتعبير حسي خاص أكثر منه تعبيراً فكرياً أرادياً فالفنانة تبحث عن ( الجو ) فإذا طلبت الربيع أعطت الألوان - ولو بطريقة عفوية تلقائية - تعبيراً حسيًا عن مظاهر الربيع، كذلك في لوحاتها عن الخريف. وفي بعض لوحاتها عبث طفولي مقصود وتفكير ساذج وفي بعض زخرف جميل طريف مرح وفي بعضها القليل لوحات نهجت فيها نهجاً تكميياً وتكاد الفنانة مارديني تفرق في التجريد على حرصها أن تكون اللوحة مفهومة واضحة لدى الجميع . ففي لوحتي ( القمر فوق البقاع - والقمر فوق الجبل ) أجد عملاً أقرب إلى التجريد منه إلى الهندسة إذ لا أثر للقمر إطلاقاً في هاتين اللوحتين . وهكذا الشأن في لوحتها ( ضيعة من البقاع - وتحت الحور ) المرسومتين بالحبر والماء ، أما لوحة ( انتظار ) فلنسمح لي الزميلة المحترمة أن أقول أنها بالرغم من طرافتها عمل طفولي في أشياء من الحب واللهو . والحق أنني أجد شخصية عائدة مارديني في لوحاتها المصنوعة ( بالكواش ) والتي يحتل فيها الخط الأبيض الملقى من الأنوب الأبيض مكاناً كبيراً .

ناظم أبراني

# النشاط الثقافي في الوطن العربي

## أشهر أدبية

\* عرضت الاكاديمية السوفياتية على الشيخ عبد الله العلايلي نبني مشروع المعجم الكبير الذي توقف عن إصداره بعد عدة اجزاء . واشترطت الاكاديمية ان يشرف الشيخ العلايلي هو نفسه على اخراج المعجم في موسكو ...

\* نشطت دور النشر اللبنانية في الفترة الاخيرة بايفاد ممثلين عنها الى اقطار افريقيا الشمالية ليجاد اسواق جديدة للكتاب العربي ، ولاسيما اللبناني . وكان من انشط الناشرين الاستاذ حسن الزين صاحب « دار الكتاب اللبناني » وقد اشتركت وزارة المعارف التونسية بمئتي مجموعة من « تاريخ العلامة ابن خلدون » الذي تصدره هذه الدار ، كما ان رئيس الحكومة المغربية تبرع لمشروع انجاز طبع هذا الكتاب بمبلغ نصف مليون فرنك .

\* تهاجم احدى المجلات الشعبية في لبنان مجلة « الآداب » باستمرار بدعوى انها تهتم بالسياسة ، وانها كفت عن ان تكون مجلة فكرية . . كان السياسة ليست من الفكر ، او كان باستطاعة الفكر الواعي ، ولاسيما في هذه المرحلة التاريخية من حياة العرب ، ان يفصل عن السياسة . . \* يصدر قريبا جدا عن « دار الآداب » الديوان الشعري الثاني للشاعرة العربية الكبيرة فدوى طوقان ، بعنوان « وجدتها » وفيه قصيدتها الطويلة المعروفة « هو وهي » .

\* وقع خطأ على غلاف العدد السابق من « الآداب » . . فرسم « فلاحه من مصر » هو للفنانة المصرية سناء وهذان ، لا للفنان سناء وهران ...

## سوريا

### الأدب والسياسة

لراسل « الآداب » مطاع صفدي

الحياة العربية ازمة تكوين واصالة مستمرة ، بحث عن الجذور في التاريخ ، وفي المجتمع وفي الابداع والقوة . وبين يوم وآخر تتخذ ازمة التكوين هذه اشكالا مباشرة وصورا ترحم الواقع ، وتنطق عنهما بعض حوادث ، عفوية ظاهرا ، في السياسة او في مجال الفن ، او في الشارع والاندية ، ولكنها معقولة في اعماقها ، مترابطة الوحدة ، تنبئ عن نمو التكوين وعن صراع طاقاته مع القوالب التي ستنبص فيها ، وعن صراع اليد الخالقة ، والمادة المطوعة السديمية او المادة الجموح المتصلبة . ويمكن ان نستقطب الصور اليومية الاخيرة لهذه الازمة في هذا الجزء الصغير من الوطن العربي ، سوريا ، ضمن ثلاث ظواهر هي :

١ - القيادة والانقياد

٢ - الخيانة والغائون

٣ - النهضة والتعبير

### القيادة والانقياد

نطرح هذه المشكلة نفسها على جميع مستويات الحياة في سوريا ، في

الاجتماع كما في السياسة ، وفي الفن كما في الفكر والادب . ولعله يمكن عرضها على الشكل الاتي :

في كل مرحلة من مراحل النمو لامة او لجزء من امة ننوفر عناصر حياتية مبعثرة في فيعان التطور الجديد . هذه العناصر لافيمة لها ان لم يشعر بوجودها وعي معين ، وان لم يخلقها مرة ثانية على صورة نماذج فعالة مباشرة ، لتبرز تلقاء الوعي الجماعي السادر الاقرب الى المحافظة والسكون ، هذا من جهة . ومن جهة اخرى ، فانه لا يمكن ان تأخذ عناصر التنمية هذه ، مرحلتها الفاعلة ضمن النماذج الموجهة ، ان لم يكن ثمة تقابل متناغم بين الوعي المستقطب وبين وجود قابلية انقيادية لهذا الاستقطاب والتوجه . وانه على وجود هذا التقابل والانسجام بين الاستقطاب وقابلية الاستقطاب يتوقف كل تجانس نير بين ما يدعي عادة برأس الهرم وقاعدته .

ولنلاحظ مبدئيا ان هذا التجانس لايعني علاقة واحدة للقيادة والانقياد ، كعلاقة الهرمية هذه فحسب ، بل هناك علاقة افقية بين التمرکز الداخلي الفني والاشعاع الخارجي الواضح ، فالجماعة لاتقاد من اعل فحسب ، ولكنها تقاد من اعماقها كذلك ، اي من الخيرة المركزية لمجموع الطاقات وامكانيات الكامنة المتبلورة حول نية الخلق والتحول الى واقع منظور متكامل ، في وجدانها التاريخي ، الوعي لخطوطه المرحلية من الحضارة والتكوين الانساني ، وان كان هذا الوعي حاسية اقرب الى الغموض والحدس الاولي الذي يحتاج الى تنوير وايضا وتنبيه عن طريق الفصل الايجابي وحده ، عندما يجسد النية ، ويحقق المخطط ويملاء بعلم الحياة . والواقع يقدم لنا نماذج متبدلة من القيادات الهرمية ، هذا النوع البدائي الذي تبلورت فيه اشكالنا السياسية المعاصرة ، والاجتماعية الراهنة . فالمؤسسات الجمعية للفكر والسياسة والفن تبني هيكل وجودها على اساس الانفصال حتى بين الهرم وقاعدته ، فكيف الانفصال بين القيادة الداخلية والتنفيذ الخارجي ، اي بين النية والفعل !

فاذا نظرنا الى سوريا من هذه الوجهة نبين لنا ان عدم النوازي بين دورها الذي فرضته عليها درجة تطورها القومي والتحرري ، في التوجيه والقيادة ، وبين قدرتها الحقيقية على هذا التوجيه ، هو ان القيادة فيها وفي بعض منظماتها الحزبية تخضع للشكل البدائي اي ، للقيادة الهرمية على اساس عدم التسوية بين النية والفعل ، بين المخطط والانشاء ، بين المثل والواقع . واذا اردنا ان نحصر انواع هذه القيادات وجدنا ان بينها ما يختص بالنظام ، والسياسة ، والفكر . ولكنها ترجع كلها الى ينبوع واحد ، وهو الروحية الحضارية التي وصلت اليها في هذه المرحلة التاريخية كجزء من تطور الامة العربية ، بشكل سباق نموذجي . ومن التناقض ان مسؤولية سوريا من حيث تحقيقها للنموذج القيادي تحتاج فعلا الى وعي هذه المسؤولية بشكل اكثر اصالة وجدية .

ولقد هيات لها روحيتها القومية ان تكون السبابة في لدعوة السى المسؤولية النضالية من اجل شعارات الامة العربية في الوحدة والحريسة والعدالة الاجتماعية . وكان خلاصها من الاستعمار المباشر بشكل سابق على غيرها من اجزاء الامة العربية ، حافظ ثقة الاجيال المناضلة بدفع الروحية القومية الى اقصى ذرى الوعي الذاتي والعمل المنظم من اجل



# النشاط الثقافي في الوطن العربي

الاهداف العامة - ولقد برزت على حقل التوجيه القومي طليعة عربية اخذت على نفسها مهمة القيادة بالنسبة لبقية فئات الشعب - وقد نجحت هذه الطليعة في استقطاب الرأي العام حولها ، وفي تنظيم السعي الهديفي ضمن شعارات معينة ما لبثت ان انقلبت الى بديهيات الانقلاب القومي الذي تحضر له الحياة العربية في هذا القطر النادر من الوطن الاكبر .

ولقد كان عمل هذه الطليعة في اول مراحلها نوعا من التحريض الذاتي والايضاح المنمي للكاشف لامكانيات الروحية القومية الكامنة في نسج الشعب . كان عملها تعريف الشعب على هويته العربية وتحمله عبء هذه الهوية . وفي هذه المرحلة تنجح القيادة الطليعية الى ابعاد حدود النجاح . ومن جهة مقابلة فان عناصر الانقياد تكون مطوعة قابلة لها بنفس النسبة . ولقد كانت العلاقة بين الطرفين نموذجية الى حد متفائل مثير : فليست هذه القيادة لتقع في رأس الهرم ، وليست القابلية الانقيادية نوعا من السلبية القطيعة في قاعدة الهرم . كانت العلاقة بينهما تفاعلا خلافا . ان الصلة بينهما رحمة داخلية . فالقائد يحس بذور الانقلابية والثورية والنية المسطورة في اعماق الشعب ، لانه هو الشعب وقد وعى نفسه وانكس على ذاته ليدرك عناصر المبادأة في وجدانه . والشعب يرى في قيادته الجديدة براءته وجيله الباعث الجديد ومستقبله المشروع . ومن هنا كانت الثقة بينهما ثقة بالنفس والقدرة على الانقلاب وتنفيذ شروط هذا الانقلاب ويحمل تبعه نتائج .

فهذه المرحلة اذن وفقت كعامل اثاره وكشف بالنسبة لعناصر القيادة وعناصر الانقياد . وكان على المرحلة التالية ان تحول الامكانيات المكشوفة الى اعمال ، والثقة المتبادلة الى عملية تنفيذ متضامنة . ولقد ظهر هذا التحول في بعض المؤسسات القومية التي تخضع جميعها الى المستوى الذهني او النظري المعلق في الفراغ . وكان الادب اول ما استجاب لنتائج نشوء هذه الصلة الرحمة بين القيادة والانقياد والمرحلة التاريخية للقومية العربية . فظهر ادب الالتزام القومي وشق لنفسه تيارا عميقا ، غير الشكل والمحتوى ، وانشأ لنفسه مدرسة كاملة وجيلا متقفا بمفاهيمه ، متجاوبا مع دعواته ، مغذيا لمشاريعه ، ومعانها لاذواقه الجديدة العميقة . وطرح مسائل الانقلابية ، في الفردية العربية والشعبية والاشتراكية ، وفي اصول الحرية والوحدة ، كل ذلك من خلال الشروط الخاصة بالواقع العربي ، وتحت اشعاع الروحية العلمية لمرحلتنا التاريخية الحاضرة . وهكذا سيطرت ذهنية جديدة على الاجيال الصاعدة ما لبثت ان بدأت تغير من معالم القيم في عقل الشعب ونظرتها الى قوادع على مختلف انواعهم . فحصرها ضمن مصطلح خاص هو ( الفئة الحاكمة الرابضة على صدر الشعب ) . وكانت الطليعة العربية تعني من هذا المصطلح جميع اشكال وايدولوجيات هذه الفئة ، سواء الحاكمة في السياسة او الادب او الفن او الجماهيرية الشعبية . ولقد هيأت هذه الطليعة ذاتها لان تكون هي الفئة الحاكمة الاخرى النابعة عن صدر الشعب المثبثة عن ارادته ، المجبولة بدمه ونضاله ، المحققة لامكانياته العظيمة او لاماله الكبرى .

فانعكست هذه الذهنية في العمل السياسي وبدأت الفئة الرابضة تهتز عروشها تحتها . اي بدأت الامكانيات الشعبية نحول الى عمل انقلابي .

وتلك هي المرحلة الجذرية في عملية القيادة هذه . ان الوعي الذي حققته المرحلة الاولى تسرب الى الانظمة الواقعية ، واستطاع الشعب ان يخرج من هذه القيادة من يعبر عن انقلابيته ، حتى اصطبغت سياسة سوريا ، من الخارج فقط ، بالطابع الانقلابي ، فحررتها من الانقيادية تلقاء الغرب المستعمر ، ووقفت منه موقف النذ الحذر . ودعمت مصر والاردن واعطت وضعا للسياسة العربية في الحقل العالمي يسمح لها ان تستفيد من ظروف الصراع ، وان تنشئ علاقة ندية اخرى مع الشرق لها ميزات الصداقة والتساوي .

فكان القيادة الطليعية ، وقد دخلت معركة السياسة الرسمية ، قد حولت جميع قواها العملية نحو السياسة الانقلابية الخارجية . مما جعل السياسة الداخلية تفرق في سديمية مخيفة وغموض واختلاط ، سمح لبغايا الفئة الحاكمة المنقرضة ان تعيث فسادا .

انزلت اذن المؤسسات للسياسة الداخلية عن التأثير بالانقلابية العامة في سوريا . ولم تستطع الانقلابية الذهنية ان تتحول الى انظمة واقعية ضمن حدود هذه المؤسسات . فعظمت الهوية تدرجيا بين ذروة الوعي القومي الذي وصل اليه الشعب وبين حضيض واقع حياته العملي اليومي الذي بقي كما هو ، او انه زيف لوجهه المشوه العتيق صورا تقديمية لا حقيقة لها . وفي الواقع فان السياسة في بلادنا قد جاوزت مفهومها الضيق ، المصطلح عليه في عالم الغرب . ان السياسة تعني حياة الامة ومصير وجودها . فهي تعادل تماما مسألة ان توجد هذه الامة والا توجد ، مسألة الشروط المعقولة التي تخول هذه الامة ، ان تفتح من خلالها قدراتها الذهنية والوسائلية الاقتصادية . ولهذا فلا يعقل ان تقسم السياسة الى مستويات او الى اوجه : خارجية وداخلية ، دبلوماسية وشعبية ، انها واحدة في ذاتها لا علو فيها ولا انخفاض ، لا رأس ولا هرم ، لا أسلوب ولا غاية .

وفي هذه الاونة يصل التعارض بين مستوى الوعي الانقلابي الذي نخرت فيه ذهنية الشعب ، وبين شكل الحياة والعمل في الواقع ، الى افصى حدته ، حتى لكان الانتصارات التي حققتها الطليعة القيادية لم نستطع ان تتعدى الوجه السلبي لضرورات الانقلابية ، وفي الوقت الذي كانت فيه هذه الطليعة القيادية في اوج صراعها للمهد لوجودها ضد اشكال الواقع الفاسد ، اي قبل ان تختلط بهذه الاشكال ، وتمتزج ايدولوجيتها بايدولوجيات غريبة اخرى تسبح في بحران الواقع الفاسد كاليمنييه المساومة واليسارية المستوردة المصطنعة . من خارج الحياة العربية ، في هذا الوقت كان وضوح هذه الطليعة بالنسبة للجمهور ظاهرا مشعا بجميع قيمة الجديدة العذراء . وكان طرفا العملية الانقلابية ، القيادة والانقياد ، على اتعاد وتناغم عميقين . والخطر اليوم في هذا الانفصال الحاد بين الطرفين المتكاملين ، في غموض القيادة وارتباكها ، وفي شل العقيدة الانقلابية عن عملها لدى المناضلين .

وجاءت الحوادث الفاصلة منذ القتال وبورسعيد مفاجئة لامكانيات هذه القيادة . فبرهنت للشعب عن عجزها المطلق عن المبادأة الايجابية تلقاء الاحداث الكبرى . وعن عدم قدرتها على اعداد اية خطة او منهج علمي

# النشاط الثقافي في الوطن العربي

لذلك جريمة داخلية ( اهلية ) ان صح التعبير وهدفها القتل بالجملة ، والقتل في خيانة سوريا هو تجويف نطورها وهدر نفسه من داخل ، تماما كنجوف القيادة من رصيدها في الطليعة والسعبد .

ولنبداً اولاً بتحديد شروط هذه الخيانة . فشرطها التاريخي كان معركة بوسعيد ، الحرب الاولى الحقيقية بين العرب والغرب . هذه المعركة كانت المناسبة التاريخية لظهور هذه الخيانة ، واما شرطها القومي ، فلقد استعد شعب سوريا لان يف مع مصر وانظر شرف الحرب عندما يعنبره الغرب عدواً بمعنى الكلمة فيحاربه في جبهة على المكشوف . واذا بقضية هذه الحرب تتحول الى حرب داخلية ، الى محاكمة افراد من الامة ، ومن خلالها الى محاكمة الفئة الحاكمة ( الرابضة على صدر الشعب ) القديمة وعمورها وجميع اعمالها منذ ان ظهرت على مسرح الحياة العامة في سوريا ، انها محاكمة عهد بكامله ، عقلية وقيمه وسلوكه . واما شرطها النفسي الوجودي فهو يبدو مبالغاً غريباً للوهلة الاولى .

فهذه الفئة قبل ان تنقاد الى قصص الاتهام الحديدي ، حكم عليها الشعب ، تحت تأثير ذهنيته الانقلابية الجديدة ، من قديم ، منذ ان وعى فيه التي يجب عليه ان يحققها والقيم الرجعية والاستعمارية الاستبدادية التي تحاول فرضها عليه وخنق كرامته وحيويته وصيرورته ضمن قوالبها الصماء ، حكم على ذهنية هذه الفئة وعمدها في الاقطاعية والعائلية والطائفية وللتعاونية والرجعية . منذ ان كشفتها له طليعته الواعية بعد خروج المستعمر ومحاولة هذه الفئة حكم الشعب بنفس وسائل المستعمر والتواطؤ معه ، بشكل يجعلهم حراساً على مصالحه دونما حاجة الى جنود واستعمار مباشر .

اقول ان الذهنية الانقلابية التي تملك منها الشعب العربي في سوريا قد فضحت ذهنية هذه الفئة من قديم وحكمت عليهم بالخيانة والتجسس والعمل لصالح الاجنبي . وللتناقض الذي وقعت فيه هذه الذهنية الانقلابية عندما تخلت عنها قيادتها عجز الشعب عن زجه مباشرة في السجن والقفا عليهم . وكان للظروف الفاضلة التي جعلت التعاون يدب بين نماذج هذه الفئة ونماذج القيادة الانقلابية ، اكبر الاثر في حماية هذه الفئة التي تغطت بستر التقدمية واختبات مع زملائها الجدد ابناء الشعب وممثلتي ثقته ، ومارست سلطتها الماضية باساليب جديدة اخرى غامضة من نوع الغموض الذي وقع فيه حدس الشعب . وهكذا اطيلى بحياتها ، بل بعنت من قبورها مرة اخرى ، بعد القضاء على حكم الطاغية الاخير ، وبعد ان ظن الشعب انها اختفت من مسرح مصيره الى الابد .

وكان لابد من مناسبة ، كبوسعيد ، لجعل الذهنية الانقلابية تحقق بعض اعمالها الجذرية بحق هذه الفئة ، ولكن في هذه المرة سيكون العمل من القاعدة ، من الشعب ومن حراسه الامناء من ابناء الجيش ، فسلطت الانوار على رؤوسهم اللامعة وجرت اعناقهم الى مشنقة الشعب ، لولا ان حبل المشنقة لم يصلح به الشعب تماماً . وعرضت فضائح هذه الخيانة على الملأ ، وامتنح الوجدان العربي وشعلت فواه وامكانياته على حد هذه الفضيحة الهائلة ، وتفرج الشعب على اخر ضربة تجزئ على اخر نفس من امكانيات عهد فاسد بكامله ، عاش بقيمه ربع قرن تام . وتفرج الشعب على مهزلة من نوع آخر حققها آخر فصول هذه المحاكمة التاريخية الفاصلة . فلقد انهارت

شامل للمستقبل ومفاجآتته . . . وكان عملها عبادة عن ردود فعل عصبية موتورة لمنهات خارجية لاتعرفها ولا تعلم عن هدفها او طاقتها اي علم حقيقي .

واذا قارنا الوضع بين سوريا ومصر اتضح لنا هذه المشكلة اكثر ، ففي مصر لا يبقى الذهنية الانقلابية معلقة برؤوس اصحابها فقط ، انها تتطور من الفكر الى العمل ، ومن المثال الى الواقع . ويجهز الشعب بهذه الذهنية ، وتجهز يده بالوسيلة التي يحقق فيها هذه الذهنية ضمن نظام حياتي واجتماعي مباشر يحس بتقديمه ابن الشوارع يوماً بعد يوم . واما في سوريا فقد ترعرت هذه الذهنية بسرعة رائدة ، من الطليعة الى الشعب الثوري ، وغذتها الاحداث واعطتها دائماً برهاناً واقعياً عن اصالتها وتجلو بها مع ضرورات المرحلة التي فيها الشعب . ولكن ولادة هذه الذهنية في مؤسسات تنظيمية في الدولة والثقافة والسياسة تتأجل من ظرف الى اخر ، ويدور الامل في حلقة مفرغة ، ويأكل من لحمه ، وتجتر هذه الذهنية نفسها حتى تنسى انها مرحلة مؤقتة في سبيل العمل الحقيقي . وكل ذلك لان القيادة الجديدة مهددة بخطر التجويف الداخلي ، فتفقد تجاوبها مع الانقياديين ، بعد ان اصبحت الظروف الرسمية ووسائل الواقع الفاسد الذي التزمت اشكاله عن وعي او غير وعي اقوى يخبثها من براءتها الاولى ، وتجربتها العريقة بالخيانة من صفاتها البكر . فاذا بالقيادة الانقلابية تتجاهل مهمتها ، وتناس عنفها ووضوحها ، وتأخذ تدريجياً في تبني ذات الوسائل التي كانت للفئة الحاكمة العتيقة التي قامت هذه من اجل تعظيمها وشل قواها ، ظناً منها ان الصراع يجب ان يجعلها تأخذ بسلاح العدو نفسه وتلك اكبر مغالطة ، وتنتقل من قيادة الاستواء بين النية الداخلية والعمل الخارجى المبرر عنها بكل اصاله ، الى قيادة هرمية ، فيها الراس غير منظور من القاعدة ، غامض وبعيد .

ولا ريب ان العلة كامنة في ان ذهنية الطليعة الانقلابية قد دخلت بعض نماذجها المثلثة لها في العمل مع نماذج ذهنيات اخرى تمت السى الواقع الفاسد ، ضمن اساليب معينة مجهزة من قبل هذه الذهنيات من الماضي ولها خبرة طويلة في وسائلها المخاللة ، وذلك قبل ان تنشئ الذهنية الانقلابية خططها العملية ونظمها الواقعية ، فتبنت وسائل غيرها قبل ان تبعد وسائلها ، ووقعت في هذا الحرج الذي تنازم فيه نفسية الطليعة بكاملها . . . تتحار ويختار من خلفها شعب بآماله المعطلة :

لقد وجد الايمان فلماذا لا يوجد العمل ؟ ووجدت القيادة فلماذا لا تتطور الحياة ؟ وعرفنا مثلنا فلماذا لا نعيشها في واقع حي ؟ هذه هي قضية القيادة . . .

واما الانقياديون فهم الذين عليهم ان يعودوا الى النضال مرة ثانية قبل ان تجثم فئة حاكمة اخرى على صدرهم !

## الخيانة والخائون

من اعراض هذه الازمة ، هذا الاختلاط الحاصل بين ذهنية انقلابية ووسيلة تابعة لذهنية مساومة من رواسب الماضي ، نشأت ظاهرة طبيعية بالنسبة لهذه الازمة هي الخيانة ، فما هي الخيانة في سوريا ؟ الخيانة تعني جريمة علنة يقتربها جزء من القوم بحق القوم كله . فهي



# النشاط الثقافي في الوطن العربي

بحسب خضوعه للاتباع او للانفلسكسون . وظن مصلحونا ان المشكلة هي اننا لانحسن الانتقاء بين عقليتين ، وصوروا المشكلة ضمن هذه الحدود السطحية : فلو اننا نجتمع بين الاتجاهين معا ، خير ما فيهما على الاقل ، لكان لنا زبدة المنهجين . ولكن لم يدر هؤلاء الذين اسسوا ثقافتهم الشخصية على اسس الثقافة الاستعمارية الشائنة في بلادهم ، ان ذهنيتهما لا تؤهلهم بعد لان يتعرفوا على حقائق هاتين الثقافتين كما هما خلال تجربة شعوبهما الحضارية . وكان ذلك مبعث التردد في تعديل المناهج بين حين وآخر في سوريا . ولم تطرح ابدا مسألة دراسة الحاجة الانقلابية التي تثيرها ذهنية الاجيال الصاعدة لخلق وحدة الامة وفتح الطرق العلمية لانشاء الانسان العربي المعاصر ، وما يناسب هذه الحاجة من المعلومات والثقافات والتوجيهات التربوية والقومية .

وتجني اخيرا اتفاقية الوحدة الثقافية بين سوريا والاردن ومصر ، مدفوعة بالاسباب السياسية الجزئية من جملة دواعي الوحدة ، فهي قد استطاعت اذن ان توحد صور الثقافة بين هذه الاقطار العربية ، ولكن المسألة هي هل اتت هذه الوحدة لتعبر عن الذهنية الانقلابية التي تعانيها حاجات الوحدة الصميمة للامة . هل لديها فلسفة معينة تريد تحقيقها ؟ ان ثقافات العالم تقوم كلها على مثل هذه الفلسفة التي تتبناها كل امة في الحياة والحضارة وتريد ان تغذيها وان تحافظ عليها خلال اجيالها المتتابعة .

ولا شك ان هذه الاتفاقية نمر لسياسة الوحدة ، ولكن هل تعني المناهج التفصيلية التي ستتخذ هذه الوحدة مسؤولية ان تكون مناهج انقلاب في الحياة العربية ، وهل تعني اهداف هذا الانقلاب واساليب تحقيقه العلمية والتربوية ؟

هذا هو السؤال الذي لا نجد له جوابا في جميع بنود هذه الاتفاقية سوى نوع من التعميمات حول التربية القومية ودراسات مقومات الحياة العربية . والبرهان الذي يوضح هذا النقص في تفصيل ، هذه الاتفاقية عن ان تكون تعبيرا عن الذهنية الانقلابية انها تسوق نفسها لتبني مشكلة عامة مبعثها دعوى استعمارية ، هي مشكلة التوجيه النظري او العملي في العلم ، وخوفا من ان تقع في البجران النظري رأت ان تقضى مثلا على دروس الفلسفة ، وان تقلل من ساعاتها ، وان تحولها الى بعض الدراسات الاجتماعية المجتزأة غير الكافية . فكيف يمكن ان نشئ منهجا تربويا دون ان ندرك اسس هذه التربية النظرية ، وكيف يمكن لهذه التربية ان تتضح ان لم يكن خلفها نظرة فلسفية عميقة تشكل الزاوية العقلية التي ننظر من خلالها الى مقومات الوجود والى عقيدتنا في الحياة والانسان ؟ وكيف بالتالي يمكننا ان نخلق ذهنا علميا ان لم نتعرض لقيمة العلم ومشاكل الذهن الانساني ؟ وهذه كذلك شطحة تقليد اخذناها عن ميركا . في منع الفلسفة خوفا من خلق الذهن التقدي عند اجيال اميركا فتناقش نظم مجتمعاتهم وقيمهم المادية . والواقع ان المقدمة التربوية الصحيحة لكل منهج عربي ينبغي ان تبين بوضوح الى اي حد نحن فقيريون من النظر الصحيح والعمل الصحيح ، اذ لانملك بعد الوحدة المذهبية عن مبررات ثقافتنا وعن اهدافها الحقيقية . فالخطوة الاولى اذن في هذه الوحدة الثقافية هي انها قد حققت الوحدة

طبقة كاملة امام اعينه ، وفي الوقت نفسه ما انهار منها شيء ! وذلك هو عجز الذهنية القيادية ، وذلك هي ضربة اليأس التي ابتلعها الشعب وهو صامت ذاهل . فقد كل قدرة على المقايسة بين الحاكمين والمحكومين . وما زال الذهول يرين ، وخبل المشقة في يد مجهولة ابدا !

## الذهنية والتعبير

### حول اتفاقية الوحدة الثقافية

ما كانت الثقافة مجرد انعكاس تجريدي لحياة واقعية لامة من الامم . ان الثقافة ، فضلا عن انها تؤلف روحية الامة بما فيها من مثل عن الوجود والانسان ، فهي حياة الامة ذاتها وقد وعت سموها وطريقها ، واكتشفت عناصر انسانياتها ، عندما تنقلب هذه العناصر الى بذور رسالة توجهها نحو اجيالها الصاعدة ، وهذه هي فعاليتها الداخلية ، وعندما تضيف الى ثقافة الانسانية نتائج تجربتها العملية والذهنية ، وهذه هي فعاليتها الخارجية . والامة العربية وقد استيقظت من وهلة نوم ، شبه ازلي ، وجدت نفسها عارية من الشكل والمحتوى ، الام من رغبة هائلة في معاودة الوجود ، وليس اي وجود ، بل هذا الوجود الذي يليق بحدسها عن قيمتها الانسانية وجدارتها الحضارية بناء على خصب تاريخي هو جزء من تاريخ الانسان ، كان شاهدا على قدرتها في الوجود والابداع وتطوير خط التقدم في التاريخ العام . ان هذه الرغبة ، تمثل مصيرها الحديث . وهي التي عليها ان تنشئ روحية الامة ، وان تعطيها الاشكال المناسبة لمعاودة انتاجها .

ولقد اتخذت هذه الرغبة لذاتها ، رغبة في البعث ، في البدء ، فعالية سلبية لمقاومة عناصر القتل والكبت وضغط بذرة الحياة فيها التي كانت تلقاها الامة من مستمر خارجي ، ورواسب انحطاطية داخلية .

وان لها اليوم ان تبدأ بمرحلة جديدة ، مرحلة وعي لقواها واسلوب حياتها وهدفها من هذه الحياة . ولعل هذا الوعي ، رغم انه وظيفة الفئة النيرة من الامة ، فانه يشكل عمقا عاما للامة كوحدة . واعني بالوحدة ، ليس التجميع البشري او الاقتصادي او الجغرافي ، بل الوحدة الخلاقة التي تبدأ من اعماق وجدان الامة لبعث دم عصري في جسد عصري آخر ، وحدة الدفقة الربيعية في مشروع موسم جديد .

وفي الوقت الذي كانت تنشئ فيه بادرة هذه الوحدة، كان المستعمر يقوم باكبر عملية تهجين للامة ، عن طريق تجويفها من هذا الشعور بالذات ، من هذا الايمان بالشخصية المتفتحة من ركائها مرة اخرى ، وكان الجمهور العربي ينتبه الى الاحتلال المادي عن طريق الجند والمؤسسات الاستعمارية، ولا ينتبه الى الخطر الماحق الذي كان سيعطل نهضته حتما ، ويشل عصب الحياة فيه ، وهو الثقافة التي يرضعها كل يوم جيل جديد يراد منه قلب وافع الامة .

ومن هنا كان واقع الثقافة بمناهجها ومعلوماتها واهدافها واساليبها مدروسة تماما بناء على معطيات بيسيكولوجيا الاستعمار . فلم يسمح الاستعمار بنمو الذهنية العربية بحسب مقاييسها الخاصة . ولم يعطها بالمقابل ذهنيته الخاصة ببلاده كما هي ، بل شوه فيها وغير من معالمها وادخل فيها القوضى والاضطراب والغموض ، ثم القاها الى الذهن العربي الغض . هذا فضلا عن ان كل جزء من الامة قد القم نوعا من الثقافة الاستعمارية

# النشاط الثقافي في الوطن العربي

كل هذا يدلنا في الواقع على أننا لم نزل نحاكم أمورنا كما يقال لنا عنا من الغرباء : أننا مقتنعون بضرورة افساح المجال امام التقنية العملية ، ولكن متى كانت هذه التقنية حتى بالنسبة للغرب الا نتيجة فلسفة عميقة ومناقشة لكل خطوة ، ومذهبية في الحياة والعمل والعلم ؟ فكيف يمكننا ان نتعرف الى موقفنا والى قيمة وجودنا والى مذهبنا في الحياة ، ان نحن قطعنا عن اجيالنا ثمرة تعليمهم : وهي ان يعرفوا الطبيعة وان يعوا قيمة الانسان العالم تلقاءها .

ان الدور الذي نعيش فيه لا يتطلب منا فقط ان ننشيء المختبر العلمي، وان نوضح الطبيعة حولنا ، ولكن ان نخلق الانسان الذي يتمكن قبل كل شيء من صنع المختبر ومن السيطرة على الطبيعة ، بعد ان يكون هو نفسه قد وجد بالمعنى الصحيح للمعنى لهذه الكلمة ، وكيف يوجد ان لم نسمح لعقله بحرية التأمل والجدل وبوضع ذاته طرفا في قضية الثقافة والتقدم ؟ ان هذا يدفعنا ان نعتبر اخيرا ان هذه الوحدة قد حققت لنا شرطا اساسيا كان لا بد منه لكي ننطلق الى طرح مسائل ثقافتنا العربية الجديدة ونصل الى حلول تدريجية تقربنا من التعبير عن الذهنية الانقلابية التي تعيش عليها اجيالنا ، وتنظم لنا هذه الذهنية ضمن وسائل علمية . لقد كان كل اصلاح في عرفنا لا يقوم الا على اساس الوحدة . . وهذه هي الوحدة الثقافية قد تحفقت ، فليبادر المصلحون الى تقوية دعائمها بالكشف عن اصالتها وتقوية شرايينها في جسد الامة .

## مصر

### حول الثقافة المصرية

لا شك في ان اساليب الاستعمار متعددة متغيرة طبقا لتغير الظروف ورفق الوعي . ومن هذه الاساليب تأسيس دور للنشر ومجلات اذاعية ومجلات ونشرات دورية وغير دورية غرضها الاساسي تحويل اذهان العرب عن قضاياهم الحقيقية او القاء بعض الظلال على موقفهم منها - محاولة اجتذاب شعاف النفوس والمترددون ببريق الدولار - والجنيه والفرنك - وكان لا بد لنا ان نعي كل هذه الاساليب الاستعمارية التي تقوم بها كل من امريكا وانجلترا وفرنسا وبريطانيا اسرائيل ، لا بد ان نعي افعالهم وندرسها بالاسلوب العلمي الصحيح ونحصن انفسنا منها بل ونجبطها في مهدها . فمنذ الاعتداء على مصر والمواقف السياسية اصبحت واضحة ولم تعد الخيانة في استطاعتها ان تتقنع او تخفي وراء اشياء او شخصيات! فقد عرف كل مصري من هم اعداؤه ومن هم اصدقاؤه . اننا لن نخدع بعد ذلك فقد صممنا على ان نقف على ارجلنا معتمدين على قوتنا نحن العرب . . . . . هاتفين بأعلى اصواتنا اننا موجودون . . . . . ذوو رأي وموقف وثقافة تشع في انحاء العالم من اجل الحرية والسلام . . . . . لقد قررنا تحليلنا من كل ما يربطنا بالاستعمار فلم يعد علينا اوصياء ولم نعد نقبل النصح الا ممن نعتقد ونثق في نصحه ورايه لذلك كان علينا ان ندعم ثقافتنا ونعمتها بل ونعيد النظر في تاريخنا . ان تاريخنا يجب ان يكتب ويدرس من جديد . . . . . يدرس بوعي وبمنظرة علمية سليمة . وكذلك ادبنا الذي يتأرجح بين القديم والحديث ، بين مفاهيم متخلفة واخرى صاعدة متفتحة،

في شكلها السياسي ، ويبقى امام المربين العرب ان يجهدوا للكشف عن حاجات الذهنية الانقلابية لانشاء فلسفة واضحة عما نبغى من علومنا ومدارسنا وعما نريده لاجيالنا ومستقبلنا ان يتلقفوه من الفهم والعلم والتوجيه التربوي والقومي .

علينا ان نطرح مشكلة انشاء الانسان العربي المعاصر ، ما هي مقوماته وما هي قيمه ، وكيف يمكن ان نجعل من اجيالنا نماذج حية له ، تتجاوز به بحريتها ، وبطرحها مشكلة الوجود العربي حسب تقدمها دائما ، لتغني اكثر فاكثر ، وتجد له المناهج الملائمة .

ان طرح مشكلة الانسان العربي المعاصر وانشائه ، هو الذي يكفل لنا الكشف عن اتجاهنا الحضاري الجديد وعن مبررات هذا الاتجاه التي تؤلف لنا شخصية فلسفتنا الخاصة ضمن مخطط الفلسفة العالمية التي تسير عليها مراحل الانسانية التاريخية .

وبالتالي يمكننا ان نحدد موقفنا من العلم بناحيته النظرية والعملية . وليس من امة استطاعت ان تحقق لها اي قالب مشخص حضاري دفعة واحدة قبل ان يكون هذا القالب هو المنعكس المادي لوجهة نظرها في الوجود . ولعل اكبر خطأ ارتكبته هذه المناهج انها ادعت لنفسها قدرة تربوية على فهم مشاكل الجبل اكثر مما ينبغي ، وكان من نتيجة هذه المبالغة انها سمحت لنفسها بوضع تشريع ثقافتنا كهيكل ، واما روحه فشيء سديمي غائم لم يتشكل بعد ، اللهم الا من بعض مقدمات ولواحق تبريرية تفرق في تعميمات لا جدوى منها .

وكان القضاء على الفلسفة ، التي هي محصلة كل ثقافة علمية ، والتي هي المقوم العميق لانساننا المعاصر من حيث خلق العقل النقدي والوسيلة العلمية لهذا النقد لقياس قيم حياته في جميع اشكالها ومعرفة المقارنة للواقع الفاسد الذي يعيش فيه وللواقع الذي يجب ان يخلقه بحريته ووعيه كان القضاء على الفلسفة اسطع برهان على تقصير هذه المناهج عن ادراك السؤال الحقيقي الذي نريد منه وحدة ثقافية وتعليمية وتربية قومية .

فهذه المناهج في الواقع ما زالت تعتقد ان عقل الناشئة اسفنجية لقب المعلومات ووعاء لاحتواء مفاهيم مجهزة من قبل ، وبالتالي يمكن اغراق هذا الانسان على دعائم من الحرية والتكامل ، لا يمكن ان يطلع على الفلسفة ، او قتلت ساعاتها بهذه القلة المجففة ، قطعت عليه سبيل الوصول الى ثمرة هذا التعلم طيلة اثنتي عشرة سنة من الدراسة : وما هي هذه الثمرة ؟ انها انشاء العقل النقدي الذي يستطيع ان يحقق انقلاب الحياة العربية ، العقل التركيبي الذي يمكنه ان ينظر الى العلوم كوحدة تعمل على رفقي الانسان وتطوير واقعه ، العقل النقدي الذي يؤسس قيمة الانسان على دعائم من الحرية والتكامل ، لا يمكن ان يطلع على افاقها الا بواسطة المنهج الجدلي المقدم له من قبل الدراسة الفلسفية لمسائل النفس والحضارة والعلم والتقدم . فالشباب يظل طيلة الدراسة الثانوية سلبيا الفعالية ، متقبلا لما يقال له في الدرس ومن الاستاذ . والفرصة الوحيدة التي تسمح له ان يصبح طرفا ايجابيا في انشاء المعرفة وفي تحديد سلوكه وابعاز مثله كفرد وكخليفة من جيل انقلابي ، هي ساعات الفلسفة في الصفوف العليا . . .



# النشاط الثقافي في الوطن العربي

الترجمين هما عبد الرحمن الرفاعي وراشد البداوي . ثم نرى في ص ١٣٩ فقرات ليست لها معنى ولا ندرى ماذا يريدون بها . اننا نؤمن ان الكاتب الروسي يترجم « اخص ليالي » بأسماء تدل على المعنى او قريبة منه او كما يريد ولكن اذا كنا نحن مصريين والمجلة ظهرت بمصر وباللغة العربية واذا كان الكاتب صاحب المجموعة مصرياً فهل نطلق اسماً غير اسمها الحقيقي ؟

هذه ملاحظة بسيطة لا تقصد اليها قصداً ، وانما نريد ان نشير الى الضرر الذي يلحق بثقافتنا من جراء صدور امثال هذه المجلات - فرغم عمق هذه المقالات فهي لم تكتب خصيصاً للقاريء المصري - خذ مثلاً - المقال الذي كتب عن « برناردشو » فالكاتب يتحدث عن موقف شو بالنسبة للروسي وادبائها والذي يهمننا نحن من شو موقفه من مصر ... موقفه اثناء محاكمة دنشواي ... موقفه من انجلترا المستعمرة - هذا هو الذي يهم المصري ويحب ان يعرفه . ان امثال هذه المقالات تكتب من وجهة نظر الكاتب الروسي للقاريء الروسي - لا من وجهة نظر المصريين - وقد يكون من الممكن ان تصدر مثل هذه المجلات ، ولكن في الوقت الذي تقف ثقافتنا على ارجلها قوية وفي الوقت الذي يعي القاريء الاحداث ويصل الى مستوى عال من الثقافة بحيث لا يجذبه تيار نتيجة جهله بتيارات اخرى . اننا في دور التكوين نريد ان نحمي انفسنا وادبنا وثقافتنا نستفيد بخبرات الشعوب ولا نقلدها ، نتبع مناهجها الرشيدة في التفكير بامكانياتنا لا بامكانياتها ، نكتب بارادتنا وعن انفسنا لا عن الآخرين وباملاء منهم . وان ما نقوله عن مجلة « الشرق » نقوله عن « دراسات سوفيتية » التي تصدر عن دار الفكر - فنحن نقدر عمق ابحاثها ولكنها هي ايضا وجهات نظر روسية ونحن مصريون لا روس ومشاكلنا نحسها اكثر من غيرنا لاننا نحياها . ان جهودا كبيرة من جهود شباننا تضيق او تعطل او على الاقل نشاطها لا يأتي بالفائدة المرجوة وكان نتيجة ذلك ان توقفت « كتابات مصرية » وتعددت المجالات وتفرقت الجهود .

اما دار الفكر كدار للنشر فقد خيبت امالنا ، فقد ظهرت في وقت كنا في احتياجها فعلاً ، فلاابواب مغلقة اما المثقف المصري المخلص ، واذا كان لا يد من الكتابة - فهو يكتب في مجلات غير مصرية ( مجلات الادب، الاديب، الثقافة الوطنية ) وقد وقعنا في اشكال ان هناك كتابا كبارا في هذه المجلات والقاريء المصري لا يعرف عنهم شيئاً . اما اصدار الكتب فشيء مستحيل امام هؤلاء المخلصين ...

لقد رأينا في كتاب « باندونج » للشرقاوي ... جمعا لاحداث كتبها الصحف حين انعقاد المؤتمر ومقالات انفعالية تفقد حماسها بعد قراءتها مباشرة ، وكتاب لنعمان عاشور سماه « رواد الفكر » وتحدث عن جوركي وبرناردشو وارجون وهي في حدود التعريفات البسيطة السطحية ، ومع اعتدائي فهي مقالات مترجمة حرفياً كذلك . اما « فنون الادب الشعبي » ( جزء ) لرشدي صالح ، وكتبه الصغيرة المترجمة مثل الاستعمار البريطاني او قناة السويس او كتابه عن السودان ، فقد اتت كلها بعد كتابه « الادب الشعبي » الذي اصاب رواجاً طيباً فارادوا استفلال هذا الامر وراوا انه لا مانع ان يصدر لرشدي صالح اجزاء من هذا اللون الناجح وبأثمان مرتفعة ... فالقاريء يريد ( وفقا لقانون العرض والطلب ) . وهذا ما فعلوه في ديوان البياتي ... ثم نرى كتابا لعلى الدالي « امريكا

وبالرغم من تعثرنا نتيجة لوجود الاستعمار وتخلّف افكارنا في الماضي ، ما زالت هناك عوائق تقف في طريقنا ويجب ان ننتبه اليها بشدة وحرص - واذا كنا سنضرب الامثلة على ما يجري في مصر فليس معنى هذا انها وحدها هي التي تعاني هذه العوائق او لاننا نفصلها عن اخواتها العربيات بل لان امثلتها حاضرة امامنا اكثر من اي دولة عربية اخرى . واذا تكلمنا عن مصر فنحن نعني كل دولة عربية بل وكل دولة تريد ان تدعم استقلالها وتحفظ بشخصيتها رغم الظروف العصيبة التي يمر بها العالم ما بين تهديدات امريكا مرة وروسيا مرة اخرى ..

ان من هذه العوائق نشاط السفارات على اختلاف مذاهبها واجتداب الجمهور الساذج او غير الواعي او الطلبة الصغار ، وكل سفارة حسب طريقها اما بالكتب والمجلات او الافلام والحفلات او انشاء مؤسسات كبيرة تمرق بثقافتنا ، وذلك مثل مؤسسة فرانكلين التي اجتذبت كثيرا من الشبان ولونت تفكيرهم بلونها ثم ظهور « المختار » وبرايس تحريره رجل مصري ( محمد زكي عبد القادر ) حتى يوهمو الناس بنواياهم . وقد كتب عن خطر هذه المؤسسة وظهور مجلة « المختار » شبان كثيرون وكان احسن واعقب ما كتب في هذا الموضوع ما كتبه الاستاذ رجاء النقاش ( راجع الادب مايو سنة ١٩٥٥ ، نوفمبر ١٩٥٥ ) والحق ان مثل هذه المقالات ضرورة نحن في اشد الحاجة اليها فمؤسسة فرانكلين تصفي اغيالها هنا لكي تبدأ في لبنان ... وهكذا فهي تنتقل بين الدول العربية كل حسب ظروفه التي تسمح لها بمزاولة نشاطها ، على هذا يجب محاربتها والكتابة عنها في كل مجال حتى لا يصبح لها مجال في الشرق . وقد فوجيء القاريء في اوائل هذا الشهر بمجلة « الشرق » وهي مجموعة مقالات سوفيتية ، مترجمة للعربية وبرايس تحريرها رجل له مكانته في حياتنا الثقافية وكان له دور خطير في حياتنا السياسية حين كان يراس « صوت الامة » فما زلنا نذكر مواقفه المشرفة ضد مشروع صدقي - بيفن ( ١٩٤٦ - سنة ١٩٤٧ ) انه : « الدكتور محمد مندور » .

على ان في مجلة « الشرق » اخطاء لا نستطيع التجاوز عنها - وهي ان دلت على شيء فهي تدل على جهل القائمين بالترجمة في المجلة جهلا تاما باعمالنا الادبية حتى عنوان بعض القصص او اسماء بعض الكتب لا يعرفون عنها شيئاً . اننا نحمل الدكتور مندور هذه المسؤولية وهذه هي بعض الاخطاء :

في مقالة « في الادب العربي » ص ١٣٨ - ١٣٩ وهذا على سبيل المثال لا الحصر . مجموعة شوقي بغدادى « حينما يبصق دما » نجدها بالمجلة « حينما يطفح الدم » وقصة « دمية الطاط تبيكي » نجدها « الدمية الباكية » و « العنق داخل انشودة » نجدها « الحبل في الرقبة » و « الانسان والمدنية » نجدها « الانسان والمدنية » اما مواهب الكيالي الكاتب السوري فلم يستطيعوا ان يهتدوا الى ترجمة اسم مجموعته القصصية « المناديل البيض » فوجدناها بالمجلة Foulards البيضاء » اما « اخص ليالي » مجموعة يوسف ادريس فاسمها بالمجلة « الليالي الرخيصة » و « الشارع الجديد » لعبد الحميد جودة السحار فهي بالمجلة « الطريق الجديد » . اما كتاب « الثقافة المصرية » للاستاذ محمود امين العالم والدكتور عبد العظيم انيس فمؤلفاه حسب راي

# النشاط الثقافي في الوطن العربي

اننا نريد تخطيطات جديدة في كل المجالات الثقافية ... نريد قادة تنير لنا الطريق ... الطريق الى الثقافة ، نريد ابحاثا عن ادبنا وادبائنا ... نريد ان نعرف المنابع الحقيقية للثقافة .. نعرف اقتصادياتنا وامكانياتنا ... نريد كشف الاعداء المستترين لنا .

ليس من المؤسف انه لم يكتب عن نجيب محفوظ كتابة تكشف لنا اعماق هذا الكاتب الكبير ؟ ألم يكن من الظلم ان ننسى عادل كامل ، البدوي ، يحيى حقي ، واذا بحثنا لا نجد كتابا واحدا يضع تخطيطا اقتصاديا حسب امكانياتنا ، ولا كتاب تاريخي حقيقيا يوضح علاقتنا بالاستعمار طوال فترته . ثم بعد ذلك نقرا عن : - من الذي حرض التمرد في المجر « دراسات سوفيتية » . والولادة بلا ألم « مجلة الشرق » . هذا خلاف ما نجده في المختار من احاديث ان وصفت بشيء فلا توصف الا بالسخف والبهلوانية والارهاب والاوهام ... الخ . اننا في حاجة الى مندور ينتج خطوات الشعر الحديث ويساعد على تطوره حتى يسكت السنة على الجندي والخميسي وغيرهما من الذين يهاجمون الشعر الحديث لا لشيء سوى للدفاع عن ذواتهم المتخلفة . ونحن في احتياج الى نشاط دار الفكر ودار النديم لكي تصدرا انتاج الشباب بل تكلفانهم بموضوعات تفيد حياتنا الثقافية وتساهم في الوصول الى حياة ديموقراطية سليمة . فتخرج الكتب تحدثنا عن واقعنا وتاريخنا واقتصادياتنا من زاوية مصرية وتدرس امكانياتنا وتطورها .

ولا نجد اخيرا افضل تعبيراً عن ارائنا من قول غاندي « لا اريد لبيتني ان يكون سورا من جميع الجهات ولا اريد ان تكون نوافذي مغلقة . اريد ان تهب على بيتي ثقافات كل الامم بكل ما امكن من حرية ، ولكن انكر على اي ملها ان تقتلعتني من اقدامي » .

القاهرة - نبيل السيد

## السودان

### لحة ادبية سريعة

لست ارمى ، من هذه الكلمة ، الى تقديم بحث عن الادب السوداني المعاصر ، وانما ارمى ، الى اعطاء فكرة ، في الاطار العام ، عن النهضة الادبية في السودان .

ان كثيرا من شعوب بلداننا العربية ، وقد اوشكت ان اكتب كثيرا من المثقفين العرب ، يجهلون الكثير عن هذا القطر العربي الضميم العروبة . ومرد هذا الجهل يعود الى عوامل كثيرة يأتي منها الاستعمار في المنزلة الاولى . ونحن هنا في السودان ان ندرك كل الادراك الاهمية العظمى من تلاحم الشعوب العربية ، كجزء لا يتجزأ ، لبناء القومية العربية كاضخم ما يكون البناء وامنته . هذا التلاحم خليق بأن يقف سدا منيعا امام الاخطبوط الاستعماري الزاحف ، في جميع اشكاله والوانه ومفاهيمه .

ونحن ، السودانيون ، قد بدأنا نحس بهذه الحقيقة الكبرى . فقد ناضلنا حتى اصبحنا بلادنا حرة مستقلة منذ سنة ١٩٥٣ وخرجنا من القمم الذي وضعنا فيه الاستعمار البريطاني طيلة خمسين سنة او تزيد .

والعدوان على مصر « انه شتائم وتعليقات سطحية نافهة وفهم متعجل للامور ولا يملك القاريء الا ان يمزقه بعد قراءته كما نفعل عادة في كتب ماهر نسيم - مع اختلاف مذاهب الكتاب - ولكنهما يشتركان في السطحية والشتائم . اننا نريد الموضوعية في التفكير ، وان الاحصائية تقول ان دار الفكر صدر عنها حوالي ٥٠ كتابا ، ولكن القاريء يتساءل : اي هذه الكتب ما زال حيا .. وايها كان له ادنى اثر في حياتنا الثقافية ؟ . اننا ننسى الكتاب بمجرد صدور آخر ولا يعلق في ذهننا الا اخر ما صدر عن هذه الدار لاننا نراه في كل مكان مع الباعة .

وهناك دار اخرى هي « دار النديم » تشارك السابقة في بعض الاشياء كثرة الترجمات كثرة تضر بالكاتب والقاريء المصري . الا انه صدر عنها بعض الكتب التي كانت موقفة فيها مثل « الصين الشعبية » ، « ثورة مصر القومية » الاولى لمحمد عودة ، الثاني لابراهيم عامر ، وكذلك « ثورة الجزائر » لعلي الشلقاني . ان هذه الكتب مهما كان فيها من اخطاء تحتفظ بميزة انها تعالج القضايا من زاوية مصرية وكتابها مصريون والقراء يريدون ان يعرفوا كتاباهم وافكارهم ، وهذه السدار تشارك زميلتها « دار الفكر » احيانا في السرعة مستغلة الموضوع او الكاتب فيصدر عنها « شهر في روسيا » لاحمد بهاء الدين وهي انطباعات سريعة لزيارة حقيقية لا تخلو من قيمة - ولكن كفى قراءتها في روز اليوسف . اما « انت اسود » لمازن الحسيني فلا ندري لماذا خرج هذا الكتاب .. ان فيه مقدمة اخطاؤها واضحة وكثيرة .. وفيه ترجمة بعض فصول من مسرحيات او قصص كبيرة - لا ندري بماذا تفيد القاريء هذه الفصول المنتزعة - مع ان القاريء قراها كاملة مترجمة للعربية ؟

لقد كنا نود ان تتجمع هذه الجهود الضائعة لكي تصدر مجلة قوية تعطي صورة كاملة وواضحة عن ادبنا وتنير الطريق امامنا - نحن القراء - بالنقد الموضوعي والحديث عن مشاكلنا بطرق علمية سليمة في اطارنا الاجتماعي والاطار العالمي ، وترسم الطريق وتحدد لبناء ثقافتنا . اننا نريد ان نحمي حياتنا الثقافية خوفا من ان تضع بين هذه الامكانيات المادية الكبيرة والافكار الراسخة للثقافات الخارجية ، كما انه يجب ان يكون هناك اشراف دقيقة على الكتب المترجمة واختيار سليم يمثل فعلا ثقافتنا حتى لا تكون هناك فرصة للآخرين ان يحكموا احكامهم الخاطئة ، وهذا ما حدث في المجلة الادبية السوفيتية حين تحدثت عن ادب مصر الحديث فجعلت روادا للادب غير رواده الحقيقيين بل ولم تشر ادنى اشارة للرواد الحقيقيين امثال نجيب محفوظ ، ويحيى حقي ، ومحمود البدوي ، وعادل كامل . (راجع صباح الخير العدد ٥٦ ص ١٩ لرجاء النقاش) اننا نطالب حماة الثقافة في مصر الذين يمثلون في مصلحة الفنون واساتذة الجامعات وبالذات كلا من محمد مندور ، عبد العظيم انيس ، لويس عوض . عبد الرزاق حسن ، محمود امين العالم . مصطفى سويك . يوسف مراد . محمد انيس ، زكي نجيب محمود . رجاء النقاش نجيب محفوظ . يحيى حقي وذكريا ابراهيم . علي الراعي . رشدي صالح . - اننا نطالب الجميع بالاشراف التام على اختيار الترجمات سواء من العربية للغات الاخرى او العكس ، كما اننا نضعهم امام محكمة التاريخ في تقصيرهم عن اشياء كثيرة يحتاجها القاريء المصري .. اننا نريد ان نقرأ تاريخنا الحقيقي ، نريد ان نعرف كفاحنا لكي نعرف ما لنا وما علينا



# الأدب

مجلة شهرية تعنى بشؤون الفكر

بيروت

ص.ب ٤١٢٣ - تلفون ٣٢٨٣٢

★

## الإدارة

شارع سوريا - رأس الخندق الفميق ، بناية الاسمر

★

## الاشتراكات

في لبنان وسوريا : ١٢ ليرة

في الخارج : جنيهان استرلينيان

او ٥ دولارات

في اميركا : ١٠ دولارات

في الارجننتين : ١٥٠ ريالا

تدفع قيمة الاشتراك مقدما

حوالة مصرفية او بريدية

★

## الإعلانات

يتفق بشأنها مع الإدارة

★

توجه المراسلات الى

مجلة الآداب ، بيروت ص.ب. ٤١٢٣

انطلقنا نحو العالم الفسيح العريض واصبحنا نؤثر فيه ونتأثر به ونفعل فيه ونفعل به . لقد لعب الوعي السياسي الدور الاساسي في ما تتمتع به الان من استقلال . ولكن الادب ، بفهمه الواسع الشامل العميق ، كان يقف بمعزل عن الحركة السياسية . بيد ان ذلك الادب الذي كان يقف على الهامش ، في عابيه ، اخذ يبرر الان بوجهه المشرق المتفائل . قبلادنا - طيلة حكم الاستعمار البريطاني - كانت محرومة من الثقافة . كانت منطقة « مغلولة » امام الثقافة الانسانية البناءة . ولكن الامر لم يعد كما كان عليه من قبل . لقد تغير كل شيء . فالمكتبات السودانية ، على حالها ، تستقبل اليوم جميع الثقافات ، وقد ازداد عدد القراء والمهتمين بالادب تزايدا ملحوظا . وصحفنا المحلية ، وقد تجاوزت العشرين صحيفة ومجلة ، تهتم وتفرد له بعض صفحاتها . وبالرغم من ضعف وسائل النشر في بلادنا ، دعك من تكاليفها الباهظة ، فان هنالك نتاجات لادبائنا السودانيين تبشر بمستقبل ادبي طيب .

ولقد كانت لمعركة بور سعيد فعاليتها في تنشيط حركة الادب في السودان . فالشعر والبحوث والمقالات والمهرجانات كانت ، ولا تزال ، جميعها تعيش المعركة وتتفاعل مع المد الثوري الذي انتظم البلدان العربية ، فكرا وعملا ، ابان الاعتداء الوحشي على بور سعيد ، على حرية شقيقنا الشعب المصري الذي تربطنا وياه عرى لا تنقسم .

وقد برزت ، في الآونة الاخيرة ، منظمات ادبية تسهم في مجال الادب بقسط وافر نذكر منها « رابطة الكتاب السودانيين » و « الندوة الادبية بام درمان » و « نادي القصة بالخرطوم بحري » عدا الاندية الثقافية والمجهرودات الفردية . كما ان اتحاد الشباب السوداني يقوم بدور واسع ، يشمل الاقاليم ، لخلق حركة ادبية نشطة ذات فعالية . وهنالك فرق للتمثيل والموسيقى لا تزال في بداية الطريق اذ انها تفتقر الى الكثير من المقومات التي تجعل منها فرقا تمثيلية موسيقية باذق معاني التعبير . ويأتي المسرح في مقدمة المشكلات التي تقابل هذه الفرق وتعرض طريق تقدمها وازدهارها .

وبعد فان هذه الكلمة هي لمحة خاطفة ، توضيحية في المجال الاول ، عن النهضة الادبية الثقافية الجديدة التي انبعثت في قطرنا العربي لكي نستطيع ان نلحق بركب النهضة الادبية الثقافية الشاملة التي تضم البلاد العربية . وآمل ان تتاح لي الفرصة كيما اتمكن من عرض بعض جوانب هذه النهضة على قراء مجلة « الآداب » .

محجوب عبد الملك

## اعداد « الآداب » الممتازة

اطلبوا الاعداد الممتازة التي اصدرتها « الآداب »

في اعوامها الماضية عن « القصة » و « الشعر »

و « الفنون » و « المسرح »

## حول ثورة الجزائر ...

الى الاستاذ رثيف خوري

عند ميلاد القرن التاسع عشر ، كانت على الارض ثورة لا يزيد امتدادها الزماني من حيث ساعة انطلاقها ، عن احد عشر عاما ، بينما كان امتدادها المكاني من حيث التحقق لا يتعدى ارض ميلادها .

هذه هي الثورة الفرنسية التي بدأت شعبية دموية ، وانتهت الى يد نابليون بعد احد عشر عاما من ميلادها .

ابتدأت تنادي بحق الجميع في التحرر ، حق كل مواطن ، وكل امه ، وانتهت بالغزو والاعناء على الجميع ، على من كانوا يرون فيها الخلاص من عبودية الاقطاع والاستعمار والاستثمار .

وبمقدار ما كانت دموية في محاربة الاقطاع والتحكم والسيطرة مدة السنين الخمس الاولى ، كانت دموية في توكيدها للاغتصاب فيما بعد . وفي خلال الخمسة عشر عاما الاولى من القرن التاسع عشر كان يسيطر على أوروبا جو من التوتر والفزع والاستعداد الدائم للقاء نابليون في ميادين القتال . وهذا ما كان يستلزم الاعداد القومي والتهيؤ .

وعندما هزم نابليون وعادت الملكية الى فرنسا .. أخذت الثورة تنمو وتحقق في مجالات كثيرة ولا سيما بعد مؤتمر « فينا » الذي فرض على الشعوب وصايات وحدودا مناقضة للوعود التي اعطيت قبل الحرب ، ومعارضة لتفتح الوجود القومي .

« وهكذا .. أصبحت أوروبا معبأة بالبخار الذي يعثر من حين الى آخر على منفذ له » ، كما قال نهر .

وكان من نتيجة ذلك تحالف القوى الرجعية باسم « المحالفة المقدسة » التي يعتبر هدفها الاول المحافظة على الاوضاع القائمة بما يعنيه ذلك من بطش وتحكم وارهاب وقمع للحركات الثورية . وطبعي ان تستمر الثورات القومية على الاستثمار والتجزئة والاستثمار وعلى الرغم من ذلك فقد استمر القتل .. وفي هذا الوقت كانت الثورة الصناعية تغفر بالمجتمع ووسائله بسرعة فائقة .

وما كان عام ١٨٤٨ حتى خرج البيان الشيوعي ... رد فعل شديدا لهذه « الانتكاسات القومية » قائما على اساس التصور الطبقي للمشكلة التصور الذي ينطلق من خلال هذه الانتكاسات نغمة وحقدا على الفكرة القومية كوجود وكتصور كلي للثورة والنضال .

وهكذا سار النضال القومي على غموض أسسه وتفصيله في جهة ، والصراع الطبقي مسلحا بالنظرية الماركسية في جهة اخرى منافية مغايرة . وعندما كانت المانيا تنشد وحدتها ، وايطاليا تحاول لم أشأتها ، كان رواد الماركسية يعملون على جمع العمال لإبراز خطوط هذا الصراع وتعميقه .

« والدولية الاولى » التي ولدت عام ١٨٦٤ هي نتيجة هذه المساعي في سبيل طبقة ، والقضاء على طبقة .

وما كانت سنة ١٨٧٠ حتى انتصرت اكثر الدعوات القومية وتحققت وحدة ايطاليا والمانيا ، ولكن على أشلاء فرنسا وفي قصر « فرساي » في باريس .

ومضت المعركة . مضت في الداخل والخارج .

ذلك لان الثورات القومية لم تحقق الا الاستقلال وبعض الاصلاحات . أي لم تكن ثورات اجتماعية جذرية تنظم فعالية القوى المنتجة في المجتمع

وموزعها بوربعا عادلا سليما ، بالقضاء على الاستغلال والاستثمار والاستعباد . وبهذا أصبحت الثورات القومية جافة لا حياة فيها ، ولا سيما وانها وقفت كقوة شعبية ، بينما كانت قوة الآلة تنمو باستمرار .

وامد هذا الوضع يرافقه ازدياد المطرد في الانتاج ، والازدياد المطرد في الاستعباد والاستثمار ، الى ان كانت الحرب العالمية الاولى فضحا لهذا النمو غير المكافئ في القوى الاجتماعية القومية .

وانتصر الشيوعيون في روسيا .. خرجوا من خلال الهزيمة . وانتصر الحلفاء .

واجتمعت « عصابة الامم » كما اجتمع « مؤتمر فيينا » قبل مائة عام وابتدأت عملية الاقسام والافتراق .

وابتدأت الثورة هذه المرة ، ولكن في الشرق الذي كان ينتظر التحرر فمباذئ الرئيس الاميركي ويلسون حتى هذا الوقت كانت على كل شفة ولسان .

ومضت الفكرة القومية العربية تجمع قوتها لتبدأ بعد الهزيمة وبعد اتفاقية « سايكس بيكو » وود « بلغور » .

ولما كانت كل ثورة عملية انسانية تتطور بتطور فعاليات المجتمع ، وتنمو بنمو الطاقات الخالقة فيه ، ولما كانت كعملية خلق ايجابية مرتبطة بطروف وشروط ومكان وزمان وحضارة ، فلقد كنا نحن العرب ومنذ اللحظة الاولى امام المثلث البغيض ، امام الاستثمار والتجزئة والاستثمار .

ومن هذه العناصر المتلاحمة الثلاثة استمدت ثورتنا وعيا انسانيا وقوميا ثوريا تقوم عليه أسس عملنا النضالي .

وهكذا كان النداء للوحدة والتحرر والاشتراكية كحقائق مترابطة متكاملة من حيث المبدأ ، ومن حيث التحقق ، تجسيدا حيا لهذا الوعي الثوري .

اننا نرانا على الاستثمار والتجزئة والاستثمار كعناصر متلاحمة لا لان القضية بالنسبة لنا قضية استثمار خارجي ، وما جاء بعد ذلك فهو تابع كما يقول الاستاذ رثيف خوري ، ولا لان القضية بالنسبة لنا هي قضية اية طبقة تحكم ، بل لان القضية بالنسبة لنا هي الثورة القومية بكل ما تعنيه من ايمان بشعبنا وبانسانية ، وانقلاب على النظم الفاسدة والقيم الجامدة ، وعمل دائب من اجل اطلاق طاقاته وتفجير امكانياته ، بكل ما يستلزم ذلك من حرية وانسجام في الداخل ، وتعاون وتفاهم في الخارج .

ونحن هنا ننطلق من نقطة بدء تختلف عن نقطة الانطلاق عند الشيوعيين وعند غيرهم من « القوميين » الذين يتادون بالتحرر والوحدة بأي ثمن وبأي شكل .

واختلافنا مع الاولين ينبع من نظرتنا للانسان والحياة والتاريخ ولكل المفاهيم المتعلقة بعمليات التطور والثورة ، على الرغم من التطورات الاخيرة التي ظهرت بعد المؤتمر العشرين للحزب الشيوعي والتي فضحت الاخطاء والتناقض الذي قامت عليه النظرية الماركسية . انه تطور طيب ولكنه ما زال فجأ . انه يحبو ويتعثر .

ونحن مثلا ما كنا لنعتقد ان الصراع الطبقي - بمعناه الماركسي - الا مضادا للنضال القومي . فهو ليس منافيا له وحسب بل وينطلق من اضعف نقطة فيه . من هزيمته .

ولكن هذا ليس معناه ان تؤيد الاستغلال والاستثمار وان نتجاهل التفاوت الطبقي والتمايز الاجتماعي والاستعلاء العنصري .

ان الثورة القومية ، ثورة الشعب في سبيل حريته وحياته ، تعني



التحرر ، والتحرر من كل انواع العبودية ، ونعني حق كل مواطن وكل  
امه بأكبر مقدار من الديمقراطية والحرية ، مع اكبر مقدار من الرخاء  
والرفاهية . فالثورة القومية بطبيعتها ضد الاستثمار والنسابة الاجتماعي  
والاستعمار العنصري والعدوان ، كل انواع العدوان اذن .

وعلى هذا نقول بان ثورة الجزائر قومية لانها تنشد الاستقلال مرتبطا  
بالمعنى السلفي للقومية . بهذا المعنى البدائي والذي اخذ به اصحاب  
نكرة الوحدة والتحرر « بأي ثمن » وعلى أي شكل تأثرا بالثورات القومية  
الاوروبية في القرن التاسع عشر ، التي كان من نتيجة نموها الاستعمار  
والاستعمار .. كانت الحريان العالميتان ، ومأساة فلسطين ، وقصة  
الجزائر ، وكل قصص الشعوب المناضلة .

انه معنى ضاو هزيل لا يتكافأ مع ما تزخر به قوميتنا من تطلع وإنسانية  
وعمق وشمول .

وهو اليوم محاولات فاشلة لانراز وجه مشوه للفكرة القومية ولقضية  
التحرر .

انها فكرة المتخلفين عن القافلة .

الفكرة التي استغلها « الماركسيون » في محاربتهم للقومية والتي  
ابتدت منذ صدور البيان الشيوعي سنة ١٨٤٨ واستمرت الى يومنا هذا .  
فالذي أراه اذن هو أن الثورة القومية تعني الانقلاب الجذري على  
الواقع الفاسد والتنظيم الواعي السليم لكل القوى المتجهة والامكانيات  
فيه لتتحول الى تاريخ وفعاليات وحضارة .

ان هذا هو « التصور » الذي يرافق كل ثورة قومية ويكون أغنى  
يتابعهما .. واصفاها .

واذا كان شيء من ذلك لم يتحقق على الوجه السليم فمرد ذلك ليس  
الى عجز هذا التصور ، بل الى عجز الفلسفة والفكر عن متابعتها واستجلاء  
خطوطه ، وإيضاح معالاه ، ليستحيل الى قوى خلاقة مبدعة ، عن طريق  
النضال والثورة والانقلاب .

« والكومونة » هي المثل الحي لهذا التصور وهذا العجز الفلسفي الذي  
جعل « انجلز » يقول :

« هل سبق لهم ان رأوا الثورة ، هؤلاء السادة ؟ ان الثورة ، هي ،  
من دون ادنى ريب ، الشيء الأشد سلطانا بين الأشياء ، فهي عمل يفرض  
به جزء من السكان على جزء آخر ارادته بطلقات البنادق ، والحرب  
والمدافع ، وهي وسائل ذات سلطان ان كان ثمة سلطان . ولا يسد  
للحزب الذي انتصر من الحفاظ على سيطرته بالرغبة التي توجيها  
اسلحته للرجعيين » ( كتاب الدولة والثورة . لينين صفحة ٩٤ ) .

ان الثورة القومية هي التصور الكلي والثوري لقضية الشعب بينما  
لا يعني الصراع الطبقي - في الماركسية - الا محاولة للانطلاق من خلال  
العجز الناتج عن حاجة هذا التصور الى فلسفة .. الى نظرية .

هذه هي النقطة الهامة التي أحببت ان اوجزها للاستاذ رثيف الخوري  
اما بخصوص الشيوعيين في الروسيا والصين ويوغوسلافيا ، فاني لم  
افعل اكثر من ابراز « اختلاف حقيقتهم في نظر الواقع التاريخي » وهذا  
ما يقوله الاستاذ الخوري . فإين الخطأ ؟

وفيل النهاية احب ان أشر الى نقطتين :

١ - الصراع الطبقي والنظرية الماركسية التي تجعله شيئا واحدا فتضع  
له القوانين وتدرس التاريخ على أساسه وهذا ما يبدو جليا انني ارفضه  
في مقالتي وانني لا أخافه لانه محض شيوعي كما يقول الاستاذ ولا اتجاهله .  
٢ - القومية الواحدة والدول المستقلة ، وهذا قد يكون ، وليس الوضع  
العربي الا مثلا لذلك .. ولكن هذا الوضع ليس طبيعيا الا بمقدار ما  
ينطور نحو الوحدة .

واستقلال الجزائر ليس الا دفعا لهذا التطور لان وجود حكومة ثورية  
في الجزائر يعني حرية المغرب العربي ووحدته . ونحن هنا متفقان .  
اما بخصوص المواطنين غير العرب فلمه ما لنا وعليهم ما علينا .  
« هذه قوميتنا محررة متحررة اشتراكية مؤمنة بشعبها موحدة له ،  
مؤمنة بشعوب العالم متعاونة معها ، مؤمنة بالسياسة الاستقلالية غير  
العدوانية ، كافرة بالاستعمار والعنصرية والاستغلال والتهمية » .  
واننا لن نرضى عن ذلك بدبلا ..

كويت ناجي علوش

✱

### حول قصة ( قنديل )

من زحام المجتمع ومن قلب الشعب بالذات ينتشل ( الكاتب ) بطل قصته  
كأنموذج للتجربة نرى من خلاله عالما عامرا بالتفلفل والاضطراب واليأس  
والامل والثورة المكبوتة على كل شيء في المجتمع .

ونلمح في قنديل هذا انسانا يمقت المتاجرة والتلاعب بحقيقة الانسان  
ويكره الوساطات وعدم تكافؤ الفرص امام الاشخاص . ونرى فيه رغم  
فقره وبؤسه انسانا ذا قلب طيب يعتمد على نفسه ويتوق لان يكون له  
بيت ينعم فيه بالاستقرار والهدوء ، ويحمل في أعماقه حبا كبيرا لفتاة  
فصلت بينه وبينها أنظمة المجتمع الزائفة التي لا تدع مجالا في الحياة  
الا للدرهم ، ويكن في نفسه حقدا وكرها لهذا السلم الطبقي الذي اشادته  
انانية الانسان وتعجزه .. ( انه يعلم بارضى مستوية ، ليس فيها من  
درج على الاطلاق ) .

لقد اصاب الكاتب شيئا من التوفيق لانحسار ظله وعدم تدخله امام بطله  
( قنديل ) الذي راح يتكلم عما يجيش بخاطره ، او بالاحرى عما يجول  
بخاطر السواد الاعظم من الشعب الفقير المسكين الذي لا يد له بكل ما  
يصيبه من تنكيل وانما الذنب كل الذنب على قلة جشعة تمتص دمائه .  
وشيء آخر للمؤلف هو هذا الاسلوب الذي يتناسب مع انسان قلق قصير  
النفس انهكه السير في خضم الحياة . فشعر أثناء قراءة القصة وكأننا  
نتلبس بشخصية ( قنديل ) وهذا ما يجعله واقعا حتى بكل لفظة وكل  
كلمة ، فما اشبه ( قنديل ) هذا بقنديل يعكس نوره على ظلمة المجتمع  
فيكشف لنا عما يعانيه الشعب من حرمان وخذلان .

دمشق سليمان ملوك